

حسب ربطہ حشری شہدہ ہے

سلسلہ تصوف نمبر ۲۷

اردو ترجمہ کتاب

# پہل مکتوب

جناب قیوۃ السالکین بدوۃ العارفين عاشق صادق مولائے سبحان  
حضرت شیخ عثمان جالندھری علیہ الرحمۃ والعقرا

ترجمہ

جناب مولانا مولوی محمد الہ دین صاحب منشی جمال حنفی نقشبندی محادی  
فرمائش

ملک فضل الدین ملک چمن الدین ملک تاج الدین ککڑئی  
تاجران کتب قومی

کوچہ لکے نریاں — بازار کشمیری

لاہور

نولکستور کتبیں نیک رنگ کی ہوں گے اور ہمیں بھرتی صفائی تمام طبع ہوتی

# تصوف کی سرپرست بیظیر قابل دید کتابوں کا سلسلہ

## اُردو ترجمہ مقاصد السالکین

یہ کتاب طالب عمل کے لیے بیظیر رہنا ہے۔ حضرت خواجہ ضیاء اللہ صاحب علیہ الرحمۃ نقشبندی کی تصنیف لطیف میں ہے۔ اس کا ایک ایک لفظ اخلاق محمدی صلے اللہ علیہ وسلم اور شریعت کی تابعداری سے پُر ہے۔ یہ کتاب فارسی زبان میں عجیب و گہرا لکھی ہوئی ہے۔ جس کے جہانگیر خواجہ نور محمد صاحب تیراہی نقشبندی مجددی علیہ الرحمۃ ہر وقت اپنے مطالعہ میں رکھتے تھے۔ بلکہ یہاں تک جناب کو اس کتاب کے محبت تھی کہ حضور علیہ الرحمۃ رات کو بوقت خواب اپنے سینہ مبارک پر رکھ کر آرام فرمایا کرتے تھے۔ چونکہ نیاز مذکور حضور علیہ الرحمۃ کے سلسلہ میں غلامی ہے۔ اور یہ نعمت عظمیٰ نہایت تلاش و جستجو سے ملی۔ لہذا فائدہ عام کیلئے اس کو عام فہم اردو میں ترجمہ کر دیا گیا ہے مصنف علیہ الرحمۃ نے اس کتاب میں بیخ مقرر کئے ہیں۔ جن کو ذرا ملاحظہ ناظرین مدح کر کے دکھانا ہے کہ اس کتاب کے کیسے عالی مضامین ہیں۔

**مقصد اول**۔ شریعت محمد مصطفیٰ صلے اللہ علیہ وسلم پرستقیم رہنا حضرت رسول مقبول کی تابعداری۔ نماز کی حقیقت حضرت رسالت پناہ کے اخلاق۔ درود شریف کی بزرگیاں کئی ایک اور فائدے۔

**مقصد دوم**۔ نفس کشی۔ نفس سے لڑائی۔ اپنی اصلیت کو پہچاننا۔ تقسیم اوقات۔ قرآن مجید پڑھنے کے فضائل۔ تہذیب اخلاق۔ نفس کشی اور اس کے ساتھ لڑائی کے علاوہ کئی ایک اور فائدے۔

**مقصد سوم**۔ ذکر فضائل۔ حق سبحانہ تعالیٰ کو یاد کرنا۔ دنیا کی حقیقت۔ کلمہ طیبہ نفی و اثبات۔

**مقصد چہارم**۔ خدا کی درگاہ کا حضور۔ علم کی حقیقت۔ اولیاء اللہ کی صحبت کے فائدے۔ آداب قبہ کی حقیقت کشف کرامات کے حالات۔ خداوند تعالیٰ کی درگاہ میں گریہ و زاری کرتے اور اپنی ہستی کو نیست کرنے کی فضیلت۔ اولیاء اللہ کے پہچاننے اور دلوں میں تیز کرنے کے علاوہ اور بہت سی مفید باتیں۔

**مقصد پنجم**۔ حق سبحانہ تعالیٰ کا عشق و محبت۔ مناجات۔ بدرگاہ باری تعالیٰ۔ چند اور کارآمد باتیں اور کتاب کا خاتمہ۔ یہ بیظیر کتاب ہے۔ خوش قلم۔ عمدہ کاغذ پر بڑی صفائی سے چھاپی گئی ہے۔ بہت بڑا حجم۔ قیمت ایک روپیہ۔

## اُردو ترجمہ سرالطریق

یعنی جناب قیام العارفین حضرت شاہ محمد غوث لاہوری ثم پشاوری رحمۃ اللہ علیہ کی اپنی لکھی ہوئی کتاب جس میں حضرت نے اپنے تمام حالات از اول تا آخر، نیز جن بزرگوں سے جناب کو فیض باطنی پہنچا۔ ہے نہایت تفصیل سے لکھے ہیں۔ اس کے علاوہ طالب کو لئے طریق اذکار بھی نہایت شرح و بسط کی گئی ہیں۔ آخر حصہ میں جناب نے شجرہ طریق بھی بزرگوں کو لکھے ہیں آپا درسی طریقہ کے نہایت زبردست و مکمل و بزرگ گذرے ہیں۔ جناب کے ان ملفوظات کو پڑھنے اور ہدایات پر عمل کرنے سے خدا کا راستہ نہایت آسانی سے ملے گا۔ طالبانِ مولے کو اسے ضرور پڑھنا چاہئے۔ کتاب نہایت محنت سے ترجمہ کر کے عمدہ چھاپی گئی ہے۔ قیمت چار آنے۔

## عراة العارفین

یہ کتاب نبی میں تصنیف جگر گوشہ رسول مقبول حضرت امیر محمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ صلے اللہ علیہ وسلم کے نور ویدہ علی المرتضیٰ جناب سید الشہداء حضرت امام حسین رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی ماہ سلوک میں ہے۔ جناب امام علیہ السلام نے طریق سلوک کو نہایت عمدگی سے بتایا ہے اس کتاب کا اردو میں ترجمہ ساتھ ساتھ خوں اور برکت پڑھنے سے معلوم ہوتی ہے۔ نہایت عمدہ لکھائی اور چھاپائی۔ نفیس کاغذ پر چھپائی گئی ہے۔ قیمت۔

## اُردو ترجمہ مکتوبات میر سید علی ہمدانی

حضرت میر سید علی ہمدانی رحمۃ اللہ علیہ کے مکتوبات کا اُردو ترجمہ طالبانِ راہ حقیقت کے لئے اس کا مطالعہ نہایت مفید ہے۔

# اردو ترجمہ کتاب

## مکتوبات حضرت عثمان جالندھری

رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مکتوب

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ کی درگاہ کے آراستہ میرے دینی بھائی اور یقینی دوست شیخ جلال خدا تمہیں وہ نون جہان میں عزت عطا فرمائے \* فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو کہ جو کچھ میں کہتا ہوں اُس کو کمال توجہ کے ساتھ ہوش اور قبولیت کے کان سے سنیں۔

ازہرچہ میری دوست خوشترست دوست کی بات جس سے ظاہر ہو پھلی معاونتی پیغام آشنا یقین روح پروراست ہے یقیناً دوست کا پیغام روح کو پالتا ہے \* ایک اور صاحب فرماتے ہیں۔

تسبیح عاشقان سر زلف آن گار عاشقوں کی تسبیح اُس معشوق کی زلف کی وہم خمے نوشتہ ہمیں یار یار یار بنی ہوئی ہو ہا کہ خم میں ہی لکھا ہے یار یار یار

اے عزیز اگر تو کسی سے دوستی کرنی چاہتا ہے۔ تو ایسے دوست سے کر۔  
جو ہمیشہ رہنے والا ہو۔ اُس کے سوا کسی سے دوستی کرنے میں آخر کو پشیمانی اٹھانی  
پڑتی ہے۔ ۵

آنها کہ دل غ عشق نذازند سوزیا  
جو لوگ کہ عشق کا داغ اور یار کی جلن  
در روز حشر نعره واحسرتا زنتند  
نہیں رکھتے۔ وہ قیامت کے روز ماٹے  
افسوس کا نعرہ ماریں گے +

۵۔ دل برو بند کہ سخا ہ مرد  
دل اُس چیز سے لگا جو فانی نہیں۔ جو فانی  
آنکہ میرد برو چہ دل بندی  
ہے اُس سے تو دل کیوں لگاتا ہے +  
یوں بیان کرتے ہیں۔ کہ ایک مرتبہ ایک صاحب نے کسی درویش کو دیکھا۔  
اور پوچھا۔ کہ تو کہاں سے آیا ہے۔ اس نے کہا اللہ۔ پھر پوچھا کہ کہاں جائے گا۔ اس  
نے جواب دیا اللہ۔ پھر پوچھا تیرا مطلب کیا ہے۔ اُس نے کہا اللہ۔ اس حال کے  
موافق ایک صاحب کیا عمدہ فرماتے ہیں۔ ۵

چنانست دردلم حاضر دگر راجائے نے دل  
میرنے ل میں وہ اس طرح حاضر ہے کہ دل  
وگر گویم سخن با کس ہمیں اللہ گوینم  
میں کسی اور کی گنجائش ہی نہیں۔ اور اگر  
میں کسی سے بات کرتا ہوں تو بھی اللہ کہتا ہوں +  
جس کی مدد کار توفیق بنائی گئی ہے۔ اس کے لئے ہمیشہ کی دولت کا دروازہ  
کھول دیا ہے۔ ۵

اللہ اللہ چطرف نام است ایس  
اللہ اللہ یہ کیا ہی عمدہ نام ہے۔ جو جان  
ورد جان حرز دل تمام ستایں  
کا اور و اور دل کا تعویذ ہے +  
کیا اچھا کہا ہے جس نے کہا ہے۔ رباعی

اے ببل جان مست زیاد تو مرا  
اے کہ تیری یاد سے میری جان کا ببل  
وے پایہ غم پست زیاد تو مرا  
مست ہے۔ اور اے کہ تیری یاد سے میرے  
غم کا پایہ پست ہے +

لذات جہاں اہمہ در پانگند  
وہ ذوق جو تیری یاد سے مجھے حاصل ہوتا ہے  
ذوقے کہ وہ دست یاد تو مرا  
وہ جہاں کی لذتوں کو پامال کر دیتا ہے +

اے عزیز طالب کو لازم ہے۔ کہ اپنی تمام ہمت اس پر خرچ کرے۔ یہاں تک کہ جو چیز اللہ تعالیٰ کی یاد سے باز رکھے۔ اس سے خود ہٹ جائے۔ اور ایسا خیال کرے کہ اگر بالفرض ہمیشہ کی عمر کو بھی اللہ تعالیٰ کی یاد میں مصروف کر دے تو گویا اس نے کچھ بھی نہیں کیا۔ **فرو**

کر دیم ہمہ چیزوں لے بیچ کر دیم  
ہم نے سب کچھ کیا لیکن کچھ بھی نہ کیا۔  
ویدیم ہمہ چیزوں لے بیچ ندیم  
اور ہم نے سب کچھ دیکھا لیکن کچھ بھی  
نہ دیکھا +

اے عزیز جب ذکر نے حضوری معرفت کا شہود پالیا۔ اور اس کا ذوق چکھ لیا۔ اور دوست کے قول کا گیت دوست سے سن لیا۔ تو ناچتا ہوا شراب خانے کے دروازے کی طرف دوڑا۔ ساتے وقت نے عشق کے خمخانہ سے فوراً ہستی کی اس قدر شراب اس کی ہستی کے جام میں ڈالی۔ کہ عاشق سیراب ہو گیا۔ اور اس نے ہمیشہ کی زندگی حاصل کر لی۔ اور وہ خواب عدم سے جاگا۔ اور اس نے ہستی کے وجود کی قبا پہنی۔ اور شہود کی ٹوپی سر پر رکھی۔ اور شوق کا ٹپکا کر پر لپیٹا۔ اور صدق کا قدم راہ میں رکھا۔ اور وہ ہم کا پردہ نابود ہو گیا۔ اور حق الیقین ظاہر ہوا۔ اور دوست کی آواز کان میں پہنچی۔ پہلے جب اس کی آنکھ کھلی۔ تو اس کے لئے دروازہ کھولا گیا۔ تو اس کی نظر معشوق کے جمال پر پڑی۔ ماسألیت شیئاً الا اورایت اللہ فیہ ریس نے کوئی چیز ایسی نہیں دیکھی جس میں اللہ تعالیٰ کو نہ دیکھا ہو اور جب اپنی طرف دیکھا تو اپنے آپ کو وہی پایا۔

آئینہ سب بود کہ روئے تو عیاں شد  
تیرے چہرے کے ظاہر ہونیکا سبب آئینہ  
روئے تو سبب بود کہ آئینہ نہاں شد  
تھا۔ اور آئینہ کے گم ہونیکا سبب تیرا  
چہرہ تھا +

اے عزیز اس کا خود وجود نہ تھا کہ عاشق ہو سکتا۔ پس عشق۔ عاشق اور معشوق تینوں ایک ہی ہیں۔ قولہ تعالیٰ۔ کذالک لیس شیئاً راس کی مانند کوئی شے نہیں جس طرح چاند کی روشنی کو چاند سے منسوب کرتے ہیں۔ اسی طرح محبوب کی صوت کو محبت سے لگاؤ ہے۔ نہیں تو دوئی کوئی نہیں۔ عاشق اور

معتوق عین معشوق کتا یہاں سے یہ معلوم کرنا چاہئے۔ کہ درحقیقت وہ خود اپنے  
آپ کو دوست رکھتا ہے۔ اور ساری دنیا اس کے جہان کو آراستہ کرنے والے  
جمال کا آئینہ ہے۔

بس کہ سزا شتمی خویش داشت  
چونکہ اپنی عاشقی کا خیال زیادہ رکھتا تھا  
ہر وہ ہزار آئینہ در پیش داشت  
اسلئے افکار ہزار آئینہ سامنے رکھے۔  
جاننا چاہئے۔ کہ عاشق جو کچھ دیکھتا ہے۔ جانتا ہے۔ اور کہتا ہے۔ اور سنتا ہے  
وہ عین محبوب ہوتا ہے۔ پس محب اور محبوب اور طالب اور مطلوب ایک ہی ہوتے  
ہیں۔ لیکن شہرخص کی سمجھ یہاں تک پہنچ نہیں سکتی۔ اس کو اہل معرفت عارف کے سوا  
کوئی نہیں حاصل کرتا۔

ہر جا کہ بدیدیم ندیدیم بخبر دوست  
جس جگہ ہم نے دیکھا دوست کے سوا کسی  
معلوم چنیں شد کہ کسے نیست ہر دوست  
نہ دیکھا۔ ایسا معلوم ہوا کہ کوئی نہیں  
وہی ہے۔

اسے عزیز چونکہ پہلے بات عشق کے بارے میں شروع ہوئی تھی۔ اس لئے  
ہم نے عشق پر ہی اس کو ختم کیا۔

یکے پر سید از مجنون تھکیں  
ایک نے تھکیں مجنوں سے پوچھا۔ کہ اے  
کہ از ییلے چه میخواستی تو مسکیں  
مسکین تو ییلے سے کیا چاہتا ہے۔  
بخاک افتاد مجنوں سرگون سار  
مجنوں اوندھا زمین پر گر پڑا۔ اور اس کو کہا  
بدو گفتا بگو ییلے دگر بار  
کہ دوبارہ ییلے کا نام لے۔  
تو از من چند معنی جوئے باشی  
تو کب تک مجھ سے حقیقت دریافت کریگا۔  
ترا ایں بس کہ ییلے گوئے باشی  
تجھے یہی کافی ہے تو ییلے کہنے والا ہے۔  
بے کو در معنی سفتہ باشد  
جس نے بہت ہی موتی پروئے ہوں  
چناں نبود کہ ییلے گفتہ باشد  
یعنی عمدہ باتیں کی ہوں۔ پھر بھی ایسا نہیں  
ہوتا کہ اس نے ییلے کا نام لیا ہو۔

جہانے در جہانے راز گفستی  
چو دائم نام ییلے باز گفستی  
جب تک یہ معلوم ہو کہ تو نے پھر ییلے کا نام لیا ہے  
تو گویا تو نے بہت ہی از بیان کئے ہیں۔

چو دانم نام لیائے میتواں گفت ز غیرے کفر آید یکنیاں گفت	جب میں جانتا ہوں کہ لیٹلے کا نام لے سکتے ہیں۔ تو پھر اس صورت غیر کا ذکر کفر میں داخل ہے +
کے کو نام لیٹلے کر دو آغاز ز مجنونے ہمے عاقل شدے با وگر کم بودن خود یاد داری ردا باشد کہ ازوے یاد داری	جس نے کہ لیٹلے کا نام شروع کیا۔ وہ مجنون سے پھر دانا بن گیا + اور اگر تو اپنے کم ہونے کو یاد کرے۔ تو بائز ہے کہ اس کی یاد رکھے +
وے تا با خودی سدیست پیش است اگر یادش کنی آل یاد خویش است	لیکن جیت تک خودی کی روک تیرے در پیش ہے۔ اگر تو اسے یاد کرے تو وہ تیری اپنی ہی یاد ہے +
بود غائب ز تو نادر حضوری تو غائب شدی خین گفت است نوری	اللہ تعالیٰ اپنے سے غائب کر کے دست میں حاضر رکھے۔ آمین رب العالمین +

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ کی بارگاہ کے آراستہ۔ میرے  
دینی بھائی اور یقینی دوست شیخ جوہر کو خدا سلامت رکھے +  
فقیر عثمان کی طرف سے ظاہر ہو۔ کہ اے عزیز جب تو نے اس راہ میں قدم  
رکھا ہے۔ تو تجھے مبارک ہو۔ ثابت قدم رہنا اور عالی ہمتی کو عمل میں لانا۔ اور دل  
میں ادھر ادھر کی باتوں کا خیال نہ کرنا۔ **بیت**  
بہر کارے کہ ہمت بستہ گرود  
اگر خائے بود گلہ ستہ گرود  
جس کام کے لئے کمر ہمت باندھی  
جائے۔ خواہ کا نشا ہو تو بھی گلہ ستہ  
بن جاتا ہے +

تمہیں مناسب ہے کہ چند روز اپنی جان پر محنت اور تکلیف گوارا کرو۔ یہاں تک  
کہ وہ محنت اور تکلیف آرام اور خوشی سے بدل جائے۔ فرو

برنج و بلاد ان نعمتے بر دوستان نازل شد  
 دشمن کجا یا بد مگر جز مومنین نیکو سیر  
 جو رنج و بلا و دستوں پر نازل ہوئی ہو اس کو  
 نعمت سمجھو۔ اس کو نیک سیرت مومنین کے سوا  
 دشمن کب حاصل کر سکتا ہے +

اے عزیز جب تو نے ابتدائی باتیں معلوم کر لیں۔ تو اب لازم ہے۔ کہ تو سلوک  
 اور سالکوں کی راہ و رسم سے واقف ہو جائے۔ اور اس پر کار بند رہے۔ اگر تو تھوڑا سا  
 بھی اس کے برخلاف کرے گا۔ تو نقصان اٹھائے گا۔ اور سلوک کی راہ سے ہٹ جائے گا  
 اور منزل مقصود کو نہیں پہنچے گا۔ میں ذرا واضح طور پر بیان کرتا ہوں۔ دھیان  
 لگا کر سن +

اے عزیز فقیر میں شریعت ہے۔ طریقت ہے۔ اور حقیقت ہے۔ اگر لوگ  
 تجھ سے پوچھیں کہ شریعت کیا ہے۔ اور طریقت کس کو کہتے ہیں۔ اور حقیقت کے کیا  
 معنی ہیں۔ ہمیں بھی اس قاعدہ سے آگاہ کرو۔ تو ان کے جواب میں یوں کہو۔ کہ  
 شریعت آنحضرت کی فرمائی ہوئی باتیں ہیں۔ اور طریقت آنحضرت کی بذات خاص  
 عمل میں لائی ہوئی باتیں ہیں۔ اور حقیقت آنحضرت کا حال ہے۔ چنانچہ آنحضرت  
 صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے۔ اشریعت اقوالی والطریقت افعالی والحقیقة  
 احوالی (شریعت میری بتائی ہوئی باتیں ہیں۔ اور طریقت میرے افعال ہیں۔ اور  
 حقیقت میرے احوال ہیں) سالک کو لازم ہے۔ کہ پہلے شریعت کا علم جس قدر  
 ضروری ہو یا دکرے۔ اور طریقت کے علم سے جس کی لے ضرورت ہو بجالائے  
 تاکہ حقیقت کے انوار اس کی لیاقت اور کوشش کے موافق ظاہر ہوں +

اے عزیز! جس شخص کا عمل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بنائی ہوئی باتوں  
 پر ہے۔ وہ اہل شریعت ہے۔ اور جو شخص وہی کرتا ہے۔ جو پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم  
 نے کیا ہے۔ وہ اہل طریقت ہے۔ اور جو شخص وہی اسرار ربانی دیکھتا ہے۔ جو پیغمبر  
 علیہ السلام نے دیکھے ہیں۔ وہ اہل حقیقت ہے۔ پس جس میں یہ تینوں پائی جاتی  
 ہیں وہ تینوں کا مالک ہے۔ اور جس میں دو ہیں وہ دو کا۔ اور جس میں ایک ہے۔ وہ  
 ایک کا۔ اور جس میں ایک بھی نہیں۔ وہ ایک کا بھی مالک نہیں +

اے عزیز! جن میں تینوں ہیں۔ وہ کامل ہیں۔ اور جن میں دو ہیں۔ وہ متوسط



اور جن میں ایک ہے وہ مبتدی ہیں۔ اور جن میں ایک بھی نہیں۔ وہ ناقص ہیں۔ جو چار پایوں میں شمار کئے جاتے ہیں۔ اولئک کا لاف عام بل ہمد اضل سببلا واولئک ہمد الغافلون روہ مویشیوں اور چارپایہ جانوروں کی طرح ہیں۔ بلکہ از روئے راہ ان سے بھی زیادہ گمراہ ہیں۔ اور وہی لوگ غافل ہیں) †

اے عزیز! جو انسانوں کی سی ظاہری صورت رکھتا ہے۔ اُس کو بھی آدمی تو کہہ سکتے ہیں۔ لیکن مناسب یہی ہے۔ کہ تو صورت کا اعتبار نہ کرے۔ کیونکہ اعتبار سیرت پر موقوف ہے۔ اگر صورت اور سیرت دونوں نیک ہوں۔ تو دونوں پر اعتبار ہے۔ اگر کسی میں آدمیوں کی سی سیرت پائی جاتی ہے تو آدمی ہے ورنہ حیوان ہے عقلمند عارف سب کو دیکھتا ہے۔ اور سب کو پہچانتا ہے۔ اور سب سے موافقت کرتا ہے۔ اگر موافقت نہ کرے۔ تو اس کا کام دنیا میں ترقی نہیں پکڑتا۔ اس واسطے کہ ابھی اس کی نظر حقیقت پر نہیں پڑی۔ اگر حقیقت اسے معلوم ہو جائے۔ تو کسی کی بات میں چون چرا کا دم نہ مارے۔ عارف جو کچھ جانتا ہے۔ دیکھتا ہے۔ اور کہتا ہے۔ سب کا سب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہی جانتا ہے۔ اور عارف کی کمالیت یہ ہے۔ کہ اگر بلا کا تیر اس پر آئے۔ تو اپنی جان کو ڈھال بنا دے۔ اور اُس پر راضی ہووے۔ بلکہ اسے اپنا آرام سمجھے۔ اور کسی قسم کی تکلیف سے رنجیدہ نہ ہو جاوے۔ فرد

دربائے فراواں نشو و تیر رنگ گہا دریا پتھر پھینکنے سے گد لائیں ہو جانا  
صوفی کہ برنجہ تنک بست ہنوز وہ صوفی جو ادنیٰ سی بات پر ناراض ہو جائے  
وہ ابھی تھوڑا پانی ہے †

اور خدا کا عارف اٹھارہ ہزار قسم کی دنیا میں سے کسی کو بھی حقارت کی نگاہ سے نہیں دیکھتا۔ اور سب کو اپنے سے اچھا جانتا ہے۔ فرد

تو باشی کم زنگ بشنو سخن را تو میری بات کو سن اگر تو اپنے تئیں کہتے سے  
اگر دانی بہ از سگ خوشین را بہتر خیال کریگا تو واقعی تو کہتے سے بھی کم ہے  
چونکہ ہر ایک ذرہ اس کے جہان کو راستہ کرنے والے جمال کا آئینہ ہے۔

اس لئے جس چیز کو دیکھتا ہے۔ اسی کو دیکھتا ہے۔ پھر کس سے رنجیدہ ہو۔ اور کسے رنجیدہ کرے۔ رباعی

ہست امید کہ ناگاہ بمقصود ریم  
کہ وریں راہ زنجیم و نئے رنجانیم

گفت کہ قاسم منگر جائے دگر  
ہمہ ماہیم اگر درودگر درمانیم

۵۔ از بسکہ دو دیدہ و زخیالت دارم  
در ہر چہ نظر کنم توئی پندارم

امید ہے کہ ہم اچانک ہی اپنے مطلب کو  
حاصل کرینگے۔ کیونکہ اس راہ میں ہم کسی کو  
تاتے ہیں اور نہ ہمیں کوئی تاتا ہے +  
اے قاسم تجھے کس نے کہا ہے کہ کسی  
طرف مت دیکھ۔ خواہ ہم دروہیں یا دروں  
ہیں سب کچھ ہم ہی ہیں +

چونکہ دونوں آنکھیں تیرے خیال میں مستغرق  
ہیں۔ اس لئے جس چیز کو دیکھتا ہوں میں  
یہی خیال کرتا ہوں کہ تو ہی ہے +

خدا کا عارف ہر شے میں اپنا ہی مطلب پاتا ہے۔ اور اُسے اپنا قبلہ جانتا  
ہے۔ اور سجدہ کرتا ہے۔ فرو

ہر کرا ذرۃ وجود بود  
پیش ہر ذرۃ سجود بود  
جس شخص میں ذرہ بھر بھی وجود ہے۔ وہ  
ہر ذرہ کے سامنے سجدہ کرتا ہے +  
اے عزیز! اگر تو چاہتا ہے۔ کہ خدا کے حضور کی دولت حاصل کرے۔ تو تجھے  
لائم ہے۔ کہ کئی ایک شرطیں بجالائے۔ اور وہ شرطیں حسب ذیل ہیں :-

(۱)۔ حیوان آدمیوں کی طرح نہ ہونا۔ بلکہ جو کچھ شرع شریف کا حکم ہے  
اسے بجالانا۔ فرو

کسے کو در شریعت راسخ آید  
طریقت، راہ بروئے نمود کشاید  
جو شخص شریعت میں ثابت قدم ہوتا  
ہے۔ طریقت خود بخود اپنا راستہ اس پر  
کھول دیتی ہے +

اور خلاف شریعت کوئی کام نہ کرنا۔ اور جو کچھ امر و نہی ہے۔ اسے قبول کرنا  
اور اس پر ہامور رہنا۔ اور جو کچھ حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے  
اس کا زبان سے اقرار کرنا۔ اور دل سے اس کی تصدیق کرنا۔ اقرار باللسان  
و تصدیق بالقلب یعنی زبان سے اقرار کرنا۔ اور دل سے تصدیق کرنا +

(۲)۔ پربیزگاری کے علم سے آراستہ ہونا +

(۳) - خداوند تعالیٰ کو پہچانتے کے بعد لازم ہے۔ کہ تمام چیزوں کی اصلیت اور ان کی حکمتوں کو جو ان میں رکھی گئی ہیں۔ پورے طور پر ان کو جاننا اور دیکھنا۔ فرد

برگ درختان سبز در نظر ہو گیا  
غفلت کی نگاہ میں سبز درختوں کا  
ہر درقے و قرینت معرفتِ دگار  
ہر ایک پتا۔ اللہ تعالیٰ کی جان پہچان  
کے لئے ایک کامل دفتر ہے +

جب تو نے ان تمام درجوں کو طے اور پورا کیا۔ اور ان میں بخوبی واقفیت حاصل کرنی۔ تب تو شریعت۔ طریقت اور حقیقت کی صلعت سے کرم اور معظم ہو چکا۔ اب لازم ہے۔ کہ تو باتوں کو جانے دے اور کچھ کام کرے۔ تاکہ مقصود پہنچ جائے۔ فرد

کارکن کار بگذر از گفتار  
کام ہی کام کر اور باتوں کو چھوڑ  
کاندراہیں راہ کار و ارد کار  
رے۔ کیونکہ اس راہ میں کام ہی کام  
آتا ہے +

اے عزیز! علم بے عمل اور صورت بے معنی کسی کام نہیں آتی۔ عمل ہی ایک ایسی چیز ہے جو سالکوں کو بلند مرتبہ پر پہنچاتی ہے۔ والعمل الصالح یدفعہ (اور نیک کام اس کا مرتبہ بلند کرتا ہے) +

جاتا چاہئے۔ کہ اہل طریقت کا عمل بارہ چیزوں پر مشتمل ہے۔ جن کی تفصیل حسب ذیل ہے :-

(۱) - خدا کی طلب۔ چنانچہ ایک صاحب فرماتے ہیں۔ فرد

دوستان بجز از دوست نخواہند زد دوست  
یار لوگ اپنے دوست کے صرف اسی کو چاہتے  
حیف باشد کہ جز او ہرچہ ازو میطلبند  
ہیں۔ یہ ظلم کی بات ہے کہ اس سے اس کے  
سوا کسی اور چیز کی درخواست کریں +

(۲) - مرشد کامل چاہئے۔ کیونکہ کامل مرشد کے بغیر راستہ طے نہیں ہو سکتا فرد

آنکہ بہترین دیدیک نظر شمس دین  
جس نے تیزریں ایک نعت شمس الدین کی یارت کی  
طعنہ زند بر وہ سخڑہ کند بر چلہ  
وہ عشرہ کائنات پر طعن کرتا ہے اور چلہ کائنات پر سخر کرتا ہے +

(۳)۔ ارادات۔ اے راستی پسند اجیت تک تو سچی خواہش نہ لائے گا۔

سعادت نہ پائے گا۔

(۴)۔ فرمانبرداری۔ چنانچہ اس بائے میں فرمایا ہے۔ فرد

گر تو گفت فدائے خود بکنی  
آنچه گوئی خدا ہم بکند  
اگر تو اپنے اللہ تعالیٰ کے حکموں کو بجا  
لائیگا۔ تو تو بھی جو کچھ کہیگا خدا وہ کرے گیگا۔

(۵)۔ فضول کاموں اور باتوں کو چھوڑ دینا۔ لازم ہے۔ کہ مرشد کامل اور

پیر کے اشارہ سے فضولیات کو چھوڑ دے۔ اور اگر مجبوراً اور ضرورتاً کچھ رہ بھی  
جاویں تو جائز ہے۔ فرد

ترک دنیا گیر تا سلطان شوی  
ورنہ ہچو چرخ سرگرداں شوی  
دنیا کی ترک اختیار کرنا کہ تو یاد شاہ  
بن جائے۔ اور اگر تو ایسا نہ کرے گا تو

آسمان کی طرح چکر میں رہیگا۔

(۶)۔ تقویٰ۔ ضروری ہے۔ کہ تو پرہیزگار بنے۔ اور پرہیزگار وہ شخص ہے

جو خدا کے بندوں پر احسان کرے۔ بعیت

یا حسان خاطر مردم شود شاد  
بتقویٰ خانہ دین گردد آباد  
احسان کرنے سے لوگوں کے دل خوش  
ہوتے ہیں۔ اور پرہیزگاری کی بدولت  
دین کا گھر آباد ہوتا ہے۔

بسوئے ایر صفتا گزشتابی  
رضائے خلق و خالق ہر دو یابی  
اگر تو ان صفتوں کی طرف رغبت کریگا۔  
تو خدا اور اس کی خلقت و دونوں کی  
رضامندی تجھے حاصل ہو جائیگی۔

(۷)۔ کم بولنا۔ من صمت نجار جس نے خاموشی اختیار کی اس نے

نجات پائی۔ فرد

خاموش شو چو ماہی و صافی چو بحر آب  
تا زود بر خزینہ گوہر شوی مقیم  
پھلی کی طرح خاموش رہ اور سمند کے  
پانی کی طرح صاف۔ تاکہ جلدی ہی تجھے  
جوہرات کا خزانہ مل جائے۔

(۸)۔ کم کھانا۔ چنانچہ ایک صاحب فرماتے ہیں۔ رباعی

غم روزی چہ میخوری شب و روز  
تورات دن روزی کے دھندے میں  
کہ سگ و گربہ راہیں کارہست  
کیوں پھرتا ہے۔ کتے اور بلی کا بھی تو یہی  
کام ہے +

کم خورد ازاں عزیز گشتہ ہما  
ہما اپنی کم خوری کے سبب دنیا میں عزیز  
زراغ پر خوارہ شد ازاں خوار است  
ہے۔ اور کو اچونکہ پٹو ہے اسی واسطے  
ذلیل اور خوار ہے +

(۹)۔ کم سونا۔ چنانچہ واناؤں نے کہا ہے۔ فرد  
ہر کہ او بیداریے بسیار برد  
چوں بحضرت شد لے بیدار برد  
چوں بیخوابی است بیداریے دل  
خواب کم کن در وفا داریے دل  
(۱۰)۔ گوشہ گیری۔ ایک عربی ضرب المثل ہے۔ کہ تمہارے لئے یہ چپ کا زمانہ  
ہے۔ اپنے گھر دل کو لازم کپڑو۔ فرد  
خلوت گزیدہ را بہ تماشای حاجت است  
چوں کوئے دوست بہت بسحر اچہ حاجت است

گوشہ گزیں شخص کو تماشای کیا حاجت ہے  
جب یار کا کوچہ موجود ہے پھر جنگل میں  
جانے کی کیا حاجت ہے +

(۱۱)۔ قناعت مثل مشہور ہے۔ من قنع شبع (جو شخص تھوٹے پر راضی

ہو گیا وہ سیر ہو گیا۔ رباعی  
کیمیائے ترا کنسم تعلیم  
کہ دراکسیر و درصناعت نیست  
رو قناعت گزیں کہ در عالم  
کیمیائے باز قناعت نیست  
میں تجھے وہ کیمیا کا علم سکھاتا ہوں۔ جو  
کسی اکسیر اور کسب ہنر میں نہیں ملیگا +  
جا قناعت اختیار کر کہ جہان میں قناعت  
سے بڑھ کر کوئی کیمیا نہیں +

(۱۲)۔ توکل۔ خداوند تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرماتا ہے۔ ومن یتوکل علی

اللہ فہو حسبہ (جس نے اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کیا پس اللہ تعالیٰ اُس کے لئے  
کافی ہے۔ فرد

بہر کہ در بحر توکل غرق گشت  
ہمیشہ از ماسوی اللہ در گذشت  
۵۔ گرچہ دار و این توکل رنجہا  
فہو حسبہ بخشہ از پئے او گنجہا  
جو شخص توکل کے سمندر میں ڈوب گیا۔  
پھر اُس کو ماسوی اللہ کی پرواہ نہ رہی +  
اگرچہ توکل میں تکلیفیں پیش آتی ہیں۔ مگر  
اس کے بعد اللہ تعالیٰ خزانے بختا ہے +  
اے عزیز اگر تو ان نصیحتوں پر عمل کرے گا۔ تو عالم ہو جائیگا۔ اور قنا اللہ  
وایاکہد و جمیع الطالبین بخدمت سید المرسلین امین رب العالمین۔  
اللہ تعالیٰ ہمیں اور تمہیں اور تمام طالبوں کو سید المرسلین کی حرمت کے  
صدقے پر عمل نصیب کرے +

## مکتوب

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کے بعد پیارے بھائی خضر خان کو (خدا سے  
سلامت رکھے) +

فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ کہ جو کچھ میں کہتا ہوں۔ اس کو غور سے  
سن کر اس پر عمل کر دو۔ تو انشاء اللہ بہت کشائش حاصل ہوگی۔ اور دونوں جہان سے  
چھٹکارا نصیب ہوگا +

اے عزیز! جب اللہ تعالیٰ کسی کو سعادت مند بنانا چاہتا ہے۔ تو اسے کسی  
صاحب دل اور صاحب تصرف کے پاس پہنچاتا ہے۔ اور صاحب تصرف کو اسکے  
پاس لاتا ہے۔ تاکہ اُس کو محبت کی شراب کے گھونٹ سے بہرہ مند کرے۔ اور  
لا الہ الا اللہ کا کلمہ اسم ذات سے اسے ارشاد فرمائے۔ اس کلمہ کے کہتے ہی اللہ  
تعالیٰ فرشتوں کو حکم کرتا ہے۔ کہ نیک نیتی کی مہر اس کی پیشانی پر لگا دو۔ اور وہ  
اولیاء میں شمار ہوتا ہے۔ فرد

با دوستی نشین وہمہ دوستی گزیریں  
ہر کس کہ نیت دوست با او مشوقیریں  
خدا کے دوستوں سے ملکر بیٹھ اور سب  
دوستی اختیار۔ جو شخص خدا کا دوست نہیں

اس کے پاس ایک دم بھی نہ بیٹھ +  
 فرود۔ نارخندیاں باغ راخندیاں کند  
 پھول باغ کو ہنستا ہوا بنا دیتے ہیں۔ اسی  
 صحبت مروانت از مراں کند  
 طرح مردان خدا کی صحبت سے مرد خدا بنا دیگی +  
 اگر تو سخت پتھر ہے تو سنگ مرمر ہو جائیگا  
 گر تو سنگِ خارہ مر مر شوی  
 اور جب تو صاحبِ دل کے پاس پہنچے گا تو  
 چوں بصاحبِ دل سی گو ہر شوی  
 موتی ہو جائیگا +

اے عزیز! تو اس بات کی کوشش کر۔ کہ اللہ تعالیٰ کے دوستوں کی محبت  
 تیرے دل میں جاگزیں ہو۔ چنانچہ فرماتے ہیں۔ کہ من احب شیئاً فهو منہم رجو  
 شخص جن سے محبت کرتا ہے وہ انہیں میں سے ہے (جب ایسا ہو جائے تو فرارش کی طرح  
 دل کے گھر کو حرص و ہوا سے پاک کر۔ چنانچہ داناؤں نے کہا ہے۔ ع  
 ہر جا کہ سلطان خمیر زد غوغا نما ند عام را  
 جس مقام پر بادشاہ خمیر لگائے۔ وہاں  
 عام لوگوں کا شور و غل نہیں رہتا +

اس کے بعد اللہ تعالیٰ جو حقیقی بادشاہ ہے۔ دن رات میں تین سو ساٹھ  
 مرتبہ اپنی نظر کا اثر اپنے خاص آدمیوں کے دل پر ڈالتا ہے۔ تجھ کو اسی مقام پر پہنچنا  
 چاہئے۔ وہاں دونوں جہان کے کام حاصل ہو جائیں گے +

ہر مرد خدا کے دل کو نوح جیسا ملاح خیال  
 ہر ولی رانوح کشتیاں شناس  
 کر۔ اور اس قوم (دنیا دار) کی ہمنشینی کو  
 صحبت این قوم اطفوں شناس  
 طوفان سمجھ +

آنکہ از حق یابد الہام جواب  
 جو شخص اللہ تعالیٰ سے جواب کا الہام پاتا ہے۔  
 ہر چہ فرماید بود عین صواب  
 جو کچھ وہ فرماتا ہے وہ عین صواب ہوتا ہے +  
 سایہ زرداں بود بندہ خداے  
 خدا کا ایسا بندہ خدا کا سایہ ہوتا ہے۔ اس  
 مردہ این عالم وزندہ خداے  
 جہان میں مردہ خیال کیا جاتا ہے لیکن وہ خدا  
 میں زندہ ہوتا ہے +

دامن او گیر زو تر بے گماں  
 ایسے شخص کا دامن بغیر شک و شبہ جلدی پکڑ۔  
 تا رہی از فتنہ آخر زماں  
 تاکہ تو آخری مانہ کے فساد سے خلاصی پائے +

## رباعی

ولایت روکے ہنشین کہ اواز جاں خبر دارد  
پہلے آں درختے رو کہ او گھائے تر در

اسے دل تو ایسے شخص کے پاس بیٹھ جس کو  
جان و آفت ہے۔ اور ایسے درخت کے نیچے جا جس

میں تازہ پھول ہوں \*

دریں بازار عطاراں مروہر سوچو مکاراں  
بکان کے ہنشین کہ در دکان شکر دارد

ان عطاروں کے بازار میں مکاروں کی  
طرح ہر طرف نہ جا۔ ایسے شخص کی دکان پر

بیٹھ جس کی دکان میں شکر ہے \*

اے عزیز! میں ذرا واضح طور پر بیان کرتا ہوں۔ غور سے سن۔ جس طرح بزرگوں

کی نصیحت میں فائدہ ہے۔ اسی طرح اضداد اور اغیار اور ناجنسوں کی صحبت میں  
نقصان ہے۔ چنانچہ حضرت موسیٰ کلیم اللہ علیہ السلام سے منقول ہے۔ کہ اپنے  
اصحاب کے لئے آپ دعا فرمایا کرتے تھے۔ کہ خدا تمہیں ظاہری قضا سے محفوظ رکھے  
اصحابوں نے آپ سے سوال کیا۔ کہ ظاہری قضا کیا ہے۔ آپ نے فرمایا۔ کہ ظاہری  
قضا اضداد اور اغیار اور ناجنسوں کی صحبت ہے۔ جو آدمی کو اللہ تعالیٰ سے

خائل کر دیتی ہے۔ **ہمیت**

ناجنس یار سے فریاد ہے فریاد۔ اے  
مہاں تو نیک ہمیشین تلاش کر \*  
اپنے ہمجنسوں سے تو خدمت کا خواستگار  
ہے۔ ان کی مثال ایسی ہے جیسے اردہا

اے فغان از یار ناجنس اے فغان  
ہنشینتے نیک جو اے مہماں  
تا کہ خواہی خدمتے انباے جنس  
وردان اژ دہا ہچو جس

کے منہ میں لکڑی \*  
اسی بارے میں مولانا شمس تبریزی فرمایا کرتے تھے۔ کہ مقبول مرید کی علامت

یہ ہے۔ کہ ہرگز بیگانہ مرد کے پاس نہ بیٹھے۔ اور اگر بیگانہ کی صحبت میں بیٹھنے کا اتفاق  
ہو جائے۔ تو اس طرح بیٹھے جس طرح کہ منافق مسجد میں یا لٹکاک مکتب میں۔ یا قیدی  
قید خانہ میں۔ یا پرند پنجرہ میں بیٹھتا ہے \*  
اسے عزیز! جلدی کر۔ اور اپنے آپ کو خدا کے کسی ایسے پیارے کے پاس پہنچا۔  
جو کہ دانا اور کامل ہو۔ تاکہ تجھے خواب عقلمندی کی بیماری سے نجات دے۔ مرشد کامل

جو کہ دانا اور کامل ہو۔ تاکہ تجھے خواب عقلمندی کی بیماری سے نجات دے۔ مرشد کامل



کے بغیر خواب غفلت سے جاگنا محال ہے۔ - رباعی

دل ابصحت صاحب دلال قربت سے  
لے دل تو صاحب دلوں کا ہمشین بن تاکہ

کہ تا تراز وجود تو باخبر سازند  
تجھے تیرے جو سے واقف کریں +

چو کیمیائے نظر جانب تو اندازند  
جب نظر کی کیمیا تیری طرف ڈالینگے۔ تو تیرے

مس وجود تراور زمان چرخ سازند  
وجود کے تانبے کو فوراً سونا بنا دینگے +

چنانچہ فرماتے ہیں۔ - الناس نیاموا اذا ماتوا ایتھوا ( آدمی سوتے ہیں

جب مرتے ہیں تب جاگتے ہیں ) فرد

جاگتی آنکھ کے تر و یک جہان خواب کی

جہاں خواب است پیش چشم بیدار

مانند ہے۔ ہشیا آدمی نیند میں دل

بخوابے دل نہ بند و مرد ہشیار

نہیں لگاتا +

اگر تو بہا در آدمی ہے۔ تو اس نیند سے جاگ۔ اور اس معشوق کی طلب

میں لگا رہو۔ اور اس کی محبت میں زار و تزار ہو جا۔ اور سب بیزار ہو جا۔ سب کے ساتھ

بغیر اس کے نہ جا۔ اور جس قدر جائیگا اس سے اعلیٰ جائیگا۔ چونکہ اللہ تعالیٰ کی

کلمہ کا انتہا نہیں۔ پس طالب کی طلب کا بھی کوئی انتہا نہیں ہونا چاہئے۔ اب میں

پھر اصلی بات بیان کرتا ہوں۔ ذرا غور سے سن۔ جو خیالات خلق کو دیئے گئے ہیں

پہلے ان پر غفلت چھوڑی گئی ہے۔ اور غفلت کے دور کرنے کے لئے طریقت کے

مشائخ قدس اللہ سرہ نے سب ذکروں میں سے لا الہ الا اللہ کا ذکر اختیار کیا ہے

تاکہ سالک دل کو بڑے خیالات سے ہٹالے۔ اور دل کی توجہ سے لا الہ الا اللہ

کے کلمہ کو بار بار کہے۔ فرد

دل تیرے حسن کلام سے تازگی رکھنا

دل تازگی از حسن کلامت دارد

ہے۔ اور جان تیرے ذوق سلیم سے

جان زندگی از ذوق سلامت دارد

زندگی رکھتی ہے +

اور نفی کی طرف میں تمام پیدا شدہ چیزوں کے وجود کو نابودگی اور فنا کی

نظر سے دیکھے۔ اور اثبات کی طرف میں معبود برحق کے وجود کو قدامت کی نظر سے

دیکھے۔ اور اس کلمہ کے بار بار کہنے سے توحید کی صورت دل میں فرار پکڑے۔ اور

ما سو کے اللہ کے تعلقات اور طبیعت کی آلائشیں سب دفع ہو جائیں۔ اور ہمیشہ کا مراقبہ اس کا ہمیشہ بن جائے۔ اور ہمیشہ کا مراقبہ یہ ہے۔ کہ دل میں خدا کی طرف دیکھنا رہے۔ جو کچھ ہے۔ یہی حضور سی اور آگاہی ہے۔ حضور سی اور آگاہی کی علامت پورا ادب ہے۔ اور قضا و قدر کے حکم کو ماننا۔ اور اس پر راضی ہونا ہے۔ فرو در حضور سی دوست ہر جانب نظر کر دن خطا دوست کی حاضری میں ہر طرف دیکھنا خطا یکنماں حاضر نشین کے دل کہ جاناں حاضر است میں داخل ہے۔ اے دل تو کچھ وقت حاضر ہو کر بیٹھ کہ معشوق حاضر ہے +

اے عزیز! اگر دل کی آنکھ اس بات پر ہو۔ کہ حق سبحانہ تعالیٰ حاضر ہے تو تمام مقصود حاصل ہو جاتے ہیں۔ اس مقام پر بزرگوں نے فرمایا ہے۔ بیت شادیں جاوید کن از دوست تو تو اپنے دوست کے ہمراہ ہمیشہ کی تا گنجی ہمو گل در پوست تو خوشی کر۔ تاکہ تو پھول کی طرح جامے میں پھولانہ سمائے +

اگر تو چاہتا ہے۔ کہ حضور سی کی دولت حاصل کرے۔ تو لفظ بہ لفظ معبود کے ذکر سے تجھے خالی نہیں رہنا چاہئے۔ چنانچہ ایک صاحب فرماتے ہیں۔ رباعی ترا یک پند بس از ہر دو عالم دونوں جہان سے کچھ یہی کافی نصیحت کہ بر ناید ز جانت بے خدام ہے۔ کہ کوئی دم خدا کی یاد کے بغیر نہ لے +

اگر تو پاس داری پائل انفاس اگر تو اس پاس انفاس کا خیال رکھیںگا بسطانی رسانندت ازیں پاس تو اس خیال کی بدولت کچھ بادشاہی ملے گی +

نقل ہے۔ کہ قیامت کے دن ہر ایک پکارے گا۔ میری جان۔ میری جان۔ بہشت کیسے میرے رہنے والے۔ میرے رہنے والے۔ اور آگ پکارے گی میرا حق۔ میرا حق۔ اور بندہ پکارے گا میرا خدا۔ میرا خدا۔ اور اللہ تعالیٰ پکارے گا۔ میرا بندہ۔ میرا بندہ۔ طریقت کے مشایخ فرماتے ہیں۔ کہ ذکر خدا کی راہ میں ایک مضبوط رکن ہے۔ ذکر کی دو قسمیں ہیں۔ ایک زبانی۔ دوسرا دلی۔ جب زبان

اور دل دونوں سے ذکر میں مشغول ہووے تو بہت کامل ہے۔ اور سلوک کی حالت میں وہ جلدی چلتا ہے۔ اور بہت ترقی حاصل کرتا ہے۔ رباعی

ذکر گنج است گنج پنہاں بہ  
ذکر خزانے کی طرح ہے خزانہ پوشیدہ بھی  
دارایں گنج ذکر پنہاں بہ  
رکھنا بہتر ہے۔ اس ذکر کے خزانے کو  
پوشیدہ رکھنا بہتر ہے \*

برزباں گنگ شوز لب خاموش  
زبان کو گو نگا بنا اور لبوں سے خاموش  
بینخبرداں دریں معاملہ گوش  
رہ۔ اور اس معاملہ میں کانوں کو

بے خبر جان \*

کہتے ہیں۔ کہ شبلی رحمۃ اللہ علیہ ابتدائی حال میں رات کے وقت جنگل میں چلے جایا کرتے تھے۔ اور قمچیوں کی ایک منٹھی اپنے ہمراہ لے جایا کرتے۔ جب دل ذکر سے سست ہو جاتا۔ اور دل میں غفلت آجاتی۔ تو ایک قمچی اپنے بدن پر اس قدر مارتے۔ کہ وہ ٹوٹ جاتی۔ حتیٰ کہ اگر رات ختم ہونے سے پہلے سب قمچیاں اپنے بدن پر توڑ ڈالتے۔ اور اگر پھر ضرورت پڑتی۔ تو اپنے آپ کو دیوار پر دے مارتے۔ فرد

نادیدہ رخت عمرے سودائے تو در زیدم  
تیرا چہرہ دیکھنے کے بغیر ہی میں ایک عرصہ  
فارغ ز تو چوں باشم کنوں کہ رخت دیدم  
تک تیرا سوائی رہا۔ اب جس حالت میں میں نے  
تیرا چہرہ دیکھ لیا ہے میں کس طرح تجھ سے  
فارغ بیٹھوں \*

اے عزیز! جب تک تو سرسبز بیخ نہیں ہو جائیگا۔ یعنی مصیبتیں برداشت نہ کرے گا۔ تجھے جام جم کی واقفیت نہیں ہوگی۔ اس بارے میں ایک صاحب فرماتے ہیں۔ منظم

کے بود در راہ عشق آسودگی  
عشق کی راہ میں آ۔ ام کب حاصل ہو سکتا ہے  
سرسبز درواست خوں پالودگی  
یہ سرسبز درواہ اور خون جگر کھانا ہے \*  
تانا سازی بر خود آسائش حرام  
جتک تو اپنے آپ پر آرام کو حرام نہ کریگا۔ تو  
کے توانی زو براہ عشق گام  
کب عشق کی راہ طے کر سکتا ہے \*

اس راہ میں ناکام رہنے کے سوا اور کوئی  
مقصود نہیں۔ عشق کی راہ ہے یہ حمام  
کی راہ نہیں +

اس راہ میں تقویٰ کے سوا اور کوئی  
سفری اسباب نہیں۔ نان اور حلوے  
کو کونے میں رکھدے +

نان اور حلوہ کیا ہے یہ تیری جان تیرا مال  
اور تیرا باغ باغیچہ اور بدبہ اور اقبال ہے +  
نان اور حلوہ کیا ہے یہ تیرے بال بچے  
اور عورت ہیں جو تیری گردن میں طوق  
کی طرح پڑے ہیں +

نان اور حلوہ کیا ہے یہ تیری لمبی چوڑی  
خواہش۔ اور نفس کا غرور اور بے عمل  
علم ہے +

میں سمجھے بر ملا کتنا ہوں کہ نان اور حلوہ  
کیا ہے۔ یہ تمام گوشت شہین جو توری کے  
واسطے کرتا ہے +

اس حلوے اور نان کی خاطر تو کب تک  
فلاں فلاں کا احسان اٹھائے گا +

اس حلوے اور نان نے تیرا آرام کھو دیا۔  
اور توکل کی تختی سے تیرا نام دھو دیا +

اے کنجوس کیا تو نے کبھی نہیں سنا۔ کہ ہرن  
پروردگار رزق عنایت کرنیوالا ہے +

جا صبر کے گوشے میں قناعت کا پیشہ اختیار  
کرتا کہ تجھے صبر کے کونہ میں خزانہ ملجائے +

غیر ناکامی دہریں رہ کام نیست  
راہ عشق است این دو حمام نیست

نیست جز تقویٰ دہریں رہ تو شہ  
نان و حلوہ را بہ دور گوشہ

نان و حلوہ اچیت جان و مال تو  
باغ و دماغ و حشمت و اقبال تو  
نان و حلوہ اچیت فرزند و زنت  
بچھو غل افتادہ اندر گرد و نت

نان و حلوہ اچیت این طول ال  
وین غرور نفس و علم بے عمل

نان و حلوہ اچیت گویم با تو فاش  
این ہمہ سعی تو از بہر معاش

چند باشی بہر آن حلوہ و نان  
زیر منت از فلاں و از فلاں

برو این حلوہ و نان آرام تو  
شست از لوح تو کل نام تو

ہیچ بر گوشت خورد ہست سقیم  
ہست رزاق العلی رب الکریم

رو قناعت پیشہ کن در کنج صبر  
تا بہاے گنج اندر کنج صبر

اب پھر میں اپنے اصلی مدعا پر آتا ہوں۔ شیخ واسطی سے لوگوں نے ذکر کی حقیقت کے بارے میں پوچھا۔ تو آپ نے فرمایا کہ باوجود سختی اور محنت کے خوف کے غلبہ کے مشاہدہ کے ساتھ عقلمندی کے میدان سے نکلنا ذکر ہے۔ شیخ ذوالنون بھٹوی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔ کہ جو خدا کو اس طرح یاد کرتا ہے۔ جیسا کہ یاد کرنا کا حق ہے۔ تو اس کے ذکر کے سامنے باقی سب اشیاء خاموش ہو جاتی ہیں۔ بلکہ اپنے آپ کو اور سب چیزوں کو محبت کے غلبہ کی وجہ سے چھوڑ دیتا ہے۔ پس اللہ تعالیٰ سب چیزوں سے اسے محفوظ رکھتا ہے۔ اور اس کی ذات کا عوض خود ہو جاتا ہے۔ کہ چنانچہ باقی باللہ اس کو کہتے ہیں۔ **فرو**

گر طالب مانی سطلب ہیچ مرادے  
اگر تو ہمارا طالب ہے تو کسی مراد کی  
در یافتن ماست ترا جملہ مرادے  
خواہش نہ کر۔ کیونکہ ہمارا پالینا ہی تیری  
سب مرادیں ہیں +

اسی بارے میں درویش عرض کرتا ہے۔ **قطعہ**  
نہ جنت جویم دے نہ حور نے انہار میں خواہم  
نہ مجھے بہشت کی خواہش ہے نہ حور اور نہ  
بتوار زانی اسے نہ بہ ہمہ من یا ر میں خواہم  
نہروں کی۔ لے زاہد یہ شب بھی سلامت ہیں  
میں فقط بار کو ہی چاہتا ہوں +  
شمال مملکت فروس ابا سے بدست آرید  
تم ہی اس بہشتی سلطنت کو حاصل کر دو۔  
کہ من درویش عالی مہتمم دیدار میں خواہم  
میں ایک عالی ہمت درویش ہوں اور  
دیدار چاہتا ہوں +

اے بھائی! صاحب دل اُسے کہتے ہیں۔ جو کسی حادثہ سے بھی دلگیر نہ ہو۔  
اور کسی خوشی سے خوش نہ ہو۔ چنانچہ ایک صاحب فرماتے ہیں۔ **فرو**  
دے دارم کہ دردے غم گنجید  
میرے پاس ایک ایسا دل ہے جس میں  
چہ جائے غم کہ شادی ہوم گنجید  
غم کی سمائی ہی نہیں۔ غم تو درکنار  
خوشی بھی نہیں سما سکتی +

یوم لا ینفع مال ولا بنون الا من رزق اللہ بقلب سلیم (اس دن  
نہ مال نفع دے گا اور نہ اولاد۔ لیکن وہ جو اللہ کے پاس سلامت دل لایا ہے) +

اسے عزیز! صوفی وہ ہے۔ جس کا دل ابراہیم کی طرح سلامت ہو۔ اور اس کی تسلیم سمعیل کی سی ہو۔ اور اس کا رنج و الم داؤد کا سا ہو۔ اور اس کا فقر عیسیٰ کے فقر کا سا ہو۔ اور اس کا صبر ایوب کے صبر کی طرح ہو۔ اور اس کا شوق موسیٰ کے شوق کی مانند ہو۔ ❖

اے عزیز جب تو نے اس بات کو سن لیا۔ تو بہتر ہے۔ کہ تو ادھر ادھر کی گفتگو کو چھوڑ دے۔ اور اپنے عزیز وقت کو ضائع نہ کرے۔ اور کوئی کام کرے جو تیرے کام آئے۔ چنانچہ ایک عزیز یوں فرماتا ہے۔ نظم

شبلی آندم کہ شد دریں رہ صید  
بود روزے بنزد شیخ جنید  
دیدد مالیش شدہ برخ چود و جسے  
یا مرادے و یا مرادے گو

جس وقت شبلی اس راہ میں شکار بنے۔ تو وہ ایک روز شیخ جنید کی خدمت میں گئے۔ آپ کی دونوں آنکھیں چہرے پر دو ندیوں کی طرح تھیں اور آپ پکارتے تھے اے

میری مراد! اے میری مراد!!

پیر نے انہیں فرمایا کہ جا باتیں نہ بنا۔ اس کے دروازے پر خاموشی اختیار کر۔ اس کی راہ میں سخن فروشی نہیں۔ اس کی راہ میں خاموشی سے بہتر اور کچھ نہیں۔ ❖ جو لوگ حال میں والبتہ ہیں۔ انہوں نے قیل و قال کو چھوڑ دیا ہے۔ ❖

مناجات کے وقت تو بے زبان بن جا۔ جو کچھ تو چاہتا ہے کہو اور لب تک نہ ہلا۔ ❖ تو کام ہی کام کر اور باتوں کو چھوڑ دے کیونکہ اس راہ میں کام ہی کام آئیگا۔ ❖ جو معنی کا مرد ہے وہ باتوں کو اچھا نہیں سمجھتا۔ اس واسطے کہ معنی بہتر لغز ہے اور باتیں چھلکا ہیں۔ ❖

پیر گفتش برو سخن مفروش  
بر در او خموش باش خموش  
در راہ او سخن فروشی نیست  
در رہش بہتر از خموشی نیست  
آن کسانیکہ بستہ حال اند  
در گذشتہ ز قیل و از قال اند  
در مناجات بے زباں ناں آ  
ہرچہ خواہی بگو و لب مکشا  
کار کن کار بگذر از گفتار  
کاندر این راہ کار دار و کار  
مرد معنی سخن ندارد دوست  
زانکہ معنی است مغز گفتن پوست

کشتودل تھی ز پُر گوئی زیادہ باتیں کرنے سے دل خالی ہو جاتا  
پس تو خود را بنجوں چراشونی ہے۔ پس تو کس واسطے اپنے لگو خون دھو تا ہے  
جہاں کوئی ہو وہاں ایک ہی کافی ہے جسکی برکت سے توفیق آئی تیری مددگار ہو۔ آمین رب العالمین

## مکتوب

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے

آراستہ معزز یا قہان +

چونکہ محض اللہ تعالیٰ کی بے نہایت مہربانی سے آپ محمد مصطفیٰ صلی اللہ  
علیہ وسلم کے دین کی توفیق کے مظہر بنے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی بے نہایت مہربانیوں  
سے یہ امید ہے۔ کہ عنقریب ہی آپ ان تنصرا للہ ینصرکم کی جزا سے مشرف ہونگے  
اور آپ کے ظاہری اور باطنی دشمن مغلوب ہو جائیں گے۔ اور حقیقی مقصود کے  
سوا کسی اور طرف توجہ کرنے سے خلاصی پا کر حضوری اور آگاہی اور ہمیشہ کا لگاؤ  
آپ کے نصیب ہوگا +

وہ شخص بہت ہی نیک بخت ہے۔ جو دل و جان سے اللہ تعالیٰ کے ساتھ  
محبت کرتا ہے۔ اور ایسے شخص کے پاس ہزار بادشاہی ہے۔ اگرچہ اسکے پاس رات  
کی روٹی بھی نہ ہو +

اسے عزیز دنیا کی سلطنت مستعار ہے۔ اسے بقا نہیں۔ اس لئے اس سے  
دل نہیں لگانا چاہئے۔ چنانچہ ایک عزیز یوں کہتا ہے۔ فر

دل برو بند کو نخواہد مرد تو دل اس سے لگا جو فانی نہیں۔  
آنکہ میر و برو چہ دل بندی اور جو فانی ہے اس سے تو کس واسطے  
دل لگاتا ہے +

حق سبحانہ تعالیٰ نے آدمی کو ایک دل عنایت فرمایا ہے۔ ایک دل میں دو  
چیزوں کی دوستی نہیں رہ سکتی۔ منظم

یک دل داری بس است یک دست ترا  
دل در پے این و آن نہ نیکو است ترا

حدیث عشق میگوئی و دل با دیگران بندی  
دو تیغ آخر تو میدانی کجا در یک میاں گنجد

از دل بروں کنم غم دنیا و آخرت  
یا خانہ جائے رخت بود یا خیال دوست

چونکہ تیرا دل ایک ہے اس لئے تجھے ایک ہی  
دوست کافی ہے۔ ادھر ادھر دل لگانا  
تیرے لئے اچھا نہیں +

تو عشق کی باتیں بھی کرتا ہے اور دوسروں سے  
بھی دل لگاتا ہے۔ تجھے معلوم ہی ہے کہ دو  
تلواریں ایک میاں میں نہیں سما سکیں +  
میں دل سے دنیا اور آخرت کا غم نکال دوں گا۔  
اس واسطے کہ یا یہ گھر (دل) اسباب کی جگہ  
ہو سکتا ہے یا دوست کے خیال کا +

پس یہ غریب پوری تاکید سے اپنے دوستوں اور یاروں کو ترغیب دیتا ہے  
جاننا چاہئے کہ آدمی کو اہل سنت اور جماعت کے مذہب کے احکام کے مطابق پاک  
مقصود کی تصحیح کرنے کی کوشش کرنی بھی لازم ہے۔ اور نیز فقہ کے احکام کا بجالانا  
بھی ضروری ہے۔ اس لئے نماز جو کہ دین کا ستون ہے۔ اسے خشوع اور خضوع  
کے ساتھ ادا کرنا چاہئے۔ اور اس کے فرض واجب سنت مستحب کو بہت عمدہ طور سے  
بجالایا جائے۔ اور رکوع اور سجود میں اطمینان ضروری ہے۔ اور رکوع کے بعد  
بیدھا کھڑا ہونا چاہئے۔ اور کھڑا ہونے کے بعد ایک تسبیح کی مقدار کے موافق دیر  
کرنی چاہئے۔ حاصل کلام یہ کہ نماز کو بڑی کوشش سے ادا کرنا چاہئے۔ اور ادا  
کرنے میں اپنے آپ کو سب خیالات سے دور رکھنا چاہئے۔ اور دل کی حضوری سے  
حق سبحانہ تعالیٰ کو حاضر جاننا چاہئے۔ اور بڑے ادب کے ساتھ سجدے کے مقام کی طرف  
دیکھنا چاہئے۔ چنانچہ ایک عزیز یوں کہتا ہے۔ فرم

در حضور دوست ہر جانب نظر کر دن خطابت  
یکزیاں حاضر نشیں دل کہ جاناں حاضر است  
دوست کے حضور میں ہر طرف دیکھنا خطا میں داخل  
ہے۔ دل تو ایک لحظہ حاضر ہو کر بیٹھ کہ  
معشوق حاضر ہے +

مناسب ہے کہ انسان اپنے دل کو اللہ تعالیٰ کی یاد سے آباور رکھے۔ اللہ کے  
اسم کی تکرار سے دل کو تازہ رکھے۔ اور اس طرح رہے کہ ظاہر میں خلقت کے ساتھ



ہو اور باطن اللہ کے ساتھ۔ فرد  
ازدروں شو آشنا و از بروں بیگانہ باش  
ابن چنیں زیبا روش کم مے بود اندر جہاں

اندر سے آشنا ہو اور باہر سے بیگانہ  
ہو۔ ایسا عمدہ طریقہ بہان میں بہت  
کم ہوتا ہے۔

سنا گیا ہے۔ کہ آپ نے بادشاہ کی ملازمت اختیار کر لی ہے۔ اگر ایسا ہے  
تو آپ کو بڑے ادب کے ساتھ بادشاہ کی خدمت بجالانی چاہئے۔ چونکہ بادشاہ  
اخلاق الہی کا منظر ہوتے ہیں۔ اس لئے حاجتوں کا اظہار و وبال ہے۔ آپ  
حاجتوں کا اظہار ایسے طور پر کریں۔ جو بے ادبی میں داخل نہ ہو۔ اور بڑی توجہ  
سے کوشش کرنی چاہئے۔ تاکہ اللہ تعالیٰ انہیں اپنی مہربانی اور عنایت سے  
شرعی امور میں ثابت قدم رکھے۔ اور ان کی نیکی اور عدل کی خوبی سے جہاں باغ باغ  
ہو جائے۔ چنانچہ حدیث میں ہے۔ کہ الناس علیٰ دین ملوکھد (آدمی اپنے بادشاہ  
کے دین پر ہوتے ہیں) حالت کے مناسب سعدی کے چند شعر ہیں۔ اشعار

منہ دل بریں دولت پنج روز  
بد و دل خلق خود را مسوز  
اس پنج روزہ حکومت پر دل نہ لگا۔  
اور خلقت کے دلوں کی آہوں سے

اپنے آپ کو نہ جلا +

نہ پیش از تو پیش از تو اند و خند  
بہید او کردن جہاں سو خند  
کیا تجھ سے پہلے لوگوں نے تجھ سے زیادہ درد  
جمع نہیں کی۔ اور ظلم سے جہاں کو نہیں جلا دیا +  
تو اس طرح زندگی بسر کرے تجھے نیکی سے یاد  
کریں۔ نہ اس طرح جب تو مر جائے تو

تیری قبر پر لعنت کریں +

نیابد بر سے بد آئیں نہ ساد  
کہ گویند لعنت بر آن کہیں نہ ساد  
کسی بڑی رسم کی بنیاد نہیں ڈالنی چاہئے  
کیونکہ لوگ کہیں گے کہ لعنت اس پر

جس نے اس کی بنیاد ڈالی +

عردسی بود نوبت ما نمت  
گرت نیک وزری بود خاتمت  
تجھے مرتے وقت خوشی ہوگی۔ اگر تیرا  
خاتمہ بالآخر ہو +

انجام بخیر ہو۔ والسلام ✦

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے آراستہ شیخ جنید سلم اللہ تعالیٰ ✦

فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ کہ یہ چند باریک باتیں ہیں۔ ان کو ذرا غور سے سن کر عمل میں لائیں۔ اور بیکار نہ رہیں۔ کیونکہ بیکاری میں شرمندگی اٹھانی پڑتی ہے۔ آپ کو مناسب ہے۔ کہ اس شرم اور غم سے اپنے آپ کو نجات دیں۔ اور جان کو معشوق کی راہ میں قربان کر دیں۔ اس واسطے کہ جان پر کھیل جانے کے سوا مرتبہ حاصل نہیں ہوتا۔ بیت

جان معشوق پر قربان کرے نہیں تو اجل تجھ سے لے لیگی۔ اے حافظ تو خود ہی انصاف

کر کہ یہ اچھی ہے یا وہ ✦

(یعنی خود جان بیدیتی اچھی ہے یا اجل بجائے)

آسے عزیز! میں ذرا واضح طور پر بیان کرتا ہوں۔ غور سے سنو۔ اور یقین جانو کہ پیر و مرشد کی دوستی میں عین خدا کی دوستی ہے۔ چنانچہ ایک عزیز یوں کہتا ہے۔ فرد

گر تجالی ذات خود اہی صورت انساں ہیں  
اگر تو ذات الہی کی تجلی چاہتا ہے تو انسان  
ذات حق را آشکارا اندر و خداں ہیں  
کی صورت دیکھ۔ اللہ تعالیٰ کی ذات کو

اس میں ہنستا ہوا ظاہر دیکھ ✦

آسے بھائی! تو بہت کوشش کر۔ تاکہ تو انسان بنے۔ انسان ہونا بڑا بھاری کام ہے۔ کامل انسان وہ ہے۔ جس میں نفسانی خواہش کسی قسم کی باقی نہ رہی ہو۔ بیت

خلق اطفال اند جز ہستی خدا خدا کی ہستی کے بغیر خلقت بچوں کی طرح  
 نیست بالغ جز رہندہ از ہوا ہے۔ اُس شخص کے سوا کوئی بالغ نہیں  
 جو کہ حرص سے آزاد ہوگا \*

**تقل۔** مجھے یاد ہے۔ کہ میرے ایک دوست خضر نامی نے جو کہ خود حاجی  
 تھا۔ یوں بیان کیا۔ کہ میں قافلہ کے ہمراہ خانہ کعبہ کی زیارت کے لئے روانہ ہوا۔  
 قضا الہی سے قافلے کے چند آدمی قافلے سے جدا ہوئے۔ اور راستہ بھول گئے۔  
 جب رات ہونے آئی۔ اور انہیں کوئی آبادی کی جگہ نہ ملی۔ تو ایک درخت کے نیچے  
 آئے۔ جب انہوں نے اوپر نگہ کی۔ تو دو پرندوں کو دیکھا۔ جو آپس میں اس طرح گفتگو  
 کر رہے تھے۔ ایک دوسرے کو کہتا تھا۔ کہ آج آدمی کا گوشت کھانا چاہئے۔ ان  
 آدمیوں میں ایک ایسا بھی تھا۔ جو جانوروں کی بولیوں سے واقف تھا۔ اس کے  
 دل میں خیال آیا۔ کہ یہاں ہمارے سوا اور کون ہے۔ یہ جانور ہمارا ہی گوشت کھانا  
 چاہتے ہیں۔ پرند کے جواب میں اس نے کہا۔ اگر تم آدمی کا گوشت کھانا چاہتے ہو۔  
 تو ہم حاضر ہیں۔ ہمیں استعمال کرو۔ اس کے جواب میں پرند نے کہا۔ کہ ہم تمہارا  
 گوشت نہیں کھائیں گے۔ او درخت پر چڑھ کر تماشاً دیکھو۔ یہ چند ہی آدمی تھے۔ درخت  
 پر چڑھ گئے۔ تھوڑی دیر بعد کہا دیکھتے ہیں۔ کہ دو طرفوں سے گروہ درگروہ لشکر  
 آئے۔ اور آپس میں لڑے۔ جب کئی ہزار آدمی مر چکے۔ تو بدھ سے آئے تھے۔  
 چل دیئے۔ پھر ان پرندوں نے ان کو کہا۔ کہ تم سے ایک جا کر آدمی کا گوشت لے آئے  
 تاکہ ہم کھائیں۔ ان میں سے ایک درخت سے نیچے اُترا۔ اور ان مردوں کے پاس  
 جا کر تھوڑا سا گوشت ان کے بدن سے کاٹ لایا۔ اور پرندوں کے سامنے رکھ دیا  
 انہوں نے دیکھ کر کہا۔ کہ یہ آدمی کا گوشت نہیں۔ یہ مردار ہے۔ اس بات کو سن کر  
 سب حیران ہو گئے۔ ابھی اسی حیرت ہی میں تھے۔ کہ ایک پرند نے اپنا پر اس کو دیا  
 اور کہا۔ کہ جب تو ان مردوں کے پاس جائے۔ تو اس کو اپنی آنکھ پر رکھ لینا۔ پھر  
 جسے تو آدمی کی شکل میں دیکھے۔ اُس کا گوشت لانا۔ اس شخص نے ایسا ہی کیا۔  
 پھر وہ مردوں کے پاس گیا۔ اور اس پر کو آنکھ پر رکھ کر جب دیکھا۔ کسی کو بھی آدمی  
 کی صورت نہ پایا۔ سب کو سورا اور کتے اور درندوں کی شکل میں پایا۔ سب مردوں

کو غور سے دیکھا۔ کسی کو بھی آدمی کی صورت نہ پایا۔ اسی فکر میں حیران تھا۔ کہ اس کی نگاہ ایک ایسی لاش پر پڑی۔ جو مقتولوں سے دور پڑی تھی۔ اور بہت لاغر تھی۔ بڑی محنت سے اس کے بدن پر سے گوشت کاٹ کر پرندوں کو لادیا۔ اور پرندوں نے کھایا۔ اور کہا۔ اب تو بے شک آدمی کا گوشت لایا ہے۔ جو شخص گوشت لایا تھا۔ وہ جانوروں کی بولیوں سے واقف تھا۔ اس نے پوچھا۔ کہ تمہیں یہ نظر کہاں سے ملی۔ پرند نے کہا۔ کہ ہم نے ایک عارف باللہ کا گوشت کھایا تھا۔ اور اُس کی برکت سے یہ صفائی ہمارے نصیب ہوئی۔ اس سیاح نے پوچھا۔ کہ میں بھی آدمی ہوں یا نہیں۔ پرند نے کہا۔ تو آدمی نہیں بنا۔ لیکن مرداروں کے زمرہ سے نکل کر ہرن بن گیا ہے۔ †

اے عزیز! یقین جان کہ صورت پر کبھی اعتبار نہ کرنا۔ اعتبار ہمیشہ معنوں کا ہوتا ہے۔ جو کچھ اٹھارہ ہزار قسم کی مخلوقات میں ہے۔ سب کچھ انسان میں پایا جاتا ہے۔ آج دنیا میں جو صفت انسان کے اندر غالب ہوگی۔ کل قیامت کے دن اسی صورت میں اس کا حشر ہوگا۔ اگر دنیا میں شہوت کی صفت اس پر غالب ہوگی۔ تو اسے اس کا حشر سور کی صورت میں ہوگا۔ اور اگر غصہ کی صفت اس پر غالب ہوگی۔ تو چیتے کی صورت میں۔ علیٰ ہذا القیاس باقی بھی اسی طرح۔ **فرو**  
 آدمی زادا اگر بے ادب آدم نیست      انسان کا بیٹا اگر بے ادب ہے تو وہ انسان  
 فرق در جسم نبی آدم و حیوان ادبست      نہیں۔ آدمی اور حیوان کے جسم میں فرق  
 صرف ادب کا ہے †

جب تو نے ان باتوں کو جان لیا ہے۔ اب کام میں جلدی کر۔ اور کوتاہی نہ کر۔ شاید کہ تو انسان بن جائے۔ **فرو**  
 زمانِ خجش دلی دریا ب دریا ب      خوشی کا زمانہ حاصل کرے۔ کیونکہ سیپی میں  
 کہ دائم در صدف گوہر نباشد      ہمیشہ موتی نہیں رہتا †  
 اگر تو ہمیشہ کی دولت حاصل کرنی چاہتا ہے۔ اور انسان بنا چاہتا ہے۔ تو تجھے لازم ہے۔ کہ خدا کے دوستوں کی خدمت میں حاضر ہو۔۔ ہر وقت ان کی خدمت کے لئے دل و جان سے کمر بستہ رہے۔ اور کسی قسم کی کوتاہی نہ کر۔ **فرو**

خدمت تو کنی گوئے زمیڈان تو بری  
 در تو نکنی ہر کہ کند او بہ برد  
 اگر خدمت تو کرے گا تو بازی توجیت  
 جائیگا۔ اور اگر تو نہ کرے گا تو جو کرے گا  
 وہ جیت جائے گا۔

### فرد

مورسکیں ہو سے داشت کہ در کعبہ رسد  
 دست او پائے کبوتر زد و ناگاہ رسید  
 بیچاری چیوٹی کو اس بات کی خواہش تھی  
 کہ میں کبے پہنچ جاؤں۔ اس نے کبوتر کا  
 پاؤں پکڑا اور پہنچ گئی۔

شاہ عبد الرزاق سے منقول ہے۔ کہ ان کے ہاں ایک مرید صاحب ذوق  
 تھا۔ اور آپ پر اس کو کمال اعتقاد تھا۔ شاہ عبد الرزاق قدس اللہ سرہ العزیز نے  
 اس سے پوچھا۔ کہ تجھے ہم پر کس قدر اعتقاد ہے۔ اس نے عرض کی۔ میں جناب کو  
 بمنزلہ خدا خیال کرتا ہوں۔ آپ نے فرمایا۔ تو عین حق کیوں نہیں کہتا۔

آسے عزیز اجب تک تجھے پیر پر ایسا اعتبار نہ ہوگا۔ تیرا کام نہیں سنورے گا۔  
 یہ بات حال سے تعلق رکھتی ہے۔ قال میں درست نہیں آسکتی۔

بر حال کن تو کوشش و بگذر از میں مقال  
 براشمدی تو خندہ زنداشمدی بلال  
 تو حال کی کوشش کر اور ان باتوں کو چھوڑ  
 نہیں تو تیری اذال پر بلال کی اذال  
 ہنسی اڑائے گی۔

### کیا اچھا کہا ہے جس نے کہا ہے۔ بیت

صدا جاں بہازم و در غمت ہرگز نیارم باوے  
 جاں خود چہ باشد در بدن جائز تو جان گیرے  
 اگر تیرے غم میں میں سو جان قربان کر دوں تو  
 بھی مجھے یقین نہیں آتا۔ بدن میں جان کیا چیز  
 ہوتی ہے تو جان کے لئے بمنزلہ ایک اور  
 جان کے ہے۔

حقا کہ رویت بنگرم روئے خدائے بنگرم  
 در موسم و رکازم واللہ کز میں ہم برے  
 واللہ کہ جب میں تیرا چہرہ دیکھتا ہوں گویا  
 خدا کا چہرہ دیکھتا ہوں۔ خواہ میں مومن  
 ہوں خواہ کافر مجھے خدا کی قسم کہ اس سے  
 بھی عمدہ معلوم ہوتا ہے۔

ایک اور صاحب فرماتے ہیں۔ **قطو**

ورودہ تا خیالِ جمالت مصور است  
ملک دو عالم بعنایت مقرر است  
جب تک آنکھ میں تیرے جمال کا خیال  
پھرتا ہے۔ دو جہان کی ملکیت عنایت  
شدہ ہے +

آنقش پیکر تو بہ چشم شعاع برد  
اینک بیدہ ام کہ نورش مصور است  
جب تیرے وجود کے نقش کی شعاع  
میری آنکھ میں پہنچی ہے۔ مینے دیکھ لیا ہے  
کہ اسکے نور سے بنی ہوئی ہے +

اے عزیز! جس میں کمال درجہ کی محبت ہے۔ وہ خود ہی محبوب ہے۔ جس کا نام  
ماشوق ہے جس کو یہ بات نصیب ہے۔ اُسے مبارک ہو۔ اے اللہ تعالیٰ تو  
اپنے دوستوں کی دوستی ہمارے دلوں میں زیادہ کر۔ آمین رب العالمین +

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

واللہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ  
کے آراستہ میرے پیارے بھائی عجب اللہ خدا آپ کو دونوں جہان میں جزائے  
خیر عنایت فرمائے +

فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ کہ آپ کام کریں۔ اور بیگانے نہ بنے  
رہیں۔ **بیت**

آنما کہ بجزوئے تو جائے نگرا تہ  
کو تہ نظر اند چہ کو تہ نظر اند  
وہ لوگ جو تیرے چہرے کے سوا کسی اور  
طرف دیکھتے ہیں۔ وہ کیسے ہی عجیب کو تہ  
نظر ہیں +

اے عزیز! مناسب ہے کہ تو ہر وقت لُحْطہ بہ لُحْطہ اپنے حال کے وقت کی  
کوشش میں لگا رہے۔ اس واسطے کہ قیمتی عمر کس چیز میں تو نے بسر کی۔ اور  
جان کے موتی کو کس کوڑھی کے بدلے خرچ کر دیا۔ اور آخرت کے لئے توشہ

کس قدر تو نے حاصل کیا۔ میں خیال کرتا ہوں۔ کہ تجھے عمر کی قیمت معلوم نہیں۔ فرد  
بزرگ خریدہ جاں رازاں قیمت نئے دانی تو نے جان کو زرویکر نہیں خرید اس واسطے  
کہ مردم قدر کم دانتد متاع رایگانے را تو اس کی قیمت واقف نہیں کیونکہ لوگ

مفت حاصل شد اسباب کی قدر کم کرتے ہیں  
اگر تجھے جان کی قیمت معلوم ہوتی۔ تو تو دونوں جہان کا بادشاہ بن جاتا۔  
اور ادھر ادھر کے جھگڑوں بکھیڑوں میں نہ الجھتا۔ اور دست سے مل جاتا۔ لیکن  
کیا کریں اور کس سے کہیں۔

اے عزیز! اس سے سب دوستان الہی کا دل پر خون ہے۔ اور آنکھیں دریگا  
جیچون کی طرح۔ اور جگر جلا ہوا ہے۔ اور جان بھنی ہوئی ہے۔ نہ انہیں رات کو نیند  
نہ دن کو چین۔ زبان حال سے یہ رباعی پڑھتے ہیں۔ قطعہ

کاشکے مادر نہ زادی بے بدی اگر مجھے ماں نہ بنتی تو کیا اچھا ہوتا۔ او  
جائے شیرم زہر دادی بے بدی دودھ کی بجائے مجھے زہر دیتی تو کیا  
ہی اچھا ہوتا۔

آتماں چوں دایۂ نافرمان برید جب اُس وقت جبکہ میری ناف کو دایہ  
کارواندر حلق راندی بے بدی نے کاٹا۔ اگر میرے گلے پر چھری پھیرتی  
تو کیا ہی اچھا ہوتا۔

جہاں پر مقربوں کی یہ حالت ہے۔ تو ہم تم کس گنتی میں ہیں۔ مائے مائے  
کر کے رونا چاہئے۔ اور شرمندگی کے مارے سر نہیں اٹھانا چاہئے۔ اور ماتم زدوں  
کی طرح زندگی بسر کرنی چاہئے۔ اور اسی مناجات کو اپنا ورد بنانا چاہئے۔ مناجات

از درد بقرارم فریادرس الہی میں درد کے مارے بقرار ہوں اے خدا  
کس نیت جز تو یارم فریادرس الہی میری فریاد کو پہنچ۔ تیرے سوا میرا کوئی یاراؤ  
مددگار نہیں میری فریاد کو پہنچ۔

شبہا بسے طہیدم غمہا بسے کشیدم بہت سی ایتیں میں تڑپا کیا اور بہت غم میں  
اکنوں بجاں سیدم فریادرس الہی برواشت کئے۔ اب میں تنگ آ گیا ہوں  
اے خدا میری فریاد کو پہنچ۔

تلخ است زندگی زنگانی زہم شد جوانی  
میرسی زندگی تلخ ہے اور میرسی جوانی زہر  
تذیبیرا تو دانی فریادرس الہی  
ہو گئی ہے۔ تو تذیبیر جانتا ہے اے خدا  
میرسی فریادرسن \*

دیدم بے بلا ہا کر دم بے خطا ہا  
میں نے بہت سی مصیبتیں سہیں اور بہت  
بر نفس خود جفا ہا فریادرس الہی  
سی خطائیں کیں۔ میں نے اپنی جان پر ظلم  
کیا اے خدا میرسی فریادرسن \*

مسکین درو مند م سوئد چوں سپندم  
میں عاجز درو مند ہوں اور کالے دانے کی طرح  
جز تو بدل کہ بندم فریادرس الہی  
جلتا ہوں۔ تیرے سوا میں کس سے دل لگاؤں  
اے خدا میرسی فریادرسن \*

نام شرف چچ دارم تشریف ہ ہزارم  
جبکہ میرا نام شرف ہے تو مجھے ہزار ہا شرف  
جز تو کسے ندارم فریادرس الہی  
عنایت کر۔ تیرے سوا میرا کوئی نہیں اے  
خدا میرسی فریادرسن \*

گر چہ گناہ کروم لا تقنطو است دم  
اگرچہ میں نے گناہ کئے لیکن لا تقنطوا انا امیدہ  
خود را بتوسپر دم فریادرس الہی  
ہوں) میرا درد ہے۔ میں نے اپنے تئیں تیرے پر  
کیا اے خدا میرسی فریادرسن \*

اے میرے عزیز! اگر تو مرد ہے تو بلند ہمت بن۔ بلند ہمت وہ شخص ہے۔  
جو اپنی ساری کوشش اسی میں صرف کرتا ہے۔ اور جو چیز خدا کی یاد میں کاوٹ  
پیدا کرتی ہے۔ اس سے دور رہتا ہے۔ اور فرصت کو غنیمت جانکر یاد الہی میں  
مشغول رہتا ہے۔ جو کچھ ہے عین یاد خدا ہے \*

اے عزیز! تجھے لازم ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ کو تمام چیزوں اور تمام محبوبوں سے  
ترجیح دیکر اسی کو اختیار کرے۔ تاکہ اللہ تعالیٰ بھی تجھے تمام چیزوں اور آدمیوں  
سے برگزیدہ بنائے۔ فرد

گر تو گفت خدائے خود بکنی  
اگر تو اپنے خدا کا حکم بجالائیگا۔ تو جو کچھ تو

آنچه گوئی خدائے ہم بکند  
کیسے خدا بھی وہی کریگا \*

اے عزیز! سب قطع تعلق کر کے دوست سے مل جا۔ اس واسطے ہر شخص کی



دوستی میں تجھ سے کچھ مطلب ہوگا۔ مگر اللہ تعالیٰ کی دوستی میں نہیں۔ اللہ تعالیٰ کی دوستی کی یہ نشانی ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ کی یاد میں غرق رہے۔ اور اپنے آپ کو جلائے اور درد کے مارے آپس لے۔ **ہلیت**

دل خون و جاں نگار و جگر ریش سینہ چاک  
دل خون ہو گیا ہے اور جان زخمی اور جگر  
ہم خود گبو کہ چوں بکشم آہ دردناک  
زخمی اور سینہ چاک ہو گیا ہے۔ تو ہی بتا کہ  
میں دردناک آہ کس طرح لوں \*

**حکایت** ایک بادشاہ نے کسی پیر کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کی۔ کہ شیخ صاحب میرے لئے دعا کیجئے۔ پیر نے فرمایا۔ ایسا نہیں ہو سکتا۔ اس واسطے کہ دل میں ایک ایسی چیز کا مقام ہے۔ جو اس سے بہت عزیز ہے۔ اور جس میں تیری یاد کی گنجائش نہیں۔ اس واسطے کہ میں ہمیشہ اپنے خدا کی یاد میں مشغول رہتا ہوں۔ اس نے عرض کی۔ کہ اگر آپ میرے لئے دعا نہیں کرتے۔ تو مشغولی کے وقت مجھے یاد رکھنا۔ اور میری عرض جناب الہی میں پہنچا دینا۔ انہوں نے فرمایا۔ اُس درگاہ میں میں اپنے تئیں بھول جاتا ہوں۔ میں دوسرے کو کس طرح یاد کروں۔ **رباعی**

سر رشتہ دوست اے برادر بکف آر  
اے بھائی دوست کا دھاگانا تھ میں لے  
دیں عمر گرامی بھارت گذار  
اور اس قیمتی عمر کو نقصان میں بسر نہ کرے \*

دائم ہمہ جا با ہمہ کس در ہمہ کار  
ہر جگہ ہر شخص کے ساتھ ہر کام میں ہمیشہ  
میدار نہفتہ چشم دل جانب یار  
دل کی آنکھ یار کی طرف پوشیدہ طور  
پر لگائے رکھ \*

اے دوست! جب تو نے ان باتوں سے واقفیت حاصل کر لی۔ اب میں ذرا واضح طور پر بیان کرتا ہوں۔ متوجہ ہو کر سن۔ جو کچھ اللہ تعالیٰ کے سوا ہے اس کو دل سے نکال دے \*

اے عزیز! سعادت کا کمال یہی ہے۔ کہ تو اپنی ساری خواہشوں کو چھوڑ کر دوست کی خواہش اختیار کر کے۔ اور حرص و ہوا کو ترک کر کے قناعت کے گوشے میں آرام کر کے ان شعروں کو اپنا ورد بنا کر اور ان پر عمل کر کے اپنے نفس کو

## شکست دے۔ منومی

ازہوا بگذر رما کن کش مکش  
پاز دامان قناعت برکش

گر نباشد جامہ اطلس ترا  
کنہ دلق ساتری تن بس ترا

ور نباشد مر کبے زریں مجام  
میتواں زد ہم پائے خویش گام  
ور نباشد مرغ بریاں قند و مشک  
خوش بود و غ و پیاز و نان خشک

ور نباشد جامہ جائے زرنگار  
میتواں ہم برد سرد گنج عار  
ور نباشد فرش ابریشم طراز  
باحصیر کنہ مسجد بساز  
ور نہ باشد شانہ از بہر ریش  
شانہ بتواں کرد از انگشت خویش

ہر چہ باشد در جہاں باشد عوض  
در عوض گرد و ترا حاصل غرض

بے عوض دانی چہ باشد و جہاں  
عمر باشد عمر قدر آں بدان

حرص و ہوا کو چھوڑ اور جھگڑوں کبھیڑوں  
سے در گذر کر۔ اور قناعت کے دامن

سے پاؤں باہر نہ نکال \*

اگر تیرے پاس اطلس کا لباس نہ ہو  
تو تجھے۔ پھٹی پرانی گوڑ سی ہی

کافی ہے \*

اور اگر نہری باگ ڈور والا گھوڑا نہ بھی ہو  
تو بھی اپنے پاؤں سے چل سکتے ہیں \*

اور اگر بھنا ہوا مرغ اور مٹھائی اوکستوری  
نہ بھی ہو۔ تو وہی پیاز اور خشک و پیٹ

ہی عمدہ معلوم ہوتی ہے \*

اور اگر طلائی کپڑے نہ ہوں۔ تو غار کے  
کونے میں سرد گنج عار

اور اگر ریشم جیسا فرش نہ ہو۔ تو مسجد کی پرانی  
چٹائی سے گزارہ کر \*

اور اگر ڈاڑھی کے دے کنگھی نہ ہو۔ تو  
اپنی انگلیوں کو ہی کنگھی کے طور پر

استعمال کر سکتے ہیں \*

جو کچھ جہاں میں ہے ہر ایک کا عوض ہوتا  
ہے۔ اور اس عوض میں تیرا مطلب حاصل

ہوتا ہے \*

کیا تجھے معلوم ہے کہ جہاں میں کونسی  
چیز ہے جس کا عوض یعنی وہ عمر ہی ہے  
اس کی قدر کر \*

اے عزیز! جب تو نے ان ابتدائی باتوں کو معلوم کر لیا۔ اب میں فرما دوں  
 طور پر بیان کرتا ہوں۔ متوجہ ہو کر سن۔ اگر تو ہمیشہ کی زندگی حاصل کرنی چاہتا ہے  
 تو یہ ہمیشہ رہنے والی دولت یاد آئی کے بغیر حاصل نہیں ہو سکتی۔ جب یاد آئی دل  
 میں پورے طور پر تسلط کر لیتی ہے۔ اور دل پر قابض ہو جاتی ہے۔ تو ایسی حالت  
 ہو جاتی ہے۔ کہ خواہ تو چاہے یا نہ چاہے۔ وہ ذکر سے باز نہیں رہتا۔ اور دل پر کچھ  
 ایسا اثر ہو جاتا ہے۔ کہ اُس کو ذکر کے سوا کسی اور چیز میں لذت ہی نہیں آتی۔ یہ  
 کمال سعادت ہے۔ اور اگر یہ اسے میسر نہ ہو۔ تو ذکر میں مشغول رہنا یا کسی بندہ خدا  
 سے جس پر کہ اعتقاد اور اعتبار کر سکتے ہیں۔ رابطہ پیدا کرنا ضروری ہے۔ تاکہ اپنی  
 خواہشات کم ہو کر اس کی مراد حاصل ہووے۔ اور اپنی خواہشوں کو اس کی خواہش  
 میں گم کرنے سے وہ لگاؤ حاصل ہو جاتا ہے۔ اور اُن حضرت کا شہود ہمیشہ کے لئے  
 بغیر عقلی مزاحمت کے اسے حاصل ہوتا ہے۔ اس طریق میں مشغول ہونے سے  
 پیشتر اس آیت فاعرض عن من توکلا عن ذکرنا پس اس چیز سے  
 منہ پھیر لے جو تجھے یاد آئی سے ہٹائے (پھر عمل کرنا عین سعادت ہے۔ اور  
 ہر ایسی چیز سے جو کہ اہل اللہ کے مخالف ہو۔ کنارہ کشی کرنی چاہئے۔ چونکہ حقیقی  
 سعادت ماسوے اللہ سے روگردانی اور اللہ کی طرف رخ کرنے کے بغیر حاصل  
 نہیں ہو سکتی۔ اس لئے ہمیشہ دل کی طرف دیکھتے رہنا چاہئے۔ اگر دل کی توجہ  
 غیر کی طرف ہو۔ تو اس سے منہ پھیر لینا چاہئے۔ اور دل کی توجہ پورے طور پر  
 خدا کی طرف کرنی چاہئے۔ ضروری ہے۔ کہ اس کو موجودہ وقت میں حاصل کر لیا  
 جائے۔ یہ دولت سچے نیاز۔ اور نیک عقیدے۔ اور عاجزی۔ اور اہل سنت  
 و جماعت جس کو فرقہ ناجیہ (نجات پانے والا فرقہ) کہتے ہیں۔ کی تابعداری کے سوا  
 حاصل نہیں ہو سکتی۔ خواہ اہل حق کسی قسم کے شغل میں ہو۔ استغفار کو اپنا شعار  
 بنائے۔ تاکہ دین سلامت رہے۔ والسلام

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے  
آراستہ۔ میرے پیارے بھائی مزار اصادق خدا تمہیں دین نبوی میں عزت عطا  
کرے۔ اور اپنے اولیاؤں کا درجہ عنایت فرماوے۔

فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ کہ جو کچھ بیان کرتا ہوں۔ اسے خوب غور  
اور توجہ سے سن کر اس پر عمل کریں۔ فرود

شرف خواہی بگرد مقبلاں گرد  
اگر تو بزرگی چاہتا ہے تو مقبولوں کے  
کہ زود از مقبلاں مقبل شود مرد  
پاس جا کیونکہ انسان مقبولوں کی صحبت سے  
جلدی مقبل ہو جاتا ہے۔

اور حدیث میں بھی ہے۔ اصبحوا مع اللہ وان لہ تصبوا مع من اصحاب  
اللہ زعم اللہ کے ساتھ ہو۔ اور اگر نہیں ہو سکتے تو ان کے ساتھ ہو جو اللہ کے اصحاب  
ہیں (جو کچھ کہا گیا ہے۔ اس سے مراد اہل اللہ کی صحبت ہے۔ اور ان کا حال حضور  
اور آگاہی ہے۔ یعنی خدا کو حاضر سمجھو۔ اور اس سے واقفیت حاصل کرو۔ اور اگر ایسا  
نہیں کر سکتے ہیں۔ تو ان شخصوں کی خدمت میں حاضر ہو۔ جو خدا میں حاضر ہیں یعنی  
ایسے گروہ کی خدمت میں حاضر ہو۔ اس واسطے کہ ہمیشہ خدا میں حاضر رہنا۔ اور خدا  
سے واقفیت رکھنا اس گروہ کی خاصیت ہے۔ اور اس سے مراد بھی انہیں برگزیدوں  
کی صحبت ہے۔

اے عزیز! یقین جان کہ کوئی نیک عمل اور کوئی مقبول ریاضت اگرچہ وہ  
عمل سب عملوں سے بہتر۔ اور وہ ریاضت سب ریاضتوں سے عمدہ ہو۔ اس  
گروہ کی صحبت کی برابری نہیں کر سکتی۔ اس واسطے کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور  
اصحاب کرام کا طریقہ بھی صحبت ہی تھا۔ اور یہ تمام کمال جو انہیں حاصل تھے۔ اور  
وہ تمام اوصاف جو ان میں پائے جاتے تھے۔ یہ سب صحبت کی برکت سے حاصل

تھے۔ اور اسی سبب سے یار غار بھی بنے \*

آئے عزیز! جو فائدہ ان کی صحبت شریف سے ایک گھڑی میں حاصل ہوتا ہے۔ وہ مدتوں تک نیک عمل کرنے سے بھی حاصل نہیں ہوتا۔ فرو

صحبت پیر بہ زہر عمل است  
پیر کی صحبت ہر عمل سے بہتر ہے۔ پیر سے  
ہر کہ با اولشت در عمل است  
ملکہ بیٹھنا ہر عمل میں شامل ہے \*  
دوسرے یہ کہ جن اعمال کا ذکر ہو چکا ہے۔ ان کے ذریعہ پیر کی صحبت کے  
بغیر مقصود حاصل نہیں ہو سکتا۔ فرو

بے پیر مرو کہ در خرابات  
خواہ تو زمانہ کا سکندر بھی ہو تو بھی بغیر  
ہر چند سکندر زمانے  
پیر کے شراب خانہ میں نہ جا \*  
منظم

پیر باید را تنہا مرو  
راستے کے لئے پیر چاہئے تو اکیلا نہ جا۔  
از سر عیا دریں دریا مرو  
اندھا ہو کر اس دریا میں نہ جا \*  
ہر کہ شد در ظل صاحب دولتے  
جو کسی صاحب دولت کے سایہ میں ہو  
نمودش در راہ ہرگز نچلتے  
رہتا ہے۔ وہ راہ میں ہرگز شرمندگی  
نہیں اٹھاتا \*  
نہیں اٹھاتا \*  
نہیں اٹھاتا \*  
نہیں اٹھاتا \*

پیر مالابد راہ آید ترا  
پیر تیرے لئے راہ کی ضروری چیز ہے۔  
مدہمہ کارت پناہ آمد ترا  
اس واسطے کہ ہر کام میں تیری پناہ ہے \*  
آئے عزیز! جب تو نے اس ابتدائی بات کو سمجھ لیا۔ اب میں ایک اور عمدہ  
بات بیان کرتا ہوں۔ ذرا متوجہ ہو کر سنتا۔ وہ یہ ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ نے دل ایک  
ہی عطا فرمایا ہے۔ اور ایک دل میں دو مجنتیں نہیں رکھیں۔ فرو

یک دل داری بس است یکد دست ترا  
چونکہ تیرے پاس ایک ہی دل ہے اس  
دل درپے این و آن نہ نیکو است ترا  
واسطے تجھے ایک ہی دست کافی ہے۔ اور  
اُدھر کی چیزوں میں دل لگانا تیرے اچھے نہیں \*  
اُدھر کی چیزوں میں دل لگانا تیرے اچھے نہیں \*  
اُدھر کی چیزوں میں دل لگانا تیرے اچھے نہیں \*  
اُدھر کی چیزوں میں دل لگانا تیرے اچھے نہیں \*

اے دوست! اگر تو مرو ہے۔ تو ایک دل ہو۔ اور ایک کی تلاش کر۔ اور ایک  
کو حاصل کر۔ اور ایک دروازہ کھٹکھٹا۔ اور ایک ہی صدر کے درپے رہ۔ اور ایک کو

ہی دیکھ۔ ایک طرف ہو۔ اور سب کو ایک جان۔ اور ایک کو سب خیال کر۔ دیکھ اور پہچان۔ اور اس پر یقین کر۔ جب یقین دوست ہو گیا۔ دوئی اٹھ گئی۔ اور پر وہ بھی جاتا رہا۔ تب تو وصل ہو گیا۔ اور جب تو وصل ہو گیا۔ خواہ کتنا ہی تو اپنی طرف دیکھے یا دوسروں کی طرف دیکھے۔ خدا کے سوا تجھے کچھ دکھائی نہ دے گا۔ ہوا اول والا آخر والظاہر والباطن (وہی اول تاخر۔ ظاہر اور باطن ہے)۔ قطعہ

آفتابے در ہزاراں آگینہ تافتہ  
بس بزرگ ہر یکے تابے عیاں انداختہ  
وہ ایک ہی آفتاب ہے جو ہزاروں شیشوں  
میں چمکا ہے۔ اور ہر ایک کے رنگ کے  
مطابق اس کی چمک دکھ ہے +  
اصل میں نور ایک ہی ہے لیکن اس کے  
رنگ مختلف ہیں۔ اس اور اسکے درمیان  
اختلاف ڈال دیا ہے +

اے عزیز! جب تجھے یہ بات معلوم ہو چکی۔ تو اب تو پیر کا طالب بن۔ تاکہ  
تجھے اس حال سے جس کا ذکر اوپر ہو چکا ہے۔ واقف کرے۔ کامل استاد کے بغیر  
عشق کی راہ کی باریک باتوں کو معلوم کرنا محال ہے۔ اگر تو شیر مرد ہے۔ تو ہتھیار رہ۔  
اور خواب غفلت سے جاگ اور کام کر۔ مثنوی

زراہ چشم خون دل بریزاں  
کہ خواہی گشت خاک خاک پیراں  
آنکھوں کی راہ دل کا خون ٹپکا۔ کہ تو  
پیروں کی خاک کی خاک بن جائیگا +  
تو غفلت میں زندگی بسر کر رہا ہے۔ افسوس  
ہے اگر تو ایسا ہی غافل رہے +  
اس آگ پر ہزاروں دل کبار چھو رہے ہیں۔  
اس پانی کے ایک قطرے کی کس تو پرواہ +  
اگر تو آنکھیں کھتا ہے تو ان آنکھوں کو کھول  
اور جب آنکھ کھولی تو سوچ بچار کر +  
جہاں میں ہر وقت تو خدا کے ساتھ رہ۔  
جس طرح کہ مجنوں یلے سے جا نہیں ہتا +

زراہ چشم خون دل بریزاں  
کہ خواہی گشت خاک خاک پیراں  
بغفلت میگذاری زندگانی  
درینا گرچہ غافل بمانی  
ہزاراں دل بریں آتش کباست  
کر پروائے این بقطرہ آب است  
اگر تو چشم داری چشم کن باز  
چو کردی چشم باز اندیشہ کن باز  
بماں در جہاں ہر زماں با خدا  
کہ مجنوں زیلے نگرود جدا

خلقت کے سارے تعلقات کو بھول جا۔  
اور معشوق کے عشق کے سوا سب کو  
مٹا دے +

اگر دل غیر سے بیچ جائے۔ تو ہمیشہ سب  
دروازہ نیکی کے ساتھ کھلتے ہیں +  
جو زندگی تجھے ملی ہے اُس کو غنیمت جان  
اور ان دنوں کو فرصت شمار کر +  
ہاں پر نہ تو ہی رہیگا اور نہ تیرے دن  
اگر وہ میری دنیا میں آرام کا باعث نہ ہونگے +  
جو آج اس دنیا میں تیرا دل بند ہے  
تو یقین جان کہ کل قیامت کو وہ تیرے  
خیال میں ہوگا +

دل کو آلودہ نہ کر اس واسطے کہ یہ خدا کا  
منظر ہے۔ اور اپنے آپ کو پاک کر کہ یہ  
خدا کا منظر ہے +

آدمی میں امانت کو قضا و قدر نے سونپا ہے  
ہر قسم کے درد آدمی میں موجود کئے +  
وہ شخص بہت مبارک نصیبے والا ہے  
جو بار کے ہمراہ ہے۔ اس جگہ عشق کے  
سوا اور کام کیا ہے +

اگر تجھے خدا سے محبت ہے۔ تو نیک نعمتی کیسا تھے  
ہمیشہ رہنے والی زندگی تجھے حاصل ہے +  
وعدت کی خالص شراب اُس شخص کو ملی۔  
جس نے ہر دم اپنا خون جگر پیا +  
اے پروردگار! تو اپنی توفیق کو ہمارا رفیق بنا۔ آمین رب العالمین +

تعلو خلائق ہمہ سہو کن  
بجز عشقِ جاناں ہمہ محو کن

اگر دل سلامت بگرد ز غیر  
ہمیشہ ہمہ در کشاید ز خیر  
جیاتی کہ داری غنیمت شمار  
چنین روز ما روز فرصت شمار  
نہ آنجا تو مانی نہ ایام تو  
گر اینجا نگرند آرام تو  
در اینجا ترا ہر چه دل بندتست  
بفر دایقین داں کہ در بندتست

میا لائے دل اکہ منظر خداست  
بکن پاک خود را کہ منظر خداست

امانت سپردند در آدمی  
ہمہ درد افتاد در آدمی  
زہے بخت میمویں کہ باشد زید  
در اینجا بجز عشق دیگر چه کار

جیات ابد با سعادت تراست  
اگر با ضایت محبت تراست  
مے صرف و عدت ہر انکس رسید  
کہ خون جگر خود بہر دم کشید  
اے پروردگار! تو اپنی توفیق کو ہمارا رفیق بنا۔ آمین رب العالمین +

# مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے آراستہ میرے دینی بھائی اور یقینی دوست باقی خان خاں کو سلامت رکھے اور اپنا شوق - ذوق اور محبت آپ کے دل میں زیادہ کرے \*

فقیر عثمان کی طرف سے جو کہ معشوق کا پروانے کی طرح دیوانہ ہے - ظاہر ہو - کہ جو کچھ میں کہتا ہوں - اس کو غور سے سنیں - اور یقین جانیں - کہ دوستانہ الہی اور صالح مردوں کی بابت جو اس قدر باتیں لکھی گئی ہیں - یہ اس واسطے ہیں کہ کوئی شخص اس رحمت سے محروم نہ رہے - جو صالحین کا ذکر کرتے وقت نارل ہوتی ہے - فرو

ازہرچہ میرا دشمن دوست خوشتر است  
دوست کی بات خواہ کسی سے سنی جاوے  
پیغام آشنا یقین روح پرور است  
بھلی معلوم ہوتی ہے - دوست کا پیغام  
روح کو تازگی بخشنے والا دم ہے \*

ایک اور صاحب فرماتے ہیں - فرو

فال از دمان دوست شنیدن چه خوش بود  
دوست کے منہ سے بات سنی کیا ہی عمدہ ہوتی  
یا از دمان آنکہ شنید از دمان دوست  
ہے - یا اس شخص کے منہ سے جس نے کہ  
دوست کے منہ سے سنی ہو \*

اے عزیز! یقین جان جہاں پر دوستی کا ذکر ہوتا ہے - اس دوستی سے مراد حق تعالیٰ کی دوستی ہے - اور جہاں پر خونی اور جمال کا ذکر ہے - وہ بھی اسی کا جمال کو آراستہ کرنے والا جمال ہے - ان اللہ جمیل و محب الجمیل ربے شک اللہ تعالیٰ الجمیل ہے اور جمیل کو دوست رکھتا ہے \*

اے دوست! اگر تجھے اس جمال کی خواہش اور محبت ہے تو جو کچھ تیرے پاس ہے - سب چھوڑ چھاڑ دے - پیت



اے صبا از من سلامے جانب جانان بر  
تحفہ ہو گئے ندام پیش جاناناں بر  
اے صبا معشوق کی طرف ہمارا سلام  
لیجا۔ میرے پاس اور کوئی تحفہ نہیں  
یہی معشوق کے پاس لیجا \*

### رباعی

اشتیاقے کہ بیدار تو دار دل من  
دل من داند من داند دل من  
وہ شوق جو تیرے دیدار کے لئے میرے  
دل میں ہے۔ اسے میرا دل جانتا ہے یا میں  
جانتا ہوں اور میرا دل جانتا ہے \*  
تو ندانی کہ فراموش شوی از دل من  
اندر آن روز کہ در خاک سپارند گل من  
کیا تجھے معلوم نہیں کہ اس دن میرے  
دل سے فراموش ہوگا۔ جب مجھے مٹی  
کے نیچے دبا دیں گے \*

آئے دوست! چونکہ دوستی کا ذکر درمیان آ گیا ہے۔ اس لئے دل چاہتا  
ہے۔ کہ دوستان الہی کی دوستی کا کچھ تذکرہ کروں۔ میں واضح طور پر بیان کرتا  
ہوں۔ آپ متوجہ ہو کر سنیں۔ وہ یہ ہے۔ کہ جب آپ اس کی دوستی کا اقرار کرتے  
ہیں۔ تو آپ کو لازم ہے۔ کہ اس کی رضا اختیار کریں۔ خواہ وہ کسی حالت  
میں رکھے۔ **ہیت**

فراق و وصل چہ باشد رضائے او باید  
رضائے او چہ بود آنچه دوست فرماید  
فراق اور وصل کیا چیز ہوتی ہے اس کی  
رضامندی چاہئے۔ اس کی رضا کیا ہے؟  
یہ ہے کہ جو کچھ دوست فرمائے \*

قل ان کنتم تحبون اللہ فاتبعونی یحبکم اللہ راے محمد اکوے اگر تم اللہ سے  
محبت کرتے ہو تو میری پیروی کرو۔ اللہ تعالیٰ تمہیں محبت کریگا) سے بھی ظاہر ہوتا ہے  
کہ جب تک انسان کی زندگی ہو۔ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی اور تابعداری میں  
رہے۔ اور ان کی محبت اور رغبت سے سیرتہ ہو جائے۔ بلکہ دن بدن اہل من مزید  
کی آواز اس کے وجود سے نکلے۔ یہاں تک کہ اس کی زندگی موت سے بدل جائے۔ فرود  
تا دامن کفن نکشم زیر پائے خاک  
باور کن کہ دست ز درماں بدار مت  
جتناک میں خاک کے نیچے کفن کا دامن اڑھ لوں گا  
جتناک تو یہ خیال نہ کر لو کہ میں تیرا دامن چھوؤں گا

مپنداری کہ مہرت از دل عاشق بڑا فتنہ  
چو میر و مبتلا میر و چو خیز و مبتلا خیز و

تو یہ خیال نہ کر کہ تیری محبت عاشق کے  
دل سے جاتی رہی ہے۔ بلکہ حال یہ ہے کہ  
جب وہ مرے گا تو بھی تیرا بتلا رہے گا اور جب  
اٹھے گا تو بھی تیرا بتلا ہوگا \*

کہا یفتون تموتون و کما تموتون تحشرون (جس طرح تم زندگی بسر کرتے  
ہو۔ اسی طرح تم مرو گے اور جیسا تم مرو گے ویسا ہی تمہارا حشر ہوگا)۔ قطعہ

روز مجشر کہ من از خواب گراں بر خیزم  
ہاچو تو کس بجمالت نگراں بر خیزم  
قیامت کے روز جب میں گہری نیند  
سے جاگوں گا۔ تیرے جیسے آدمی کے جمال  
کو دیکھتا ہوں اٹھوں گا \*

در مقامے کہ شہیدان غمت می طلبند  
من بخوں غرقہ کفن نعرہ زناں بر خیزم  
جس مقام پر تیرے غم کے شہیدوں کو  
بلائیں گے۔ وہاں میں خون میں تھکرا ہوں  
کفن لیکر نعرہ مارتا ہوں اٹھوں گا \*

چوں شدم خاک بنجا کم گزرے کن چو صبا  
تا بسویت ز زمیں رقص کتاں بر خیزم  
جب میں خاک میں جاؤں تو میری خاک پر  
صبا کی طرح گزر کر۔ تاکہ میں زمین سے تیری  
طرف خوشی سے ناچتا ہوں اٹھوں گا \*

ایک اور صاحب فرماتے ہیں۔ شعر

دوست آن بود کہ دوستی شاں بود بجائے  
لوسبت الجبال اذ النشقت السماء  
دوست وہ ہوتا ہے کہ اس کی دوستی قائم  
رہے۔ خواہ پہاڑ کٹ جائیں جبکہ آسمان  
پھٹ جائیں \*

آئے ہمارے ساتھی اور ہمارے دوست! محب ایسا ہونا چاہئے۔ جیسا کہ  
حضرت ابراہیم علیہ السلام تھے۔ کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو خلیل بنایا۔ جب اللہ تعالیٰ  
نے ان کو خلیل پکارا۔ تو فرشتوں کو غیرت آئی۔ اور عرض کی۔ کہ اے ہمارے پروردگار  
اور اے ہمارے مالک! کیا خاک کا ٹکڑا اس بات کے لائق ہے۔ کہ تو اسے خلیل بنائے  
جناب الہی سے حکم ہوا۔ کہ مجھے معلوم ہے۔ کہ وہ خلیل ہونے کے لائق ہے۔ ۱۔  
۲۔ اعدوا لک تعلمون (میں اسے اچھی طرح جانتا ہوں جو تمہیں معلوم نہیں)۔

فرشتوں نے عرض کی کہ جلیل ہونے کی کیا علامت ہے۔ حکم ہوا کہ جاؤ اور  
 آزما کر دیکھ لو۔ دو آدمی ٹاٹ پہنے ہوئے درویشوں کی صورت میں ابراہیم  
 علیہ السلام کے پاس آئے۔ ابراہیم علیہ السلام کے پاس گھوڑوں۔ بکریوں اور  
 بھیڑوں وغیرہ کے بہت سے گلے تھے۔ اور ہر گلے کے ہمراہ ایک ایک گنا تھا۔  
 جس کی گردن میں ایک ہزار مثقال سونا تھا۔ ایک روز آپ جنگل میں گئے۔ اور  
 اونچی جگہ کھڑے ہو کر بڑی خوشی اور آزادی سے چوپایوں کو دیکھ رہے تھے۔ کہ  
 میکائیل اور جبرائیل علیہ السلام آئے۔ اور سلام کر کے آپ کے روبرو کھڑے  
 ہو گئے۔ اور یہ تسبیح پڑھنی شروع کی۔ سبحان من اعظم ما قدمہ ومن  
 قدیمہ اکرمہ ومن کریمہ احکمہ ومن حلیمہ ارحمہ رپاک ہے وہ  
 ذات جس نے بڑا کیا اُس چیز کو جو مقدم کیا اُس کو اور اس قدیم سے جو مکرم  
 کیا اس کو۔ اور اس کریم سے جو محکم رکھا اُس کو۔ اور اُس حلیم سے جو زیادہ رحیم  
 کیا اُس کو۔

فال از زبان دوست شنیدن خوش بو  
 یا از زبان آنکہ شنید از زبان دوست  
 دوست کی زبانی بات سنا عمدہ ہوتی  
 ہے۔ یا ایسے شخص کی زبانی جس نے  
 دوست کی زبان سے سنی ہو۔

جب انہوں نے یہ تسبیح پڑھی۔ تو ابراہیم علیہ السلام کا وجود مبارک  
 کاپنے لگا۔ اور دل کو سرور حاصل ہوا۔ آپ نے فرمایا تم کون ہو۔ جنہوں نے  
 میرے دوست کا نام لیا۔ انہوں نے کہا۔ کہ ہم خدا کے بندے ہیں۔ پھر آپ نے  
 فرمایا۔ کہ جو کچھ تم نے کہا ہے۔ اُس کو دوبارہ کہو۔ انہوں نے کہا ہمارا ایک سوال  
 ہے۔ آپ نے فرمایا۔ کیا۔ انہوں نے کہا کہ ان کتوں کو زنجیریں کیوں پہنا رکھی  
 ہیں۔ آپ نے فرمایا۔ دنیا مردار ہے۔ اور مردار کتوں کو ہی مناسب ہے۔ پھر  
 فرمایا۔ کہ میرے دوست کا نام لو۔ انہوں نے کہا۔ ہم درویش ہیں۔ ہمیں کچھ دو  
 پھر کہیں گے۔ ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا۔ کہ جو کچھ میرے پاس ہے اس کا  
 آدھا تمہارا ہو چکا۔ انہوں نے وہی تسبیح پڑھی۔ اور چپ ہو رہے۔ ابراہیم  
 علیہ السلام نے پھر وہی فرمایا۔ انہوں نے بھی وہی جواب دیا۔ پھر آپ نے فرمایا۔ کہ

اب جو کچھ میرے پاس ہے وہ سب تمہاری ملکیت کی۔ پھر وہ تسبیح پڑھ کر خاموش ہو گئے۔ پھر تیسری مرتبہ ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا۔ کہ میرے دوست کا نام لو۔ انہوں نے کہا۔ کچھ دلو او تو کہیں۔ آپ نے فرمایا۔ کہ میں اور میرے بال بچے تمہارے غلام ہو کر رہیں گے۔ اور تمہاری گلہ بانی کریں گے۔ یہ سن کر جبرائیل نے میکائیل کو کہا۔ کہ خدا تعالیٰ نے اس کو یونہی خلیل نہیں بنایا۔ (واقعی یہ خلیل ہونے کے لائق ہے) یہ کہہ کر نظر سے غائب ہو گئے۔ پھر فرشتوں نے بارگاہ الہی میں دوبارہ عرض کی۔ کہ اے پروردگار! مال کیا حقیقت رکھتا ہے۔ داناؤں کے نزدیک یہ پُرخطر ہے۔ ابراہیم علیہ السلام کو یہ معلوم ہے۔ کہ اگر وہ اس مال کو تیرے راہ میں صرف کرے گا۔ تو تو اس کا عوض اسے عنایت فرمائے گا۔ جناب الہی سے حکم ہوا۔ کہ پھر تم کس چیز سے آزمائش کرنی چاہتے ہو۔ انہوں نے عرض کی کہ انسان کو اپنے بچے سے زیادہ اور کوئی چیز عزیز نہیں ہوتی۔ آپ حکم دیں۔ کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام اپنے فرزندوں کو تجھ پر قربان کرے۔ اگر انہوں نے ایسا کیا۔ تو بیشک وہ خلیل ہونے کے لائق ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے خواب میں ابراہیم علیہ السلام کو فرمایا۔ کہ بیٹے کی قربانی کر۔ ابراہیم علیہ السلام نے جو نہی خواب میں دیکھا۔ اپنے فرزند اسمعیل کو بلایا۔ پس فرشتوں نے جان لیا۔ اور بارگاہ الہی میں عرض کی۔ کہ ہم کو معلوم ہو گیا۔ کہ ان کو یونہی خلیل نہیں کیا۔ بلکہ وہ اس لائق تھے +

آپ کو معلوم ہو۔ کہ حق تعالیٰ نے ابراہیم علیہ السلام کو بدن عطا فرمایا۔ فرزند عنایت کئے اور مال دیا۔ آپ کے بدن کو نمود کی آگ سے بچایا۔ آپ کے فرزندوں کو قربانی سے محفوظ رکھا۔ اور ان کی بجائے بہشت سے دو بکریاں بھیج دیں اور مال کو مہمان کی محبت کے واسطے دیا۔ اور آپ بھی کسی چیز کو راہ خدا میں دینے سے دریغ نہ فرماتے۔ اس واسطے آپ خلیل بنے۔ **ہدیت**

ہر چہ داری صرف کن در راہ او      جو کچھ تیرے پاس ہے راہ خدا میں  
 لن تنالوا البرحتی تنفقوا      خرچ کر دے۔ ہرگز نیکی کو نہ پاؤ گے  
 جب تک تم خرچ نہ کرو گے +

حضرت شاہ ولایت امیر المومنین علی ابن ابی طالب فرماتے ہیں۔ کہ

جب میں نے اللہ تعالیٰ کو پہچانا۔ اس کے بعد نہ کسی مخلوق کا شکر کیا اور نہ شکایت  
اس واسطے کہ جو کچھ مجھے ملتا میں اسے خدا کی طرف سے خیال کرتا۔  
اے عزیز! تو اپنے اختیار کی باگ اپنے دوست کے سپرد کر۔ اور اپنا اختیار  
بالکل چھوڑ دے۔ اور اس بیت کو ورد بنا کر اس پر عمل کر۔ **بیت**  
سپر دم بتو مایہ خویش را میں نے اپنا سرمایہ تیرے سپرد کیا۔ تو ہی  
تو دانی حساب کم و بیش را کسی بیٹی کا حساب جانتا ہے۔  
ایک نیک مرد بیان کرتا ہے۔ کہ ایک مرتبہ مجھے مصر میں جانیکا اتفاق  
ہوا۔ چونکہ مجھے بھوک زیادہ لگ رہی تھی۔ میں ایک مکان میں چلا گیا۔ جہاں  
دستر خوان پر شہر کی ہر قسم کی نعمتیں رکھی ہوئی تھیں۔ میں نے وہاں بیٹھ کر کھانا  
کھایا۔ یہاں تک کہ میں سیر ہو گیا۔ جب کھانے سے ہاتھ ہٹایا۔ تو اندر سے ایک  
لوٹھی ہاتھ میں پانی کا کوزہ اور تھال لئے ہوئے نکلی۔ اور میرے ہاتھوں پر پانی  
ڈالا۔ میں نے ہاتھ دھونے کے بعد دعائے خیر کی۔ لوٹھی نے کہا۔ پھر دعا کرنا  
ہمیں تیری دعا کی حاجت نہیں۔ میں نے پوچھا کیوں۔ اس نے کہا اس واسطے  
کہ دعائے نیکی کا ثواب کھودیتی ہے۔ اور ہم یہ نیکی محض اللہ کے واسطے کرتے ہیں۔  
جو ان مرد وہی ہے کہ جو نیکی کرے۔ اس کے بدلے کی امید نہ رکھے۔ اللہ تعالیٰ  
جل شانہ فرماتے ہیں۔ **انما تطعمکد لوجه اللہ لانذید منکد جزاء ولا شکوئا**  
بے شک ہم تمہیں اللہ کی خاطر کھلاتے ہیں۔ ہم تم سے عوض اور شکر نہیں چاہتے  
اے عزیز! جو کچھ آج کر لو گے۔ کل اس کا عوض تمہیں ملیگا۔ اور جو کچھ تم  
کر و۔ خدا کے لئے کرو۔ نہ کہ بہشت کی آرزو اور دوزخ کے خوف کے لئے۔ یقین جانو  
کہ جو کچھ وہ دیتا دلاتا ہے۔ سب اسی کا ملک ہے۔ تم کون جو دخل دے سکو۔ اور  
بال بچوں کے غم میں جو غم گرفتار ہو۔ یہ تمہاری غلط فہمی ہے۔ واللہ تمہیں  
معلوم ہی نہیں۔ اگر معلوم ہوتا۔ تو اپنے آپ کو درمیان سے نکال دے۔ اور  
خدا میں مشغول ہو جائے۔ **فرو**

فرزند بندہ ایست خدا را تو غم مخور  
فرزند بھی خدا کا بند ہے تو اس کا فکر نہ کر  
تو کیستی کہ بز خدا بندہ پروری  
تو کون ہے جو خدا سے اچھا بندہ پروری

آسے غزیرا جس میں کچھ شعور ہے۔ اس کو ایک بات ہی کافی ہے۔ میں  
اس غزل پر اسے ختم کرتا ہوں۔ غزل

اے ساتی تو صبح کی شراب کا پیالہ پہنچا۔  
عاشقوں کو روح کی غذا پہنچا +  
پیالہ بھرتا کہ ہم خوشی سے رقص کریں۔  
اور اس رقص میں ہمیں فتوحات عین  
عنایت کر +

ساقیا باوہ صبح رساں  
بیدلاں راندائے روح رساں  
باوہ پیچاتا برقص آئیم  
واندریں رقص برفتوح رساں

اس جہان کی صحبت طوفان کی طرح ہے۔  
مہربانی سے نوح کی طرح کوئی کشتی عنایت کر +  
اور جس طرح عینے کے دم سے مردہ میں  
جان آجاتی ہے۔ اسی طرح تو ہمارے  
روح کو زندگی عنایت کر +

ہست طوفان صحبت این عالم  
بکرم کشتی چونوئح رساں  
وازوئے عینے کہ مے باشد  
مردہ راجاں حیات روح رساں

عثمان تیرے دروازے کا ایک کتا ہے  
اس کو اصل کی بو عنایت کر +

ہست عثمان یک از سگان دست  
بولیش از اصل یافتوح رساں

بحرمت سید المرسلین صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں اور آپ کو نصیب ہو

آمین رب العالمین +

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ  
کے آراستہ میرے دینی بھائی اور یقینی دوست نظام خدا آپ کو سلامت  
رکھے +

فقیر عثمان سے ظاہر ہو۔ کہ حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
نے ایک اصحابی کو فرمایا۔ کہ آرزوؤں کے توڑنیوالی کو زیبا وہ یا دکیا کرو۔ یاروں

نے التماس کی۔ یارسول اللہ! رزوؤں کے توڑنیوالی کیا ہے۔ آنحضرت نے فرمایا۔ موت +

اے عزیز! انسان کو یہی نصیحت کافی ہے +

اے عزیز! تو کچھ دیر تو خواب غفلت سے جاگ اور دوستانِ آلہی کا حال دیکھ۔ **شکوئی**

دیکھ کہ ہزاراں سورج جیسے چہرے۔ مٹی میں ذرہ کی طرح ہو گئے ہیں +  
یہ پھول جو اُگتے ہیں یہ معشوقوں کے چہرے ہیں۔ اور سنبل ان کی زلفیں ہیں +

ہیں کہ ہزاراں سُرخ چول آفتاب ذرہ صفت گشت ہمہ در تراب از رخ خوبانست کہ رو بد گلے گیسوئے شان است کہ شد سنبلے

بہت سی ایسی آنکھیں ہیں جو خواب میں سو گئی ہیں۔ اور ان کی مٹی سے بانگی زلزل پھولی ہے +

ہست بے چشم کہ در خواب خفت از گل شاں زگر رسنا شکفت

پھول کے غنچے نے جب کئی لالہ کے سے پھول لے چہڑوں کو اس خاک میں دیکھا تو چٹک کر ان کا فاتحہ کہا +

لالہ رضاں را کہ دریں خاک دید غنچہ گل فاتحہ خود دمید

صبح دم سرد ازاں غم زند باد صبا در ہم و بر ہم زند بر فلک ایں دود کہ آخر خوش است ماتم ہر سینہ پر آتش است  
صبح اس غم کی وجہ سے سرد آہ لیتی ہے کہ باد صبا در ہم بر ہم کر دیتی ہے +  
آسمان پر یہ دھواں جو عمدہ معلوم ہوتا ہے۔ یہ آگ سے بھرے ہوئے سینوں کے ماتم کی علامت ہے +

اے عزیز! یہ زندگی کے چند روز جو فرصت کے ہیں۔ ان میں قیامت کے دن کی رسوائی کے غم میں حسرت کے آنسو گرا۔ اور عجز و نیار کو اپنا توشہ بنا۔ اور رو اور آہ کا ہدیہ لیکر آچہ ناخچہ ایک عزیز فرماتا ہے۔ **فرد**  
یک آہ از سینہ انگار بر آید ایک آہ جو زخمی سینہ سے نکلتی ہے۔

حقاً کہ بکونین خریدار تو اں بود خدا کی قسم دونوں جہاں میں وہ خریدار ہو سکتا ہے ۛ

اے عزیز! جب تو کچھ مدت اس طریق پر عمل کرے گا۔ امید ہے۔ کہ دعا کا تیر قبولیت کے نشانہ پر پہنچے گا۔ بیت ہر کس کہ بدرگاہ تو آید بہ نیاز محروم ز درگاہ تو کے گرد و با

جو شخص تیری بارگاہ میں نیاز سے آئے وہ تیری درگاہ سے کب محروم ہو کر واپس جا سکتا ہے ۛ

جب تجھے یہ بات معلوم ہو چکی۔ تو اب میں کچھ اور بیان کرتا ہوں۔ توجہ سے سنئے۔ وہ یہ ہے۔ کہ قیامت کے دن کو یاد کرو جیکہ بچارے گنہگار انسان کے ہاتھ میں اعمال نامہ دیا جائیگا کہ اسے پڑھ۔ جب وہ اسے دیکھے گا تو کہیگا۔ فالکھن الکتاب الاینادر صغیرۃ الا حصیہ اودجد واما علوا حاضرۃ ر یہ کیسی کتاب ہے۔ کہ نہ صغیر کو چھوڑا ہے نہ کبیر کو۔ مگر اس میں درج ہیں۔ اور جو کچھ کیا ہے سب اس میں دیکھ لیں گے) پس اس وقت اللہ تعالیٰ کی مہربانی اور بخشش درکار ہے۔ فرد

گر لطف یکم وہم جئے ہم جئے اگر بال بھر مہربانی ہوئی تو ہم گویا ور عدل یک جو ہم موئے ہم موئے جی اٹھے۔ اور اگر جو بھر عدل ہوؤا تو گویا ہم مر گئے ۛ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے حدیث میں ہے۔ کہ اُس وقت اللہ تعالیٰ اپنے بندہ سے کہیگا۔ کہ اے بندے! کیا میں نے تجھے پیدا نہ کیا؟ کیا میں نے تجھے پرورش نہ کیا؟ کیا میں نے تجھے دیکھنے۔ بولنے اور سننے کی طاقت اور پکڑنے کے لئے مانگہ۔ اور چلنے کے لئے پاؤں نہ دیئے؟ اور کیا دن رات میں نے تیری حفاظت نہ کی؟ اور کیا تجھے روزی نہ دی؟ اے میرے بندے! باوجود ان باتوں کے تو کس سے مارا۔ اور یہ سب آسودگی کہاں سے لایا۔ تو ماں کے پیٹ سے باایمان پیدا ہوا۔ پھر یہ گناہ پر دلیری اور جرأت کس واسطے کی۔ اور مجھے کیوں رنجیدہ کیا۔ وہ بیچارہ شرمندگی سے سر جھکائے ہوئے کئے گا۔



وائے نجالت اوائے ندامت ایا اے بار خدا یا! مجھے دوزخ میں بھیج دے \*  
پس اے عزیز! اُس دن کی فکر آج ہی کرنی چاہئے۔ تاکہ اُس دن  
خوشی ہو۔ فرد

ازاں تنہائی ملک وغریبی شد ہوس مارا  
کہ روزے چند بشناہیم ما کس را و کس مارا  
اس ملک کی تنہائی اور مسافت میں پہنچ  
ہوس پیدا ہوئی۔ کہ چند روز ہم کسی کو پہچانے  
اور کوئی ہم کو پہچانے \*

پھر میں عشق کا ذکر کرتا ہوں۔ اور ادھر ادھر کی باتیں نہیں کرتا۔ رباعی  
اے بیل جاں مست زیاد تو مرا  
وے پایہ غم پست زیاد تو مرا  
اے مخاطب تیری یاد سے میری جان  
کا بیل مست ہے۔ اور تیری یاد سے  
میرے غم کا پایہ پست ہے \*

لذات جہاں را ہمہ دریائے فگند  
ذوقے کہ دہد دست زیاد تو مرا  
تیری یاد سے جو ذوق مجھے حاصل ہوتا  
ہے۔ وہ جہاں کی ساری لذتوں کو  
حقیر کر دیتا ہے \*

اے عزیز! حق سبحانہ تعالیٰ نے مجھے ایسی نعمت عطا کی ہے۔ جو حساب  
سے باہر ہے۔ اور لا اتہا نور ہے۔ جو تیرے وجود میں پیدا کیا ہے۔ مجھے مناسب  
ہے۔ کہ فرمانبرداری کی توفیق کی مدد سے محبت اور ذکر کی شمع جلائے۔ یہاں تک  
کہ نیرا ظاہر اور باطن روشن ہو جائے۔ اور یہ بھی لازم ہے۔ کہ اس حالت کو چند روز  
نامحرموں کی نظر سے پوشیدہ رکھے۔ اگرچہ وہ پوشیدہ نہیں رہ سکتا۔ لیکن دین  
کے مردوں نے اپنے آپ کو پوشیدہ رکھا ہے۔ گو اللہ تعالیٰ نے ان کو ہر وقت  
ظاہر کیا ہے۔ دین کے مرد آفتاب سے روشن ہیں۔ اور چاند سے زیادہ چمکنے والے۔  
چاند اور سورج کو کون ڈھانپ سکتا ہے۔ سلطان ابراہیم ادھم رحمۃ اللہ علیہ  
جو پوشیدہ آفتاب تھے۔ کسی منزل میں بھی چند روز نہ رہتے۔ اس واسطے  
کہ کہیں ان کو کوئی پہچان نہ لے۔ خواجہ ابوالحسن بوزی رحمۃ اللہ علیہ نے ایک دفعہ  
سناجات میں عرض کی۔ اَلہی اساترینی فی بلادک بین عبادک یعنی اے میرے  
پروردگار مجھے اپنی ولایت میں اپنے بندوں سے پوشیدہ رکھ۔ تو آپ نے

فرمایا۔ اے بوالحسن لایسا تر عنی شئی یعنی راکے ابا حسن مجھ سے کوئی چیز پوشیدہ نہ رہے گی \*

اے عزیز! کستوری کو خواہ کتنا ہی چھپائے وہ چھپی نہیں رہتی۔ حضرت خواجہ اولیس قرنی رحمۃ اللہ علیہ جو کہ خاصانِ خدا کے قبلہ تھے۔ وہ پوشیدہ آفتاب اور نفسِ رحمان تھے۔ چنانچہ خواجہ ثقلین بارہائیمین کی طرف رخ کر کے فرماتے تانی (جدی نفس الرحمن من جانب الیمین) بے شک میں نفسِ الرحمان کو یمین کی طرف سے پاتا ہوں (پس معلوم ہوا۔ کہ دوستوں کی خوشبو پوشیدہ نہیں رہتی۔ حدیث شریف میں آیا۔ کہ کل قیامت کے روز جناب باری تعالیٰ ستر ہزار فرشتوں کو اولیس قرنی کی صورت میں پیدا کرے گا۔ تاکہ حضرت اولیس قرنی ان کے درمیان حشر میں آئیں۔ جب لوگ بارگاہِ الہی میں عرض کریں گے۔ کہ یہ کیا۔ تو حکم ہوگا۔ کہ اولیس دنیا میں بھی پوشیدہ رہا ہے۔ اس کو ہمارے سوا کسی نے نہیں پہچانا۔ اس واسطے آج بھی یہی مناسب ہے۔ کہ ہمارے سوا کسی نے کوئی نہ پہچانے۔ ایسا بیان کرتے ہیں۔ کہ قیامت کے روز خواجہ عالم علیہ السلام اپنے محل سے اس طرح نکلیں گے۔ کہ گویا کسی کی تلاش کرتے ہیں۔ بارگاہِ الہی سے سوال ہوگا۔ کہ آپ کس کو ڈھونڈتے ہیں۔ آپ عرض کریں گے۔ کہ اولیس کو۔ حکم ہوگا۔ کہ آپ نے دنیا میں نہیں دیکھا۔ اس لئے یہاں بھی نہیں دیکھ سکو گے پھر رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم عرض کریں گے۔ کہ وہ کہاں ہیں۔ حکم ہوگا۔ کہ وہ صاحب اقتدار بادشاہ کے پاس خاص مقام میں ہیں \*

اے عزیز! صدق صادقوں سے حاصل ہوتا ہے۔ اور عشق عاشقوں سے۔ باعی

ایک چند روز صحبتِ مردان کن اختیار  
گلابانگِ نیکیت ز سمک تا سمارود  
ایک چند روز تو مردانِ خدا کی صحبت  
اختیار کر۔ پھر تیری نیکی کا شہرہ مچھلی سے  
لیکر آسمان تک پہنچ جائیگا \*

نشیدہ کہ ہر کہ بکان نمک فتاد  
یک چند روز بگذرد آں ہم نمک شود  
کیا تو نے یہ نہیں سنا کہ جو چیز نمک کی  
کان میں پڑتی ہے۔ چند روز گزرنے کے  
بعد وہ ہی نمک ہو جاتی ہے \*

چونکہ عشق کا تذکرہ ہو رہا تھا۔ اس لئے میں عشق کی بات پر ہی اس کا خاتمہ کرتا ہوں۔ **نظم**

گردل بے غم عشق گرفتار نباشد

پس جان من خستہ چنین از نباشد

اگر دل عشق کے غم میں مبتلا نہ ہو۔

تو مجھ زخمی کی جان ایسی زار و نزار

کیوں ہو؟

وہ شخص جو عشق کی راہ میں پڑتا ہے

وہ پہلے قدم پر ہی صدق سے واقف

نہیں ہوتا؟

جنت نروم تاریخ زیبات نہیںم

فردوس چه کار آید گریار نباشد

جنت نخر دعا شوق دیدار بیک جو

جنت کہ درو وعدہ دیدار نباشد

جنتک میں تیرا خوبصورت چہرہ نہ دیکھ لوں گا

میں بہشت میں نہیں جاؤں گا۔ اس واسطے کہ اگر

یار نہ ہو تو بہشت کس کام کی؟

دیدار کا طالب عاشق ایک نحو کے بدلے بھی

بہشت نہیں خریدتا۔ ایسی بہشت کہ جس میں

دیدار کا وعدہ نہ ہو؟

ہم نے اپنی جان کو تیری پلکوں کے تیرے

لئے ڈھال بنا رکھا ہے۔ اس واسطے کہ تیرا

خونخوار غمزہ بیکار نہ رہے؟

میں تو چاہتا ہوں کہ اس کا چہرہ دیکھوں لیکن غمزہ

سے مجھے ڈر لگتا ہے۔ اگر کاٹنا نہ ہو تو پھول

بہت عمدہ ہے؟

سعدی ملامت کشد پائے غامت

گر سر برود پیر تو دشوار نباشد

گردل بے غم عشق گرفتار نباشد

پس جان من خستہ چنین از نباشد

اگر دل عشق کے غم میں مبتلا نہ ہو۔

تو مجھ زخمی کی جان ایسی زار و نزار

کیوں ہو؟

وہ شخص جو عشق کی راہ میں پڑتا ہے

وہ پہلے قدم پر ہی صدق سے واقف

نہیں ہوتا؟

جنت نروم تاریخ زیبات نہیںم

فردوس چه کار آید گریار نباشد

جنت نخر دعا شوق دیدار بیک جو

جنت کہ درو وعدہ دیدار نباشد

جنتک میں تیرا خوبصورت چہرہ نہ دیکھ لوں گا

میں بہشت میں نہیں جاؤں گا۔ اس واسطے کہ اگر

یار نہ ہو تو بہشت کس کام کی؟

دیدار کا طالب عاشق ایک نحو کے بدلے بھی

بہشت نہیں خریدتا۔ ایسی بہشت کہ جس میں

دیدار کا وعدہ نہ ہو؟

ہم نے اپنی جان کو تیری پلکوں کے تیرے

لئے ڈھال بنا رکھا ہے۔ اس واسطے کہ تیرا

خونخوار غمزہ بیکار نہ رہے؟

میں تو چاہتا ہوں کہ اس کا چہرہ دیکھوں لیکن غمزہ

سے مجھے ڈر لگتا ہے۔ اگر کاٹنا نہ ہو تو پھول

بہت عمدہ ہے؟

سعدی ملامت کشد پائے غامت

گر سر برود پیر تو دشوار نباشد

اللہ تعالیٰ سب دوستوں کو سیدھی راہ پر ثابت قدم رکھے۔ آمین

رب العالمین \*

# مکتوبات

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے  
آراستہ سیدالسادات منبع الحسنات زبیدہ عرفان اللہ مع متابعت حبیب اللہ شیخ  
الہ داد سلمہ اللہ تعالیٰ کو ۛ

غریب عثمان کی طرف سے جو دوستوں کے پاؤں کی خاک ہے۔ ظاہر ہو۔ کہ  
اس بیچارے گنہگار کی گستاخی کو معاف فرمائیں۔ اس واسطے کہ اُتاد کے فرزندوں  
کے بالمقابل گفتگو کرنا اور لکھنا ادب میں داخل نہیں۔ لیکن چونکہ ان کی مہربانی۔ عنایت  
اور اخلاص سے واقف ہوں۔ اس لئے جان بوجھ کر جرات کر کے لکھا گیا۔ خدا  
آپ کو دونوں جہان میں عزت عطا فرمائے۔ اس فقیر کی عرض یہ ہے۔ کہ اس بیچارہ کا  
ہواؤ ہوس میں مبتلا ہونا حد سے گذر گیا ہے۔ اور ان مصیبتوں سے رہائی دوستان  
حق کی توجہ کے بغیر حاصل نہیں ہو سکتی۔ اللہ تعالیٰ حرمت نبی علیہ السلام سے یہ ہائی نصیب  
کرے۔ اس واسطے کہ فقیر لوگ ہی دونوں جہاں کے بادشاہ اور کبریائی خزانہ کی  
سیراٹ پانے والے ہیں۔ اور یہ دولت اور سعادت اللہ تعالیٰ نے انہیں کو عطا فرمائی  
ہے۔ بلکہ اور بھی زیادہ کرے۔ قطعہ

مقام سلطنت درویش دارد  
نصد سلطان فراغت پیش دارد  
سلطنت کا مرتبہ درویش کو حاصل ہے  
اور تلو بادشاہوں سے بڑھکر اسے فراغت  
حاصل ہے ۛ

اگر درویش آرامد ازیں ملک  
دو صد ملکہ دگر در پیش دارد  
اگر درویش اس ملک سے آرام پائے  
تو دو سو اور ملک اس کے آگے اور  
رکھے ہیں ۛ

اسے غزیر! جب آپ فقیر میں ثابت قدم رہیں گے۔ تو دونوں جہاں سے رہائی  
پائیں گے۔ اور دوستان حق کا یہ حال ہے۔ کہ دن رات عبادت اور عبودیت میں

اپنا وقت صرف کرتے ہیں۔ اور یاد آئی کے سوا اگر دونوں جہان ان کے سامنے  
لائے جائیں تو آنکھ اٹھا کر بھی نہیں دیکھتے۔ ان کی ہمت کا ذراع البصر و ما طغنا  
رہا آنکھ چھپکی اور نہ نافرمانی کی ہے۔ مشایخ طریقت قدس اللہ سرہم نے فرمایا ہے۔  
الفقیرو لا یتحتاج الی کل شیء یعنی رفیق اسے کہتے ہیں۔ جو تمام ضروریات سے فارغ  
ہو۔ اور سوائے باقی رہنے والے چہرے کے اسے کچھ مطلوب نہ ہو۔ چونکہ تمام دنیا  
اسی باقی رہنے والے چہرے کا آئینہ اور منظر ہیں۔ اس واسطے ضرورت کے موافق  
سب کے محتاج ہوتے ہیں اور سبے محبت کرتے ہیں۔ اور تمام موجودات سے اپنا ہی  
مقصود حاصل کرتے ہیں۔ اور بعضوں نے اس کلمہ کی تشریح اس طرح بیان کی ہے  
کہ فقیر اس شخص کو کہتے ہیں۔ کہ اللہ تعالیٰ کے سوا باقی سب چیزوں کی خواہش اور  
ضرورت اس کے دل سے اٹھ گئی ہو۔ اور اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی چیز اس کا مطلب  
اور مقصود نہ ہو۔ اور جذبول کی کشش اور باطنی سوزش کے سبب تمام موجودات  
سے اس کا مطلب صرف ذات الہی ہو۔ **فرو**

در فراق روئے تو شبہا روم در نالہ ما تیرے فراق میں راتوں رات رہتا ہوں  
از بروئے دیدنت ہر دم بہ بنیم فالسا تیرے دیدار کے لئے میں فال ڈالتا

رہتا ہوں

آئے عزیزِ اجب آپ کو یہ بات معلوم ہو چکی۔ تو اب آپ کو اللہ کا بندہ بننا  
چاہئے۔ جیسا کہ اس کی بندگی کا حق ہے۔ **فرو**

بندہ او باش بادشاہی کن تو اس کا بندہ (غلام) بن اور بادشاہی  
آن او باش ہرچہ خواہی کن کر۔ تو اس کی ملکیت ہو اور جو کچھ تو

چاہتا ہے کر۔

آپ کو معلوم ہونا چاہئے۔ کہ بندگی دو چیزوں سے ٹھیک ہو سکتی ہے۔  
میں واضح طور پر بیان کرتا ہوں۔ آپ توجہ سے سنیں۔ پہلے یہ کہ بندہ وہ چیز یا کام  
کرے۔ جو خدا کو پسند ہو۔ اور دوسرے یہ کہ جو خدا کرے وہ بندہ پسند کرے۔ پہلی کو  
عبادت اور دوسری کو عبودیت کہتے ہیں۔ عبادت بندگی کرنے کا نام ہے۔ اور  
عبودیت بندہ ہونے کا۔ اور جو شخص ایک گھڑی اللہ تعالیٰ کی عبودیت بجالائے

وہ سال بھر کی عبادت سے اچھی ہے \*  
 اے عزیز! محمد پارسا کی تحقیق کے مطابق بندہ ہونا خود ایک بڑا بھاری  
 کام ہے۔ شیطان نے ستر ہزار سال بندگی تو کی لیکن ایک دم بھر اس سے عبودیت  
 نہ ہو سکی۔ یقیناً بندہ وہ ہے جو تمام خواہشوں اور ضروریات کو چھوڑ دے تاکہ  
 وہ درحقیقت خدا کا دوست شمار ہو۔ قطعہ

صوتِ ابلیس از تلبیس تست تیرے مکر کے باعث شیطانِ صورت  
 در تو ہر یک آرزو ابلیس تست ہے تجھ میں ہر ایک خواہش بمنزلہ تیرے  
 شیطان کے ہے \*

گر کنی از آرزوئے خود تمام اگر تو اپنی ایک خواہش کو بھی پورا  
 در تو صد ابلیس زاید والسلام کرے گا۔ تو تجھ میں سو شیطان پیدا  
 ہونگے۔ والسلام \*

حق سبحانہ تعالیٰ ہمیں آپ کو اور سب بندوں کو خواہشوں کی قید سے مائی  
 عنایت فرماوے۔ آمین رب العالمین \*

## مکتوب

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ کے  
 آراستہ میاں شاہ محمد خدا آپ کو سلامت رکھے۔ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم کی متابعت کے کمال میں آپ کو زندہ رکھے \*  
 فقیر عثمان پر تقصیر بے تدبیر کی طرف سے جو کچھ عرض کیا جاتا ہے۔ اس کو  
 عین شفقت سے مطالعہ فرماویں۔ اور اس فقیر کی تقصیروں کو اپنے قدیمی لطف سے  
 معاف فرمائیں۔ اور خاص وقت میں مدد عنایت فرما کر اس کے حق میں دعا کریں۔  
 امید ہے۔ کہ آپ کی مبارک توجہ سے ایمان سلامت لے جاؤں۔ اس واسطے کہ  
 دوستان الہی کی بات قبول ہو جاتی ہے۔ فرو

ہست مردانِ اچو قدرت ازالہ  
تیر جہتہ باز گرداند ز راہ

مردانِ خدا کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے  
یہ قدرت حاصل ہے۔ کہ چھٹے ہوئے تیر کو

راہ میں سے واپس لاسکتے ہیں \*

نقل ہے۔ کہ ایک شخص کعبہ کی زیارت کے ارادے سے گھر سے نکلا اور  
چند دینار جو بوجہ حلالِ حاصل کئے ہوئے تھے۔ بطور توشہ لے۔ جب اپنی جگہ سے نکلا  
تو سلطان بائزید بظامی رحمۃ اللہ علیہ نے سامنے سے آکر پوچھا۔ کہ تو کہاں جاتا ہے۔  
اُس نے جواب دیا۔ کہ میں خانہ کعبہ کا ارادہ رکھتا ہوں۔ تاکہ وہاں جا کر طواف کروں۔  
اے جناب نے پوچھا۔ کہ تیرے پاس سفر خرچ کیا ہے؟ جو کچھ اس کے پاس تھا۔  
اس نے عرض کیا۔ آپ نے فرمایا۔ کہ یہ مجھے دیدے۔ اور میرے گردن میں مرتبہ پھر۔  
اس نے ایسا ہی کیا۔ تو آپ نے فرمایا۔ کہ جاتو نے کعبے کا طواف کر لیا۔ اور تیرا  
مطلب حاصل ہو گیا۔ رباعی

دربابِ دل خراب کہ دل حج اکبر است  
باگورِ مردگاں بزیارت چہ میروی

تو رنجیدہ دل کو تسلی کر کیونکہ یہی بڑا حج  
ہے۔ تو مردوں کی قبر کی زیارت کیلئے  
کیوں جاتا ہے \*

دل را خراب کردہ چہ نیکو بود مرام  
دل عرش فاشق است بکعبہ چہ میروی

دل کو خراب کر کے کیا نیکی حاصل ہو سکتی  
ہے۔ دل ہی خدا کا عرش ہے تو کعبے  
کیوں جاتا ہے \*

اے عزیز! اللہ تعالیٰ کے دوستوں سے دوستی رکھنا ہی خدا کی دوستی ہے  
پس ان کی دلجوئی عین سعادت ہے۔ بڑی کوشش اس بات کی کرنی چاہئے۔ کہ  
کسی طرح ان کا دل ہاتھ میں لایا جائے۔ مثنوی

در راہِ خدا دو کعبہ آمد منزل  
یک کعبہ صوتِ ادیک کعبہ دل  
تا بتوانی زیارتِ دلہا کن  
کافزدن ز ہزار کعبہ آمد دل

خدا کی راہ میں دو کعبے منزل ہیں۔ ایک  
صوتِ کعبہ اور دوسرا دل کا کعبہ \*  
جہاں تک تجھ سے ہو سکے تو دلوں کی  
زیارت کر۔ اس واسطے کہ دل ہزار  
کعبوں سے اچھا ہے \*

دل بدست آور کہ حج اکبر است تو دل ماتھ میں لاکھ بڑا حج یہی ہے۔  
 از ہزاراں کعبہ بیکدل بہتر است ہزاروں کعبوں سے ایک دل بہتر ہے \*  
 مجھے اچھی طرح یاد ہے۔ کہ میرے مرشد رحمۃ اللہ علیہ نے ایک مرتبہ فرمایا  
 کہ اللہ تعالیٰ کی طرف جانے والی راہیں تعداد میں جہاں کے ذروں کے برابر  
 ہیں۔ لیکن سب نزدیک راہ دل کا ماتھ میں لانا ہے \*

اے عزیز! جس طرح پر دل کا ماتھ میں لانا فائدہ مند ہے۔ اسی طرح دل کا  
 دکھانا نقصان دہ ہے۔ جہاں تک ہو سکے دل آزاری سے کنارہ کرو۔ چنانچہ حافظ  
 شیرازی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔ بیت

مباش در پئے آزار مہر چہ خواہی کن تو کسی کو دکھ دینے کے در پے نہ ہو اور جو  
 کہ در شریعت ما غیر ازیں گناہ نیست کچھ تو چاہتا ہے کہ۔ اس واسطے ہماری شرح  
 میں اسکے سوا اور کوئی گناہ نہیں \*

لوگوں کو خاص کر ان دوستوں کی دل آزاری سے پرہیز کرنی چاہئے۔ جو  
 اولیاء اللہ ہیں۔ تاکہ وہ ہلاک اور رسوا نہ ہوں۔ چنانچہ مولانا روم فرماتے ہیں۔ فرد  
 تا دل مرو خدا نامد بدرد جب تک کسی مرو خدا کا دل رنجیدہ نہ  
 بیسج قومے را خدا رسوا نہ کرد ہو۔ تب تک کسی قوم کو خدا نے  
 رسوا نہیں کیا \*

اے عزیز! جب آپ کو یہ بات معلوم ہو چکی۔ اب میں واضح طور پر بیان  
 کرتا ہوں۔ آپ غور سے سنیں \*

حکایت۔ ایک دن بخارا شہر میں اسمعیل نامی ایک شخص نے قبلہ  
 السالکین و عبریان المحققین مولانا ابراہیم قدس اللہ سرہ پر طعن کیا اور آپ کی نسبت  
 شکایت کی۔ اتفاقاً وہ پیار ہو گیا۔ اور قریب المرگ ہو گیا۔ تب اس بے اعتقاد  
 کو معلوم ہو گیا۔ کہ میں نے جو اولیاء اللہ پر طعن کیا ہے۔ اور ان کی شکایت کی  
 ہے۔ یہ بیجا کام کیا ہے۔ وہ شیخ شیر علی (جو کہ خواجہ صاحب کے فرزند ارجمند تھے  
 اور اسی شہر میں رہتے تھے) کے پاؤں پڑا۔ اور اپنی تقصیر کا عذر کیا۔ کہ آپ  
 اپنے جد بزرگوار سے میرا قصور معاف فرماویں۔ شیخ شیر علی نے فرمایا۔ کہ مروان خدا



نے تیرے حق میں تیر بھینکا ہے۔ جس کا کچھ علاج نہیں ہو سکتا۔ تو تین دن تک بھی زندہ نہ رہیگا۔ چنانچہ وہ شخص دوسرے دن فوت ہو گیا۔

اے عزیز! آپ کو لازم ہے۔ کہ دوستانِ حق کی دوستی کو اختیار کرے۔ تاکہ دینی اور دنیاوی آفتوں اور مصیبتوں سے بچے رہیں۔ اور ہمیشہ ان کی محبت کے طالب رہیں۔ تاکہ ان کی محبت کے اثر سے آپ مرد خدا بن جائیں۔ رباعی

خواہی کہ دریں زمانہ مردے گردی اگر تو چاہتا ہے کہ اس زمانہ میں مرد خدا  
واندر رہ دین صاحب در دے گردی بن جائے۔ اور دین کی راہ میں صاحب  
در دہنے۔

روز و شبیں بگرد مرداں میگردد  
مردے گردی چو گرد مردے گردی  
تو دن رات مردانِ خدا کے گرد پھر۔  
اس واسطے کہ جب تو کسی مرد خدا کے گرد  
پھرے گا تو بھی مرد بن جائیگا۔

اسی بارے میں ایک اور صاحب فرماتے ہیں۔ نظم  
صد ہزاراں چشم شاہی چشم شاہ  
سنگوں کردہ اس کے بگرمیاں  
لاکھوں بادشاہی چتروں کو ان کے  
غصے نے جھکا دیا ہے اے بڑے گمراہ۔  
مردانِ خدا کی ناراضگی بادل کو خشک  
کر دیتی ہے۔ اور کئی دلوں کی ناراضگی نے  
جہان کو خراب کر دیا ہے۔

گاہ چشم آیند اما گاہ جو د  
پیش شاہ صد گنج یک جب نمود  
کبھی ناراض ہوتے ہیں اور کبھی مہربان  
ان کے نزدیک سو خزانے ایک دم مٹتی  
کے برابر ہیں۔

مہر کر از جو خود بنواختند  
گر گدائے بود شاہ ہے ساختند  
جس شخص کی انہوں نے اپنی مہربانی  
سے نوازش کی۔ اگر وہ بھیک مانگنے والا  
تھا تو اسے بادشاہ بنا دیا۔

دست شاہ مفتاح گنج رحمت است  
تا کر ایں گنجا آید بدست  
انکا ہاتھ رحمت کے خزانے کی کنجی ہے۔ وہ  
کون ہے جسے یہ خزانے ہاتھ لگیں۔

اس حال کے مناسب مولانا روم رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔ نظم  
ہمنشینتی مقبلان چوں کیمیا است  
چوں نظر شاں کیمیا ئی خود کجا است  
خدا کے مقبول مردوں کے ساتھ املگر  
بیٹھنا ہی کیمیا ہے۔ ان کی نظر جیسی کیمیا  
ہی کہاں ہے \*

نارخنداں باغ را خنداں کند  
صحبتِ مردانت ز مرداں کند  
سرخ پھول باغ کی رونق کو دو یا لا  
کرتے ہیں۔ مردان خدا کی صحبت تجھے بھی  
مرد خدا بنا دے گی \*

گر تو سنگِ خارہ مر مر شوی  
چوں بصا جبدل سی گو مہر شوی  
خواہ تو سخت پتھر ہے تو بھی سنگ مر مر  
ہو جائیگا۔ اور جب کسی صاحبِ دل کی صحبت  
میں پہنچ جائیگا تو موتی بن جائیگا \*

مہر پاکاں در میانِ جاں فشاں  
دل مدہ الا بمہر مہ و شاں  
پاک لوگوں کی محبت تو جان میں پیدا کر  
دل نہ دے مگر چاند جیسے چہرے والوں  
کی محبت میں \*

لازم ہے۔ کہ آپ ان کو طعن کرنے اور ان کی شکایت سے زبان کو ہٹائے  
رکھیں تاکہ بے نصیب نہ رہ جائیں۔ اور ہلاک نہ ہو جائیں۔ نظم

چوں خدا خواہد کہ پردہ کس درو  
میلش اندر طعنہ پاکاں کند  
جب خدا کو کسی کی پردہ درسی منظور ہوتی  
ہے۔ تو اس کی رغبت پاک لوگوں پر  
طعن کرنیکی طرف کر دیتا ہے \*

چوں خدا خواہد کہ پوشد عیب کس  
کم ز ندور عیب مقبل ہا نفس  
جب خدا کو کسی کی پردہ پوشی منظور ہوتی  
ہے۔ تو وہ شخص مقبلان الہی کے عیبوں  
کا ذکر نہیں کرتا \*

عیب کم کن بندۂ اللہ را  
منتہم کم کن بدزدے شاہ را  
اللہ کے بندوں کی عیب جوئی نہ کر۔  
اور بادشاہ کو چوری کی تہمت نہ لگا \*

یقین جانو کہ جو شخص اہل حق کے بارے میں طعن کرتے ہیں۔ اور ان  
سے منکر ہیں۔ وہ شیطان ہیں۔ ان سے دور ہی رہنا چاہئے۔ اگر ان سے دور

نہ رہیں گے۔ تو تباہی میں مبتلا ہوں گے۔ اور دل سیاہ ہو جائے گا۔ اور انہیں  
میں شمار ہوں گے۔ قطعہ

حضرت نوح علیہ السلام کا بیٹا بدوں کی	پسر نوح باہاں بن شست
صحبت میں بیٹھا۔ اس لئے اُس نے	خاندان نبوتش گم شد
نبوت کے خاندان کو کھو دیا۔	
اصحاب کعبہ کا کتنا چند روز۔ نیک	سگ اصحاب کعبہ روز چند
لوگوں صحبت میں رہا اس لئے آدمی	پئے نیکاں گرفت مردم شد
بن گیا۔	

اگر کوئی سمجھدار ہے۔ تو اسے ایک بات ہی کافی ہے۔

## مکتوب

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا اِلهَ اِلاَّ اللّٰهُ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے  
آراستہ پیارے بھائی برہان خدا تمہیں زمانہ بھری مصیبتوں سے سلامت  
رکھے۔ آمین رب العالمین۔

فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ کہ دل میں سوائے عبادت اور عبودیت  
کے کسی اور چیز کا خیال نہ کریں۔ چنانچہ ایک صاحب فرماتے ہیں۔ بیت  
درخت دوستی بنشاں کہ کام دل بیاراد تو دوستی کا درخت لگا جس سے ل کے متنو  
نہال دشمنی برکن کہ رنج بے شمار آرو کا پھل حاصل ہو۔ اور دشمنی کے پودے کو کھیر  
پھینک اس واسطے کہ اس سے بے شمار  
تکلیفیں پیش آتی ہیں۔

ایک اور صاحب فرماتے ہیں۔ قطعہ

احسان کرنے سے لوگوں کے ل خوش ہو جاتے	باحسان خاطر مردم شود شاد
ہیں اور پہنیز گاری سحرین کا گھر آباد ہوتا ہے	بتقوے خانہ دویں گرد و آباد

بسوئے این صفتنا گرشنتابانی  
 رضا ئے حق و خالق ہر دو یابی  
 اگر تو ان صفتوں کو اختیار کرے گا۔ تو  
 تجھے خدا اور خلق خدا دونوں کی رضا مندی  
 حاصل ہو جائے گی +

اسے عزیز! جب آپ کو یہ ابتدائی بات معلوم ہو چکی۔ اب میں اسے واضح  
 طور پر بیان کرتا ہوں۔ توجہ سے سن وہ یہ ہے۔ کہ آپ ہر وقت بڑی عاجزی کے  
 ساتھ اور دلی رقت سے اپنے مدعا میں مشغول رہا کریں۔ اس واسطے کہ عبارت  
 کا مغز بھی دعا ہے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے نادعوانی استجب لکم پس تم  
 میرے آگے دعا کرو میں قبول کروں گا +

**حکایت**۔ ذوالنون مصری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔ کہ میں نے ایک  
 عورت کو دیکھا جو خانہ کعبہ کا طواف کر رہی تھی۔ اور کہہ رہی تھی۔ کہ اے پروردگار  
 تو نے فرمایا ہے۔ ادعونی استجب لکم۔ یعنی تم مجھے بلاؤ تاکہ میں تمہیں قبول  
 کر لوں! اب چالیس سال کا عرصہ ہونے کو آیا۔ کہ میں دعا کر رہی ہوں۔ کیا وجہ ہے  
 کہ قبول نہیں ہوتی۔ غیب سے آواز آئی۔ کہ مجھے تیری دعا پسند آتی ہے۔ اس واسطے  
 میں قبول نہیں کرتا +

**حکایت**۔ ذوالنون مصری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔ کہ میں حج کو  
 جا رہا تھا۔ کہ جنگل میں ایک شخص کو دیکھا۔ جس کا چہرہ ڈھانپا ہوا تھا۔ میں نے  
 اس کو قسم دیکر کہا۔ کہ خدا کے واسطے مجھے اپنا دیدار دے۔ جب اس نے پردہ  
 اٹھایا۔ تو کیا دیکھتا ہوں۔ کہ وہ ایک نہایت ہی حسین عورت ہے۔ اس نے کہا  
 اے فضول! تو نے جو قسم دی تو مجھے کیا کریگا؟ میں نے کہا کہ میں نیک لوگوں سے  
 محبت رکھتا ہوں۔ اُس نے کہا۔ اگر تو خدا کا دوست ہوتا۔ تو دوسروں کی دوستی  
 میں مشغول نہ ہوتا۔ میں نے اس کے جواب میں کہا۔ کہ میں تجھ سے خدا کے بدلے  
 محبت نہیں کرتا۔ بلکہ اس لئے کہ تیرے وسیلے سے خدا کا قرب حاصل ہو جائے۔

اس نے جواب دیا۔ اے ذوالنون! پس تیرے اور بت پرستوں کے درمیان کوئی  
 فرق نہیں۔ کہ وہ بھی کہا کرتے ہیں۔ ليقربونا الى الله ذلْفار یعنی ہم بتوں کو  
 نہیں پوجتے مگر اس واسطے کہ ہمیں خدا کے نزدیک کر دیں، ذوالنون علیہ الرحمۃ

فرماتے ہیں۔ کہ مجھے اس جواب سے بڑا تعجب ہوا۔ اور حیران ہو کر اس کی طرف دیکھتا رہا۔ ابھی یہی باتیں ہو رہی تھیں۔ کہ قافلے والوں نے شور مچایا۔ کہ بد لوگ لوٹنے کے لئے آگئے۔ سب قافلے والے روتے تھے۔ اور وہ ہنستی تھی۔ میں نے کہا یہ کیا ہنسنے کا موقع ہے۔ اس نے جواب دیا۔ میں اس واسطے ہنستی ہوں۔ کہ تم مخلوق سے ڈرتے ہو۔ جو تم جیسا ہے۔ کس واسطے تم خدا سے نہیں ڈرتے۔ کہ وہ تمہیں اس آفتِ ناگہانی سے بچائے۔ کیونکہ اس نے آسمان کی طرف منہ کیا۔ اور دعا کر۔ کہ اے آسمانوں کو بغیر ستونوں کے قائم کرنے والے! اور اے موجودات کو گن کے کہنے سے پیدا کرنے والے! اس محبت کے صدقے جو مجھے تیرے ساتھ ہے۔ ان آدمیوں کو دشمنوں سے بچا۔ ابھی یہ دعا ختم نہ ہونے پائی تھی کہ دور ہی سے آواز آئی۔ کہ وہ کون ہے جس نے خدا کی درگاہ میں دعا کی ہے۔ جس کے سبب ہم نے تمہیں لوٹنے سے ہاتھ اٹھالیا۔ اب تم بے کھٹکے رہو۔ اب ہمیں تم سے کچھ واسطہ نہیں۔ اتنا کہکراؤ اپس چلے گئے۔ اس عورت نے پھر آسمان کی طرف منہ کر کے چند غزلیں پڑھیں۔ جن کا ترجمہ فارسی زبان میں حسب حال درج ذیل ہوتا ہے۔ قطعہ

جو شخص اللہ تعالیٰ کے دروازہ کی  
محبت رکھتا ہے۔ آسمان کا گھوڑا اس کا  
مطیع ہوتا ہے +

ہر کہ تو لا بدِ حق کند  
تو سن افلاک بود رام او

اگرچہ سارا جہان ہی اس کا دشمن ہو  
تو بھی اس کے وجود سے ایک بال  
بیکا نہیں کر سکتا +

گرچہ شود جملہ جہان دشمنش  
کز نکلند موئے ز اندام او

اس کے بعد کہا۔ اے ذوالنون! کیا مجھے معلوم ہے۔ کہ ہوا کو کیوں مطیع کیا۔ میں نے کہا مجھے معلوم نہیں۔ اس نے کہا اس واسطے کہ میں نے اپنی خواہشات کو چھوڑ دیا ہے۔ اور ان سے منہ پھیر لیا ہے۔ اتنا کہکراؤ لکھ۔ سے غایب ہو گئی۔ اور چون دل حرص ہو بروا شتی جان تو نے دل کی خواہشات کو نکال دیا۔ تو بعد ازاں میدان کہ حق را یافتی جان لے کہ اسکے بعد تو نے خدا کو پالیا +

اسے عزیز! یہ چند روز زندگی کے جو باقی ہیں۔ ان کو غنیمت خیال کر کے جلدی جلدی کام کرو۔ اور بیکار نہ رہو۔ سب عمدہ کام خدا کی یاد ہے۔ رباعی  
 ذکر کن ذکر تا ترا جان است جیتک تجھ میں جان ہے تو یاد الہی میں مصروف رہ  
 پاکئے دل ز ذکر نیردان است اس واسطے کہ یاد الہی دل کی پاکیزگی ہے \*  
 چون تو فانی شوی ز ذکر بذر جب تک تو ذکر سے ذکر میں فنا ہو جائے۔ یہی  
 ذکر خفیہ کہ گفتہ اند آن است ذکر ہے جس کو ذکر خفیہ کہتے ہیں \*  
 یہ ذکر حاصل نہیں ہوتا۔ مگر کامل مرشد سے اور کامل مرشد بہت کیا ہے  
 اور اگر ہے۔ تو کسی کو معلوم نہیں ہوتا۔ مگر اُس شخص کو کہ اللہ تعالیٰ کو اسے راہ راست  
 پر لانا منظور ہو۔ من یرشدی اللہ فہو مہتدی (جس کو اللہ تعالیٰ ہدایت کرتا ہے  
 پس وہ ہدایت پانے والا ہے) چونکہ آپ کا ارادہ سچا ہے۔ اس لئے انشاء اللہ بہت  
 کشائش حاصل ہوگی۔ یہ فقیر بھی آپ کو ہمیشہ یاد رکھتا ہے۔ امید رکھو کہ جلدی مطلب  
 حاصل کر لو گے۔ اے پروردگار سب دوستوں کا مقصود پورا کر۔ آمین رب العالمین \*

## مکتوب

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے  
 آراستہ خالص دوست بانی بیک خدا آپ کو سلامت رکھے \*  
 فقیہ عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ کہ اے عزیز! لازم ہے۔ کہ آپ دل و  
 جان سے بالکل خدا کی یاد میں مشغول رہیں۔ اور جو چیز خدا میں مشغول ہونے سے  
 رکاوٹ پیدا کرے۔ اس سے کنارہ کریں جس نے کہا ہے عمدہ کہا ہے۔ فرو  
 قوئے غم دیں دارند قوئے غم دنیا بعض لوگ دین کا غم کرتے ہیں اور بعض دنیا  
 بعد از غم رویش غم بیوہ خورند کا۔ اس کے چہرے کے غم کے سوا بیوہ کسی  
 اور چیز کا غم کرتے ہیں \*

آپ کے ہر ایک خط میں یہی لکھا ہوا ہوتا ہے۔ کہ میں ہر وقت اپنے قبلہ

کی یاد میں رہتا ہوں۔ قطعہ

بوسہ پر خاک ز نرم لیلے بود  
اگر میں خاک پر بوسہ دیتا ہوں تو بھی لیلے کا خیال  
در بدر بوسہ وہم لیلے بود  
ہوتا ہے۔ اور در بدر جو بوسہ دیتا ہوں تو بھی

لیلے کا خیال رہتا ہے \*

اسے عزیز! دونوں طرفوں کو معلوم ہے \*

چوں ہمہ از یاد تو مولے بود  
جب تیری یاد کے سبب سب چیزیں تجھے ضا  
ہمچو مجنونت ہمہ لیلے بود  
معلوم ہوتی ہیں۔ تو مجنوں کی طرح سب کچھ  
تجھے لیلے دکھائی دے گا \*

اس طرف سے بھی یہی خیال کریں۔ کہ مجھے آپ کے دیدار کی از حد خواہش ہے

اور اس میں کسی قسم کا شک نہ کریں۔ بیت

اے بتو میلے دلہ ہر نفے بیشتر  
اے کہ تیری محبت میرے دل میں دم بدم یادہ  
خوبے ز تو ہر زماں بیشتر از بیشتر  
ہوتی ہے۔ ہر وقت تیری خوبی پہلے سے  
زیادہ ہوتی ہے \*

اے دوست! جہان پر المرء مع من احب کا معاملہ ہے۔ وہاں ظاہر ہے

دوری کا کیا اعتبار ہے۔ لیکن وہ مشتاق جو ہل من مزید کی راہ میں ہو۔ اس کا  
ارادہ چہرے کو دیکھنے کا ہوتا ہے۔ اور ہر وقت سب ادنیٰ کہتا ہے۔ اور اسے  
صبر و قرار نہیں ہوتا۔ فرد

قرار و صبر حاقظ مع مداراے دوست  
اے دوست تو حاقظ سے صبر و قرار کی امید نہ

قرار چیت صبر کد ام خواب کجا رکھ۔ قرار کیا۔ صبر کون اور نیند کہاں \*

اے میری جان! جو کچھ ہے یہی محبت ہے۔ اگر محبت نہ ہو تو سینکڑوں عبادتیں

اور بندگیاں بے لذت اور بے مزہ اور بے ناک ہوتی ہیں۔ بیت

چوے اندوہ عشق اے یار محرم  
اے بھید کے واقف یا عشق کا جو بجر غم و ونوں

بسا خوشتر ز شادیئے دو عالم  
جہان کی خوشی سے کہیں بڑھ کر ہے \*

مقصود یہ ہے۔ کہ حق سبحانہ تعالیٰ اپنے شوق اور محبت سے دن بدن

مالا مال کرے۔ ز بیات

نشان عشق و اشک و صبر باید  
عشق۔ آنسو اور صبر کا نشان چاہئے۔ پھول  
گل ارچہ تازہ باشد بر باید  
اگرچہ تازہ ہو پھر بھی بادل کی ضرورت ہوتی ہے \*  
خوشی عاشقان از اشک و صبر است  
عاشقوں کی خوشی رونے اور صبر کرنے میں ہے  
ہمہ سبزی بستان با زا براست  
جیسا کہ باغوں کی سرسبزی بادلوں پر موقوف ہے \*  
ان جان پر کھیل جانے والے عاشقوں کی نشانی جو اصل حق ہیں۔ یہ

ہے۔ کہ انہیں اللہ تعالیٰ کے سوا کسی اور چیز کی خواہش نہیں اور نہ کسی سے تعلق  
اور وہ ادھر ادھر کی چیزوں کی پروا تک نہیں کرتے۔ بلکہ تکلیف کو عین آرام  
خیال کرتے ہیں۔ اور جان دینے کے واسطے پروا نہ کی طرح اڑتے پھرتے ہیں۔  
انہیں لوگوں کو صاحب ہمت کہتے ہیں۔ کیا ہی اچھا کہا ہے جس نے کہا ہے۔ فرد  
ہشدار کہ حال ہمہ یک سخن است  
خبردار ہو کہ سب چیزوں سے یہی ایک بات  
روئے از ہمت یافتن و بیار آوردن  
حاصل ہوتی ہے۔ کہ سبک منہ پھیر کر یار کی طرف

سُخ پھیرنا \*  
سُخ پھیرنا \*  
سُخ پھیرنا \*

اے عزیز! یقین جانو۔ کہ دوستانِ خدا کی طرف ہی سُخ کرنا خدا کی طرف سُخ  
کرنا ہے۔ جب تو نے کسی خدا کے دوست کو پالیا۔ تو مقصود کو پہنچ گیا۔ یہ اس کے  
نصیب ہوتا ہے۔ جسے اللہ تعالیٰ عطا فرماوے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔  
ذالک فضل اللہ یوتیہ من یشاء۔ جو شخص خلاف شرع ہو وہ فقیر نہیں ہوتا  
آپ کو لازم ہے۔ کہ جاہل فقیر سے کنارہ کریں۔ اگر نہ کریں گے۔ تو آپ بھی جاہل  
بن جاؤ گے۔ **نظم**

ان فقیروں کو جو بے خبر دیکھتا ہے۔ یہ خود پرست  
ہیں انہیں جھوٹو دے \*  
اپنی کودری کو انہوں نے روٹی کا پھندا  
بنارکھا ہے۔ اور روٹی کی خاطر دین اور  
دنیا برباد کر دی ہے \*  
ان صورت پرست بھینک منگتوں سے دور رہو  
اور اگر حقیقت میں سمجھے کوئی مرد خدا رکاہے تو وہ

ایں فقیراں را کہ بینی بے خبر  
خود پرستانند ازیں ما در گذر  
نرتہ خود دام لقمہ ساختند  
بہر تہ دین و دنیا باختند

دور ازین صورت پرستان گدا  
گر بمعنی بابت مرد خدا



دامن یک بندہ آزاد گیر تو ایک آزاد مرد کا دامن پکڑ۔ اور نصیحت  
 این نصیحت از حسینی یاد گیر حسینی کی یاد رکھ \*

اے عزیز! کیا تجھے معلوم ہے۔ کہ فقیر کسے کہتے ہیں۔ ذرا غور سے سننا  
 میں بیان کرتا ہوں۔ فقیر وہ شخص ہے۔ جس نے کارخانہ الہی میں اپنے وجود کو  
 خرچ کر دیا ہو۔ اور اللہ تعالیٰ جل شانہ نے اس پیدائشی وجود کے عوض اسے  
 حقیقی وجود عطا فرمایا ہو۔ اس حالت میں جو کچھ اس پر گذرتا ہے۔ وہ اس کی طرف  
 منسوب نہیں ہوتا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں۔ کل وراثۃ (مہر  
 چیز وراثہ ہے) جب طالب کو فنا فی اللہ کا مقام حاصل ہو جائے۔ تو اس کے بعد  
 بقا باللہ کا مرتبہ حاصل ہوتا ہے۔ اس وقت جو کچھ اس کی زبان یا اس کے ہاتھ سے  
 ہوتا ہے۔ وہ اس کی طرف سے نہیں ہوتا۔ بلکہ اس کی زبان اللہ تعالیٰ کی زبان  
 ہوتی ہے۔ اور اس کا فعل اللہ تعالیٰ کا فعل ہوتا ہے۔ یہ مشہور قصہ ہے۔ کہ جب  
 جنگ احد اور بدر میں حکیم الہی ہوا۔ کہ اے محمد ایک مٹھی بھر خاک کا فروں کی طرف  
 پھینک تو جو نبی آنحضرت نے خاک کی مٹھی ان کی طرف پھینکی وہ شکست کھا گئے۔  
 اور اندھے ہو گئے۔ آنجناب کے دل میں کوئی خیال آیا۔ جناب الہی سے حکم ہوا۔  
 وہ ارمیت اذرمیت ولكن اللہ سامعی (اور نہیں پھینکا تو نے جب تو نے  
 پھینکا لیکن اللہ تعالیٰ نے پھینکا) \*

اے عزیز! جو اپنی حقیقت سے باخبر ہے۔ وہ انسان ہے۔ اور جو اپنی

حقیقت سے بے خبر ہے۔ وہ حیوان ہے۔ ہمت

این حقیقت را بنیاید بیچ خام کوئی خام آدمی اس حقیقت کو نہیں پاسکتا۔

این سخن کوتاہ باید والسلام یہ بات کم کر دینی چاہئے۔ اور سلام \*

جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرمایا ہے۔ ولقد ذرانا لجهنم

کثیراً من الجن والانس لیسر قلوب لا یفتہون بها ولہد اعین لا یبصرون

بہا ولہد اذان لا یسمعون بہا اولئک کا لانعام بل ہد اضل

اولئک ہما الغافلون (اور چھوڑا ہم نے دوزخ کے لئے بہت جنوں

اور انسانوں کو۔ کہ وہ اپنے دلوں سے نہیں سمجھے اور ان کی آنکھیں ہیں اور نہیں

دیکھتے۔ اور ان کے کان ہیں اور نہیں سنتے۔ یہ لوگ ڈھور ڈانگروں کی طرح ہیں بلکہ ان سے بھی زیادہ گمراہ ہیں۔ اور وہی لوگ غافل ہیں، حق سبحانہ تعالیٰ حرمت بنی سے دوستوں کو خواب عقلمت سے محفوظ رکھے۔

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے آراستہ پیارے بھائی محمد ذاکر خداتمہیں سلامت رکھے۔ اور زمانہ کی مصیبتوں سے بچے رہو۔

فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ کہ وقت کو غنیمت سمجھو۔ فرد زمانے خوش دلی دریاب دریاب کچھ وقت خوش دلی کو حاصل کرے۔ کہ دائم در صدق گوہر نباشد کیونکہ ہمیشہ سپی میں موتی نہیں ہوتا۔ اے عزیز! وقت کو پہچانتے والے بنو۔ اور اسے ضایع نہ کرو۔ تمہیں واضح رہے۔ کہ دن اور رات میں سے چنا ہوا وقت سحری کا وقت ہے۔ جس وقت کہ گرما گرم آنسو پلکوں سے دامن پر گرتے ہیں۔ اور سرد آہ سینہ سے لبوں تک جوش مارتی ہے۔ اور نفس کی تابعداری سے رخ پھیر کر حقیقی معبود کی اطاعت کی طرف رخ کیا جاتا ہے۔ اور اپنے عملوں کی کوتاہی سے شرمندہ ہوتا ہے۔ وہ شخص بہت ہی خوش نصیب ہے جو اس وقت کا مالک ہو سکے۔ اور اس وقت کی برکت سے سارا دن اور ساری رات اس طرح بسر کرتے ہیں۔ جس طرح انہوں نے وقت سحر بسر کیا ہے۔ ایسی بات

شب تاریک دوستان خدا	دوستان الہی کی تاریک رات چمکنے والے
مے بتا بد چور روز رخشندہ	دن کی طرح چمکتی ہے۔
ایں سعادت بزور بازو نیست	نیک بختی بازو کے زور سے حاصل نہیں ہو سکتی
تا نہ بخشد خداے بخشندہ	جیتک کہ بخشے والا خدا نہ بخشے۔

نیم شب کہ ہمہ مست خواب خوش باشند  
من و خیال تو با نالہ مائے درد آلود  
آدھی رات کو جبکہ سب گہری نیند سوتے  
ہیں۔ اس وقت میں اور تیرا خیال پرورد  
آہ وزاری سے سونے ہیں ✽

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں۔ کہ حضرت رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ کہ جب رات دو پہر گزر جاتی ہے۔ تو تمام خلقت تو خواب  
غفلت میں ہوتی ہے۔ مگر زندہ دل ہشیار ہوتے ہیں اور عاشقان الہی شوق الہی  
سے بے قرار اور دلفگار ہوتے ہیں۔ اور آنکھوں سے آنسو بہاتے ہیں۔ اور دوست  
کی محبت کے مارے جاگتے رہتے ہیں۔ اور نیاز کے مقام میں پرکار کی طرح سرگردا  
رہتے ہیں۔ اُس وقت رحمت الہی کا دریا سمندر کی طرح جوش میں آتا ہے۔ اور  
اللہ تعالیٰ کا جمال دنیاوی آسمان پر نزول فرماتا ہے۔ اور پاکیزہ اور عمدہ خطاب کے  
تاریکی میں مارے مارے پھرنے والوں کو مہربانی اور کوشش کی آواز سناتا ہے۔  
کہ اے جاہوئے ہوئے خاکیو! اور اے مغرور غافلو! ہم نے رحمت کے دروازے کھولے  
ہیں۔ کوئی ہے جو روپکار کر زبان حال اور صدق سے اپنی حاجت ہم سے طلب کرے  
تا کہ ہم اس کی حاجت کو پورا کریں۔ اے بیات

چوں بگربانم بجوشد رحمتم  
آن خروشندہ بتوشد رحمتم  
جب میں رلاتا ہوں تو میری رحمت جوش  
مارتی ہے۔ اور میری رحمت اس واسطے  
مجھے لکارتی ہے ✽

رحمت موقوف آن خوشگ یہ ہاست  
چوں گریت از بہر رحمت موج خوہست  
میری رحمت ان عمدہ آہ وزاریوں پر موقوف  
ہے۔ جب وہ روقا ہے تو رحمت کے دریا  
سے لہراٹھتی ہے ✽

یک آہ کہ از سینہ افکار بر آید  
حقا کہ بکونین خریدار تو اں بود  
نقل ہے۔ کہ بارگاہ الہی کے ایک مقرب درویش نے کہا۔ کہ ایک ات میں  
بارگاہ الہی میں داخل ہوا۔ تو حکم ہوا۔ کہ ہماری بارگاہ میں تو کیا تحفہ لایا ہے۔ میرے  
دل میں چند عملوں کا خیال آیا۔ اتنے میں مجھے جھڑکی ملی۔ کہ اے مسکین کبریائی دروازہ

میں اس قسم کے سراٹھے بے شمار ہیں۔ جو کچھ تو نے خیال کیا ہے وہ غلط ہے۔ اس درگاہ کا تحفہ سرد آہ ہے۔ اور اس بارگاہ کا ہدیہ زرد رخسارہ۔ اور اس راہ کا گوشہ پرورد دل اس واسطے کہ فرشتوں کے ذکروں کی ڈلنیں یہاں بہت ہیں۔ اور کردہیوں کے نچھاوروں کی نفیس چیزیں بے شمار ہیں۔ ہماری عنایت کا شربت جدائی کے جنگل کے پیاسوں کی جستجو میں ہے۔ اور ہماری حمایت کا مرہم نیاز کے زخمیوں کی تلاش میں۔ **ہیٹ**

حزن بدست آر کہ یاز نکوست غم حاصل کر کیونکہ وہ اچھا دوست ہے۔ وہ دل  
دل کہ خریں گشت خدا یا را دوست جو عنناک ہو اس کا یا خدا ہے +  
شاید تو نے یہ نہیں سنا۔ کہ حضرت محمد علیہ الصلوٰۃ والسلام کبھی غم سے

خالی نہ رہے۔ **فرد**

عاشقانِ انصیب در معشوق معشوق کے بارے میں عشقوں کو۔ سوائے  
جز خرابی و جاں گدازی نیست خرابی اور جاں گدازی کے اور کچھ نصیب نہیں ہوتا +  
اے عزیز! ہر زمانے میں ایک ایسا عنناک ہوتا ہے۔ کہ تمام جہان اس کی  
پناہ چاہتا ہے۔ اس راہ میں جو کچھ ہے۔ وہ درد اور غم ہی ہے۔ اور یہ خاص دوستان  
اسی کے نصیب ہوتا ہے۔ ایک درویش سے منقول ہے۔ کہ وہ کہتا تھا۔ ”اگر حق سبحانہ  
تعالیٰ مجھے درد کا عوض دینا چاہے۔ تو میں درد کا عوض درد ہی لوں گا“ چنانچہ حضرت  
محبوب ربانی میر سید علی ہمدانی فرماتے ہیں۔ **ابیات**

تا بادید و رد پایاں نبری جیتا تک تو درد کے جنگل کو طے نہ کرے گا۔ کسی  
از بیچ طرف راہ بدرماں نبری طرف سے بھی علاج کی راہ نہ پائے گا +  
تا بر سر کام خویش گامے نہ نہی جیتا تو اپنی خواہش کے سر پر پاؤں نہ رکھیگا  
بوئے نسیم زلفِ جاناں نبری (خواہشات کو نہ چھوڑیگا) تب تک معشوق کی  
زلف کی نسیم کو نہیں سونگھیگا +

کفر کافر اؤ دین دیندار را کفر کافر کو سلامت رہے اور دین دیندار کو۔  
ذرہ دروت دل عطا را اور عطار کو تیرے درد کا ذرہ ہی عنایت ہے +  
اے عزیز! زمین اور آسمان سپی کی طرح ہیں۔ اور اس سپی میں لاشانی

موتی ہی درد ہے۔ رباعی

عاشقے را درد بایداے برادر درد کو  
بر سر کوئے محبت مرد باید مرد کو  
اے بھائی عاشق کو درد ہونا چاہئے وہ  
درد کہاں۔ محبت کے کوچہ میں مرد ہونا  
چاہئے وہ مرد کہاں +

چند ازیں ذکرِ فسوہ چند ازیں دردِ دراز  
نالہائے آتشین و چہرہ ہائے زرد کو  
یہ مرجھائے دلِ ذکر اور لبے چوڑے درد  
کت تک۔ اور آگ جیسی آہ و زاری اور  
زرد چہرہ کہاں +

عاشقانِ الہی کے دل سے درد و اندوہ کبھی زایل نہیں ہوا۔ اور تمام اہل اللہ  
اس بات پر قائل ہیں۔ کہ جوش و خروش اُس وقت تک رہتا ہے۔ کہ موت کا پیالہ نہ  
چکھا جائے۔ چنانچہ خواجہ حافظ شیرازی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔

تا دامن کفن نکستم زیر پائے خاک  
باور مکن کہ دست زد امان بدار مت  
جتنگ کفن کا دامن خاک تکے نہ جائیگا۔ یہ  
یقین بخ کر کہ میں تیرے دامن سے ہاتھ ہٹا لوں گا +

جس شخص کو ذرہ بھر دردِ الہی نصیب ہے۔ وہ مردوں کے درمیان مرد خدا ہے  
درد کی نعمت ہر ایک کو نصیب نہیں ہوتی۔ بلکہ ہزاروں میں سے کسی ایک کو نصیب ہوتی  
ہے۔ جو اس کی قدر و قیمت جانتا ہے۔ رباعی

خلق از برائے درد و آرزو کنند  
ماترکِ صد ووا بکنیم از برائے درد  
یک ذرہ درد را بدو عالم نے وہم  
زیرا کہ نیست ملک دو عالم بہائے درد  
خلقت درد کیلئے دوا کی خواہش کرتی ہے  
اور ہم درد کی خاطر سو دوا کو ترک کہتے ہیں +  
ایک ذرہ بھر درد کو میں دونوں جہان کے  
بدلے نہیں دیتا۔ اس واسطے کہ دونوں جہان  
کی ملکیت بھی درد کا عوض نہیں +

اے عزیز! جب تجھے یہ ابتدائی بات معلوم ہو چکی۔ اب میں ذرا واضح طور پر بیان  
کرتا ہوں۔ غور سے نہیں۔ نقل ہے۔ کہ حضرت امیر المؤمنین علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے  
لوگوں نے پوچھا۔ کہ محبت کیا ہے؟ آپ نے فرمایا۔ ”محبت اس بات کا نام ہے کہ جو اوصاف  
حمیدہ دل میں ہیں۔ انہیں دل سے کرے۔ اور اپنی طاعت کا کچھ گمان نہ کرے۔  
بلکہ ہمیشہ شرمندہ اور شرمسار رہے۔ اور جو کچھ کہ دوست کرے اس پر راضی اور خوش

رہے۔ اس واسطے کہ جو شخص کسی کو دوست رکھتا ہے۔ اور اس سے خوش ہوتا ہے  
لازم ہے۔ کہ وہ اس کا مطیع اور فرمانبردار رہے۔ عبادت کا خلاصہ بھی یہی فرمانبردار  
ہے۔ اور حکم کا ماننا اور اس پر راضی رہنا۔ چنانچہ ایک صاحب فرماتے ہیں۔ بلیت  
ما قلم در کشیدیم اختیار خویش را ہم نے اپنے اختیار پر قلم پھیر دی (چھوڑ  
اختیار آن است کہ قسمت کند درویش را دیا) اختیار وہی ہے جو درویش کو اللہ  
تعالیٰ نصیب کرے۔

اس کے بعد جو کچھ رضائے الہی ہو اسے منظور کرے۔ اور اگر اس کے علاوہ  
کچھ کہے تو وہ ٹھیک نہیں۔ اے دوست اگر تو دوست کی رضا مندی میں ہے تو  
بجھے آنکھوں کا نور ہی کافی نعمت ہے۔ وہ شخص خوش نصیب ہے۔ جو دوستان الہی  
رضی اللہ عنہما کے زمرہ میں ہو۔ یہ فیض الہی ہے جسے چاہے عنایت کرے۔ جس کو  
حاصل ہے اسے مبارک ہو۔

## مکتوب

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ کے  
آراستہ خالص دوست۔ وفادار یار۔ بھیدوں سے واقف مرزا باقی بیگ  
خدا آپ کو زمانہ کی آفتوں سے سلامت رکھے۔ اور اللہ تعالیٰ ہر وقت اپنی محبت  
زیادہ نصیب کرے۔

عاجز اور پر تقصیر بے تدبیر کام سے درماندہ اور بیماری پر وقت گزارنے  
والے عثمان کی طرف سے جو کچھ اپنے درد اور غم اور خون جگر کھانے کی نسبت لکھا  
جاتا ہے۔ شاید کہ آپ کے قبولیت والی نظر میں ہنچکے غم دیکھی ہوئی آنکھ کا درد پسند  
فاطر ہو۔ اور آپ کی دعا سے خراب دل آباد ہو جائے۔

اے عزیز! اللہ تعالیٰ کے دوستوں نے کس قدر مصیبتیں اٹھائی ہیں۔  
اور سائے جہان کے پائمال بنے ہیں۔ تب کہیں دوست کو حاصل کیا ہے۔ جو شخص

یہ لاف مارتا ہے۔ کہ میں خزاں سیدہ ہو گیا ہوں اور ابھی خزاں سیدہ نہیں ہوا۔ اور جو خیال کرتا ہے۔ کہ میں محرم ہو گیا ہوں وہ نامحرم ہے۔ **بیت**  
 ہر کہ او از خویش تن آگاہ شد جو شخص اپنے آپ سے واقف ہو گیا۔ اسکی ڈرہی  
 ریش او دستار خان راہ شد راہ کے خان کی دستار (گپڑسی) بن گئی +  
 اے میرے عزیز! اس راہ میں سوائے خون جگر پینے اور جان پر کھیلنے اور دن رات آہ وزاری میں بسر کرنے اور آنکھوں سے آنسو بہانے کے اور کوئی چارہ نہیں۔ چنانچہ  
 حضرت شمس الدین قدس اللہ سرہ فرماتے ہیں۔ **غزل**

سبحان اللہ شکر و کارے غم تو سبحان اللہ تیرا غم کھانا کیا ہی عمدہ کام ہے  
 برخستہ دلاں عظیم بارے غم تو زخمی دلوں کیلئے تیرا غم بڑا بھاری بوجھ ہے +  
 گفتی کہ غم منت ترا مجنوں کرد تو نے کہا کہ میرے غم نے تجھے مجنوں بنا دیا  
 آئے غم تو غم تو آ رہے غم تو بیشک تیرے غم نے تیرے غم نے ہاں تیرے غم نے  
 از دیدہ سنگ خوں چکاند غم تو تیرا غم تھپھر کی آنکھوں سے بھی خوں ٹپکاتا ہے۔  
 بیگانہ و آشنا چہ داند غم تو بیگانہ اور آشنا تیرے غم کو کیا جانے +  
 دم در کشم و جملہ غمت نوش کنم میں چپکے سے تیرا غم پی لیتا ہوں۔ تاکہ تیرا  
 تا ز پس من بکس نماید غم تو غم میرے بعد کسی کے لئے نہ رہ جائے +  
 اے عزیز! یقین جانیو۔ کہ دوست کے جمال کا لقا حاصل کرنے والے عاشقوں

کا سرمایہ سوائے اس کے اور کچھ نہیں۔ کہ وہ درد و فراق سے آہ وزاری کریں۔ اور انہیں درد اور جلن ہو۔ اور کوئی ہدیہ اس کے سوائے نہیں۔ کہ وہ نامراد بنیں۔ اور جان کھپائیں۔ چنانچہ ایک صاحب یوں گریہ وزاری فرماتے ہیں۔ **منظم**  
 گر بقدر سوزش من چشم من بگریستی اگر میری آنکھ میری جلن کے موافق روتی۔  
 جاں درون تن چو شمع اندر لگن بگریستی تو جان بدن میں اس طرح پگھلتی جیسا کہ شمع لگن میں +

جام دل پر خوں لبالب کاش بتوانتے کاش میں دل کا جام خون سے لبالب  
 چوں صراحی در میان انجمن بگریستی کر سکتا۔ اور صراحی کی طرح مجلس میں رونا +

ازدلی پر درد و آرزو سوز فراق یا رنج خویش  
نوحہ بنا کر دے کہ یرمن مردوزن بگریستی  
پر درد دل اور اپنے دوست کی جدائی اور  
جلن سے۔ اس قسم کی آہ وزاری کرتا کہ میری  
حالت پر لوگ روتے +

نوحہ من گرشیدے حور رضوان بہشت  
ارغنون نالیدن و در عدن بگریستی  
اگر میری آہ وزاری بہشتی حوریں سن لیں۔  
تو رونے کے باجے سے (آنکھوں سے)  
عدن کے موتی (آئندہ) روئیں +

شعلہ آہم اگر بر کوہ و صحرا یافتے  
سنگِ خارا بردل پر درد من بگریستی  
میری آہ کا شعلہ اگر پہاڑ اور جنگل پر چمکتا  
تو سخت پتھر کو بھی میرے درد بھرے دل  
پر رونا آتا +

اے عزیز! واضح رہے۔ کہ جو شخص دوست کی رضا کے بغیر دوسری طرف کا  
خیال کرتا ہے۔ اور اپنا مطلب اور مقصود دوسرے کے پاس بیان کرتا ہے۔ وہ  
آخر کار پشیمانی اٹھاتا ہے۔ اور غم کھاتا ہے۔ لیکن جو عجیب و غریب اور لطیف نصیحت  
اس واقع کے ضمن میں درج ہے۔ وہ میں واضح طور پر بیان کرتا ہوں۔ دل دیکر سنو۔  
وہ یہ ہے۔ کہ تین برگزیدہ پیغمبروں نے تین چیزیں تین آدمیوں کے سپرد کیں۔ اور  
تین حالتیں ان کے پیش آئیں۔ اول متر مؤسی علیہ السلام نے جبکہ وہ میقات گئے۔  
تو اُمت کو اپنے بھائی ہارون کے سپرد کیا۔ جب واپس آئے۔ تو دیکھا ان کی اُمت  
بچھڑے کی پرستش میں مصروف ہے۔ دوم حضرت سلیمان علیہ السلام نے انگوٹھی  
اپنی لونڈی کے سپرد کی۔ تو دیو نے لیکر دریا میں پھینک دی۔ سوم حضرت یعقوب  
علیہ السلام نے یوسف علیہ السلام کو بھائیوں کے سپرد کیا۔ تو یوسف علیہ السلام  
قید کے کنوئیں میں مبتلا ہوئے +

اے عزیز! لازم ہے کہ ہر کام میں خدا کی طرف رجوع کیا جائے۔ اور جو مصیبت  
اور دکھ درد پیش آئے اس کے آگے بیان کیا جائے۔ اور ہمیشہ اس کے جہان کو  
آراستہ کرنے والے جمال کی طرف دیکھتے رہنا چاہئے۔ اور اگر ہزار مصیبت اور رنج  
و تکلیف پیش آئے۔ خاموش ہو رہنا چاہئے۔ اور کسی کے آگے بیان نہیں کرنا چاہئے  
اور یہ لطیفہ پڑھنا چاہئے۔ لطیفہ



خورم آندم کہ یار ما برسد  
 دل مجروح را دوا برسد  
 منتظر دیدہ راہ را بیند  
 تاکہ ایں خستہ را شفا برسد  
 چشم من آنرا مال شود روشن  
 کہ ز نور رخس صفا برسد  
 دوست را طالبان بسیار اند  
 بر من ایں دولت از کجا برسد  
 منعمان را چون نعمت است نصیب  
 قسم من محنت و بلا برسد  
 وہ دم بہت ہی مبارک ہے جبکہ یار ملے  
 اور زخمی دل کی دوا ملے \*  
 منتظر آنکھیں راہ کی طرف دیکھتی ہیں۔ کہ  
 کیا اس زخمی کو شفا حاصل ہوتی ہے \*  
 میری آنکھ اُس وقت روشن ہوگی جبکہ اسکے  
 چہرے کی نور کی روشنی پہنچے گی \*  
 دوست کے طالب بہت ہیں۔ مجھے یہ  
 دولت کب ملیگی \*  
 نعمت نعمت والوں کو نصیب ہے۔ میری قسمت  
 مصیبت اور محنت مل جائے گی \*  
 اے میری جان! غم کی قیمت وہی جانتا ہے۔ کہ جس کی ہوش کے کان

کھلے ہیں۔ اور جو شخص اندھا اور بہرہ ہے۔ اسے اس کی گفتگو سے حیرانی آتی  
 ہے۔ **پیت**

ہر کہ اللہ دوست دارد روز شب گویاں بود  
 یا بیاباں یا بمسجد یا بگورستان بود  
 جو شخص اللہ تعالیٰ کو دوست رکھتا ہے  
 وہ دن رات اللہ ہی اللہ پکارتا ہے۔ خواہ وہ  
 جنگل میں ہو یا مسجد میں یا قبرستان میں \*  
 اندوہ اور غم اور آہ و زاری اور درد اور ماتم سچے عاشقوں اور پکے دوستوں  
 کا سرمایہ ہے۔ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں۔ اذ احب عبد اجعل  
 قلبہ نایمحتہ (جب اللہ تعالیٰ کسی بندے سے محبت کرتا ہے۔ تو اس کے دل کو  
 رونے والا بناتا ہے) **پیت**

چو من سرمایہ جز غم ندارم  
 چرا ہر لحظہ صد ماتم ندارم  
 جب میرا سرمایہ غم ہی ہے۔ تو میں  
 کیوں ہر دم سو ماتم نہ کروں \*  
 اے عزیز! عالی کلمات کا ذوق ان صاحبِ جلن اور پیالے سے دل والوں  
 کو معلوم ہے۔ جو ہر وقت زہر کے پیالے بھر کر پیتے ہیں۔ اور کرایموت و کلا  
 یحییٰ (نہ مرتا ہے نہ زندہ رہتا ہے) کی ضرب سے ہر دم جوش و خروش میں ہیں ایسی بات

دل کہ خون و جاں نگار و جگریشِ سپینہ چاک  
ہم خود بگو کہ چون کشم آہ و گریہ دردناک

بیمار پر سیم بکن اے یار مہربان  
کافتا وہ ام زہجر تو بر بسترِ ہلاک

گفتی کہ جامی از غمِ عشق تو مردِ گفت  
گفتا چو او ہزار بمیرد مرا چہ باگ

جبکہ میرا دل خون اور جان زخمی اور جگر پارہ  
پارہ اور سینہ چاک ہے۔ تو خود ہی انصاف کر کہ  
میں کس طرح دردناک آہ و زاری نہ کروں \*  
اے مہربان دوست تو میری بیمار پر سی کر  
کیونکہ میں تیری جدائی کے باعث بستر  
مرگ پر پڑا ہوں \*  
جب تو نے کہا کہ جامی تیرے عشق کے  
غم کے سبب مر گیا ہے۔ تو اس نے کہا کہ خواہ  
اُس جیسے ہزار مر جائیں مجھے کیا ڈر \*  
اور موتو تو اقبل ان تم تو ار مر جاؤ پہلے اُس سے کہ تم مرد کا شہرت انہوں  
نے چکھا ہے۔ اور ان کے جگر میں نارا للہ الموقدۃ التي تطلع علی الافئدۃ  
اللہ کی جلانی ہوئی آگ ہے۔ جو منہ پر ظاہر ہوتی ہے) کی آگ ہر وقت بھڑکتی ہے  
اور مہر گھڑی دلی درد سے جان کو جلانیوالی آہ و زاری کرتے ہیں۔ اور مہر نظر میں  
یقینی آنکھ سے مشاہدہ کرتے ہیں۔ اور سنو نہ ہم ایاتنا فی الافاق و فی انفسہم  
افلا تبصرون اور عنقریب ہی ہم دکھائیں گے ان کو اپنی نشانیان میں اور ان کی  
جانوں میں ہے کیا تم میں دیکھتے) کا بھیدان پر کھل جاتا ہے۔ اور ان شعروں کے  
معنوں کی آگ ان کے دلوں میں بھڑک اٹھتی ہے۔ منظم

ہم بیٹھے پانی کے پیاسے ہی رہے۔ حالانکہ  
تمام جہان مالا مال ہو گیا ہے \*  
ہم پانی میں ڈوبے ہوئے ہیں اور پانی  
ہی مانگتے ہیں۔ اور عینِ وصال میں ہمیں  
وصال کی خبر ہی نہیں \*  
خزانہ ہماری آستین میں ہے۔ اور ہم ایک  
مشتقال کے لئے جہان کے گرد پھرتے  
ہیں \*

ماچنیں تشنگانِ آبِ زلال  
ہمہ عالم گرفت مالا مال  
غرقِ آبیم و آبِ مے طلیم  
در وصالیم بے خبر ز وصال

گنج در آستین میگردیم  
گرد عالم ز بہر یک مشتقال

آفتاب اندرون خانہ مار  
 در بدر میر ویم ذرہ مثال  
 چند گرویم بے خبر ز جہاں  
 چند با شیم اسیر وہم و خیال  
 ساقیا! از لبت بدہ جائے  
 کز نہادم چو در گرفت ملال  
 سرور کائنات اور خلاصہ موجودات صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ انہما  
 انا بشر مثکم یوحی الی (سوائے اس کے نہیں کہ میں بھی تمہارے جیسا انسان  
 ہوں۔ میری طرف حکم آتا ہے) کے بموجب جب اپنے آپ کو بشریت کی قید میں  
 پایا۔ تو بارگاہ الہی میں عرض کی۔ یا لیت رب محمد لدی خلق محمد اذ کاشکے محمد کا  
 پروردگار محمد کو پیدا نہ کرتا)۔ رباعی  
 کاشکے مادر ترا دی بہ بدے  
 جائے شیرم زہر دادی بہ بدے  
 آنرماں چوں دایہ نام برید  
 جائے نام سر بریدی بہ بدے  
 فرد کاش کہ بودے مان بودے  
 کز بودن ماست کار باطل  
 جس کو عقل سے ذرا بھی مس ہے اسے یہی نکتہ کافی ہے \*

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لالہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے  
 آراستہ میرے دینی بھائی اور یقینی دوست مرزا باقی خان خدا آپ کو سلامت کھٹے

فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ کہ دل میں سوائے دوستی کی بات کے اور کوئی خیال نہ جائیں۔ اور دل و جان سے اس کی مہر اور محبت میں مشغول رہیں۔ ابیات بر لوح دل ز کلمہ محبت فائے دوست خطے نوشتہ اند کہ نتواں سردنش

قضا و قدر نے دل کی تختی پر محبت کے قلم سے دوست کی وفاداری کا ایک ایسا خط لکھا ہے کہ جس کو چھیل نہیں سکتے۔

دوست کی زبانی بات سننی کیا ہی عمدہ ہوتی ہے۔ یا اس شخص کی زبانی جس نے دوست کی زبانی سنی ہو۔

اے عزیز اکمال دوستی کی علامت یہ ہے کہ جب دل کی طرف نگاہ کرے اسے حق کا ملازم پائے۔ اور دم بدم اور گھڑی بہ گھڑی شوق الہی زیادہ ہوتا جائے۔

منتظر دوست چوں شود نزدیک آتش عشق تیز تر گردد دوست کی صورت جب نزدیک ہوتی جاتی ہے۔ تو عشق کی آگ زیادہ تیز ہوتی جاتی ہے۔

پس یہاں سے معلوم ہوا۔ کہ عاشق کو ہرگز قرار نہیں ہوتا۔ اور اسے سیری حاصل نہیں ہوتی۔ اور بند اس کی آنکھوں سے نکل جاتی ہے۔ اور پروانے کی طرح جہان کو آراستہ کرنے والے جمال کے گرد اگردنا چتا پھرتا ہے۔ یہاں تک موت کے شربت کا پیالہ پی لیتا ہے۔ اس کا نام باقی رہ جاتا ہے اور نہ نشان۔ سعدی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔ بیت

اے مرغِ سحر عشق ز پروانہ بیاموز کہ اس جلے ہوئے کی جان گئی لیکن آواز کاں سوختہ راجاں شد و آواز نیاموز

اے صبح کے پرند عشق پروانہ سے سیکھ۔ کہ اس جلے ہوئے کی جان گئی لیکن آواز تک نہ نکلی۔

اگرچہ ظاہر میں یہ موت ہے۔ لیکن حقیقت میں یہ عین زندگی ہے۔ چنانچہ حافظ شیرازی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔

ہرگز نمیرد آنکہ دلش زندہ شد بہ عشق بہت است بر جریدہ عالم دوام ما

وہ شخص ہرگز نہیں مٹتا جس کا دل عشق زندہ ہے ہماری ہمیشگی جہان کے دفتر پر لکھی ہوئی ہے۔

عاشقانِ الہی اس موت کو ہزار آرزو کے ساتھ جان کے بدلے خریدتے ہیں۔  
 کیونکہ انہیں یقیناً معلوم ہے۔ کہ موت ایک پُل ہے۔ جو دوست کو دوست سے ملاتا ہے  
 اور یہ کہ جب تک اس پُل پر سے نہ گزریں گے دوست تک نہیں پہنچینگے۔ **فرد**  
 زاہداں از مرگ مہلت خواستند      زاہد لوگ موت سے مہلت چاہتے ہیں لیکن  
 عاشقاں گویند نے نے زود باش      عاشق کہتے ہیں کہ نہیں نہیں جلدی ہو  
 اے دوست! جب تک عشق کمال کو نہ پہنچ جائے۔ دوست کا جمال حاصل  
 کرنا محال ہے۔ **فرد**

خسرو اگر عاشقی سرزمیناں دو رکن      اے خسرو اگر عاشق ہے تو سر کو درمیان  
 ہر کہو رہی رہ رفت سر بہ سلامت نہرو      سے دور کر۔ اس واسطے کہ جو شخص عشق کی  
 راہ چلا وہ سر سلامت نہیں لے جاتا۔

اے عزیز! اگر تجھے یہ خواہش ہے۔ کہ میں محبت کا کمال حاصل کروں۔ تو محبت  
 کا ایک ذرہ اس طرح حاصل کر کہ کسی طرح وہ تیری ذاتی صفت ہو جائے۔ حقا کہ وہی  
 صفت قبر میں بھی تیرے ہمراہ جائے۔ **فرد**  
 درگور برم از سر گیسوئے تو تا سے      میں قبر میں تیرے گیسو کا ایک تار لیتا  
 تا سایہ کند بر سر من روز قیامت      جاؤں گا۔ اس واسطے کہ قیامت کے دن  
 وہ میرے سر پر سایہ کرے۔

اے عزیز! جس قدر عاشق محبت اور الفت کا پیالہ پے در پے پیتے ہیں۔ اسی قدر  
 ان کی محبت کی آگ بھڑکتی ہے۔ اس واسطے کہ جمالِ الہی کی کوئی انتہا نہیں۔ اس لئے  
 ان کی طلب کی بھی کوئی حد نہیں۔ یہی سبب ہے کہ ان کو آرام اور قرار نہیں ہوتا  
 اس کی یہ وجہ ہے۔ کہ جب تک لقا حاصل نہ ہو جائے۔ ان کو آرام اور قرار بیکراری ہو  
 اور ان کا آرام بے آرامی۔ **ابیات**

تعالی اللہ ہے دریائے پرشور      سبحان اللہ کیا ہی پرشور سمندر ہے کہ اس  
 کہ ازوے تشنہ آرد تشنگی زور      سے پیاسے کی پیاس اور بھی بھڑک اٹھتی ہے۔  
 گرا زوے تشنہ صد جرعہ نوشد      پیاسا خواہ اس ہی سو گھونٹ پی لے۔ پھر بھی  
 برائے جرعہ دیگرے خروشد      ایک گھونٹ حاصل کرنے کیلئے شو مچانا ہو۔

انراں بدردو گر ہر زماناں گرفتارم  
 کہ شیوہ مانے ترا یا ہم آشنائی نیست  
 میں اس سبب سے ہر وقت ایک نئے  
 ہی درد میں مبتلا رہتا ہوں۔ کہ تیری  
 طرز ایک دوسرے کیساتھ نہیں ملتی +

اور ولیوں اور نبیوں میں سے کسی کو بھی اس پیاس سے سیری حاصل نہیں  
 ہوتی۔ اور ہر ایک نے بے نہایتی کی طلب میں کوشش کی ہے۔ اور سب چیزوں  
 کو معشوق کی راہ میں مار دیا ہے۔ اور اس اُس کی پرواہ نہیں کی۔ اور سر کو بجائے  
 پاؤں کے ڈالا ہے۔ اور پر خون دل کے ساتھ آنکھوں کو آنسو بہا کر ان چند  
 بتوں کو اپنا اور دنیا ہے۔ نظم

بجز در آئی ندیدم درے  
 بجز سر فقیراں ندیدم سرے  
 خدا کے دروازے کے سوا میں نے  
 اور کوئی دروازہ نہیں دیکھا۔ اور فقیروں  
 کے سوا اور کوئی سر نہیں دیکھا +

تو انگر اسیر است تو انگر اسیر  
 بہر حال درویش باشد امیر  
 بروں شوز غم گفتمت زینہار  
 کہ مردم بشب غم ندارد قرار  
 چہ افتادہ سوئے مولے گریز  
 اگر عقل داری ازینجا گریز  
 بسایار کرم بدیدم جفا  
 کہ از غیر مہرگز ندیدم وفا  
 دولت مند قیدی ہے دولت مند قیدی ہے۔  
 لیکن درویش بہر حالت میں امیر ہے +  
 میں نے تجھے کہہ دیا ہے کہ تو اس غم کو چھوڑ  
 دے۔ جسکے سبب لوگ ات کو قرار نہیں لیتے +  
 تو کیوں گر پڑا ہے اپنے مولے کی طرف دوڑ  
 اگر تجھے عقل ہے تو یہاں سے بھاگ +  
 میں نے بہتوں سے محبت کی لیکن ظلم  
 برداشت کیا۔ اور غیر سے میں نے مہرگز  
 وفا نہیں دیکھی +

خبر کرد مجنوں بنزدیک یار  
 کہ عاشق ہمیشہ بود بے قرار  
 ہمہ وقت عاشق بمولے بود  
 زادنے گذشتہ بہ اعلیٰ رود  
 مجنوں نے اپنے دوست کو اس بات کی  
 خبر کی۔ کہ عاشق ہمیشہ بے قرار ہوتا ہے +  
 جو ہر وقت خدا کا عاشق ہوتا ہے۔  
 وہ ادنیٰ حالت سے گزر کر اعلیٰ کی طرف  
 جاتا ہے +

ترا عشق باید کہ با حق بود  
کہ عاشق بمعشوق مطلق بود  
بجز عشق جانان چہ زیبا بود  
بجز جان دریں اہ کہ شیدا بود

تجھے عشق الہی ہونا چاہئے اس واسطے کہ  
عاشق معشوق مطلق کا ہوتا ہے \*  
الہی عشق کے سوا کسی اور کا عشق مناسب  
نہیں۔ جان کے سوا اور کیا چیز اس اہ  
میں مفتون ہوتی ہے \*

جو چوگان عشق بدست آوری  
تو گوئے سخاوت زمین آوری

جب تو اس کے عشق کا یہ ماتھ میں لیگا  
تو نیک نختی کی گیند میدان سے نکال  
لے جائے گا \*

بہاں درجہاں ہرزماں با خدا  
کہ مجنوں ز لیلے نگر دو جدا  
تعلق ظائق ہمہ سہو کن  
بجز عشق جانان ہمہ محو کن  
اگر دل سلامت بگر و دوزخیر  
ہمیشہ ہمہ در کشاید ز خیر  
آئے عزیز! سمجھ در کار ہے۔ تیری طلب حق کی طلب ہے۔ اور تیرا عشق

تو جہان میں ہر وقت خدا کے ساتھ رہ۔  
کیونکہ مجنوں لیلے سے کبھی جدا نہیں ہوتا \*  
دنیاوی تعلقات سب بھول جا۔ اور  
معشوق کے عشق کے سوا خیالات چھوڑ  
اگر دل غیر سے بچار ہے۔ تو ہمیشہ سبکی  
کے دروازے کھلے رہتے ہیں \*  
آئے عزیز! سمجھ در کار ہے۔ تیری طلب حق کی طلب ہے۔ اور تیرا عشق

عشق الہی ہے۔ بیعت

در بشر روپوش آمد آفتاب  
فہم کن واللہ اعلم بالصواب  
انسان میں آفتاب چھپا ہوا ہے۔ اس  
بات کو سمجھ اللہ بہتر جانتا ہے \*  
اُس شخص پر سلام ہو۔ جس نے سیدھی راہ کی تابعداری کی \*

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ  
کے آراستہ پیارے بھائی جلال خاں خدا آپ کو زمانہ کی مصیبتوں سے بچائے \*

فقیر عثمان کی طرف سے سلام کے بعد ظاہر ہو کہ چونکہ آپ کو اللہ تعالیٰ نے دست  
 الہی کی محبت کی توفیق عطا فرمائی ہے۔ خدا کرے وہ دن بدن ترقی پکڑے۔ قطعہ  
 ہر کہ خواہد ہمنشین با خدا جو شخص خدا کی ہمنشین چاہتا ہے۔ اسے کہ  
 گونشیں در حضور اولیاء تو اولیاء اللہ کے حضور میں بیٹھو  
 چوں شدی دور از حضور اولیا جب تو اولیاء کے حضور سے دور ہو گیا۔  
 در طریقت گشتہ دور از خدا تو طریقت میں تو خدا سے دور ہو گیا  
 اسے عزیز! جب آپ کو یہ ابتدائی بات معلوم ہو چکی۔ اب میں ذرا سے واضح  
 طور پر بیان کرتا ہوں۔ توجہ سے سنا۔ آپ کو مناسب ہے۔ کہ دوستان الہی کے وصال  
 سے بھی واقفیت حاصل کرو۔ ان کی حالت یہ ہے۔ کہ وہ ہمیشہ حضوری اور آگاہی میں  
 رہتے ہیں۔ اور کسی وقت اور کسی گھڑی اور کسی دم بھی وہ اس حال سے فارغ  
 نہیں ہوتے۔ اور کسی وقت بھی درداور رنج ان کے دل سے دور نہیں ہوتا چنانچہ  
 ایک صاحب فرماتے ہیں۔ قطعہ

نخشبى از مزاج بیرون است  
 اے نخشبى میزاج سے باہر ہے۔ دل کا غم  
 غمِ دل جز چراغِ دل نبود  
 دل کیلئے بمنزلہ چراغ کے ہوتا ہے  
 دلِ فارغ نشانِ بیکاریت  
 خالی دل بیکاری کی علامت ہے عاشق  
 عاشقانِ رافراغِ دل نبود  
 کا دل کبھی خالی نہیں رہتا  
 اور درداور اندوہ جو کہ عاشقوں کے لئے بمنزلہ سرمائے کے ہے۔ اور

محبوبوں کی زیب و زینت ہے

آپ کو لازم ہے۔ کہ اسی آراستگی سے اپنے آپ کی زیب و زینت کریں۔ اور  
 اگر یہ زیب و زینت نہ کر سکو گے۔ تو محبوبوں کی مجلس میں اگر جاؤ گے بھی تو عزت نہ  
 پاؤ گے۔ اے میرے پیارے! یہ دولت حاصل نہیں ہوتی۔ مگر دوستوں کی ہمنشین  
 اور ان کی خدمت کرنے سے۔ آپ کو مناسب ہے۔ کہ دل و جان سے فقیر دل کے ہمنشین  
 بنے رہو۔ اور اگر نہ پہنچ سکیں۔ تو دوستان الہی کی دوستی اور محبت دل سے نہ بھٹاؤ  
 چنانچہ بزرگان دین فرماتے ہیں۔ من احب قوماً فهو منہم (جس نے کسی قوم  
 سے محبت کی پس وہ انہیں میں سے ہے)۔



اے عزیز! اگر آپ چاہتے ہیں۔ کہ سلامت رہیں۔ تو دو چیزوں پر ہمیشہ عمل کرنا۔ اول توکل۔ دوم تسلیم۔ جب ان دونوں پر آپ کا عملدہ رآمد ہوگا۔ تو آپ بازمی جیت جائیں گے۔ ایہیات

سالہا تو سنگ بودی دل خراش  
یک دوروزے آزمونوں را خاک باش  
گر تو سنگ خارہ مر مر شوی  
چوں بصاجد لرسی گوہر شوی

تو کئی سالوں تک دل چھیلنے والا پتھر رہا۔  
تو ایک دوروزے کے آزمائش کرنیوالے کی خدمت کرتا  
اگر تو سخت پتھر ہے تو سنگ مر مر ہو جائیگا۔  
جب تو کسی صاحب دل کے پاس جائیگا تو موتی بن جائے گا۔

قرآن مجید کے صدقے توفیق الہی آپ کی رفیق ہو۔

## مکتوب

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے آراستہ بندگان حضرت ظل الہی شاہنشاہ شاہچہمان بادشاہ غازی ہمیشہ ہو ملک اس کا اور باقی رکھے اللہ تعالیٰ اس کو۔ ہمیشہ حق سبحانہ تعالیٰ کے فضل و رحمت اور حمایت میں نصرت من اللہ وفتح قریب عنقریب روزی ہو۔ آمین رب العالمین۔ چونکہ محض عنایت الہی سے آپ دین محمدی صلی اللہ علیہ وسلم کی مددگاری کی توفیق کے منظر ہوئے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی بے نہایت مہربانیوں سے یہ امید ہے۔ کہ عنقریب ہی ان نصرت اللہ ی نصر کہ کی جزا سے آپ مشرف ہونگے اور ظاہری اور باطنی دشمن مغلوب ہو جائیں گے۔ اور مقصود حقیقی کے سوا غیر کی طرف توجہ کرنے سے نجات پا کر حضور اقدس کی طرف ہمیشہ آپ کا خیال لگا رہیگا۔ نیاز کے بعد اس فقیر کی التماس یہ ہے کہ چونکہ بادشاہ اخلاق الہی کا منظر ہیں۔ اس لئے امید ہے۔ کہ شہروں کے محاصلاً کے امور کے قوانین۔ عدل اور انصاف اس طور پر سرانجام ہوں گے۔ کہ کوئی شخص کسی پر ظلم و تعدی نہ کر سکیگا۔ اور انعام کے فیض سے عام طور پر سعادت اور احسان

کا دریا اس طرح موج زن ہو گا۔ کہ تمام مسلمان مرد اور عورتیں آمدنی اور روزی سے بے فکر ہو کر دل جمعی سے اصلی مقصد کا قصد کریں گے۔ اور حقیقت میں بندگی کے وظائف ادا کرنے میں شہود کے وصف سے مشرف ہوں۔ جیسا کہ ہمارے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے۔ الا حسان ان تعبد اللہ کانک تزا لا احسان اس بات کا نام ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ کی اس طرح عبادت کرے کہ گویا تو اسے دیکھتا ہے) تاکہ ان معنوں کی صفات کے ظہور کی برکت سے ان رحمة اللہ قریب من المحسنین (بے شک اللہ تعالیٰ کی رحمت نیکی کرنے والوں کے نزدیک ہے) کے آثار ذات اقدس پر پڑ تو ڈالیں۔ پھر یقین ہے۔ کہ آپ مردان خدا رضی اللہ عنہم ورضو عنہ کے میدان سے نیک نختی کی گیند لے جائیں گے۔ ابیات

باحساں خاطر مردم شود شاد  
 احسان کرنے سے لوگوں کے دل خوش  
 بتقویٰ خانہ دیں گرد آباد  
 ہوتے ہیں۔ اور پرہیزگاری سے دین  
 کا گھر آباد ہوتا ہے +

بسوئے این صفتنا گشت نابی  
 اگر تو ان صفات کی طرف جلدی کرے گا  
 رضائے خلق و خالق ہر دو یابی  
 تو خدا اور خلقت دونوں کی رضا مندی  
 تجھے حاصل ہوگی +

امید ہے کہ دونوں جہان کی سعادت حاصل کرنے کے لئے آپ اور تمام مسلمان اس کو قبول کریں گے۔ بیت

برآوردن کام امیدوار  
 کسی امیدوار کا کام پورا کرنا۔ ہزار قیدی  
 بہ از قید بندی شکستن ہزار  
 کی قید چھڑانے سے بہتر ہے +

چونکہ حق سبحانہ تعالیٰ بادشاہوں کو عدل اور انصاف کی بابت زیادہ پرسش کرے گا۔ اس لئے آپ کو مناسب ہے۔ کہ اس کام کو اپنا حصہ بنا لیں۔ اور جو کچھ اہل اللہ کے برخلاف ہے۔ اُس سے منہ پھیر لیں۔ تاکہ آپ کی نیکنامی اور خوبی سے تمام جہان باغ بن جائے۔ چنانچہ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں۔ الناس علی دین ملوکہم لوگ اپنے بادشاہ کے دین پر ہوتے ہیں) اللہ تعالیٰ توفیق عنایت کرے۔ آمین رب العالمین +

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا اِلاّ اللّٰہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے  
آراستہ بھائی شیرخان کو +

فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ کہ جو کچھ میں بیان کرتا ہوں۔ اس کو  
جان و دل سے شکر کام میں جلدی کریں۔ کہ سب کاموں سے افضل پروردگار کا شکر  
بجالانا ہے۔ بہت

کے تو انم شکر کر دن و رنور نعمائے تو  
شکر نعمتہائے تو چند انکہ نعمتہائے تو  
میں تیری نعمتوں کے لائق کب شکر بجالا  
سکتا ہوں۔ کیونکہ تیری نعمتوں کے شکر  
اتنے ہی ہیں جتنی کہ تیری نعمتیں +

اللہ تعالیٰ قرآن مجید میں فرماتا ہے۔ لَنْ شُكِرَ لَكَ لَنْ يَدْرِيكَ وَلَنْ  
كُفِرَ لَكَ اِنْ عَذَّبْنَا لَشَدِيدًا اِنْ كُنْتُمْ شُكِرْتُمْ لَكُمْ كَرِهْتُمْ لَكُمْ كَرِهْتُمْ لَكُمْ كَرِهْتُمْ لَكُمْ  
اگر تم کفر ان نعمت کرو گے تو بے شک میرا عذاب الیتہ سخت ہے اور ایک اور  
مقام پر فرماتا ہے۔ يَا اَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ رَاۤءَ لَوْ كُوۡنُوۡا  
اپنے اس پروردگار کی پرستش کرو جس نے تمہیں پیدا کیا یعنی وہ پروردگار جس نے  
نیت سے ہست کیا۔ اور تم پر اس قدر احسان کئے۔ جو شمار نہیں ہو سکتے۔ چنانچہ  
پہلے تمہیں عدم سے وجود میں لایا۔ اور نو مہینے تک ماں کے پیٹ میں تمہیں محفوظ  
رکھا۔ اور اسی جگہ روزی پہنچاتا رہا۔ اس کے بعد ماں کے شکم سے تمہیں دنیا میں  
لایا۔ اور تمہیں مرد اور مسلمان بنایا۔ اور پھر محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ  
مبارک تمہارے نصیب کیا۔ اور ولقد کر صنا بنی ادر کے خطاب سے شرف  
کیا۔ اور یحیٰ ہم و یحییٰ کی عزت سے معزز بنایا۔ اور فاذا کرونی اذ کو کہ کی  
نعمت عطا فرمائی۔ اور فاذا دعونی استجب لکم کی حقیقت سے کمال نوازش فرمائی  
اگر اس کی تمام مہربانیوں اور احسانوں کو بیان کروں اور لکھوں تو سو جلدیں سیاہ

کرتی پڑیں۔ اور پھر بھی سو میں سے ایک نہ لکھی جائے۔ حق سبحانہ تعالیٰ فرماتے ہیں۔ کہ یہ نعمتیں ہم نے انسان کی خواہش کے بغیر اسے عطا فرمائیں۔ اگر وہ خواہش کرے۔ تو میں اس طرح کی اس پر مہربانی اور عنایت کروں۔ جو نہ لکھی جاسکے۔ اور نہ شمار ہو سکے۔

اے عزیز! جب تجھے یہ ابتدائی باتیں معلوم ہو چکیں۔ تو تجھے لازم ہے۔ کہ کام میں جلدی کرے۔ اور کوتاہی نہ کرے۔ اور سب کے عمدہ کام عجز و نیاز ہے۔ اور دوسرے درجہ پر کم آزاری اور بردباری۔ بیت

کم آزاری گزین و بردباری      کم ستانے اور تحمل کو اختیار کر۔ کیونکہ  
گزیں نزدیک تر ہے نزاری      اس سے زیادہ نزدیک استہ اور کوئی نہیں  
جسے یہ حاصل ہے اُسے مبارک ہو۔ بیت

حکیمانے کہ دور اندیش بودند      وہ حکیم جو دور اندیش گزرے ہیں۔ وہ خلقت  
دوائے خلق و در خویش بود      کیلئے بہتر دوا کے تھے اور اپنے لئے بمنزلہ  
ورد کے۔

ایک اور صاحب فرماتے ہیں۔ رباعی

باورد لباز چوں دوائے تو منم      تو درد سے موافقت کر جبکہ میں تیری دوا  
باکس منگر چو آشنائے تو منم      ہوں۔ اور تو کسی کی طرف نہ دیکھ جبکہ  
میں تیرا آشنا ہوں۔

گر بر سر کوئے عشق من کشتہ شوی      اگر میرے عشق کے کوچے میں مارا جائے  
شکرانہ بدہ کہ خوں بہائے تو منم      تو شکر بجالا کیونکہ میں تیرا خون بہا ہوں۔  
اے میری جان! چونکہ اللہ تعالیٰ کی نعمتیں بے شمار ہیں۔ تجھے بھی لازم  
لازم ہے۔ کہ تیری طلب بھی بیشمار ہو۔ اگر تو مرد ہے۔ تو سب سے قطع تعلق کر کے  
دوست سے مل جا۔ فرد

خلل پذیر بود مہربنا کہ مے بینی      ہر ایک بنیاد جو تو دیکھتا ہے خلل پذیر  
مگر بنائے محبت کہ خالی از خلل است      ہے۔ مگر محبت کی بنا خلل پذیر نہیں کیونکہ  
وہ خلل سے خالی ہے۔

اور خلل میں رہنا اور خلقت سے ورنہ پڑے رہنا نالا یقوں کا کام ہے  
 نہ کہ عقلمندوں کا۔ قطعہ

آشنائے خلق در دوسراست  
 منقطع باش تا ندانتت  
 ورشوی گوشہ گیر چوں ابرو  
 بر سر ویدہ ما بنشانندت  
 اے عزیز! اس دنیا میں جو کچھ تیرے پاس ہے۔ اللہ کی راہ میں صرف  
 کر دے۔ اور محبت اور غم اختیار کر۔ تاکہ تو اپنے آپ کو وحدت کے دریا میں ڈالے۔ پیت  
 نور منی لے آدمی خود را چرا دور انگلنی  
 گر بامنت داری یقین من با تو ام تو بامنی  
 خلقت کی آشنائی سیر کا درد ہے۔ تو ان سے  
 قطع تعلق کر تاکہ وہ تجھے نہ جانیں۔  
 اور اگر تو ابرو کی طرح گوشہ گیر ہو جائیگا۔  
 تو خلقت تجھے آنکھوں پر بٹھائے گی۔  
 اے آدمی تو میرا نور ہے تو اپنے آپ کو مجھ سے  
 کیوں دور ہٹاتا ہے۔ اگر تجھے مجھ پر یقین ہے  
 تو میں تیرے ساتھ ہوں اور تو میرے ساتھ۔

### غزل

براه عاشقی غم یار باید  
 رُخ زرد و تن بیمار باید  
 قناعت گنج و خاموشی تو کل  
 بذکر و فکر شب بیدار باید  
 نیاید جز تو لا غیر او را  
 زور و سوز ناله زار باید  
 بیاید توشہ ایں راہ زاری  
 و گرتلیم جاں لاچار باید  
 بیاور باز عثمان ہرچہ داری  
 بفق و فاقہ مونس یار باید  
 اے عاشقی کے راہ میں غم کو دوست بنانا چاہئے  
 اور زرد چہرہ اور بیمار بدن والا ہونا چاہئے۔  
 قناعت تنہائی خاموشی اور خدا پر بھروسہ کرنا  
 اور ذکر اور فکر میں رات کو جاگتے رہنا چاہئے۔  
 سوائے محبت کے اسے کوئی اور کام نہ ہو۔  
 اور درد اور جلن سے آہ و زاری کرنی چاہئے۔  
 اس آہ کا توشہ آہ و زاری چاہئے۔ اور  
 جان یا ر کے سپرد کرنی چاہئے۔  
 اے عثمان جو کچھ تیرے پاس ہے۔ لا فخر  
 اور فاقہ کا ہدم اور دوست ہونا چاہئے۔  
 دوست سے بجا بیگنا توجو کچھ دنیا اور آخرت میں ہر شے ہی ملکیت ہوگا۔ اور تو دونوں  
 جہان کا بادشاہ بن جائیگا۔ خواہ تیرے پاس رات کی روٹی بھی موجود نہ ہو۔ پھر

بھی غم نہ کر۔ رباعی

خواہی کہ زد امِ نفس و شیطان برہی  
تاں تا دلِ خود بدستِ شیطان نہ ہی

اگر تو نفس اور شیطان کے جال سے خلاصی  
چاہتا ہے۔ تو خیر دار اپنا دل شیطان  
کے ہاتھ نہ دینا +

تا چند خوری غم کہ چہ سازم چہ کسٹم  
ہر کار بد و باز گذاری برہی

تو کب تک اس بات کا غم کھائیگا کہ کیا  
بناؤں اور کیا کروں۔ ہر ایک کام خدا کے  
سپر دکر دیگا تو خلاصی پائیگا +

**حکایت** کہتے ہیں کہ مارون الرشید کی یہ عادت تھی۔ کہ ہر سال عید الضحیٰ

کے دن اپنی لونڈیوں اور غلاموں کو جمع کرتا۔ اور ہر قسم کا زرو مال ان کے سامنے رکھ کر  
کہتا۔ کہ جو جسے مطلوب ہو اس پر ہاتھ رکھے۔ وہ اسے دی جائے گی۔ ہر ایک نے  
حسب عادت کسی نہ کسی چیز پر ہاتھ رکھا۔ لیکن ایک لونڈی نے آکر مارون الرشید پر  
ہاتھ رکھ دیا۔ اس نے کہا تو نے ایسا کیوں کیا۔ اس نے جواب دیا۔ کہ کیا آپ نے  
نہیں فرمایا تھا۔ کہ جو جس چیز پر ہاتھ رکھے گا وہ اس کی ملکیت شمار ہوگی۔ اب چونکہ  
میں آپ کو چاہتی ہوں۔ اس لئے میں نے آپ پر ہاتھ رکھا۔ مارون الرشید نے کہا  
کہ میں اور میرا سارا مال تیری ملکیت ہے۔ یہ کہہ کر اس کو آزاد کیا۔ اور تمام لونڈیاں او  
غلام اس کے حکم کے تابع کئے۔ پس اسی طرح جب مومن بندہ دنیا اور آخرت کو  
چھوڑ کر خدا کو اختیار کرتا ہے۔ تو دنیا اور عاقبت سب اسی کا ہو جاتا ہے۔ من لہ  
الموتیٰ فلہ الکل جس کا خدا اس کا سب کوئی، اگر تجھے عقل ہے۔ تو اشارہ  
ہی کافی ہے۔ منظم

اگر تو ہمارا طالب ہے تو کوئی مراد طلب نہ کر۔  
اس واسطے کہ ہمیں پالینے میں تیری سب  
مرادیں برائیں گی +

گر طالبِ مافیٰ مطلب پہنچ مراد  
دریا فتنِ ماست ترا جملہ مراد

وہ نیک بخت بازی جیت گیا۔ جس  
نے اپنی جان اپنے دلبر کے پاؤں کے  
سپر دکی +

گوئے دولت آں سعادتمند برد  
کو پپائے دلبر خود جاں سپرد

اگر تو چاہتا ہے کہ تُو روز روشن کی طرح چمکے  
تو اپنی ہستی اپنے یار کے آگے جلا دے \*  
اگر تو زندگی اور عمرہ عیش چاہتا ہے۔ تو  
اپنے گاؤ نفس کو پہلے ہلاک کر دے \*  
تو جوانی میں دوست پر جان قربان کر۔  
جاءوا ان بین ذالک (میانہ سال  
ہے) کو پڑھ \*

جب تو بوڑھا ہو گیا ہے تو گراں جانی نہ کر  
بوڑھے بکرے کی قربانی دے \*  
جوانی کے دن یونہی برباد ہو گئے۔ اور دین  
کے واسطے تو نے ذرہ بھی جلدی نہ کی \*  
تیسری عمر پچاس سال سے بڑھ گئی اور تو نے  
ایک سجدہ بھی نہیں کیا اے یہودی تاکہ میرا کام  
اے بوڑھے بلبل اب بھی شور کا سامان  
کرا اور کچھ مدت روئے \*

اگر تو اپنے نفع اور نقصان میں تمیز کر لیتا۔ تو  
تیسری تو بہ تیرے گناہوں کی مٹانی والی ہے \*  
تو گناہوں کے دریا میں کب تک ڈوبا  
رہیگا۔ اور گناہوں میں منہ کالا کب تک  
بنا رہیگا \*

تیرے جد بزرگوار آدم کی جگہ بہشت تھی۔  
اور فرشتوں نے اسکے آگے سجدہ کیا تھا \*  
جب اس سے ایک گناہ سرزد ہوا تو سب  
اسے کہتے لگے۔ کہ گنہگار! گنہگار!! باہر  
چلتا پھرتا نظر آ \*

گرہمے خواہی کہ بفروزی چور و  
ہستی خود پیش یا خود بسوز  
گرہمے خواہی حیات عیش خوش  
گاؤ نفس خویش را اول کبش  
در جوانی کن تبار دوست جاں  
رءوعوان بین ذالک را بخوان

پیر چوں گشتی گراں جانی مکن  
گو سفند پیر قربانی مکن  
شدہمے برباد ایام شباب  
بہر دین یک ذرہ نمودی شتاب  
عمر از پنجاہ گذشت یک سجود  
کت بکار آید کردی اے یہود  
حالی اے عند لیپ کہنہ سال  
ساز کن افغان و یک چندے بنال  
تا کہ دانستی زیانت راز سود  
تو بہ ات نسیم گناہت نقد بود  
غرق دریاے گناہے تا بکے  
در معاصی رو سیاہے تا بکے

جد تو آدم بہشتش جائے بود  
قدسیاں کردند پیش او سجود  
یک گنہ چوں کرد گفتندش تمام  
مذنبی و مذنبی بیرون خرام

تو طمع واری کہ باچندیں گناہ  
 اے رو سیاہ تو باوجود اس قدر گناہوں  
 داخل جنت شوی لے رو سیاہ  
 کے یہ طمع رکھتا ہے۔ کہ بہشت میں داخل ہوگا۔  
 اللہ تعالیٰ قرآن شریف کی برکت سے ہمجنسوں کو نیکی کی توفیق عطا فرماوے۔

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ  
 کے راستہ باقی بیگ خدا آپ کو سلامت رکھے۔ اور ہر حال میں آپ کو  
 باقی رکھے۔

فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ فرد

حدیث آرزو مندی بصد و قتر نئے گنجد  
 جبکہ آرزو مندی کی بات سو دفتر میں بھی  
 چگونہ شرح متناقی بیگ طومار بنو لیسیم  
 نہیں سما سکتی۔ تو پھر میں کس طرح متناقی کی  
 شرح ایک طول طویل خط میں لکھ سکتا ہوں۔  
 اے عزیز! آپ کو لازم ہے۔ کہ اپنی ساری توجہ خدا کی طرف رکھیں۔ اور اپنے  
 آپ کو اس کے سپرد کر دیں جس میں اس کی رضا مندی ہو۔ اور اس کام کے سوا کسی  
 اور کام میں مشغول نہ ہوں۔

اے عزیز! اہل اللہ کا اتفاق اس بات پر ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ کی راہ نہ  
 آسمان میں ہے اور نہ زمین میں۔ نہ مشرق میں۔ نہ مغرب میں۔ نہ عرش میں نہ کرسی میں  
 نہ لوح میں۔ نہ قلم میں۔ اللہ تعالیٰ کی راہ تیرے اندر ہے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ خود  
 قرآن میں خبر دیتا ہے۔ و فی النفسکد افلا تبصرون اور وہ تمہاری جانوں میں  
 ہے۔ پس کیا تم نہیں دیکھتے قطعہ

اے آنکہ ہمیشہ درجہاں مے پوئی  
 اے وہ کہ تو ہمیشہ جہاں میں ادھر ادھر مارا  
 ایں سعی ترا چہ سوو چوں ہر سوئی  
 مارا پھرتا ہے۔ یہ تیری کوشش کس کام کی  
 جبکہ تو ہر طرف دوڑتا ہے۔



چیز کے کہ تو جو یائی نشان اونی  
باتت ہے تو جائے دیگر جوئی  
جس چیز کو تو ڈھونڈتا ہے تو ہی اس کا  
نشان ہے۔ وہ تیرے پاس ہے اور تو  
اسے کسی اور جگہ تلاش کرتا ہے \*

ایک اور صاحب فرماتے ہیں۔ رباعی

ایں نسخہ نامہ آئی کہ توئی  
وے آئینہ جمال شاہی کہ توئی  
یہ نامہ آئی کا نسخہ تو ہی ہے۔ اور اے  
بادشاہی جمال کا آئینہ تو ہی ہے \*

بیروں ز تو نیست ہر چہ عالم ہست  
از خود بطلب ہر آنچہ خواہی کہ توئی  
کوئی چیز جہان میں تجھ سے باہر نہیں یعنی جو  
کچھ جہان میں ہے وہ سب تجھ میں پایا جاتا  
ہے جو کچھ تو چاہتا ہے اپنے آپ سے  
طلب کر کیونکہ خود تو ہی ہے \*

یہ باتیں محض گفتگو سے حاصل نہیں ہوتیں۔ بلکہ خدا کے دوستوں کی ہمنشینیاؤ

ان کی خدمت کرنے سے حاصل ہوتی ہیں \*

اے عزیز! جب آپ کو یہ ابتدائی باتیں معلوم ہو چکی ہیں۔ اب میں واضح  
طور پر بیان کرتا ہوں۔ ذرا غور سے سننا۔ وہ یہ ہے۔ کہ جو شخص دوستوں کے لقاء کو  
دوست رکھتا ہے۔ وہ گویا محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لقاء کو دوست رکھتا ہے  
جب آپ کو خدا کے دوستوں نے قبول کر لیا۔ تو یقین جانو کہ آپ خدا کے مقبول ہو گئے  
جو ایک کا مقبول وہ سب کا مقبول۔ پس سب بڑھکر کوشش اس بات کی کریں۔ کہ  
ایک دل کے مقبول بن جائیں۔ کیونکہ جو ایک کا مقبول وہ سب کا مقبول۔ پس یہاں ہر  
صاف ظاہر ہے۔ کہ دوستان خدا کی دوستی عین خدا کی دوستی ہے \*

بیان کرتے ہیں۔ کہ حضرت خواجہ سلطان ابراہیم ادہم رحمۃ اللہ علیہ ایک  
روز مراقبہ میں تھے۔ خواب نے علیہ کیا۔ تو عالم ملکوت میں کیا دیکھتے ہیں۔ کہ فرشتے  
اکٹھے ہوئے ہیں۔ اور ان کے ہاتھ میں قلم اور کاغذ ہے۔ اور خدا کے دوستوں کے  
نام لکھ رہے ہیں۔ جب حضرت خواجہ نے دیکھا۔ تو کہا انہی میں میرا نام بھی درج کر لو  
اس کے جواب میں فرشتوں نے کہا۔ کہ تو اللہ تعالیٰ کے دوستوں میں سے نہیں۔

یہ سنکر سلطان ابراہیم نے کچھ دیر ٹھیک کر یہ کہا۔ کہ اگرچہ میں ان میں سے نہیں ہوں۔  
لیکن ان کے دوستی رکھنے والوں سے ہوں۔ جب فرشتوں نے سلطان ابراہیم  
سے یہ بات سنی۔ تو بارگاہ الہی میں حاضر ہو کر عرض کی۔ بارگاہ الہی سے حکم ہوا۔ کہ  
اے فرشتو! دوزخ میں سے پہلے سلطان ابراہیم کا نام لکھو۔ کہ یہ میرے دوستوں کا  
دوست دار ہے۔

اے عزیز! اگر آپ چاہتے ہیں۔ کہ خدا کے دوست بن جائیں۔ تو دل و جان سے  
آپ ان سے محبت کریں۔ جیسا کہ ایک صاحب فرماتے ہیں۔ **بیت**  
بادوستاں نشین وہمہ دوستی گزیریں تو خدا کے دوستوں سے مل بیٹھ اور سب سے  
ہر کس کہ نیت دوست بیک دم مشوقیں دوستی اختیار کر۔ اور جو شخص خدا کا دوست نہیں  
اس کے ساتھ تو ایک لفظ بھی نہ بیٹھ۔

اے عزیز! رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں۔ ان اللہ نظرۃ ینظر  
الی الفقراء فی کل یوم خمس مرۃ ینظر لہم بکل نظرۃ ربے شک اللہ تعالیٰ  
ایک خاص رحمت کی نظر سے فقیروں کی طرف ہر روز پانچ مرتبہ دیکھتا ہے۔ اور ہر  
مرتبہ ان کو بخشتا ہے۔ **بیت**

ہر کہ او سر بر آستانہ نہد جو شخص اللہ تعالیٰ کی دہلیز پر سر رکھتا ہے  
پائے بر تارک زمانہ نہد وہ زمانے کے سر پر پاؤں رکھتا ہے۔  
اگر آپ چاہتے ہیں۔ کہ آپ بھی خدا کے دوستوں میں شمار ہوں۔ تو چار چیزوں  
پر ہمیشہ عمل درآمد کرنا۔ اول پرہیزگاری۔ دوم قناعت۔ سوم صبر۔ چہارم مطلوب  
کی کوشش۔ اور یہ چیزیں حاصل نہیں ہوتیں۔ مگر درویشوں کی صحبت اور ان کی  
خدمت سے۔ چنانچہ مولانا روم رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔ **منظم**

کار درویشی و رائے قلم تست کار درویشی کا کام تیر کی سمجھ سے باہر ہے۔  
سوئے درویشاں تو منگرت تست تو درویشوں کی طرف برسی بھلی نگاہ سے

نہ دیکھ۔

آنچناں کہ فقرے ترسند خلق آنچناں کہ فقرے ترسند خلق  
زیر آب شور رفتہ تا بحلق زیر آب شور رفتہ تا بحلق  
گوگ فقر سے اس طرح ڈرتے ہیں۔ گویا کہ وہ  
حلق تک تکبیر پانی میں ڈوبے ہوئے ہیں۔

اگر تو اس فقر سے ڈرے تو تجھ پر آفرین  
ہے۔ اور ان کو خزانے زمین میں کھائی تیر  
شیطان تجھے ہر دم فقر سے ڈراتا ہے  
تو اس کو اس طرح شکار کرے جیسا کہ زر  
باز چکور کا شکار کرتا ہے †  
مقصود مند غالب بادشاہ کے باز کیلئے  
جائے شرم ہے۔ کہ چکور اُسے شکار  
کرے †

خضر نے کشتی کو اس واسطے توڑ ڈالا تھا۔  
کہ ظالموں کے ہاتھ سے کشتی بچائے †  
چونکہ ٹوٹا ہوا خلاصی پاتا ہے اس لئے تو  
بھی ٹوٹا ہوا بن۔ امن فقیر میں حاصل ہوتا  
ہے اس لئے فقر اختیار کر †

چونکہ ایک بادشاہ جب دوسرے بادشاہ پر  
قابو پاتا ہے۔ تو یا پاد سے مار ڈالتا ہے یا  
کنوئیں میں بند کر دیتا ہے †

اور جب کسی گریے پڑے زخمی کو دیکھنا  
ہے۔ تو بادشاہ اس کے لئے مرہم بناتا  
ہے اور اس پر بخشش کرتا ہے †

لٹیر کبھی کسی بھیک مانگنے والے پر حملہ  
نہیں کرتا۔ اور بھٹیر یا مردہ بھٹیر سے کو  
ہرگز نہیں کاٹتا †

ہند کی لڑائی میں اس امام کو۔ لوٹ  
میں ایک غلام ہاتھ آیا †  
پس اسے خلیفہ بنایا اور تخت پر بٹھایا۔

گر تیر سیدی ازاں فقر آفریں  
گنجہا شاں کشف گشتے در زمین  
دیوے ترسانت ہر دم ز فقر  
ہمچو کبکش صید کن زہ صفر

باز سلطان عزیز سی کامگار  
تنگ باشد گر کند کبکش شکار

خضر کشتی را برائے آن شکست  
تا تو اند کشتی از فجار است  
چون شکستہ میر بہ شکستہ شو  
امن در فقر است اندر فقر و

چونکہ شاہ ہے دست یابد بر شہ  
یکندش یا باز دار و در چہ

ور بیاید خستہ افتادہ را  
مرہش سازد شہ و بدہد عطا

راہزن ہرگز گدائے را نزد  
گرگ گرگ مردہ را ہرگز نزد

از غزلے ہند پیش آل امام  
در غنیمت او فتادش یک غلام  
پس خلیفہ کرد بر تختش نشاند

اور سپاہ پراس کو ترجیح دیکر اس کو فرزند کہا +  
مختصر یہ کہ وہ لڑکا اس نصارہ کے تخت  
پر۔ بادشاہ کی قبا کا دامن پکڑ کر +  
وہ روتا اور دلی جلن سے آنسو بہاتا اس کو  
بادشاہ نے کہا اے مبارک نصیبے والے +  
کس سبب سے تجھے یہ شاہی دبدبہ -  
اور بادشاہی ملکیت کی تزدیکی کا مزا  
ناگوار معلوم ہوتا ہے +

لڑکے نے کہا میں اس واسطے روتا  
ہوں۔ کہ اُس ولایت اور شہر میں  
مجھ کو ماں +

تیری طرف سے مجھے ہرم خوف دلاتی تھی۔  
کہ میں تجھے محمود ارسال کے قبضے میں  
دیکھوں +

پس میرا باپ میری ماں کے ساتھ جواب  
ہیں۔ لڑتا تھا کہ یہ کیسا غصہ اور  
جھڑکی ہے +

تجھے اور کوئی ملامت کرنی نہیں آتی۔ اس سے  
زیادہ بُری ہلاک کرنی والی ملامت کوئی نہیں +  
اور بہت رحم اور از حد سنگ دل ہے۔ کہ تو  
اس کو سونوار سے مارتی ہے +

میں دونوں کے کہنے سے حیران ہوتا تھا۔ او  
میرے دل میں رنج اور غم پیدا ہوتا تھا +  
مجھے تیرے انعام اور اکرام کی خبر نہ تھی۔  
بلکہ ہر وقت میں تیرے خوف سے ڈرتا تھا +

برسپہ بگزیدش و فرزند خواند  
حاصل آن کو دک بر آن تخت نصا  
شستہ پہلوئے قبا ئے شہریا  
گریہ کردے اشک میرا نے سوز  
گفت شہ اورا کہ اے فیروزہ رو  
از چہ کرد دولتت خوش ناگوار  
ذوق اطاک قرین شہریار

گفت کو دک گریہ امم ان است  
کہ مر اما در در اں شہر و دیار

از تو ام تہدید کردے ہر زماں  
بینمت در دست محمود ارسال

پس پدر مر ماورم را در جواب  
جنگ کردے کہ ایں چشم است خطا

مے نیابی ہیچ نفرین و گر  
زیں تبر نفرین مہلک ہل تر  
سخت بے رحمی و بس نگیں دلی  
کہ بعد شمشیر اورا قاتلی  
من گفت ہر دو حیراں گشتے  
در دلم پیدا شد و رنج و غم  
فارغ از انعام از تعظیم تو  
من ہے تر سیدے از بیم تو

تاکہ میں دیکھوں کہ محمود کیسا بدخصلت  
ہے۔ کہ سختی اور تنگی دینے میں ضرب  
المثل ہو گیا ہے +

میری ماں اب کہاں ہے کہ مجھے اس وقت  
تخت پر بیٹھے ہوئے دیکھے +  
اے ناکوشش کرنے والے تیرا وہ محمود  
فقر ہے۔ جس سے طبع ہر وقت تجھے  
ڈراتی ہے +

اگر مجھے اس محمود کے بیٹے کی خصلت معلوم  
ہو۔ تو تو خوش ہو کر کہے کہ عاقبت نیک ہو +  
جب تو فقر کا شکار ہو گیا تو یقیناً۔ اسی لڑکے  
کی طرح قیامت کے دن ویگا +

اگرچہ بدن کی پرورش میں ماں کی طرح  
مصروف ہے۔ لیکن تیرے لئے تو  
دشمن کا دشمن ہے +

تو اس بات کی کوشش کر کہ تیرا نور  
چمکے۔ تاکہ تجھ پر سلوک اور خدمت بزرگان  
آسان ہو جاوے +

تجھے کوشش کرنی لازم ہے اور خدا سے  
کوشش کرنے کی توفیق طلب نہ کرنا۔ کوشش  
اور توفیق دونوں باہم ایک دوسرے  
کے ساتھی ہیں +

تاجہ دوزخ خواست محمود سے عجب  
کہ مثل کشتہ است روئل و کرب

مادرم کو تا بہ بیند این زمان  
مر مرا بر سخت لے شاہ جہاں  
فقر آن محمودت لے بے سعنت  
طبع زود ایم ہے تر سادت

گر بانی طبع این محمود زاد  
خوش بگویی عاقبت محمود باد  
چون شکار فقر گردی تو یقین  
بچھو کو دک اشکباری یوم دیں  
گرچہ اندر پرورش تن اور است  
یک از صد دشمن دشمن تر است

جد کن تا نور تو رخشاں شود  
تا سلوک و خدمت آساں شود

از تو جہد و از خدا جہد توفیق  
جہد توفیق تو ہست ہر دو رفیق

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے آراستہ میرے دینی بھائی حمزہ خدا آپ کو سلامت رکھے \*

دعا گو عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ کہ اے عزیز! سب کاموں سے بہتر کام خدا کی یاد ہے۔ تجھے لازم ہے۔ کہ کسی دم اور کسی لمحہ بھی خدا کی یاد سے غافل نہ رہے۔ اور اللہ تعالیٰ کو حاضر و ناظر خیال کرے۔ اس طرح کہ جو کچھ میں کرتا ہوں وہ دیکھتا ہے اُس سے کوئی چیز پوشیدہ نہیں۔ رباعی

تا جنبش زرد در ہوا مے بنیم  
خبر وار مجھے ہوا میں ذرہ کی حرکت کھائی  
در کار صوامعال خطا من مے بنیم  
دیتی ہے۔ اور عابدوں کے کام میں مجھے  
خطا معلوم ہوتی ہے \*

در صومعہ و سیکدہ ہر آنجا کہ روی  
عبادت گاہ اور شراب خانے میں جس جگہ  
اسے بندہ ہوش و ہوش من مے بنیم  
تو جائے۔ اے بندے! ہشیار رہ کہ میں  
تجھے دیکھتا ہوں \*

جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن شریف میں فرمایا ہے۔ ہا یکنون من نحوے  
ثَلَاثَةَ اَکْثَرِ اَکْثَرِ الْعِبَادِ وَلَا اَکْثَرِ اَکْثَرِ الْعِبَادِ وَلَا اَکْثَرِ اَکْثَرِ الْعِبَادِ  
وَلَا اَکْثَرِ اَکْثَرِ الْعِبَادِ وَلَا اَکْثَرِ اَکْثَرِ الْعِبَادِ وَلَا اَکْثَرِ اَکْثَرِ الْعِبَادِ  
چوتھا۔ اور نہ پانچ کا جہاں وہ نہیں ان میں چھٹا اور نہ اس کے کم اور نہ زیادہ جہاں  
وہ نہیں ان کے ساتھ پس یہاں سے اصلی بات معلوم کر۔ اور غفلت کو اپنے نزدیک  
نہ آنے دے۔ پلٹ

خداوند جہاں پیوستہ ناظر  
جہان کا مالک ہمیشہ دیکھتا ہے۔ اور تو  
تو چوں خرد گوش بندی دیدہ سر  
خرد گوش کی طرح آنکھیں بند۔ کیے ہوئے ہے  
اے عزیز یہ انصاف کی شرط نہیں۔ کہ صاحب تو تجھے دیکھے۔ اور تو خیروں

کی طرف دیکھے \*

قطعہ

بہ نظر تو سوئے من نظر کن  
 ای طالب از اغیار حذر کن  
 ہمہ کس دوست یک یک چیز دار  
 تو با من دوستی خوشتر کن  
 اے عزیز! جو کچھ ہے اسی کے ساتھ ہے۔ اور سب اسی کی ملکیت ہے۔ بلکہ سب کچھ وہی ہے۔ تجھے لازم ہے۔ کہ دل و جان سے اس کی طرف جانے کی کوشش کرے۔ خواہ وہ کسی حالت میں رکھے تو غم نہ کرے۔ تاکہ تو درحقیقت اس کا بندہ ہو جاو بادشاہ کا غلام رعیت کا بادشاہ ہے۔ من کان للہ کان اللہ لہ (جو خدا کا ہو رہتا ہے خدا اس کا ہو رہتا ہے)۔  
 اے دوست بمن گریز خود را بلہ کن  
 گر شاہ جہاں نگر وی از ما گلہ کن  
 روگرد جہاں بگرد و پا آبلہ کن  
 گر همچو من یابی مار آبلہ کن  
 ایک صبح با خلاص بیا بر در ما  
 چوں کار تو بر نیاید از ما گلہ کن  
 اور نیز یہ بھی فرماتا ہے۔ رباعی  
 تو خاصہ ما باش کہ مانیر ترا ایم  
 در ہر دو جہاں مقصد مقصود تو ایم  
 تو ہمارا خاص دوست بن کہ ہم بھی تیرے  
 ہی دوست ہیں۔ دونوں جہان میں تیرا  
 مقصد اور مطلوب ہم ہی ہیں \*  
 اگر تو میری طلب کے واسطے ایک قدم میری  
 طرف آئے۔ تو میں از روئے عنایت سو قدم  
 تیری طرف آؤں گا \*  
 اے دوست تو میری طرف دوڑا اور اپنے  
 آپ کو چھوڑ دے۔ پھر اگر تو جہان کا بادشاہ  
 نہ ہو جائے تو ہمارا گلہ کر \*  
 جا جہان کے گرد پھر اور پاؤں میں آبلے  
 ڈال۔ اگر تو میرے جیسا پالے تو مجھے چھوڑے  
 اخلاص کیساتھ ایک صبح ہمارے دروازے پر آ  
 پھر اگر تیرا کام نہ بنے تو ہمارا گلہ کر \*  
 تو ہمارا خاص دوست بن کہ ہم بھی تیرے  
 ہی دوست ہیں۔ دونوں جہان میں تیرا  
 مقصد اور مطلوب ہم ہی ہیں \*  
 اگر تو میری طلب کے واسطے ایک قدم میری  
 طرف آئے۔ تو میں از روئے عنایت سو قدم  
 تیری طرف آؤں گا \*

اے عزیز! یقیناً جان لے کہ زندگی دوست کی یاد کے بغیر بمنزلہ موت کے ہے اور موت جو دوست کے ساتھ ہو وہ بمنزلہ زندگی کے ہے۔ فرو

زندگانی تو ان گفت جیاتے کہ مر است جو زندگی مجھے حاصل ہے اسے زندگی نہیں زندہ آن است کہ بادوست وصالے دارو کہہ سکتے۔ زندہ دراصل وہی ہے جسے دست

کا وصال حاصل ہو +

نیچے معلوم ہونا چاہئے۔ کہ عاشقوں کے لئے موت سے بڑھکر کوئی اچھی نعمت اور عمدہ دولت نہیں۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ فتمنوا الموت انکنتم صادقین پس خواہش کرو موت کی اگر تم صادق ہو +

اور رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں۔ الموت جسد یوصل الجبیب الی الجبیب (موت ایک پل ہے جو دوست کو دوست سے ملاتی ہے) پس خدا کے طالب کو چاہئے۔ کہ ہمیشہ خدا کے ویدار کا شائق اور منتظر رہے۔ اور مقررہ دن تک کسی وقت اور کسی لحظہ جوش و خروش سے باز نہ رہے۔ چنانچہ خواجہ صاحب فرماتے ہیں۔ فرو

تا دامن کفن نکشم زیر پائے خاک رجب تک میں زمین کے نیچے کفن نہ باور کمن کہ دست زد اامن بدار مت اور ڈھ لونگا۔ تو یہ یقین کر کہ میں تیرے دامن سے دست بردار ہو جاؤنگا +

پس مومن بہر وقت اللہ تعالیٰ کے ویدار اور اس کے جہان کو آراستہ کرنے والے جمال کا منتظر رہتا ہے۔ کاراحت المؤمنین دون لقائہ (مومن کو اس کے ویدار کے سوا چین ہی نہیں آتا)۔ پس عاشقوں کی موت عین زندگی ہے چونکہ انہیں یہ بات معلوم ہے۔ اس لئے موت کی انتظار کرتے ہیں۔ ایسا

عاشقان را موت راحت آمدہ عاشقوں کے لئے موت آرام ہے۔ اور زاہداں را مرگ و بہشت آمدہ زاہدوں کے لئے موت خوف ہے +

زاہداں از مرگ مہلت خواستند اور موت سے مہلت چاہتے ہیں۔ عاشقان گویند نے نے زود باش اور عاشق کہتے ہیں کہ نہیں نہیں

جلدی ہو +



نمیری چوں بگردن خو گیری  
جب تو مرے کا عادی ہو جائیگا تو تو نہیں  
بمیراں خویش تا ہرگز نمیری  
مرے گا۔ تو اپنے آپ کو مار ڈال تاکہ تو  
ہرگز نہ مرے +

اے عزیز! اب میں واضح طور پر بیان کرتا ہوں۔ توجہ سے سنو۔ جو لوگ  
دشمن خدا کے ہاتھ سے قتل ہوتے ہیں۔ ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ جل شانہ  
فرماتے ہیں۔ وَلَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ قَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أحيَاءُ راجو  
لوگ خدا کی راہ میں قتل ہوئے ہیں تم ان کو مرے ہوئے نہ خیال کرو بلکہ وہ حقیقت  
میں زندہ ہیں جو لوگ خدا کی راہ میں شہید ہوئے ہیں۔ وہ کیوں ہمیشہ رہنے والی  
نیک سختی اور دولت نہ پائیں۔ اور من مات من العشق فقد مات شهيداً  
جو عشق سے مراد وہ شہید مرا کی خصوصیت سے کیوں مختص نہ ہوں۔ دیکھ ان کے  
بارے میں کیا اشارہ کیا ہے۔ کہ وہ خوش ہیں۔ اور رزق دیئے جاتے ہیں۔ نہ وہ  
رزق کہ جس میں نفس کا مزہ ہے۔ بلکہ وہ رزق جس میں روح کی تازگی ہے۔ اور اس سے  
مراد نہ زایل ہونے والے حقیقی وصال کا شربت ہے۔ فرد

گشتگانِ خنجرِ سلیم را  
تسلیم کی خنجر کے مقتولوں کو۔ ہرقت عیب سے  
ہر زماں از غیب جانِ بگراست  
ایک نئی جان میسر ہے +

اے عزیز! جو شخص خدا سے بیگانہ ہے وہ عین مصیبت اور قید میں گرفتار  
ہے۔ اگرچہ بادشاہ ہی ہو۔ اور جو خدا کا دوست ہے۔ وہ دونوں جہان کا بادشاہ  
ہے۔ اگرچہ اس کے پاس رات کی روٹی بھی موجود نہ ہو۔ لفظ

دوتائے ناں اگر از گندم است یا از جو  
دوروٹیاں خواہ گہوں کی ہوں خواہ جو  
ستانی جامہ اگر کتہ است یا خود نو  
کی۔ لے لے اور کپڑا خواہ پرانا ہو خواہ  
نیا پہن لے +

بچا رگوشہ دیوار خود بخاطر جمع  
میں آرام ہے۔ وہاں کوئی نہیں  
کتنا کہ یہاں سے اٹھ کر وہاں  
چلا جا +

ہزار بار ہمے خوش بہ پیش ابن یسین  
ز تاج و تخت فریدون و گنج کب خسرو  
ابن یسین کے نزدیک بھی فریدین کے تاج  
اور تخت اور کب خسرو کے خزانہ سے ہزار  
درجہ بہتر ہے \*

اے عزتیر! بزرگوں نے فرمایا ہے۔ کہ اگر وصل کا خیمہ بالفرض دوزخ میں  
لگایا جائے۔ تو عاشقانِ الہی دوزخ کی آگ اپنی آنکھوں کا سرمہ بنائیں گے۔ اور  
اگر ایک لُحظہ بہشتِ اعلیٰ میں وہ حجاب میں رکھے جائیں۔ تو اس قدر فریاد کریں۔ کہ  
دوزخیوں کو بھی ان کی حالت پر رحم آئے۔ بہت  
باتو دل مسجد است و بے تو گشت  
بے تو دل دوزخ است یا تو بہشت  
اگر تیرا خیال دل میں ہو تو وہ دل مسجد  
ہے اور اگر نہیں تو تیرا نہ ہے۔ اور تیرے  
بغیر دل دوزخ ہے اور تیرے ساتھ  
بہشت ہے \*

یہاں پر سمجھو درکار ہے۔ جو اس کے ہمراہ ہے۔ وہ سب کے ہمراہ ہے۔ پس  
لازم ہے۔ کہ سب میل و محبت اسی سے رکھے۔ تاکہ اس کا سب کچھ تیرا ہو جائے بہت  
گر طالبِ مافیٰ مطلب ہیچ مرادے  
ویریا فتنِ ماست ترا جملہ مرادے  
اگر تو ہمارا طالب ہے تو کوئی مراد نہ  
مانگ۔ کیونکہ ہمارا پالینا ہی تیری سب  
مرادیں ہیں \*

جس کو حق کی طلب ہے۔ اُسے یہی ایک بات کافی ہے۔ والسلام \*

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے  
آراستہ میرے بھائی شیخ ایوب خدآپ کو سلامت رکھے \*

فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ کہ آپ نے جو چند سطریں لکھیں تھیں وہ  
پہنچیں۔ حال مندرجہ معلوم ہوا۔ آپ نے فرمایا تھا۔ کہ پروانہ چراغ پر عاشق ہے۔

اور مچھلی پانی پر۔ پروانہ وصال کے وقت بل جاتا ہے۔ اور مچھلی عین وصال میں بھی زندہ ہی رہتی ہے۔ یہ کس سے مشابہ ہے۔ اسکا صحیح جواب لکھیں۔ جب یہ لکھا ہوا بندے نے دیکھا۔ تو دل میں بہت حیرانی پیدا ہوئی۔ کہ مجھ فقیر کو عارفوں کی باتوں میں کیا دخل۔ لیکن آپ کے فرمان کے مطابق۔ اپنی ناقص عقل کے موافق کوشش کی گئی۔ اس کا مختصر جواب آپ اس ایک بیت سے معلوم کر لیں۔ بیت  
 مؤسسے زہوش رفت بیک پر تو صفات حضرت موسیٰ علیہ السلام صفات الہی  
 تو عین ذات مے نگری در تیسے کے ایک تو سے ہی بہوش ہو گئے۔ اور آپ  
 (محمد رسول اللہ) ذات الہی کو دیکھتے ہیں  
 اور مسکراتے ہیں ۛ

اس بیت کا اشارہ حضرت موسیٰ علیہ السلام اور رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف ہے۔ اور مفصل جواب یہ ہے۔ کہ پروانہ اور مچھلی دونوں ہیں تو عاشق مگر دونوں میں فرق ہے۔ پروانہ آگ کا عاشق ہے۔ اور آگ میں جلالی صفت ہے اور مچھلی پانی پر عاشق ہے۔ اور پانی جمالی صفت رکھتا ہے۔ پہلے کا رتبہ جلالی ہے اور دوسرے کا جمالی۔ جب سالک جلالی رتبہ سے گزر جاتا ہے۔ تو بعد ازاں جمالی رتبہ پر پہنچتا ہے۔ یہ دونوں سالک ہیں۔ لیکن اللہ تعالیٰ کی تجلی میں ہیں۔ اور دونوں تجلیات نام کی صورت میں ہیں۔ اور حضوری در حقیقت ان دونوں سے پاک ہے ۛ

آئے عزیز! مخدوم شرف الدین منیری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔ کہ جب پروانہ شمع کے گرد پھرتا ہے۔ تو اس سے بے خبر ہوتا ہے۔ جب اس نے اپنے آپ کو شمع پر دے مارا۔ تو پروانہ کہاں۔ اور اس کا نشان کہاں۔ عین القضات ہمدانی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔ کہ مرد ایسا ایسا ہوا۔ تب کہیں عارف بنا۔ اس کے بعد کیا ہوا۔ اس کے بعد کون جانتا ہے۔ کہ وہ کیا ہوا۔ اور یہی صاحب فرماتے ہیں۔ کہ عارف جب اس مقام پر پہنچتا ہے۔ تو بے نشان ہو جاتا ہے۔ اگر اس سے نشان پوچھا جائے۔ کہ کیا ہوا۔ تو وہ کہتا ہے۔ کہ گرچہ نکل گیا ہے۔ اگر کوئی اس کی نشانی بتائے۔ تو وہ گمراہوں کا گمراہ ہے۔ اور اگر کوئی اس کی بابت بیان

کرے۔ تو کہتے ہیں کہ وہ اندھوں کا اندھا ہے۔ ہیت  
 مہر کہ زد توجید بر جانش رقم  
 توجید نے جس شخص کی جان پر اپنا اثر  
 جملہ گم گرد از او نیز ہم  
 ڈالا۔ اس سے سب چنیویں گم ہو گئیں  
 اور وہ خود بھی \*

پروانہ بتدی ہے۔ اس کو مردوا کہتے ہیں۔ اور مچھلی کو مرد اور منتی کہتے  
 ہیں۔ پروانہ فنا فی اللہ کے مقام میں ہے۔ اور مچھلی باقی باللہ کے مقام میں۔  
 پروانہ مقام محاربہ یعنی تفرقہ میں ہے۔ اور مچھلی مقام جمع میں۔ چنانچہ ایک  
 صاحب فرماتے ہیں۔ ابیات

تا یکے پروانہ گردی گرد شمع  
 غرق شود رنجہ دریائے جمع  
 جمع جمعش آنکہ حق بینی تمام  
 درمرائے خلق عالم خاص عام  
 تو کب تک شمع کے گرد پروانہ بنا رہیگا۔  
 تو جمعیت کے دریا کے بھنور میں غرق ہوگا۔  
 اس کی جمع جمع کو جو تو حق دیکھتا ہے  
 وہ سب کچھ۔ جہان کی خلقت کے آئینہ  
 میں موجود ہے \*

صاحب این مرتبہ کامل بود  
 زانکہ این رو ہر دور شامل بود  
 اس مرتبے والا کامل ہوتا ہے۔ اس  
 واسطے اس میں دونوں شامل  
 ہوتے ہیں \*

مردوا کوشش کرتا ہے۔ تاکہ مردوا پن سے گذر کر مرد کے درجے کو  
 پہنچے۔ کیا آپ کو معلوم ہے۔ کہ مردوا کون ہے۔ اور مرد کون۔ آپ کو یاد رہے  
 کہ مردوا وہ جنگجو ہے۔ جو جاہد و افسنا کے مقام میں لاکھوں تلوار پکڑ کر خدا کی راہ  
 کے دشمنوں (نفس اور شیطان) کے ساتھ لڑائی کرے۔ یعنی پروانہ۔ اور مردوا  
 وہ غازی ہے۔ جو توجید کی تلوار سے غیروں کے سر قلم کرے۔ اور جنگ کی نشوونما  
 سے آرام پائے۔ یعنی مچھلی۔ ان دونوں کے سوا جو باقی ہیں۔ ان کو عورتوں کے  
 درجے میں بھی شمار نہ کر۔ کیونکہ وہ وحشی چوپائے ہیں۔ اولئک کا اکانعاہ  
 بل ہد اضل سبیل لا وہ ڈھور ڈانگروں کی طرح ہیں بلکہ راہ پانے میں ان سے  
 بھی زیادہ گمراہ) \*

# مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے  
آراستہ میرے دینی بھائی اور یقینی دوست شیخ عبد الوہاب خدا آپ کو  
سلامت رکھے۔ اور آپ شوق اور محبت الہی میں مالا مال ہوں +

اس فقیر کی بات کو گوش ہوش سے سنیں۔ اور اسے دل میں جگہ دیکر اس  
پر عمل کریں۔ اور ہمت کی مکرچست باندھ کر اس پر عمل کریں +

اے عزیز! جو کچھ جہان میں ہے۔ سب کاموں سے اچھا کام اللہ تعالیٰ  
کی دوستی ہے۔ اور اس کے سوا جو کچھ ہے۔ وہ سب کھیل تماشہ ہے۔ چنانچہ اللہ  
تعالیٰ نے قرآن شریف میں فرمایا ہے۔ انما الحیوۃ الدنیا لعب ولھو رائے  
سوانہیں کہ دنیاوی زندگی کھیل اور تماشہ ہے۔ فرد

بازیچہ ایست طفل فریبی متاع دہر      زمانہ کا اسباب لڑکوں کو فریب دینے والا  
بے عقل مرد ماں کہ درو مبتلا شوند      ایک کھیل ہے۔ جو اس میں مبتلا ہوتے  
ہیں وہ بے عقل لوگ ہیں +

کھیل میں مار جانا عقلمندوں کا کام نہیں۔ مولانا جامی رحمۃ اللہ علیہ  
فرماتے ہیں۔ ابیات

دلانا کے دریں کاخ مجازی      اے دل تو کب تک اس مجازی محل  
کنی مانند طفلان خاکبازی      رونیا میں۔ لڑکوں کی طرح مٹی سے  
کھیلے گا +

ہمہ اندر زمین تو این است      سب کچھ زمین کے اندر تیرے لئے اس  
کہ تو طفلی و خانہ رنگین است      واسطے رکھا گیا ہے۔ کہ تو بچہ ہے اور گھر  
رنگازنگ چیزوں سے پڑ ہے +

اے عزیز! اگر آپ مرد ہیں۔ تو ادھر ادھر کی چیزوں کے پاس نہ پھسکو۔ کیونکہ

جو چیز پائدار نہیں وہ دل لگانے کے قابل نہیں۔ فرد  
 دل برو بند کو نخواہد مرد  
 آنکہ میرد برو چہ دل بندی  
 تو اس سے دل لگا جو فانی نہیں۔ اور جو فانی  
 ہے اس سے تو کیوں دل لگاتا ہے؟

قطعہ

چہ کنم کہ قدر و قیمت ندانی  
 اگر میدانتی دمی فارغ نمیشنی  
 میں کیا کروں کہ تجھے اس کی قدر و قیمت  
 ہی معلوم نہیں۔ اگر تجھے معلوم ہوتی تو  
 ایک دم بھی خالی نہ بیٹھتا؟  
 تو بقیتم و رائے دو جہانی  
 چہ کنم قدر خود نے دانی  
 تیری قیمت دونوں جہان سے بڑھ کر ہے  
 لیکن میں کیا کروں جبکہ تجھے اپنی قدر  
 ہی معلوم نہیں؟

فرد

بزرخریدہ جان را از اں قدرش نمے دانی  
 کہ طفلان قدر کم داند متاع رایگانی را  
 تو نے جان کو زر کے بدلے نہیں خریدا اس  
 واسطے تو اسکی قدر نہیں جانتا۔ کیونکہ لڑکے  
 مفت مال کی قدر کم کرتے ہیں؟

اگر آپ مرد ہیں تو جو کچھ آپ کے پاس ہے اسے دوست کی راہ میں خرچ کرو۔ کیونکہ  
 جان پر کھیلنے کے بغیر عزت حاصل نہیں ہو سکتی۔ فرد

ہمچو مرداں بدے ہر دو جہاں را اور باز  
 کہ وریں دیر فنا بہر قمار آمدہ  
 بہادروں کی طرح تو ایک دم میں دونوں  
 جہان ہار دے۔ کیونکہ تو اس دنیا میں  
 جوئے کے واسطے آیا ہے؟

اے عزیز! اگر آپ لاکھوں جانیں اور جہان دوست کی راہ میں صرف کریں  
 تو گو یا آپ نے کچھ بھی نہیں کیا۔ بیت

قیمت خود ہر دو عالم کردہ  
 نرخ بالا کن کہ ارزاں کردہ  
 تو نے اپنی قیمت دونوں جہان بھیرائی  
 ہے۔ نرخ بڑھا کیونکہ تو نے سستا  
 لگا رکھا ہے؟

اے دوست! جب آپ کو یہ ابتدائی باتیں معلوم ہو چکیں۔ تو اب میں کچھ اور

بیان کرتا ہوں۔ ذرا توجہ سے سنتا۔ مردوں اور عورتوں کی ہمت کو دیکھو کہ اللہ تعالیٰ کی محبت کی راہ میں ان کا کیا حال تھا۔ حضرت حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ ایک روز قرآن کی تلاوت کرتے کرتے جب اس مقام پر پہنچے۔ کہ سلام علیکم طبتہ فامخلوہا حال دین (تم پر سلام ہو۔ تم پاک ہوئے۔ پس اس میں ہمیشہ کے لئے داخل ہو جاؤ) تو آپ نے کہا۔ اے خدا یا بچا رے حسن کی یہ آرزو ہے۔ کہ یہ بہشت میں سب سے پہلے داخل ہو۔ اور بہشت کا فرشتہ میرے استقبال کو آئے۔ اور سب سے پہلے مجھے بہشت کی طرف بلائے۔ عالم غیب سے آواز آئی۔ کہ اے حسن اس دوست کو حاصل کرنے والے وہ شخص ہیں۔ جنہوں نے تجھ سے پہلے اس بات کی کوشش کی ہے۔ خواجہ حسن نے عرض کی۔ اے پروردگار وہ تیرا کونسا بندہ ہے۔ جو اس سعادت سے مشرف ہو گا۔ آواز آئی۔ کہ اے حسن وہ ایک بیوہ عورت ہے۔ جو اس خلعت سے مشرف ہوگی۔ پھر آپ نے بارگاہ الہی میں عرض کی۔ کہ وہ عورت کہاں رہتی ہے۔ پھر آواز آئی۔ کہ فلاں محلہ میں رہتی ہے۔ خواجہ حسن بصری رضی اللہ عنہ نے دل میں کہا۔ کہ میں جا کر ملاقات کا شرف حاصل کروں۔ جب آپ اس عورت کے گھر کے دروازہ پر پہنچے۔ تو دُشک دی۔ اندر سے آواز آئی کہ کون ہے۔ جو خشنہ دلوں کا دروازہ کھٹکھٹاتا ہے۔ خواجہ حسن بصری نے آواز دی۔ کہ میں ہوں حسن بصری۔ تب اس عورت نے اگر دروازہ کھولا۔ خواجہ علیہ الرحمۃ نے سلام کیا۔ اور اندر آئے کیا دیکھتے ہیں۔ کہ ایک دیگ چولھے پر رکھی ہے۔ خواجہ حسن بصری نے کہا۔ کہ اے بہن تو نے جو دیگ چولھے پر رکھی ہے۔ تو یہ بتا کہ تجھے کسی نے اطلاع دی تھی۔ یا کرامت سے معلوم کر لیا تھا۔ کہ میں تیرا مہمان بنوں گا۔ عورت نے کہا۔ اے خواجہ حسن بصری مجھے تیرے آنے کی اطلاع کسی نے نہیں دی۔ لیکن یہ میرے جگر کا خون ہے۔ جو میں دیگ میں رکھ کر پکا رہی ہوں۔

دریائے شکر ہمہ پر کالہ خون است      میرے آنسو کا دریا خون کا پرنا ہے۔  
 این قافلہ را راہ مگر بر جگر افتاد      شاید یہ قافلہ جگر کی طرف چلا گیا۔

خواجہ حسن نے پوچھا۔ کہ بات دراصل کیا ہے۔ جس کے واسطے تو نے خون

جگر دیگ میں رکھا ہے۔ اس نے کہا اے خواجہ حسن تین روز سے میرے بچوں نے

کچھ نہیں کھایا۔ آج ان کی تسلی کے لئے دیگیچہ رکھا ہے۔ اور آج کی رات خدا کے خوف سے میں اس قدر روئی۔ کہ یہ دیگیچہ آب جگر سے پڑ ہو گیا۔ اب میں انہیں تسلی دیتی ہوں۔ کہ خاطر جمع رکھو۔ کہ تمہارے لئے میں اس دیگیچہ میں کچھ پکا رہی ہوں۔ جب خواجہ حسن بصری نے یہ بات سنی تو کہا۔ کہ تو نے بھٹیک کہا ہے۔ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم بھی فرماتے ہیں۔ کہ بہشت مفت نہیں ملتی۔ چونکہ دوست کی راہ میں تیری یہ حالت ہے۔ تجھے خوش خبری ہو۔ کہ میں قرآن مجید کی تلاوت کرتے کرتے جب سلام علیکہ طبتہ فادخلوها خالد بن زتم پر سلام ہو۔ تم پاک ہوئے۔ پس اس میں ہمیشہ کے لئے داخل ہو جاؤ۔ پر پہنچا۔ تو میں نے آرزو کی۔ کہ کیا ہی اچھا ہوتا۔ کہ پہلا بہشتی میں ہوتا۔ مجھے آواز آئی۔ کہ اے حسن خاموش رہ۔ یہ دولت ہم نے ایک بیوہ عورت کو عنایت کی ہے۔ میں نے کہا۔ اے پروردگار مجھے حکم دے۔ کہ میں اس کی ملاقات کا شرف حاصل کروں۔ یہ سکر اس عورت نے کہا۔ کہ اے حسن تھوڑی دیر بٹھیر۔ اور آپ اٹھ کر دو رکعت نماز ادا کی۔ اور سجدہ میں سر رکھ کر کہنے لگی۔ کہ اے پروردگار اب تک تو میرا بھید پوشیدہ تھا۔ اب جو تو نے میرا بھید حسن بصری کے آگے کھول دیا ہے۔ بہتر یہ ہے۔ کہ مجھے اس جہان سے اٹھالے۔ یہ کہہ کر جان بحق تسلیم ہوئی۔ فرد

کشتگانِ خنجرِ تسلیم را  
تسلیم کی خنجر کے مقتولوں کو۔ ہر وقت  
ہر زمان از غیب جانِ دیگر است  
غیب سے ایک اور جانِ حاصل ہے +  
آئے عزیز! چند روز زندگی کے جو باقی ہیں۔ وہ طلب حق میں گزارو۔ اور  
کو تا ہی اور کسی نہ کرو۔ اور دل و جان سے اس کے ساتھ محبت رکھو۔ اور اس سے  
مل جاؤ۔ کیونکہ اس کے سوا جو ملاپ ہوگا۔ وہ آپ سے جدا ہو جائیگا۔ مگر اللہ تعالیٰ  
کی دوستی کا پیوند کبھی نہ جدا ہوگا۔ فرد  
خلل پذیر بود ہر بنا کہ مے بینی  
ہر ایک بنا جو تو دیکھتا ہے خلل پذیر ہے  
مگر بنائے محبت کہ خالی از خلل است  
مگر محبت کی بنا خلل سے خالی ہے +  
جو کچھ ہے عشق ہے۔ عشق کے سوا جو کچھ ہے۔ وہ نہ ہونے کے برابر ہے۔  
والسلام علی من اتبع الهدی را اس پر سلام ہو۔ جس نے سیدھی راہ کی تابع داری



کی، خدا کرے سب دوستوں کو محبت اور عشق زیادہ ہو آمین رب العالمین \*

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے آراستہ برخوردار مرزا خلیل اللہ سلمہ اللہ تعالیٰ \*  
فقیر عثمان کی طرف سے سلام علیکم کے بعد واضح ہو۔ کہ اس برخوردار کا خط ملا۔ جو کچھ خلاص کے بارے میں لکھا تھا۔ واضح ہو کہ اس طرف بھی اشتیاق بڑھ کر ہے۔ پیر اور مرشد کی محبت کو خدا کی محبت خیال کریں۔ اس واسطے کہ جب اللہ تعالیٰ کسی کو اپنا دوست بنا نا چاہتا ہے۔ تو اس کے دل میں اپنے دوستوں کی محبت پیدا کرتا ہے۔ یہاں تک کہ وہ بھی دوست ہو جاتا ہے۔ لیکن خدا کی رہنمائی کے بغیر یہ کام نہیں ہو سکتا۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ من یرید اللہ فہو المہتد (جس شخص کو اللہ تعالیٰ ہدایت کرتا ہے۔ وہ ہدایت پاتا ہے) فرد یہ عنایات حق و خاصان حق خدا اور خدا کے خاص آدمیوں کی عنایتوں کے بغیر۔ خواہ فرشتہ بھی ہو تو بھی اس کا اعمال نامہ سیاہ ہوتا ہے \*

اسے عزیز! جب تم نے یہ بات سن لی۔ تو اب میں کچھ اور بیان کرتا ہوں۔ ذرا غور سے سنو۔ تمہیں لازم ہے۔ کہ اپنی تمام ہمت اس بات پر خرچ کرو۔ کہ تمہارے دل اور جان میں کوئی قصد۔ کوئی ارادہ۔ اور کوئی مطلب سوائے اصلی مقصود پر پہنچنے کے نہ ہو۔ کیا تمہیں معلوم ہے۔ کہ اصل مقصود کیا ہے۔ اصل مقصود یہ ہے۔ کہ اپنے وجود کی نفی کرو۔ اور اس سے کنارہ کش رہو۔ اور پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کی تابعداری میں پہاڑ کی طرح ثابت رہو۔ اور پیر و مرشد کی صحبت کے خواہشمند رہو۔ اس واسطے کہ وہ اہل جمعیت ہیں۔ اور اسی طرح غیروں کی صحبت اور صاحب تفرقہ لوگوں کے میل جول سے دور رہو۔ اور ہمیشہ پیر و مرشد سے جو کہ

صاحب وقت ہوں۔ صحبت رکھو۔ کیونکہ انہیں سے فائدہ حاصل ہو سکتا ہے۔ اور ان کے ساتھ نیک عقیدہ سے پیش آئے۔ اور ان کی دعا سے ہمیشہ لیاقت اور نیاز حاصل کرے۔ اور ان کی راہ میں مال اور جان کے خرچ کرنے میں کسی قسم کی کمی نہ کرو۔ اور ان کے دیدار کو دیدار الہی خیال کرو۔ اور ان کی محبت کو خدا کی محبت سمجھو۔ **ہدیت**

گر تجلی ذات خواہی صوت انسان ہیں  
اگر تو ذات حق کی تجلی چاہتا ہے تو انسان  
ذات حق را آشکارا اندر و خداں ہیں  
کی صوت دیکھ۔ اور ذات حق کو ظاہر اس  
میں ہنستی ہوئی دیکھ \*

جس شخص کو اللہ تعالیٰ نے ازل ہی سے اپنی محبت کا طریقہ اختیار کرنے کے لئے مقرر کیا ہے۔ اس کی تمام رغبت اس گروہ کی دلجوئی کی طرف مائل کی ہے اور وہ شخص اپنی نیک سختی ان کی خدمت میں بجالانے میں خیال کرتا ہے۔ اور اپنی بدبختی ان کی صحبت سے دور رہنے میں۔ اور اس کی محبت اس نور کی روشنی کے سوا جو ان کی پیشانی میں ہوتا ہے۔ کسی اور چیز سے نہیں ہوتی۔ اگر اللہ تعالیٰ کی عنایت اس کے مال کا تدارک کرے۔ تو اس کی بصیرت کی آنکھ کو فوراً حالت استغراق کا آئینہ دکھاتے ہیں۔ اور اس حالت میں اس کی توجہ حقیقی کعبہ کی طرف درست ہو جاتی ہے۔ اور مظاہر کی دیوار اس کی بصیرت کے سامنے سے ہٹا لیتے ہیں۔ تو وہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی طرح خود بخود کھتا ہے۔ اِنِّیْ وَجْهْتُ وَجْهًیْ لِلذِّیْ فَاطَرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ حَنِیْفًا وَاَنَا مِنَ الْمُشْرِکِیْنَ میں اپنے چہرے کو اُس ذات کی طرف پھیرتا ہوں جس نے زمینوں اور آسمانوں کو پیدا کیا ایک طرف کا ہو کر۔ اور میں مشرکوں کے گروہ سے نہیں) \*

اے عزیز! تمہیں معلوم ہے۔ کہ پیر کون ہے۔ پیر وہ شخص ہوتا ہے۔ جو رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے سے اوصاف رکھتا ہو۔ اور جو کچھ آنحضرت کی مرضی ہے اس سے کوئی بات باقی نہ رہ گئی ہو۔ بلکہ اس نے اپنی تمام خواہشات کو گھٹا دیا ہو۔ یہاں تک کہ مجھری اوصاف کے سوا اس میں اور کچھ نہ پایا جاتا ہو۔ اس مقام میں نبوی صفات کے انصاف کے وسیلہ سے صفات الہی کا منظر

بن گیا ہو۔ اور انہی تصرفات نے اس کے لائق باطن میں تصرف کیا ہو۔ اور اپنی خواہشات کو چھوڑ کر اللہ تعالیٰ کی رضا مندی کے لئے تیار رہے۔ **فرو**  
 از بس کہ در کنار ہے گیردش نگار کثرت معشوق کے بغل میں لینے سے۔ اس نے  
 بگرفت بوئے یار رہا کرو بوئے طین یار کی خوشبو حاصل کر لی اور مٹی کی بو کو چھوڑ دیا۔  
 اس کے بعد اللہ تعالیٰ اس کو ایک نظر عنایت فرماتا ہے۔ کہ وہ نظر نظر رحمت  
 کل ہوتی ہے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ کی رحمت کی نشانیاں دیکھ  
 پس جبکہ حق سبحانہ تعالیٰ تمہاری طرف دیکھتا ہے۔ تو تمہیں بھی لازم ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ  
 کی جناب میں حاضر ہو۔ تاکہ منظور خدا ہو جاؤ۔ جیسا کہ بزرگوں نے فرمایا ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ  
 تین سو ساٹھ مرتبہ رات کو مومن کے دل کی طرف دیکھتا ہے۔

اے عزیز! پورے طور پر کوشش کرو۔ اور کسی قسم کی کمی نہ کرو۔ جو وقت تمہیں  
 حاصل ہے اس کی قدر کرو۔ اور امیدوں کو کم کرو۔ اور عاجزی اور زاری سے پیش آؤ۔  
 اور بیداری میں جاگتے رہو۔ اور توکل کا توشہ اپنے ساتھ لو۔ اور نیاز مندی کا ہدیہ اٹھا لو  
 اور دروا اور آہ کا تحفہ آگے بھیجو۔ اور وضو کا ہتھیار پہنکر خاموشی کا نیرہ ہاتھ میں لیکر لا الہ  
 الا اللہ کی تلوار کمر بند میں لٹکاؤ۔ اور الفقر فخری کا تاج سر پر رکھ کر نفس کے سرکش گھوٹے  
 کو ریاضتوں کے میدان میں دوڑاؤ۔ اور راستی کی لگام ہاتھ سے نہ چھوڑ کر کم کھانے کے  
 کوڑے سے اسے ادب سکھلاؤ۔ اور قناعت کے قابضے کو مضبوط رکھو۔ اگر اس طرز  
 سے راہ و روش رکھو گے۔ تو امید ہے کہ تم کو اصلی وطن میں پہنچا دے گا۔ اور وہاں تم  
 ہمیشہ تک خوش خوش زندہ رہو گے۔ **بیت**

شادی جاوید کن از دوست تو تو دوست ہمیشہ کی خوشی کرتا کہ تو۔ پھول  
 تا گنجی ہچو گل در پوست تو کی طرح ماہے خوشی کے جانے میں نہ سمائے۔

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے

آراستہ میرے دینی بھائی اور یقینی دوست رحیم داد خدا آپ کو سلامت رکھے۔ اور ہمیشہ دین محمدی پر قائم رہنے کی توفیق اور عشق کی دولت نصیب کرے۔ آمین  
رب العالمین +

اے عزیز! جب آپ نے قدم اس راہ میں رکھا ہے۔ تو مرد بنو۔ مردوں کا طریقہ اللہ کی محبت اور عشق کی راہ میں جان پر کھیل جانا ہے۔ اور سر کا دیدینا عزت حاصل کرنا ہے۔ جیسا کہ ایک صاحب فرماتے ہیں۔ رباعی

تڑک سر کردن بمیداں شیوہ مرداں بود  
میدان میں سر دے دینا مردوں کا طریقہ  
مشکل است این کار اما پیش مرد آساں بود  
ہے۔ یہ کام ہے تو مشکل لیکن مرد کے  
نزدیک آسان ہے +

مرد میدان شجاعت را نباشد بیم  
بہادری کے میدان کے مرد کو سر دینے میں  
بہر کہ از سر گذرد کے مرد میں میدان بود  
کوئی خوف نہیں ہوتا۔ جو سر نہ دے وہ کب  
اس میدان کا مرد ہو سکتا ہے +

اے عزیز! ہر شخص یہ دعوے نہیں کر سکتا۔ کہ میں مرد میدان ہوں۔ یہ دعوے لاف زنی سے درست نہیں ہوتا۔ آج کل ہر ایک فضول پس سے یہ کہتا ہے تو۔ کہ عشق ایسا ہے۔ اور وحدت ایسی۔ اور اہل وجد اس طرح۔ لیکن درحقیقت اسے نہ تو عشق کی خبر ہے۔ اور نہ اس میں اہل وحدت کا نشان +

اے عزیز! یہ فضول کام نہیں۔ اور یہ دو جز کا غذا سیاہ کر کے جو تونے پڑھے یہ عشق وحدت اور وجد نہیں کہلا سکتے۔ یہ داستان دس کاغذوں میں کس طرح سما سکتی ہے۔ اور وریا کا پانی پیالے میں کب سما سکتا ہے۔ یہ سب جسمانی علوم مختصر ہیں۔ ع  
علم رفتن براہ حق و گراست  
حق کی راہ پر چلنے کا علم اور ہی ہے۔

حرف کو کاغذ سیاہ کند  
وہ بات جو کاغذ کو سیاہ کر دیتی ہے۔ وہ  
دل کہ تیرہ است کے چوماہ کند  
سیاہ دل کو کب دشن کر سکتی ہے +  
اہل دل را ذوق وہی دیگر است  
اہل دل کا ذوق اور سمجھ اور ہی ہے۔ جو کہ  
کال ز فہم ہر دو عالم دیگر است  
دونوں جہان کی سمجھ سے اعلیٰ ہے +

ہر کر ایس فہم کار انگلند جس کو وہ سمجھ حاصل ہو جاتی ہے۔ وہ اپنے  
 خویش را در بجز اسرار انگلند آپ کو اسرار کے سمند میں پھینک دیتا ہے \*  
 اے عزیز! جب آپ کو یہ ابتدائی باتیں معلوم ہو چکیں۔ تو اب میں واضح  
 طور پر کچھ بیان کرتا ہوں۔ غور سے سنئے۔ کہ جو شخص مکمل نعمت اور ہمیشہ کی زندگی  
 چاہتا ہے۔ وہ خدا کی یاد بہت کرتا ہے۔ اور دلی اخلاص سے خدا کے ذکر میں مشغول  
 رہتا ہے۔ اور باقی تمام چیزوں کا خیال بھلا دیتا ہے۔ جب اس حالت کو پہنچ جاتا  
 ہے۔ تو اللہ تعالیٰ اس کو یاد کرتا ہے۔ اور خدا کا بندہ کو یاد کرنا بندہ کے لئے بہت  
 بڑی بات ہے۔ اور پھر ہمیشہ اس کو اپنی طرف مشغول رکھتا ہے۔ اور علم و عقل کے  
 مکروں سے اسے محفوظ رکھتا ہے۔ چنانچہ شیخ شبلی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔ کہ میں نے  
 ایک لونڈی کو دیکھا۔ اور اُس سے پوچھا۔ کہ تو کہاں سے آرہی ہے۔ اس نے جواب دیا  
 کہ دوست کے پاس سے۔ پھر میں نے پوچھا۔ کہ تو کہاں جائے گی۔ اس نے جواب دیا  
 کہ یار کے پاس۔ پھر میں نے پوچھا۔ کہ دوست سے کیا چیز طلب کرے گی۔ اُس نے کہا  
 کہ دوست۔ میں نے پوچھا کہ تو دوست کی یاد کس طرح کرتی ہے۔ اس نے کہا کہ میں  
 دوست کی یاد سے تب تک زبان بند نہیں کرتی۔ جب تک کہ اس کا دیدار نہیں  
 کرتی۔ فرد

دوستداران بجز از دوست کجا آرامند دوست دوست کے سوا کہاں آرام  
 نیست آرام بجز دیدن لقاے حبیب پاتے ہیں۔ دوست کا دیدار کئے بغیر آرام  
 حاصل نہیں ہوتا \*

اے عزیز! انسان کو لازم ہے۔ کہ فرصت کو غنیمت جان کر ہر دم خدا کی یاد میں  
 رہے۔ اور اگر اس میں یہ قوت نہیں۔ تو اسے چاہئے۔ کہ اپنے آپ کو کسی ایسے کام میں  
 مشغول کرے۔ جس سے اللہ تعالیٰ کی یاد ہو سکے۔ حدیث شریف میں آیا ہے۔ حضرت  
 ابو ہریرہ روایت کرتے ہیں۔ کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے  
 سنا۔ کہ حضرت مؤمنی علیہ السلام نے جناب الہی سے سوال کیا۔ کہ اے پروردگار مجھے  
 اس بات سے واقف کر۔ کہ سب بڑھکر پرہیزگار کونسا بندہ ہوتا ہے۔ حکم ہوا۔ وہ جو  
 میری یاد کرتا ہے۔ اور مجھے نہیں بھلاتا۔ پھر عرض کی کہ تیرے بندوں میں سے سب

بڑھ کر عالم کون ہے۔ حکم ہوا کہ وہ شخص جو علم سے سیر نہ ہو۔ اور لوگوں کے علم کو اپنے علم میں جمع کرے۔ پھر پوچھا سب سے عزیز بندہ کون ہے۔ فرمایا کہ سب سے عزیز وہ ہے۔ جو اس حالت میں درگزر کرے جبکہ کسی پر قدرت رکھتا ہو۔ اور جب غالب آجائے تو معاف کر دے۔ انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ اللہ تعالیٰ جل شانہ نے فرمایا۔ کہ لا الہ الا اللہ میرا قلعہ ہے اور میں اس کا نگہبان ہوں۔ جو یہ کلمہ کہتا ہے اُسے میں اپنے قلعہ میں لے آتا ہوں اور اسے عذاب اور تکلیف سے بے خوف کر دیتا ہوں۔ اور یہ کہ قرآن میرا کلام ہے۔ اور مجھی سے نکلا ہے۔ اور ذاکروں کو اس طرح اگاتا ہے۔ جیسے کھیتی کو پانی۔ جو شخص اس کلمہ کو سچے عقیدے اور دل کی صفائی سے کہتا ہے۔ وہ بہشت میں جاتا ہے۔

اے عزیز! جب ذکر الہی زیادہ ہو جاتا ہے۔ تو وہ اللہ تعالیٰ کا ہم صحبت ہو جاتا ہے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کو وصیت کی۔ اور فرمایا کہ اے موسیٰ! کیا تجھے معلوم نہیں کہ میں اُس شخص کا ہم صحبت ہوں جس نے مجھے یاد کیا۔ اور جہاں کہیں میرا بندہ مجھے طلب کرتا ہے پالیتا ہے۔ اس مقام پر اللہ تعالیٰ عاشق ہو جاتا ہے۔ اور اس سے محبت کرتا ہے اور غیر سے غائب ہو جاتا ہے۔ جو شخص دو نوجہان میں صیب کا خیال چھوڑ کر کسی اور چیز کی طرف مایل ہو۔ وہ محبت کرنے والا نہیں۔ جیسا کہ کہا گیا ہے۔ ابیات

حقیقت الہوایا اہل ودی تہو	محبت کی حقیقت کو اہل خونہایوں بیان
ابین بلسان الوقت وهو عجیب	کرتے ہیں میں وقت کی زبان سے اسے یوں
خراہ علی قلب تعرض لہو	بیان کرتا ہوں جو بہت ہی عجیب ہے
ان یكون لغير الله فيه نصيب	اگر دل پر حرص و ہوا کا گند رہو۔ تو یہ سمجھو کہ اس میں غیر اللہ کا ذکر

ہے۔

اے عزیز! سب عملوں سے افضل عمل لا الہ الا اللہ کے کلمہ کا ذکر ہے۔ اور از روئے تاکید سب عبادتوں سے بہتر یہی لا الہ الا اللہ ہے۔ آپ کو بھی لازم ہے۔ کہ اسی کلمہ لا الہ الا اللہ پر اختصار کریں۔ اور باقی سب کو محنت اور مشقت خیال کریں۔

کیا ہی اچھا کہا ہے جس نے کہا ہے۔ **نظم**

جب تو ہر وقت اپنا ورد۔ لا الہ الا اللہ  
کے کہنے کو بنائے تو \*

تو اللہ تعالیٰ کے نور کا چمکا راطا ہر ہوگا  
اور تجھے ہستی کے اندھیرے کو دور کریگا \*  
تو بلندی اور پستی میں خدا کے ساتھ۔ ہستی  
میں کسی کو شریک نہیں پائیگا \*

اگرچہ پہلے تیری نیت۔ الوہیت میں اشراک  
کی نفی ہوتی ہے \*

یہ کہ تو غیر اللہ کے وہموں کی نفی کرے۔  
اور وجود میں اشراک کو مٹا دے \*

لا کا مگر مجھ لبوں کو کھو لکر۔ دونوں جہان  
کو نابودگی کے پردے میں لیجاتا ہے \*  
عزور کو نگل جاتا ہے۔ اور سر پر فقر سے  
ہو کا موتی نکالتا ہے \*

تیری چشم شہو کے سامنے ہرگز۔ اللہ تعالیٰ  
کی ہستی کے سوا اور کچھ نظر نہیں آتا \*

کان میں ہر طرف سے بھی سنائی دیتا ہے۔ کہ  
کوئی چیز مود جو نہیں مگر وہ یعنی ذات حق \*

لا اور ہو دونوں نفی اور اثبات ہیں۔ بلے و  
ذکر اور اس ذات کی علامت ہیں \*

تو کب تک اس سے غافل اور گمراہ رہیگا۔ اے  
کھیل میں مصروف لا اور ہو کو اپنا درد بنا \*

تاکہ تجھے لا اور ہوت خوراک کی طاقت دلو  
اور تجھے لاہوت کے پردوں میں لیجاوے \*

چوں کنی ورد خویش بیگا ہ وگاہ  
گفتن لا الہ الا اللہ

پر تو نور حق ظہور کند  
ظلمت ہستی از تو دور کند

با خدا در بلندی و پستی  
کس نیابی شریک در ہستی

گرچہ بود اولاً ترا بت  
نفی اشراک در الوہیت

این زاوہام غیر نفی کنی  
مخاشراک در وجود کنی

لب کشاید ننگ لا دیدم  
دو جہاں را کشد بکتم عدم

من و ما را برد تمام فرو  
بر سر آرد ز فقر گوہر ہو

پیش چشم شہود تو مطلق  
بیچ ناید بجز ہویت حق

بشنود گوش جانب از ہر سو  
لاہو فی الوجود الا ہو

لا و ہو ہر دو نفی اثبات اند  
ذکر بے صوت و حرف آن ذات

چند زیں غافل و گمراہی  
لا و ہو ورد خویش کن لا ہی

تا وہ لا و ہوت قوت قوت  
بر و تاد رس رادق لا ہوت

بہواؤ ہوس درو نرسی  
ناز لا نگذری بہو نرسی

حرص وہوا کو چھوڑنے کے بغیر تو وہاں  
نہیں پہنچے گا۔ جب تک تو لائے گزر جائیگا  
ہو تک نہیں پہنچے گا \*

ہو کنایت ز غیبات شناس  
کنش بر دگر ذات قیاس  
یہیج ذاتے بذات اونرسد  
عقل کل در صفات اونرسد

ہو کا اشارہ ذات الہی سمجھ۔ اور اسی سے  
دوسری ذات پر قیاس نہ کر \*

ایں ہمہ قدسیان قدوسی  
گرد گوئے تو در زمیں بوسی  
دو جہاں جلوہ گاہ وحدت تو  
اشہد اللہ گواہ وحدت تو  
ہم مقرر گفتہ یا تو ہم حامد  
لمن الملک اللہ الواحد

کوئی ذات اس کی ذات کو نہیں پہنچ  
سکتی۔ اور عقل کل بھی اس کی صفات  
کو نہیں پہنچ سکتی \*

یہ سب فرشتے تیرے کوچے کے گرد زمین  
بوسی میں مشغول ہیں \*

دونوں جہاں تیری وحدت کا جلوہ ہیں  
اور کلمہ شہادت تیری وحدت پر گواہ ہے \*

تو نے ہی یہ بات تعریف کرتے ہوئے یا تقریر  
کرتے ہوئے کہی ہے۔ کہ ملک اس اللہ تعالیٰ  
کا ہے جو واحد اور قہار ہے \*

حق سبحانہ تعالیٰ سب دوستوں کو ذکر حق کی یاد عنایت کرے۔ آمین رب العالمین \*

## مکتوب

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے  
آراستہ میرے مخلص دوست شریف خدا آپ کو دونوں جہاں میں عزت  
عطا فرمائے \*

فقیر عثمان کی طرف سے جو کچھ لکھا جاتا ہے۔ اسے غور سے پڑھ کر قبول کریں \*

اے عزیز! اگر آپ کا ارادہ یہ ہے کہ اس راہ میں قدم رکھیں۔ تو اس کی پہلی



شرط یہ ہے۔ کہ دل و جان سے توبہ کریں۔ اور توبہ کرنے کے بعد پھر کبھی گناہ کے نزدیک نہ پھٹکیں۔ آپ کو واضح رہے کہ توبہ کے یہ معنی ہیں۔ کہ انسان گناہ کو چھوڑ کر اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہو۔ اور گناہ سے مراد وہ چیز ہے۔ جو تجھے اللہ تعالیٰ سے ہٹا رکھے۔ خواہ وہ چیز دنیاوی مراتب سے ہو۔ خواہ آخرت کے مراتب سے۔ پس طالب حق کے لئے یہ ضروری ہے۔ کہ وہ ہر ایک مطلوب کو جو خدا کے سوا ہے چھوڑ دے۔ یہاں تک کہ اپنے وجود کو بھی۔ کیونکہ بزرگوں نے کہا ہے۔ کہ وجود کذب کا قیاس لہ بذب (یعنی تیری ہستی ایک ایسا گناہ ہے۔ کہ کسی گناہ کو اس سے قیاس نہیں کر سکتے)۔ **بیعت**

چوں تو ہستی نیست در تو کے رسد  
نیت شو تا ہستیت در پے شود  
جب تو ہست ہے تو نیستی تجھ میں کب  
دخل پاسکتی ہے۔ تو نیست ہو جاتا کہ تیری  
ہستی تیرے در پے ہو \*

اے عزیز! میں واضح طور پر بیان کرتا ہوں۔ غور سے سنئے۔ کہ جو شخص نافرمانی کرتا ہے۔ یا دنیا کی طرف رغبت رکھتا ہے۔ یا کسی ایسے کام میں مشغول ہے جو دنیا حاصل ہونیکا سبب ہو۔ یا ضروری روزی پر قناعت نہیں کرتا۔ یا اس میں خلقت کا مزا ہے۔ یا اس کا وقت ذکر اور مجاہدہ میں نہیں گذرتا۔ یا اپنے احوال کو خودی کی نگاہ سے دیکھتا ہے۔ یا ازلی حکموں کو نہیں مانتا۔ وہ تحقیق سلوک کے طریقے میں ناقص ہے۔ آپ پر پوشیدہ نہ رہے۔ کہ بعض اہل نہایت جو اپنی ضروریات کا خیال چھوڑ دیتے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے۔ کہ مجاہدہ اور میل جول کے باعث قناعت ان کی آرام گاہ بن گئی ہے۔ اور تمام مرحلوں میں وجود مطلق کے شہود کی مدد سے مستقیم الحال ہو گئے ہیں۔ و لکل وجہۃ ہو مولیہا (اور ہر ایک چہرے کا پھیرنے والا وہی ہے)۔ **رباعی**

ہم نعمت نہیں چاہتے ہم فقط مصیبت کو  
چاہتے ہیں۔ بلکہ ہم ہمیشہ فقط دوست کی  
رضامندی چاہتے ہیں \*  
اگر ہمیں دوست کی رضامندی مصیبت  
ماننے خواہیم نعمت ما بلا خواہیم و بس  
بلکہ دائم مارضائے دوست خواہیم و بس  
گر رضائے دوست ما را در بلا خواہد رسید

ماہمیشہ خوشیتن را مبتلا خواہیم و بس میں حاصل ہو۔ تو ہم ہمیشہ فقط اپنے آپکو مصیبت میں گرفتار رکھنا چاہتے ہیں +

اے عزیز! سالک وہ ہے جو خدا کی طرف رخ کرے۔ اور اللہ تعالیٰ جل شانہ کی کتاب کو دائیں ہاتھ میں پکڑے۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کو بائیں ہاتھ میں لے۔ اور ان دونوں کے بیچ میں راہ طے کرے۔ ان میں ایک عمل نماز ہے۔ کہ جس کا ذکر قرآن مجید اور سنت نبوی میں کیا گیا ہے۔ نماز کے لئے وضو کرنا ضروری شرط ہے۔ جیسا کہ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ یا ایہا الذین امنوا اذ اقمتم الی الصلوٰۃ فاعسلوا وجوهکم وایدیکم الی المرافق وامتسکوا وارسالکم الی الکعبین راے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو۔ جب تم نماز کا ارادہ کرو تو اپنے چہروں اور ہاتھوں کو کہنیوں تک دھو ڈالو۔ اور اپنے سروں کا مسح کرو۔ اور اپنے پاؤں کو ٹخنوں تک۔ ابیات

روز محشر کہ جاں گداز بود قیامت کے دن جو کہ جان پگھلانے والا  
اولیں پرشش نماز بو ہوگا۔ سب سے پہلے نماز کی بابت  
پوچھا جائیگا +

پس مکن در نماز ما تقصیر پس نمازوں میں کمی نہ کر۔ تاکہ اس دن  
تا در اں روز باشد توفیر تیری عزت ہو +

اے عزیز! اس آیت کے معنوں میں خاص اعضاؤں کا دھونا شریعت کا حکم ہے۔ لیکن طریقت میں اس آیت کا مطلب حسب ذیل ہے۔ فاعسلو وجوهکم کے یہ معنی ہیں۔ کہ اپنے چہروں کو دھوؤ۔ اور اس کا مطلب یہ ہے۔ کہ طمع اور ضروریات کے واسطے اہل دنیا کی طرف توجہ کرنے سے اپنے چہروں کو پاک کر دو۔ اور چونکہ آنکھیں اور زبان بھی چہرے میں شامل ہیں۔ پس ان کی پاکیزگی بھی چہرے کی پاکیزگی میں شامل ہے۔ ان کی پاکیزگی سے یہ مطلب ہے۔ کہ نہ دیکھنے والی چیزوں کی طرف نہ دیکھنا۔ اور جو باتیں نہ کہنے کے لائق ہوں۔ ان کو نہ کہنا۔ وایدیکم الی المرافق کا مطلب یہ ہے۔ کہ گناہوں سے ہاتھ دھونا۔ مثلاً قتل۔ چوری اور دنیاوی مال کا چھیننا۔ یعنی جو کچھ ہاتھوں میں ہے سب دے دے۔ وارسالکم الی الکعبین

نیز و مسیح

سے مراد قدموں کی پاکیزگی ہے۔ یعنی ایسی جگہ نہ جانا جہاں جانا نامناسب ہو۔ یا تکبر سے نہ ٹھلنا۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ وکاتمئش فی الکاسر ضمرحاً اور فاعسلوا وجوهکم سے مراد یہ ہے۔ کہ غیر حق کی طرف توجہ نہ کی جائے۔ فرد  
تو روز بہر آں شوئی بد نیا آبرو باشد تو منہ اس واسطے دھوتا ہے کہ دنیا میں  
نہ از بہر آنکہ برداری برائے عاقبت توشہ عزت پائے۔ نہ اس واسطے کہ عاقبت کیلئے  
توشہ چھل کرے۔

واپدیکہ۔ بائیں ہاتھ کے دھونے سے یہ مراد ہے۔ کہ دنیا سے ہاتھ دھو ڈالے۔ جو کہ مردار ہے۔ چنانچہ بزرگوں نے کہا ہے۔ الدنیا جیفۃ و طالہا کلاب  
د دنیا مردار ہے اور اس کے طالب کتے ہیں۔ بیت  
کسے کو درپے مردار باشد جو شخص مردار کے درپے ہوتا ہے۔ وہ مرداً  
ز مردارے تبر صد بار باشد سے بھی سو درجہ زیادہ بُرا ہوتا ہے۔  
اور دائیں ہاتھ کے دھونے سے یہ مراد ہے۔ کہ آخرت کا خیال چھوڑ دے۔  
کیونکہ عقبنے کا طالب بھی محنت ہوتا ہے۔ دامسکو برد و سکہ سر پر ہاتھ پھیرنے سے  
حرص کا ترک کرنا مراد ہے۔ بیت  
گر سرنے نہی بسرے آستانہ را اگر تو دہلیز پر سر نہیں رکھتا۔ تو سر کی  
بارے بنہ ہر آنچہ بسر داری از ہوا حرص و ہوا ہی رکھ دے۔  
اور پاؤں دھونے سے مراد تمام کاموں میں خدا کی راہ پر قدم مارنا ہے۔ اور  
جان کی طمع نہ کرنی۔ فرد  
خسرو اگر عاشقی نہ میان دور کن اے خسرو اگر تو عاشق ہے تو سر کو وہ میان  
ہر کہ دریں راہ رفت سر سلامت نبرد سے دور کر۔ اس واسطے کہ جو شخص اس  
راستے جاتا ہے وہ سر سلامت نہیں لیجاتا۔  
اگر محبوب کا دامن ہاتھ آگیا۔ تو مراد چھل ہو گئی۔ اور اگر اسی راہ میں جان فنا  
ہو گئی۔ تو اس کا اجر اللہ تعالیٰ دے گا۔

جو جو ہو پھلا جو جیون تو راج  
دوہوں پنواری اے سکھ جی مانڈل ماجی آج

اے عزیز! حقیقی نمازیہ ہے۔ کہ باطنی توجہ اللہ تعالیٰ کی طرف کی جائے  
 چنانچہ کہا گیا ہے۔ کہ الصلوٰۃ معراج المومنین (نماز مومن کے لئے سیڑھی ہے)  
 یعنی دل کی سیڑھی۔ اور نماز کی حالت میں اللہ تعالیٰ کی طرف رخ کرنا۔ اور یہ حاصل  
 نہیں ہو سکتی۔ مگر دل کی حضوری کے وقت یا ذکر کے وقت مذکور میں مستغرق ہو جانا  
 نماز وہی ہوتی ہے۔ جو دل کی حضوری سے ادا کی جائے۔ چنانچہ رسول مقبول صلی اللہ  
 علیہ وسلم فرماتے ہیں۔ لا صلوة الا بحضور القلب والحضور بعد الغفلت  
 عن غیرہ (نہیں ہے نماز مگر دل کی حضوری سے اور اس کے غیر کو بھلا دینے کے بعد  
 حضوری حاصل کرنے سے) اور وہی محبت اور شوق ہے۔ بلکہ

یک آہ کہ از سینہ افکار بر آید      ایک آہ جو کہ زخمی سینہ سے نکلتی ہے۔  
 حقا کہ بونین خریدار تو آں بو      خدا کی قسم دونوں جہان دیکر خرید  
 یعنی چاہئے

اکایمان کل ذوق وانا غریق کل فیہا ایمان ہی میں سب مزے ہیں  
 اور میں اس میں ڈوبا ہوا ہوں ایسیات

نماز زاہدوں کی نماز سجدہ سجود ہے۔ اور  
 نماز عاشقوں کی نماز وجود کا ترک کرنا ہے۔  
 نہ نماز آنکہ بود سر بسجدہ نہی  
 شرط این است کہ سربراہ وہی  
 زاہدوں کی نماز سجدہ سجود ہے۔ اور  
 عاشقوں کی نماز وجود کا ترک کرنا ہے۔  
 نماز وہ نہیں ہوتی کہ تو سجدہ میں سر  
 رکھے۔ بلکہ نماز کی شرط یہ ہے تو سر خدا  
 کی راہ میں دے دے

اے عزیز! امیر المومنین عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو نماز کی حالت میں چار مرتبہ  
 چھری لگی۔ لیکن آپ کو مطلق خبر نہ ہوئی۔ اور امیر المومنین حضرت علی کریم اللہ وجہ  
 کے وجود مبارک میں ایک تیر کا پھل ٹوٹ کر رہ گیا تھا۔ جب نماز کی حالت میں نکالا  
 گیا۔ تو آپ کو مطلق خبر نہ ہوئی۔ اور اسی طرح جب امیر المومنین حضرت حسین رضی اللہ  
 تعالیٰ عنہ نماز ادا کر رہے تھے۔ تو آپ کے گھر میں آگ بھڑک اٹھی۔ اور سارا گھر جل گیا  
 لیکن آپ کو خبر تک نہ ہوئی۔ اور حضوری عام کو خاص کے مرتبہ پر پہنچا دیتی ہے۔  
 اور خاص کو خالص الخاص کے مرتبہ پر۔ وہ نماز جس میں حضوری نہ ہو شریعت میں تو جائز

ہے۔ لیکن طریقت میں گناہ ہے۔ کیونکہ وہ نفاق اور دغا ہے۔ **فرو**

نہ نماز است تا حضوری نیست جب تک حضوری نہیں نماز نہیں۔  
یہ حضوری نماز نیست روا حضوری بغیر نماز جائز نہیں \*

**فرو**

در قیام و وقت سجدہ دل پریشان دشمن در نمازے دل بکارے کے روا باشد نماز  
قیام اور سجدہ کے وقت دل پریشان رکھنا  
مناسب نہیں۔ جبکہ خود نماز میں اور دل کام  
میں لگا ہو تو ایسی نماز کب جائز ہو سکتی ہے \*

اے عزیز! جس وقت حضرت پیغمبر علیہ السلام کے دل میں شوق کی آگ  
شعلہ مارتی۔ اور آپ کا سر مبارک وصال کا طالب ہوتا۔ تو آپ فریاد کر اٹھتے۔ کہ  
اے دل چلے ہم کو آرام پہنچا۔ اس واسطے کہ نماز میں دوست کا جمال عاشقوں کے  
لئے قبلہ ہے۔ نہ کہ تپھر۔ اور کعبہ۔ اور نہ عرش۔ اور نہ کرسی۔ اور اس میں نہ گذشتہ  
کی فکر۔ نہ آئندہ کا ڈر۔ نہ دوزخ کا غم۔ نہ بہشت کی خواہش۔ اس وقت عاشق اپنی  
خودمی کو چھوڑے ہوئے اور دونوں جہان سے قطع تعلق کئے ہوئے ہوتا ہے۔  
اور قید ہستی سے چھٹا ہوتا اور ماسوی اللہ سے الگ ہوتا ہے۔ اور کام خدا کے سپرد  
کر کے دنیاوی تعلقات کو چھوڑ کر اور آنکھیں غیر کی طرف سے سی کر شام سے لے کر  
صبح تک عشق اور فراق کے درد سے سانپ کے ڈسے ہوئے کی طرح ہوتا ہے۔ اور  
ملامت کی تلوار سر پر رکھا کر اور ہزاروں احسان اٹھا کر اور لاکھوں شکر بجالاتا ہوا یہ بیت  
خلوص دل سے پڑھتا ہے۔ **بیت**

تیرے نعمتوں کے لایق شکر میں کب ادا  
کے تو انم شکر کروں در خور نعمائے تو  
شکر نعمتہائے تو چنداں کہ نعمتہائے تو  
کر سکتا ہوں۔ تیری نعمتوں کے شکر اس قدر  
ہیں جتنی تیری نعمتیں \*

اے پروردگار! سب دوستوں کو اس نعمت کی محبت زیادہ عنایت فرما۔

آمین رب العالمین \*

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

خدا کی تعریف کے بعد سچے یقین والے برخوردار محمود (خدا سے سلامت

رکھے) کو

فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو کہ جو کچھ میں لکھتا ہوں۔ اس کو غور سے مطالعہ کر کے اس پر عمل کریں۔ اور از حد کوشش کریں۔ اور ہمت کی کمر جان میں باندھ کر دل اور جسم سے اللہ کی طرف متوجہ ہوویں۔ اور کسی قسم کا فکر اپنے پاس نہ آنے دیں۔ بہت ایک دل داری بس است یک دست ترا چونکہ تیرے پاس دل ایک ہے اس لئے مجھے دل درپئے این و آن نہ نیکو ست ترا ایک ہی دست کافی ہے! وھرا دھر کی چیزوں سے دل لگانا تیرے لئے اچھا نہیں +

اے عزیز! خدا کی یاد میں ایک لحظہ بھر دل لگانا اور اپنے مجازی وجود کا خیال چھوڑ دینا اور اپنے مقصود سے ملنا آخرت کی تمام نیک سنجی حاصل کرنے سے بہتر ہے جب ابوشلی رحمت اللہ علیہ سے لوگوں نے پوچھا کہ آپ نے فائدہ پہنچا نیکا دروازہ کیوں بند کر دیا۔ تو آپ نے فرمایا۔ کہ اگر میرا دل خدا کی طرف ایک لحظہ حاضر ہو۔ تو تمام گلے پچھلے علوم سے بہتر۔ بہت

نبو و در کتاب ہا دل درد کتابوں سے دل درد حاصل نہیں ہوتا۔ بلکہ از دے صد کتاب بتواں کرد ایک دل سو سو کتابیں تیار ہو سکتی ہیں +

قطعہ

یک نفس با دوست بون خوشتر از ہر دو جہاں ایک دم دوست کے ساتھ رہنا دونوں جہاں کے چیت قدرے در جہاں پیش جمال جاوداں ہاتھ آنے سے بہتر ہے۔ ہمیشہ رہنے والے جمال کے آگے جہاں کی کیا قدر ہے + چوں بخوانی ال جمال بے نشاں یا بی نشاں بارک اللہ فیک ایل تن بیاز و جاں نشاں

وے) اس کے صہل کرنے میں بدخیر کر  
اور جان قربان کر

آسے عزیزِ اجب لاکھ سوہن سے اپنی خیالی زندگی کا رنگ دور کرو گے۔ تو اپنے  
اصل یعنی نابوگی کی طرف رجوع کرو گے۔ تو اللہ کے نور سے منور ہو جاؤ گے۔ اور  
خدا کی ذات اور صفات کی تجلیات سے سنوارے جاؤ گے۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ  
کے اس قول یعنی اشد وقت الراض بنور بہا از زمین اپنے پروردگار کے نور  
سے چمکیں گے اور ہر طرف ظاہر دیکھ لو گے۔ اور تاریکی کی سیاہی دور ہو جائے گی۔ اور  
جہان کو آراستہ کرنے والے جمال کی صبح نمودار ہوگی۔ اور اللہ کے سوا سب چیزیں  
کا خیال دل سے جاتا رہیگا۔ اذاجاء الحق وزهق الباطل (سچ آیا اور جھوٹ جاتا رہا)  
ظاہر ہو جائے گا۔ اور فا ذکر وانی اذکر کہہ رہیں یاد کرو مجھے تاکہ میں بھی تمہیں یاد  
کروں) کے بموجب ذکر ہو جاؤ گے۔ اور ذکر سے مذکور ہو جاؤ گے۔ جب ذکر مذکور  
کے ذکر میں فنا ہو جاتا ہے۔ تب باقی باللہ بنتا ہے۔ اس وقت یہ کیفیت ہوتی ہے  
کہ اگر تو ذکر کو دھونڈے تو مذکور پائے گا۔ اور اگر مذکور کو دیکھے گا۔ تو ذکر نظر  
آئے گا۔ فرد

چو عاشق شد فنا در وجہ معشوق      جب عاشق معشوق کے چہرے پر فنا ہو جاتا ہے  
ہمہ معشوق ماند تا بدانی      تو پھر سب کچھ معشوق ہی کھائی دیتا ہے  
آسے عزیزِ اجب تم نے ان ابتدائی باتوں سے اقیقت حاصل کر لی۔ اب میں کچھ اور  
بیان کرتا ہوں۔ ذرا غور سے سننا حدیث شریف میں آیا ہے۔ کہ کل لذین من لذائذ  
اللہ تعالیٰ یعنی سب چیزیں جو جہان میں پیدا کی گئی ہیں۔ وہ حق سبحانہ تعالیٰ کے جمال سے ہیں  
ان اللہ جمیل و محب الجمال (چونکہ اللہ تعالیٰ حقیقت میں اپنے آپ کو دوست رکھتا ہے  
پس جو دوستی جہان میں خدا کی دوستی ہے۔ اور جو خوبی اور جمال کہ جہان میں ہے  
وہ اللہ تعالیٰ ہی کا جمال ہے) اور ہر ایک چیز جو تو دوست رکھتا ہے یا جس کی طرف  
تو رخ کرتا ہے۔ وہ خدا ہے۔ گویہ بات سمجھے معلوم نہیں۔ بدیت

بسکہ ستر عاشقی خویش داشت      چونکہ اسے اپنے آپ پر خود عاشق ہونیکا بہت اشتیاق  
صد ہزاراں آئینہ در پیش داشت      تھا۔ اسلئے لاکھوں آئینے (مخاطبات) اپنے سامنے رکھے

چونکہ جو کچھ ہے۔ اسی کی طرف سے ہے۔ اور جو کچھ اس نے کیا ہے اور کرتا ہے سب عمدہ اور نیک ہے۔ اس واسطے لازم ہے۔ کہ اس کی رضا مندی میں رہیں۔ اور قضا و قدر سے جو کچھ ملے اس میں دم نہ ماریں۔ تاکہ درحقیقت اسکے بندے کے کلمانے کے مستحق ہو جائیں۔ اور اس کے دوست دار بن جائیں۔ عارف اس شخص کو کہتے ہیں۔ کہ جو کچھ وہ جانے اسی کی طرف سے جانے۔ اور جو کچھ دیکھے یا سنے یا کہے سب اسی کی طرف سے خیال کرے۔ اور کسی غیر کا خیال تک درمیان نہ لائے۔ اگر لائیگا تو وہ عارف نہیں کہلائیگا۔ رباعی

اے منظرِ جمالتِ ذراتِ عالمے را  
ہر ذرہ راز مہرتِ خورشیدِ حسن پیدا  
اے اللہ تعالیٰ جہان بھر کے ذروں میں  
سے ہر ایک ذرہ بسبب تیرے جمال کے  
منظر ہو نیکی تیری محبت سے حسن کا آفتاب بن ماہرہ  
جب تیرے چہرے کا حسن دونوں جہان  
سے ظاہر ہے۔ وہ آنکھ کہاں ہے کہ جو  
عاشق کا جمال ہر طرف دیکھے

اے عزیز! یہ حضوری کی دولت دردمند عاشقوں اور جان پر کھیل جانے والے سچے دل جلوں کی صحبت کے بغیر حاصل نہیں ہو سکتی۔  
گر دوستانِ گرِ گرے کم رسد بوئے رسد  
گر چہ بوئے ہم نباشد دیدہ ایشاں بس است  
تو مستوں کے گرد پھر کیونکہ اگر شراب نہ ملیگی  
تو بوضرور پہنچے گی۔ اگر بوبھی نہ ملیگی تو  
ان کی نگاہ ہی کافی ہے

نقل ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام روح اللہ سیاحت میں بہت پھرا کرتے تھے۔ ایک شخص نے سوال کیا۔ کہ اے نبی اللہ آپ کو اس سیر سے کیا حاصل ہے۔ آپ نے فرمایا کہ میں سیر و سیاحت اس واسطے کرتا ہوں۔ کہ شاید اس رستے کسی خدا کے دوست نے گذر کیا ہو۔ اور اس کے پاؤں کی خاک مجھ پر لگے۔ تاکہ قیامت کے روز اسی کی طفیل بخشا جاؤں۔ ابیات

یقین میداں کہ شیرانِ شکاری  
دریں رہ خواستند از مور یاری  
تو یقیناً جان لے کہ شکاری شیروں نے۔  
اس راہ میں چو نیکی سے مدد مانگی ہے



در ہر پیرہ زن مینو و پیمبر  
کہ اے زن دردو عالم یاد م آور

عجب کارے کہ مار مشکل افتاد  
کہ خواہد آفتاب از درہ فریاد

جہاں پر بارگاہ الہی کے مقربوں کی یہ حالت ہے۔ تو دیاں آرام اور نیند  
کیسی۔ ہماری حالت کیا ہوگی۔ جبکہ ہم سر سے پاؤں تک گناہوں میں ڈوبے ہوئے  
ہیں۔ زار زار رونا چاہئے۔ اور شرمندگی کے مائے سر نہ اٹھانا چاہئے۔ نقطہ  
اے واغے کہ باز از در تو دور افتادیم  
از وصل گل روغے تو مجبور فتادیم

رفتیم و گربار بسوغے رہ اغیار  
ہیہات کہ از وصل تو بجز رفتادیم  
ماتم زدگانیم بیزار بگریسیم  
کز قرب حقیقی چہ بے دور فتادیم  
از نوش بست جرعہ تا کہ چشیدیم  
اکنوں ہمہ از مستئے مخمور فتادیم  
از وصل جمال رخ خوش بود جیاتیم  
باز از غم ہجران تو رنجور فتادیم

پر تو نوزگشت است دل تیرہ مایاں  
کز ماہ رخ یار کہ بے نور فتادیم

خوردیم یکے جرعہ سے سیر نگشتیم  
باز از پئے دروینہ مشہور فتادیم

پنجم علیہ السلام ہر ٹھہریا عورت کا دروازہ  
کھٹکھٹاتے تھے اس واسطے کہ انے ٹھہریا  
عورت دونوں جہان میں مجھے یاد رکھنا۔  
یہ ہمیں بہت مشکل پیش آئی ہے۔ کہ آفتاب  
ہو کر درہ سے فریادرسی چاہتا ہے۔

جہاں پر بارگاہ الہی کے مقربوں کی یہ حالت ہے۔ تو دیاں آرام اور نیند  
کیسی۔ ہماری حالت کیا ہوگی۔ جبکہ ہم سر سے پاؤں تک گناہوں میں ڈوبے ہوئے  
ہیں۔ زار زار رونا چاہئے۔ اور شرمندگی کے مائے سر نہ اٹھانا چاہئے۔ نقطہ  
افسوس کہ پھر ہم تیرے دروازے سے  
دور رہ گئے۔ اور تیرے چہرے کے پھول  
کے وصل سے جدا ہو گئے۔

ہم دوبارہ غیروں کی راہ کی طرف چلے گئے۔  
افسوس کہ ہم تیرے وصل سے جدا ہو گئے۔  
ہم ماتم زدہ ہیں آؤ زار زار روئیں۔ اس  
واسطے کہ ہم حقیقی قرب سے بہت دُور ہیں۔  
تیرے لبوں کی شراب ہم نے ایک گھونٹ  
پیا۔ لیکن اب اس خمار میں پٹے ہیں۔  
تیرے خوبصورت چہرے کے جمال کے  
وصل سے ہماری زندگی تھی۔ اب پھر تیرے  
ہجر کے غم سے ہم بیمار پڑے ہیں۔  
ہمارے سیاہ دل کو جو یار کے چہرے کے  
چاند سے روشنی حاصل نہیں ہوئی اس لئے  
ہم تاریک پڑے ہیں۔

ہم نے شراب کا ایک گھونٹ پیا لیکن ہم سیر نہ  
ہوئے۔ اس واسطے پھر ہم دروازوں سے لگے

رہنے کے لئے مشہور ہو گئے +  
 عثمان نکشاید دم اگر جانش برآید  
 اگر عثمان کی جان بھی نکل جائے تو بھی اُفت  
 پس بایں رویم کہ منظور قتاویم  
 نہ کریگا پس ہم جو منظور ہو گئے ہیں اسکی یہ  
 وجہ ہے کہ ہم اسکے رخ کی طرف تایل ہیں +

اے عزیز! اگر تم حضوری کی حاصل کی چاہتے ہو۔ تو ہمیشہ اپنے وجود کو نابود  
 سمجھو۔ اور اللہ تعالیٰ کو موجود مطلق خیال کرو۔ یقین جانو کہ تمہارے ظاہری اور  
 باطنی اعضا اور تمہارا اضافی وجود سب اللہ تعالیٰ کے آفتاب کے نور کا پر تو ہے۔  
 پس ہمیشہ تم اپنے وجود کی عدمیت کی طرف دیکھتے رہو۔ اور اپنے وجود کی نفی کرتے  
 رہو۔ یہاں تک کہ اپنے وجود کی نفی سے اس کے وجود کا اثبات ہو جائے۔ تاکہ نفی  
 اور اثبات کی توجہ حاصل ہو جائے۔ جس کا مضمون لا الہ الا اللہ ہے۔ اگر ہزار ما مرتبہ  
 بھی یہ کلمہ پڑھو گے۔ اور یہ مذکورہ بالا صفت تمہارے باطن میں پائی جائے گی۔ تو ایسا  
 ہوگا۔ کہ گویا تم نے یہ کلمہ کبھی پڑھا ہی نہیں۔ اور اگر یہ حالت اور وصف تم میں پایا  
 جاتا ہے۔ تو خواہ تم نے یہ کلمہ نہیں پڑھا۔ پھر بھی ایسا ہے کہ گویا تم ہمیشہ اسی کے ذکر  
 میں رہے ہو۔ مولانا سعد الدین کاشغری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔ **بیت**

در بشر و پویش آمد آفتاب  
 انسان میں آفتاب چھپا ہوا ہے۔ اس کو  
 فہم کن واللہ اعلم بالصواب  
 سمجھ اور اللہ بہتر جانتا ہے +  
 تمہیں لازم ہے کہ اس بات کو سمجھو۔ توفیق الہی تمہاری رفیق ہو السلام +

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے  
 آراستہ میرے دینی بھائی یقینی دوست شیخ حسین سلمہ اللہ تعالیٰ +  
 فقیر عثمان کی طرف سے ظاہر ہو۔ کہ جو کچھ میں بیان کرتا ہوں اس کو دل جمعی  
 کے ساتھ ہوش کے کانوں سے سنیں +

اے عزیز! صحیح مسلم میں ہے۔ کہ ایک اصحابی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور سوال کیا۔ کہ مسلمانوں میں مجھے ایسی بات کی ضرورت ہے۔ کہ جس پر عمل کر کے مجھے کسی اور بات کی ضرورت نہ رہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ کہ قل امنت ثم استقم کہو میں ایمان لایا اور پھر اس پر قائم رہو (یعنی پہلے کہو کہ میں خدا پر ایمان لایا۔ اور پھر اس بات پر درست اور قائم رہ اور ثابت قدم رہ۔ آپ کو واضح رہے۔ کہ ثابت قدم اور راست روی کے یہ معنی ہیں کہ جب آپ ایک کہہ لیں تو دوزن کہیں۔ تصوف میں دو باتیں ہیں۔ اول ایک طرف دیکھنا دوم ایک طرز پر زندگی بسر کرنا۔ اللہ ہی کافی ہے باقی سب ہوس ہے۔ جو کچھ آپ دیکھیں یا کہیں اسے خدا کی طرف سے خیال کریں۔ ابیات

ہر چہ بے این دوستی رہ گیردت      اگر تو اس کے علاوہ کسی اور سے دوستی کی  
پس پشیمانی کہ ناگاہ گیردت      راہ و رسم پیدا کرے گا۔ تو اچانک تجھے  
پشیمانی حاصل ہوگی +

گر بشوق حق دولت شد بتلا      اگر تیرا دل شوق الہی میں مبتلا ہو گیا ہے۔ تو  
مرگ کے ہرگز بود بر تو روا      موت تجھ پر ہرگز جائز نہیں ہوگی +

اے عزیز! جب آپ خدا میں مشغول ہوں تو باقی سب دوستیوں کو بھلا دیں  
کیونکہ ایک دل میں دو دوستیوں کی گنجائش نہیں۔ ع  
یا خانہ جائے رخت بود یا خیال دوست      یا یہ گھر دل، اسباب کی جگہ بنے یا دوست  
کے خیال کی +

جب دوستی کمال پر پہنچ جاتی ہے۔ تو اللہ کے سوا سب باتوں کی فکر دل سے دور ہو جاتی ہے۔ اور دل کی آنکھیں نور حقیقی کے سرمہ سے سرگیں ہو جاتی ہیں۔ اور  
فاینا تو لو افتد وجه اللہ (پس جس طرف تم رخ کرو اسی طرف اللہ کا رخ ہے)  
کے معنی ظاہر ہو جاتے ہیں۔ اور ان رحمت اللہ قریب من المحنین (اور بیشک  
اللہ کی رحمت نیکی والوں کے نزدیک ہے) کی خوشخبری پہنچ جاتی ہے۔ اور عیدنا  
لیشرب ہا المقربون (ایک چشمہ ہے جس سے نزدیک آدمی پیتے ہیں) کے سرچشمہ سے  
پیٹ بھر کر نوش کیا جاتا ہے۔ اور فقد فاز فوزاً عظیماً (پس تحقیق اُس کو بڑی مراد

ملی کی خوشخبری عنایت ہوتی ہے۔ اور اکتانخا نو اور لاکھنوا والیوں اور البشروا والیوں لجنہ  
 التی کنتہ تو عدون (خبردار نہ ڈرو اور نہ غم کرو اور خوش ہو اس بہشت سے  
 جس کا تمہیں وعدہ دیا گیا تھا) کی خوشخبری ملتی ہے۔ اور بہشت بریں کے فردہ  
 رضی اللہ عنہم ورضوانہ سے خوش کرتے ہیں۔ اور اس جہان سے رخصت  
 ہوتے وقت رب انزلنی منزلاً مبارکاً اراے پروردگار مجھے مبارک منزل پر  
 پراتا کا الہام ہوتا ہے۔ اور ایسا شخص دلہن کی طرح اپنے اصلی وطن کی طرف ٹھلٹا  
 ہوا جاتا ہے۔ اور فرشتوں کو حکم ہوتا ہے۔ کہ ساتوں آسمانوں اور زمینوں میں خبر کرو  
 کہ دوست دوست کے پاس پہنچ گیا۔ اور اس کے لئے حکم ہوتا ہے۔ کہ خوشی خوشی بہشت  
 میں جا اور وہاں عیش و عشرت سے بسر کرو۔ بیت

شادیئے جاوید کن با دوست تو تو دوست کے ساتھ ہمیشہ کی خوشی کر تاکہ  
 تا گنجی ہچو گل در پوست تو تو پھول کی طرح جامے میں پھولانہ سمائے \*  
 تو صرف اس بات کی فکر کر کہ اس وقت کیا ہوگا۔ بیت

چیت این خوبتر در ہمہ آفاق کار دو نول جہان میں اس سے بڑھ کر اچھا کام  
 دوست رسد نزد دوست یا رسد نزدیک اور کیا ہے۔ کہ دوست دوست کے پاس پہنچ  
 جائے اور یار یار کے پاس \*  
 اگر آپ ہمیشہ رہنے والی دولت یعنی دیدار الہی حاصل کرنا چاہتے ہیں۔ تو اپنے  
 وقت کا ایک ایک منٹ سوتے۔ جاگتے۔ کھاتے۔ پیتے تنہائی اور مجمع میں یاد الہی کے  
 بغیر نہ صرف کریں۔ رباعی

سرشتہ دولت برادر بکن آر اے بھائی دولت کے دھاگے کو ماتھ  
 وین عمر گرامی بجز سارت گنڈار میں لا۔ اور اس قیمتی عمر کو نقصان میں بسر کر \*  
 اندر ہمہ جا با ہمہ کس در ہمہ حال ہر جگہ ہر شخص کے ساتھ اور ہر حالت  
 میدار نہفتہ دل بجانب اں یار میں۔ پوشیدہ طور پر دل اس یار  
 کی طرف رکھ \*  
 صوفی وہ شخص ہے جو کسی وقت اور کسی لمحہ سستی کو اپنے نزدیک پھٹکنے  
 سے۔ جیسا کہ ایک صاحب فرماتے ہیں۔ نظم

مرد باید کہ تن بکار دہد  
جان خود را بکار یار دہد  
خرقہ کوتاہ کنی چہ سود بود  
زہد کے جامہ کبود بود  
قدم از خود بروں نہ ار مروی  
تا چگونہ مقربے گردی  
قرابت باید و ہوا طلبی  
اینست دشوار تا چہا طلبی  
شربت وصل را بجام افکن  
نوش کن تو بہ را ریابشکن  
کوبی اور ریاب کو توڑ \*

انسان کو چاہئے کہ کام کرتا رہے۔ اور  
اپنی جان یار کے کام کے بے دیدے \*  
لباس کم کرنے سے کیا فائدہ۔ زہد  
کب نیلے کپڑے چاہتا ہے \*  
اگر تو مرد ہے تو اپنا خیال چھوڑ۔ اگر ایسا  
نہ کریگا تو تو مقرب کس طرح ہوگا \*  
مجھے قرب الہی چاہئے اور حال یہ ہے  
کہ اپنی خواہشوں کا پورا کرنا ہی تمہارے لئے  
مشکل ہے تو اور کیا طلب کر سکتا ہے \*  
صبر کا شربت جام میں ڈال۔ اور توبہ  
کوبی اور ریاب کو توڑ \*

اے عزیز! جب آپ نے ان ابتدائی باتوں سے واقفیت حاصل کر لی۔ تو  
اب میں ذرا واضح طور پر بیان کرتا ہوں۔ غور سے سنئے وہ یہ ہے۔ کہ آپ ہر وقت  
خدا کو اس طور پر حاضر و ناظر خیال کریں۔ کہ جو کچھ آپ کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ اُسے  
دیکھتا ہے۔ اور کوئی ذرہ تک جو کہ زمین یا آسمان میں ہے اس سے پوشیدہ نہیں جیسا  
کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ ان اللہ بما تعملون بصیر اور ابے شک اللہ تعالیٰ  
دیکھتا ہے جو کچھ تم کرتے ہو، ابیات

خداوند جہاں پیوستہ ناظر  
تو ازوے غائب او با تو حاضر  
جہاں کا مالک ہمیشہ دیکھتا ہے۔ تو اس  
سے غائب ہے حالانکہ وہ تیرے پاس  
موجود ہے \*  
جب خدا تعالیٰ ہمیشہ تجھ سے واقف  
ہے۔ تو تو کس لئے سانپ کی طرح راہ  
سے سر پھیرتا ہے \*  
ہمیشہ چوں خدا زلت آگاہ  
چرا چوں مارے پیچی سرازراہ

آپ کو مناسب ہے کہ ہر وقت اور ہر حالت میں با ادب رہیں۔ کیونکہ جو شخص  
اللہ تعالیٰ کو ہر وقت حاضر و ناظر خیال کرتا ہے۔ اس سے ہرگز بے ادبی ظاہر نہیں

ہوتی۔ اور نہ ہی وہ کر سکتا ہے۔ بیت  
در حضور دوست ہر جانب نظر کردن خطا است  
یکے ماں حاضر نشین اے دل کہ جاناں حاضر است

دوست کے روبرو ادھر ادھر دیکھنا خطا  
ہے۔ اے دل تو کچھ عرصہ حاضر ہو کر بیٹھ  
کیونکہ معشوق حاضر ہے \*

اے عزیز! جب آپ کچھ مدت اس پر عمل درآمد کریں گے۔ اور اسی اندیشے  
میں رہیں گے۔ کہ حق سبحانہ تعالیٰ حاضر ہے۔ اور یہی حالت ہر وقت دل میں  
رکھو گے۔ تو کانوں سننا اور آنکھوں دیکھنا جو کہ فکر کا لازمہ اور جان اور حس کا اندیشہ ہے  
ہر وقت آپ پائیں گے۔ چنانچہ پھر آپ کی یہ حالت ہو جائے گی۔ کہ خواہ آپ اس  
اندیشے کو دل سے کتنا ہی دور کریں۔ ہرگز نہیں کر سکیں گے۔ جب یہاں تک  
نوبت پہنچ جائے گی۔ تو عشق کا بادشاہ دل پر غلبہ پا جائیگا۔ تو پھر جس طرف آپ  
دیکھیں گے خدا ہی خدا نظر آئے گا۔ جیسا کہ ایک صاحب فرماتے ہیں۔ بیت

از بسکہ دو دید در خیالت دارم  
در ہر چہ نظر کنم توئی پندارم  
چونکہ از حد و نول آنکھیں تیرے خیال میں  
لگی رہتی ہیں۔ اس واسطے جس چیز کو میں دیکھتا  
ہوں میں خیال کرتا ہوں کہ تو ہی ہے \*

سلوک کا انجام اور اصلی مقصد یہی حضور ہی اور آگاہی ہے۔ جب دل خدا  
سے مل گیا۔ تو وہ حق پر ہو گیا۔ یہی عشق کا مقام ہے۔ نظم  
عشق آن شعلہ است چون دل فروخت  
ہر چہ جز معشوق باقی جملہ سوخت  
سب کو جلا دیتا ہے \*

اور ماسوی اللہ کے قتل کے لئے تلوار  
چٹانا ہے۔ دیکھ کہ اس کے بعد باقی لا  
کیا رہ جاتا ہے \*

ماند الا اللہ باقی جملہ رفت  
شاد باش اے عشق شرکت سوز رفت  
جب یہ حالت ہو جاتی ہے۔ تو اپنے آپ کو اور سارے جہان کو بھلا دیتا ہے

اور وہم و خیال کا پردہ اٹھ جاتا ہے۔ اور دل کی آنکھیں اللہ تعالیٰ کے نور کے سرمہ سے سرگیں ہو جاتی ہیں۔ اور اسی حالت میں جس قدر اپنے تمہیں ڈھونڈتا ہے۔

خدا کو پاتا ہے۔ اور زبان پر یہ شعر لاتا ہے۔ **بیت**

من تو شدم تو مشن من تن شد تو مشن من تو ہو گیا اور تو میں ہو گیا میں بدن  
تا کس نکوید بعد از من دیگرم تو دیگر من تو دیگر من گویا اور تو جان ہو گیا اس واسطے کہ  
اس کے بعد کوئی یہ نہ کہے کہ تو اور ہے

اور میں اور ہوں \*

اور اسے بالیقین معلوم ہو جاتا ہے۔ کہ ظاہر و باطن میں اللہ تعالیٰ کے سوا اور کوئی نہیں۔ ہوا کا دل ہوا کا آخر ہوا کا ظاہر ہوا کا باطن راول آخر

ظاہر اور باطن وہی ہے) اور یہ بیت زبان حال سے پڑھتا ہے۔ **فرد**  
گوید بہر زبان و بہر گوش بشنود  
از غایت ظہور عیانتش پدید نیست

اس کی ظاہریت بھی ظاہر نہیں \*

آئے عزیز! جب تک اپنے آپ کو ریاضتوں کی کٹھالی میں نہ پگھلائیں گے  
محبت اور دوستی کی بو آپ کی جان کے دماغ تک نہ پہنچے۔ پس آپ کو لازم ہے۔ کہ  
بڑی کوشش عاجزی اور گریہ و زاری سے رات کو جاگنے کا انتظام اور بند و بست  
کریں۔ تاکہ نیک بختی اور مقصود کی گیند اور ایمان کی سلامتی اس جہان سے لیجائیں  
اللہ تعالیٰ توفیق عنایت فرمائے۔ والسلام \*

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی علیہ وسلم کی درگاہ کے

آراستہ بر خور دار شیر خاں \*

فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ کہ جو کچھ میں بیان کرتا ہوں۔ اسے

دل و جان سے سن کر عمل میں لائیں۔ انشاء اللہ تعالیٰ دونوں جہان کے کام آسان ہو جائیں گے۔ رباعی

اے نازہ جو اں شبنواز سپر کہن  
لے نوجوان بٹھے بوٹھے کی ایک بات سن  
یک نقطہ کمال است ان میں مغز سخن  
جو بات کا مغز ہے +

کاریکہ درو معرفتے نیست مگر  
وہ یار جس میں معرفت نہیں اسے یار نہ بنا  
کاریکہ درو منفعتے نیست مکن  
اور وہ کام جس میں فائدہ نہیں نہ کر +

جب آپ نے اس راہ میں قدم رکھا ہے۔ تو لو ٹنامت۔ بے شک ظاہر میں تو تکلیف ہے۔ لیکن حقیقت میں یہ آرام ہے۔ بیت

عشق آں باشد کہ کم نگرود  
عشق وہی ہوتا ہے جو کم نہ ہو جائے  
تا باشد ازاں قدم نگرود  
اور جب تک رہے اس سو قدم ٹوٹے +

اے عزیز! محبت اور محنت دونوں صورت اور معنی میں ایک ہی ہیں۔

ان دونوں میں نقطہ سے زیادہ اور کوئی فرق نہیں۔ اس سے یہ اشارہ ہے کہ جہاں کہیں محبت ہے۔ محنت سے خالی نہیں۔ رباعی

عاشقے را درو بایدے برا در درو کو  
اے بھائی عاشق ہونے کے لئے درو کا  
بر سر کوئے محبت مرد باید مرد کو  
ہونا ضروری ہے وہ درو کہاں۔ محبت کی کوچہ

چند زبیں ذکر فسردہ چند زبیں ذکر دروا  
میں مرد بننا چاہئے مرد کہاں +  
نالہ ہائے آتشین و چہرہ ہائے زرد تو  
کبتک تو اس کا ذکر فسردہ دلی سے کریگا

اور اس کا ذکر بڑا لمبا چوڑا کریگا۔ او کبتک  
تیری سوز و گداز سے بھری ہوئی آہ

زاری اور تیرا چہرہ زرد ہوگا +

اور ایک اور صاحب فرماتے ہیں۔ رباعی

عاشقے چہیت مبتلا بودن  
عاشقی کیا ہے؟ مبتلا ہونا۔ اور غم اور  
یا غم درنج آشنا بودن  
رنج سے آشنا ہونا ہے +

کارنازک دلان عنایت  
نازک دل بانگے آدمیوں کو یہ کام نہیں  
سنگ زیرین آسیا بودن  
کہ وہ چکی کا نچلا پاٹ بنے رہیں +



اے عزیز! اگرچہ اس میں محنت بہت پڑتی ہے۔ لیکن فائدہ بھی بہت ہے  
گویہ جاننا بازی کا کام ہے۔ لیکن اس میں لاکھوں غرتیں حاصل ہوتی ہیں۔ اس میں شک  
نہیں۔ کہ یہ دردمندی تو ہے۔ لیکن بلاشبہ لاکھوں خوشیوں کے برابر ہے جس کو  
یہ نصیب ہے اسے مبارک ہو۔ قطعہ

عشق بستان خوشیتن بفروش      انپا آپ بیچ اور عشق کو خریدے۔  
کہ نکو ترازیں تجارت نیست      اس واسطے کہ اس سے بڑھ کر اور کوئی  
تجارت نہیں +

سُخ خود را بخون دل میشوے      اپنے چہرے کو دل کے خون سے دھو۔  
کہ نکو ترازیں طہارت نیست      کیونکہ اس شے ٹھکرا اور کوئی پاکیزگی نہیں +  
اے عزیز! عشق عاشقوں کی صحبت سے حاصل ہوتا ہے۔ اور بدبختی  
بدبختوں کی صحبت سے۔ ان میں سے جس کے ہم صحبت ہوں گے ویسا ہی پھل  
پائیں گے۔ بیت

با عاشقان نشین وہمہ عاشقی گزریں      تو عاشقان آئی کے ساتھ ملکر بیٹھ اور سب  
آں کس کہ نیست عاشق یکدم مشوقریں      دھندے چھوڑ کر عاشقی اختیار کر۔ اور جو  
شخص عاشق خدا نہیں اس کے پاس ایک  
دم بھی نہ بیٹھ +

پس آپ کو لازم ہے۔ کہ اُستاد کامل کی طلب میں رہیں۔ یہاں تک کہ  
پالیں۔ کیونکہ کامل اُستاد کے بغیر آپ ہرگز مقصود کو نہیں پہنچیں گے۔ رباعی  
پسچکس از خوشیتن چیرے نشد      کوئی شخص خود بخود کچھ چیز نہیں بن سکتا  
بیچ خنجر آہنی تیزے نشد      جیسا کہ کوئی لوہے کی خنجر خود بخود تیز  
نہیں بن جاتی +

دانه انگور و تخم خربزه      انگور کا دانہ اور خربوزے کا بیج۔ کسان  
غیر از دہقان فایزے نشد      کے سوا کبھی مراد کو نہیں پہنچا +

پس اے میرے عزیز! فرصت کو غنیمت خیال کر کے کام کے درپے ہوں  
یہ فرصت ہمیشہ کب رہتی ہے۔ بیت

جوانی چوں نسیم نو بہار راست  
وے بر رنگ دیوئے گل سوار است  
جوانی بہار کی خوشبودار ہوا کی طرح ہے۔  
لیکن پھول کی بو اور اس کے رنگ پر  
سوار ہے۔ یعنی جب پھول نہ ہونگے تو  
نسیم بہار سی بھی نہ ہوگی \*

اگر دیانتی برداشت بوس  
وگر غافل شدی افسوس افسوس  
اگر تو نے پالیا۔ تو تیری دانائی پر آفرین  
ہے۔ اور اگر تو غافل رہا تو تجھ پر  
افسوس ہے \*

آپ کو مناسب ہے۔ کہ جلدی ہی اپنے آپ کو کسی صاحب دل اور صاحب  
تصرف کے شکار بند سے باندھیں۔ اور جان و دل سے اس کی خدمت بجالانے  
میں کوتاہی نہ کریں۔ اور جیت تک مقصود حاصل نہ ہو جائے۔ ہرگز آرام سے  
نہ بیٹھیں۔ فرد

ازدیر اہل صفاروئے گرداں ایدل  
ہر کہ دور است ازین بخدا دور است  
ایدل صاحب صفائی کے دروازہ سے  
دل نہ پھیر۔ کیونکہ جو اس دروازہ سے دور ہے  
یا خدا سے دور ہے اللہ وہ اصلی مقصد دور ہے \*

اے عزیز! اگر سالوں تک آپ ریاضت کرتے رہینگے۔ تو اس کا اس قدر  
پھل نہیں ملیگا۔ جتنا کہ ان برگزیدوں کی صحبت میں ایک گھڑی رہنے کا ملیگا۔  
یہ کس کے نصیب ہوگا۔ جس کو حاصل ہے اُسے مبارک ہو۔ بیت

صحبت پیر بہ زہر عمل است  
ہر کہ باونشست در عمل است  
پیر کی صحبت سب عملوں سے بڑھ کر ہے  
جو اس کیساتھ بیٹھا گویا وہ عمل کر رہا ہے \*

اے عزیز! اب میں ذرا واضح طور پر بیان کرتا ہوں۔ آپ توجہ سے نہیں  
کہ جو شخص دوست سے محو ہے وہ عین بلا میں گرفتار ہے۔ اگرچہ ملک اور سلطنت  
کے خزانوں کی چابیاں اس کے ہاتھ میں ہوں۔ اور جو کہ لطف الہی کا مجذوب ہے  
وہ عین بادشاہی اور تخت و تاج سے منسوب ہے۔ اگرچہ رات کی روٹی بھی  
اس کے پاس نہ ہو۔ بیت

اے بدرگاہ جلالت فقر سلطانی بود  
اے کہ تیری بارگاہ جلال میں فقر بادشاہی

منصب شاہنشی کمتر زوریانی بود کے برابر ہوتا ہے۔ اور شاہنشاہی کا مرتبہ  
 دربانی سے بھی کم ہوتا ہے +

اے عزیز! کیا آپ کو معلوم ہے۔ کہ دوستی کس طرح ہوتی ہے؟ اور اسکے  
 کیا معنی ہیں؟ اس کا جواب میں بیان کرتا ہوں۔ دوستی اس قسم کی ہونی چاہئے۔  
 جیسا کہ حضرت ابوبکر صدیقؓ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دوست رکھتے تھے  
 جو کچھ ان کے پاس تھا۔ وہ آنجناب کی خدمت میں حاضر کیا۔ تو آپ نے فرمایا۔ کہ اے  
 مقبول دوست! اور اے ہمارے محرم راز! تم نے بال بچوں کے لئے کیا چھوڑا۔  
 اس کے جواب میں حضرت ابوبکر صدیقؓ نے عرض کی کہ خدا اور رسول۔ اس وقت  
 جیرائیل علیہ السلام کو بارگاہ الہی سے حکم ہوا۔ کہ محمدؐ کے پاس جاؤ اور ابوبکرؓ کو ہمارا  
 سلام پہنچا کر کہو۔ کہ میں جو کہ خدا ہوں۔ تم سے راضی ہوں۔ کیا تو بھی مجھ سے راضی  
 ہے یا نہیں +

اے عزیز! محبت اس بات کا نام ہے۔ کہ جو زیادہ عزیز چیز ہو۔ وہ معشوق کی راہ  
 میں قربان کی جائے تاکہ محبوب کا حقیقی دوستدار کہلانے کا مستحق ہو سکے۔ اس کام  
 کے بغیر کب مقصود حاصل ہو سکتا ہے۔ حق سبحانہ تعالیٰ تمام دوستوں کو محبت اور  
 مقصود کا کمال عنایت فرمائے۔ آمین رب العالمین +

## مکتوب

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ  
 کے آراستہ بھائی نوح (خدا اس کے ذوق اور شوق کو ہمیشہ رکھے) کو +  
 فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ کہ اے عزیز! عارفوں نے فرمایا ہے کہ  
 بندے کا خدا تک پہنچنا آسان بھی ہے۔ اور مشکل بھی۔ آسان اُس شخص کے لئے  
 ہے جس نے دنیا ترک کر دی۔ اور مشکل اُس کے واسطے ہے جس نے دنیا ترک  
 نہ کی +

اے عزیز! کیا تجھے معلوم ہے۔ کہ دنیا کسے کہتے ہیں۔ تجھے واضح رہے۔  
کہ دنیا وہ چیز ہے جو تجھے یاد خدا سے ہٹا رکھے اور غافل کر دے۔ **پیت**

پیت دنیا از خدا غافل بدن دنیا کیا ہے؟ خدا سے غافل ہونا۔ نہ کہ  
نے قماش و تفرہ و فرزند زن مال و اسباب اور بال بچے +  
حضرت امام اعظم قدس اللہ سرہ سے منقول ہے۔ کہ اپنے فرمایا۔ ”اگر آسمان  
سے بارش نہ ہو اور زمین دھات کی بن جائے اور گہیوں مروارید کے برابر قیمتی ہو جائے  
اور سارا جہان میرا بال بچہ ہو جائے تو بھی مجھے روزی کا غم نہ ہوگا“ +

اے عزیز! جس شخص کو دنیا کی محبت دامنگیر ہے۔ وہ کھانے پینے کے غم  
میں گرفتار ہے۔ یقیناً جان لے کہ اس کی طلب میں نقصان ہے۔ خدا تک پہنچنا اور  
خدا کی محبت بہت دور ہے۔ **ایپیات**

عاشق جاں سوز خواہد سوختن  
روز محشر شب شود در روز عشق  
دل جلا عاشق جلنا چاہتا ہے۔ قیامت  
کے روز عشق کا دن رات بن جائیگا +  
عشق بر معشوق چشم افنا دن است  
بعد ازاں از بیدلی جاں دادن است  
معشوق پر نگاہ پڑنے ہی کا نام عشق  
ہے۔ اور اس کے بعد بیدلی سے جان

دیدینا ہے +

ایک بزرگ کو شیطان ہر روز صبح کے وقت آکر پوچھتا۔ کہ تو آج کیا کھانا  
چاہتا ہے۔ وہ جواب دیتا کہ موت کا شربت اور پھر پوچھتا کہ کیا پیننا چاہتا ہے۔ تو وہ  
کہتا کہ جامہ کفن۔ اور پھر پوچھتا کہ کہاں جائیگا۔ تو وہ کہتا کہ قبر میں۔ شیطان پھر  
نا امید ہو کر چلا جاتا +

اے عزیز! یقیناً جان لے۔ کہ عاشقوں کے لئے موت عین آرام اور  
زندگی ہے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ ان اولیاء اللہ کا یموتون۔  
رہے شک اللہ کے ولی نہیں مرتے) **فرو**

ہرگز نمیرد آنکہ دلش زندہ شد بہ عشق  
ثبت است بر جریدہ عالم دوام ما  
وہ شخص ہرگز نہیں مرتا جس کا دل  
عشق سے زندہ ہو گیا۔ ہمارا ہمیشہ رہنا  
جہان کے دفتر پر لکھا ہوا ہے +

اس سے معلوم کر لینا چاہئے۔ کہ معشوق کی راہ میں جان دے دینا شہ بارو  
کا کام ہے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ لا تقولوا لمن قتل فی سبیل اللہ  
اموات بل احياء و لا کن لا تشعرون ان آدمیوں کو جو راہ خدا میں قتل ہوئے۔

مردے نہ خیال کرو۔ بلکہ زندہ ہیں۔ لیکن تمہیں معلوم نہیں نظم  
گرہے خواہی کہ بفروزی چو روز اگر تو چاہتا ہے کہ دن کی طرح روشن  
خویش را در پیش یار خود بسوز ہو جائے۔ تو اپنے آپ کو اپنے یار کے  
سامنے جلا دے \*

چوں بسوزی در محبت جاں نواز چوں بسوزی در محبت جاں نواز  
درد و عالم باش دائم سرفراز درد و عالم باش دائم سرفراز  
عزت پائے گا \*

اور اے بھائی اگر تو اپنے آپ کو نہ جلائیگا اور اے بھائی اگر تو اپنے آپ کو نہ جلائیگا  
تو جان بازوں کی محفل میں ہرگز دخل نہ پائے گا \*

عشق بازی کے طریقہ میں جان پھیل جانا عشق بازی کے طریقہ میں جان پھیل جانا  
چاہئے۔ اگر تو جان پر نہیں کھیل جائیگا۔ تو چاہئے۔ اگر تو جان پر نہیں کھیل جائیگا۔ تو  
معشوق کو نہیں پائے گا \*

ایک اور صاحب فرماتے ہیں۔ فرد

جان معشوق کے سپرد کر نہیں تو اہل تجھ جان بجاناں وہ و گرنہ از تو بتا ند اہل  
سے لے لے گی۔ اے حافظ تو خود ہی نصاب خود تو منصف باش حافظ آن نکو یا این نکو

کر کہ پہلی بات اچھی ہے یا دوسری \*

اے عزیز! جب اپنے آپ کو نیست بناؤ گے تو ہمیشہ تک زندہ رہو گے۔ اور اگر  
نفسانی خواہشوں کی رغبت کرو گے تو ہمیشہ تک مردہ دل غافلوں سے شمار ہو گے۔ نیست  
نیست شو تا ہستیت در پے شود تو نیست ہو جا تا کہ ہستی تیرے در پے ہو  
جب تک تو ہست ہے نیستی کب تجھ تا تو ہستی نیست در تو کے رسد

میں دخل پاسکتی ہے \*

کیا ہی اچھا کہا ہے جس نے یہ کہا ہے۔ قطعہ

خورشیدِ خت حجاب بودم بشگافت  
چوں سایہ دلم بسوئے نابودشتافت  
میں تیرے کے آفتاب کا پردہ تھا سو  
پھٹ گیا۔ اور میرا دل سائے کی طرح  
نابود ہو گیا۔

از آئینہ نیستی من چو نور بتافت  
مسکین دلم اورا خود و خود را و یافت  
جب میری نیستی کے آئینہ سے نور چمکا۔  
تو میرے بیمار دل کو معلوم ہو گیا کہ میں  
وہ ہوں اور وہ ہیں ہوں۔

اے دوست یقین جان کہ حقیقت میں تیری دوستی اسی کی دوستی ہے۔  
اس واسطے کہ از روئے محبوب ہونے یا محب ہونے کے اس کا منظر ہے۔ یہاں پر  
معلوم کر دو۔ کہ اللہ تعالیٰ نے جو فرمایا ہے۔ کہ یحبہم ویحبون (وہ انہیں محبت  
کرتا ہے اور وہ اسے محبت کرتے ہیں) اس میں کیا بھید ہے۔ اس سے صاف ظاہر  
ہے۔ کہ در پردہ وہ خود آپ اپنا خریدار ہے۔ بیت

من و تو در میاں کائے ندایم  
بجز بیوہ و پندارے ندایم  
میرا تیرا در میان میں کچھ دخل نہیں  
ہم بیوہ و خیال کے سوا اور کچھ نہیں  
رکتے۔

اے عزیز! میں ذرا واضح طور پر بیان کرتا ہوں۔ آپ توجہ سے سنیں۔  
وہ یہ ہے۔ کہ دل میں یہ خیال نہ کرو۔ کہ خدا کے وجود کے سوا کسی اور کا بھی وجود ہے  
اور نہ ہی یہ ممکن ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ کے وجود کے سوا کسی کا وجود ہو۔ اگرچہ کثرت  
میں وہ بہت دکھلائی دیتا ہے۔ اور اس کے بہت سے نام ہیں۔ لیکن حقیقت میں  
ایک کے سوا کچھ بھی نہیں۔ چنانچہ بزرگوں نے کہا ہے۔ شعر

جملہ یک نور است لیکن رنگہائے مختلف  
دادہ ہر سو جلوہ ہا را ساخت عالم رنگ رنگ  
سب میں نور ایک ہے لیکن اسکے رنگ  
مختلف ہیں۔ ہر طرف ایک خاص جلوہ بیک  
جہان کو قسم قسم کا بنا دیا۔

اے عزیز! دل و جان سے کوشش کرنی چاہئے۔ اور اپنے آپ کو اپنی نظر  
سے پوشیدہ کر دینا چاہئے۔ اور اقبال کے ذروں میں ظاہر کرنا چاہئے۔ اور حقیقت

میں شغل رکھنا چاہئے۔ کہ موجودات کے تمام درجے اور سب ظہور اور پیدائش  
اسی کے جمال اور کمال اور کمال کے ہیں۔ اور دونوں جہان کی موجودگی اس کے  
چہرے کے نور کا آئینہ ہے۔ جب تم اس شغل میں چند اس وقت تک مشغول رہو گے  
کہ تمہاری جان سے مل جائے۔ اور تمہاری ہستی اور تمہاری نظر سے اٹھ جائے  
یہاں تک کہ اگر اپنے آپ کو دیکھو گے تو اُس سے پاؤ گے۔ اور جب اپنا ذکر کرو گے  
تو اسی کا ذکر ہو گا۔ اس وقت تم مقید مطلق ہو جاؤ گے۔ اور انا الحق وھو  
الحق کا مرتبہ حاصل ہو جائے گا۔ رباعی

گر دروہل تو گل گذر و گل باشی  
ور بیل بے قرار بیل باشی  
اگر تیرے دل میں پھول کا خیال آئیگا  
تو پھول بن جائیگا۔ اور بے قرار بیل  
میں بیل بن جائیگا \*

تو جزوئی حق است کل از زور چند  
اندیشہ کل پیشہ کنی کل باشی  
تو بمنزلہ جزو کے ہے اور اللہ تعالیٰ کل ہے  
اگر تو چند روز کل کے خیال کو اپنا پیشہ  
بنائیگا تو تو بھی کل بن جائیگا \*

اگر آپ چاہتے ہیں۔ کہ یہ دولت عظمیٰ حاصل کریں۔ تو ایسے گروہ کی مجلس  
اختیار کرو۔ کہ ان کا ظاہر محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی شریعت کے مطابق  
ہو۔ اور ان کا باطن سنت نبوی کی متابعت کی وجہ سے مذکورہ بالا مراتب کے کمال  
کا منظر ہو۔ اس واسطے کہ اللہ تعالیٰ نے دل کو اس قسم کا بنایا ہے۔ کہ جس کے  
پاس بیٹھتا ہے اس کی صحبت کا اثر اُس میں آجاتا ہے۔ اور یہ سب کو معلوم ہے۔  
کہ اگر کوئی آدمی کسی ماتم زدہ کے پاس بیٹھے تو وہ بھی نگلیں ہو جاتا ہے۔ اور اگر ایسے  
شخص کے پاس بیٹھے۔ کہ جس پر خوشی غالب ہو۔ تو اس پر بھی وہی صفت ظاہر  
ہوگی۔ اور اگر ایسے گروہ کی ہمنشینی اختیار کرے گا۔ کہ ان کے باطن سے اللہ تعالیٰ کی  
رحمت حاصل ہو۔ اور اس رحمت کے موافق ماسوے اللہ کے قطع تعلق حاصل ہو جائے  
تو جس قدر رحمت زیادہ ہوگی۔ اسی قدر قطع تعلق بھی زیادہ حاصل ہوگا۔ یہاں تک  
کہ وہ ایسے درجہ پر پہنچ جائے گا۔ کہ اس کو غیر کے ساتھ کسی قسم کا تعلق نہ رہیگا۔ اور اس  
حالت میں وہ ہمہ تن خدا کی طرف متوجہ ہو جائیگا۔ اور بعض ایسے بھی ہوتے ہیں۔ کہ

ان کو اس گروہ کی ایک ہی صحبت بلکہ صحبت کے ایک لحظہ میں یہ دولت حاصل ہو جاتی ہے۔ کہ ان کا باطن بالکل غیر سے قطع تعلق کر لیتا ہے۔ اور خدا کی طرف متوجہ ہو جاتا ہے۔ اور ان مراتب میں سے ایک مرتبہ حاصل کر لینے کی طرف اس شعر میں اشارہ کیا گیا ہے۔

فرو

آنکہ بہ تبریز ویدیک نظر شمس الدین  
جس شخص نے شہر تبریز میں ایک دفعہ  
شمس الدین کی زیارت کی۔ وہ عشرہ کاٹنے  
طعنہ کند بردہ سخرہ کند برچلہ  
اور چلہ کھینچنے پر طعنہ اور تمسخر کریگا \*

اللہ تعالیٰ ہمیں اور سب دوستوں کو حضور ہی کی دولت عنایت فرمائے

آمین رب العالمین \*

## مکتوب

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے  
آراستہ میرے دینی بھائی اور یقینی دوست مرزا باقی بیگ خدا آپ کو  
سلامت رکھے \*

فقیر عثمان کی طرف سے ظاہر ہو۔ کہ اے عزیز یقین جانو۔ کہ سب کاموں  
سے پوری نیک نحتی اور دولت اور اقبال کا سرمایہ فقیر کی دوستی ہے۔ اس واسطے  
کہ جب رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم کو فقیروں اور مسکینوں کی دوستی کی قدر معلوم  
ہوئی تو آپ ہمیشہ اللہ تعالیٰ سے یہ دعا مانگتے اور دل و جان سے یہ چاہتے۔ کہ اے  
پروردگار میرا مرنا اور جینا مسکینوں کے ہمراہ ہو۔ اور قیامت کے دن میرا حشر بھی  
مسکینوں کے ساتھ کر \*

اے عزیز! آپ کو لازم ہے۔ کہ مسکینوں کی شناخت کریں۔ وہ شخص ہی  
مسکین نہیں ہوتا جو خرچہ پہن لے اور بال منڈا ڈالے۔ رباعی  
مسکین کسے بود کہ نامش نبود مسکین وہ شخص ہوتا ہے کہ اس کا نام ہی ہو



درہر دو جہاں مراد کا مش نبود  
اور دونوں جہاں میں اس کا مقصود پورا نہ ہو  
از آتش فقر گریسوز و صد سال  
خواہ وہ فقر کی آگ سے سو سال جلتا ہے  
از کس ہویں بچتہ و خامش نبود  
پھر بھی کسی سے کچے پکے کی حرص رکھے \*  
اے عزیز! دونوں جہاں کے بادشاہ مسکین اور فقیر ہی ہیں۔ کہ ان کی بادشاہی  
کا ملک نہ دنیا میں سماتا ہے اور نہ آخرت میں۔ یہ رباعی انہیں کے حسب حال  
ہے۔ رباعی

مراد دل بغیر دوست چیزے در نئے گنجد  
میرے دل میں دوست کے بغیر کسی اور چیز  
بخلوت خانہ سلطان کے دیگر نئے گنجد  
کی گنجائش نہیں۔ بادشاہی خلوت خانہ  
میں کوئی اور نہیں سما سکتا \*  
درون فقر دل دارم یکے شاہے کہ گاہے  
فقر میں میرا دل ایک ایسے بادشاہ کی  
زول بیرون زند خیمہ بہ بجز و بر نئے گنجد  
طرح ہے جو کبھی کبھی۔ دل کے باہر خیمہ لگاتا  
ہے تو خشکی اور تری میں نہیں سما سکتا \*  
قطعہ

بادشاہانیم مارا ملک نیست  
ہم بے ملک بادشاہ ہیں۔ اس واسطے  
لاجرم لاف گدائی زان ماست  
کدائی کی لاف زنی ہماری ملکیت ہے \*  
گر بصورت ما گدائی مے کنیم  
اگرچہ ہم ظاہر میں گدائی کرتے ہیں۔ لیکن  
گنج معنی وردل ویران ماست  
حقیقی خزانہ ہمارے ویران دل میں ہے \*  
اسپ ہمت راجو درزیں آوریم  
ہمت کے گھوٹے پر جب ہم زمین ڈالتے ہیں۔  
ہر دو عالم گوشہ میدان ماست  
تو دونوں جہاں ہمارے میدان کا ایک  
گوشہ بن جاتے ہیں \*  
اے عزیز! آپ اس بات کی کوشش کریں۔ کہ اپنی جگہ اللہ تعالیٰ کے  
دوستوں میں بنائیں۔ یقین جانئے گا۔ کہ محبت اور دوستی کا بیج اس شخص کے سینے  
میں بوتے ہیں۔ جس کے دل میں خدا کے دوستوں کی محبت ہو۔ اور کہ جس کا دل اس  
پیوند سے مضبوط اور بچتہ ہو۔ اس کو خاص خوشخبری دی گئی ہے۔ کہ قیامت کے  
روز اس کا حشر انہیں لوگوں میں ہوگا۔ من احب قومًا حشر واللہ فیہم یوہ

القیمة (جو جن لوگوں سے محبت رکھتا ہے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کا حشر انہیں لوگوں میں کسے گا) \*

اے عزیز! جو چند دم باقی ہیں۔ ان کو غنیمت سمجھ کر عبادت کے کام میں صرف کریں۔ اس کام سے بڑھکر اور کوئی کام نہیں چنانچہ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ **قد افلح المؤمنون الذین ہد فی صلاتہم خاشعون یحفظون** (بے شک وہ مومن خلاصی پائیں گے۔ اور اپنے مقصود کو پہنچیں گے۔ جو کہ اپنی نماز میں اللہ سے ڈرتے ہیں۔ اور بڑے اخلاص اور محبت سے نماز ادا کرتے ہیں اور آنکھ سجدہ گاہ پر اور دل درگاہ الہی میں حاضر رکھتے ہیں) کہ پہلے رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم نماز ادا کرتے وقت آسمان کی طرف دیکھا کرتے تھے جب سے مذکورہ بالا آیت نازل ہوئی۔ تب سے سجدہ گاہ کی طرف دیکھنا شروع کیا۔ اس کے بعد آں حضرت نے فرمایا۔ کہ قیام کی حالت میں بڑے خشوع کے ساتھ نظر سجدہ گاہ پر ہو۔ اور بزرگوں نے فرمایا ہے۔ کہ خشوع کے یہ معنی ہیں۔ کہ نماز ادا کرنے والے کو دائیں بائیں کی تمیز نہ ہو۔ واسطی قدس اللہ سرہ العزیز فرماتے ہیں۔ کہ نماز میں خشوع کا یہ مطلب ہے۔ کہ بغیر کسی چیز سے روگردانی کرنے کے خدا میں مشغول ہو۔ اور بحر الجواہر میں لکھا ہے۔ کہ ظاہری حضور یہ ہے۔ کہ سر سامنے کی طرف جھکا رہے۔ اور آنکھوں کو ادھر ادھر دیکھنے سے روکے۔ اور دایاں ہاتھ بائیں ہاتھ پر رکھے۔ اور اس کا پڑھنا از روئے حضور کے ہو۔ اور باطنی حضور یہ ہے۔ کہ دل میں خیالات وغیرہ نہ لائے۔ اور مراقبہ حق میں ہو۔ اور شہود میں مستغرق ہو۔ اور جلال اور جمال کے انوار کے ظہور کے آثار کے شعاعے میں گزرے۔ اور خشبی صاحب فرماتے ہیں۔ کہ نماز میں اول اپنے آپ سے بیزار ہو جاوے۔ اور پھر پار کے قرب کے حاصل کرنیکا طالب ہووے۔ **قطعہ**

یار بزار راست از تو تا توئی	جنتک تو اپنی خودی میں ہے، بتک یا تجھ سے
اول از خود خویش را بزار کن	بزار ہے۔ پہلے تو اپنے آپ کو اپنے سے بزار کر
گرز تو یکذره باقی ماندہ است	اگر تجھ میں ایک ذرہ بھر بھی خودی باقی ہے
خرقہ و تسبیح را ز تار کن	تو فقیرانہ لباس اور تسبیح کو جینو خیال کر

اے عزیز! اگر آپ دولت ابدی حاصل کرنا چاہتے ہیں۔ تو حسب ذیل نصیحتوں پر عمل کریں۔ تاکہ اللہ تعالیٰ تمہارے مقصد کو پورا کرے۔  
 اول کم کھانا۔ دوسرا گوشہ نشینی۔ تیسرا جاگتے رہنا۔ چوتھا ہمیشہ ذکر میں رہنا۔ پانچواں تھوڑے پر صبر کرنا۔ من قنع شبع رحمن نے قناعت کی وہ سیر ہو گیا۔  
 چھٹا خدا پر بھروسہ کرنا۔ من یتوکل علی اللہ فهو حسبہ (جو خدا پر بھروسہ کرتا ہے۔ اللہ اُس کے لئے کافی ہوتا ہے) ساتواں اپنے آپ کو خدا کے سپرد کرنا۔  
 آٹھواں کم بولنا۔ نواں اُن دوستوں سے میل جول رکھنا جو ہم راز ہوں۔  
 دسواں خدا کی طلب۔

اے عزیز! جب آپ کو یہ ابتدائی باتیں معلوم ہو چکیں۔ تو اب میں کچھ اور بیان کرتا ہوں۔ ترجمہ سے سنئے گا۔ وہ یہ ہے۔ کہ حسب ذیل چار چیزوں سے پرہیز کریں۔ اس واسطے کہ اُن سے دل کی تروتازگی زایل ہو جاتی ہے۔ اور کاہلی اور سستی بڑھ جاتی ہے۔ یہ شیخ فرید الدین مسعود کا کلام ہے۔  
 اول عزت کا طلب کرنا۔ دوم بے عزتی اور رسوائی سے ڈرنا۔ سوم دولت مندی چھارم درویشی سے خوف کرنا۔

مذکورہ بالا چیزیں اہل اللہ اور اہل صفا کی صحبت کے بغیر حاصل نہیں ہو سکتیں۔ قطعہ

اے دل تو عشق کا طریقہ اہل صفا سے	اے دل طریق عشق ز اہل صفا طلب
طلب کر۔ اور دولت فقیر کے خزانہ کی	دولت ز آستانہ گنج گدا طلب
دہلیز سے طلب کر۔	
مخلوق کے دروازے سے آبرو کی جستجو کرنا	جیفت است جستن از در مخلوق آبروے
جیفت ہے۔ یہ مرتبہ پروردگار کے دروازہ	این منزلت ز خاک در کبریا طلب
کی خاک سے طلب کر۔	
اگر تو چاہتا ہے کہ تیرے وجود کا تابنا سونا	خواہی کہ مس وجود تو تا زرشود تمام
بن جاوے۔ تو فقر کے کوچہ میں قدم رکھ	در کوئے فقر نہ قدم و کبریا طلب
اور کبریا کو طلب کر۔	

آئے پروردگار! سچے اخلاص والے درویشوں کی طفیل محمدی امت کے  
تمام طالبوں کو عبادت اور عبودیت کی محبت اور اخلاص اپنے فضل و کرم سے  
عنایت کر۔ آمین رب العالمین +

## مکتوب

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ  
کے راستہ میرے دینی بھائی اور یقینی دوست شیخ محیی (خدا اس کی قبر روشن  
کرے۔ اور اپنے فضل و کرم سے اسے سچے طالبوں میں سے بنائے) کو +

فقیر عثمان کی طرف سے سلام و دعا کے بعد واضح ہو کہ پورے اخلاص  
سے اللہ تعالیٰ کے دوستوں کی چند باتوں پر غور کریں۔ اس واسطے کہ بزرگوں کا  
قول ہے۔ کہ صالح مردوں کا ذکر کرتے وقت رحمت الہی نازل ہوتی ہے۔  
مراقبہ یہ ہے۔ کہ بندہ اپنے آپ کو جہت میں دیکھے۔ اور اللہ تعالیٰ کو جہت سے  
پاک خیال کرے۔ اور تمام عالم ملکوتی اور جبروتی کو صفاتی اور افعالی تجلیات خیال  
کرے۔ اور تمام تجلیات جس طرح اسما کی صورت میں ہیں۔ اسی طرح انوار کی صورت  
میں بھی رنگ بزم ہیں۔ خواہ یہ نور ساک کی نظر میں بے نہایت ہوں۔ خواہ  
بانہایت۔ خواہ نور عین ہی عالم دکھائی دیں۔ اور خواہ اس عالم سے پاک ہوں۔  
جب یہ کیفیت حاصل ہو جائے گی تو درحقیقت آپ حضوری سے واقف ہو جائینگے  
اس عمل کو اپنا شعار بنائیں۔ اور کوئی لحظہ بھی غافل نہ رہیں۔ تمام افعال میں خواہ  
وہ پوشیدہ ہوں خواہ ظاہر اہر ایک میں آپ یہ خیال کریں۔ کہ خدا اس فعل سے  
واقف ہے۔ اور جو کچھ ہم کر رہے ہیں۔ حق تعالیٰ اسے دیکھتا ہے۔ اگر چند روز  
آپ اس طرح کریں گے تو تھوڑے ہی دنوں میں مروان خدا کے مرتبے کو پہنچ  
جائیں گے۔ اور غیب کے دروازے آپ کے دل پر کھل جائیں گے۔ اور آپ کا  
دل احوال اور مقامات کے ظہور کا مقام بن جائیگا۔ پس مراقبہ ہمیشہ کرنا بڑھی

بھاری دولت ہے۔ اگر حق سبحانہ تعالیٰ کسی کو عنایت کرے۔ تو اس سے اور کیا چیز بہتر ہو سکتی ہے۔ جس کو نصیب ہے اُسے مبارک ہو۔ مراقبہ کی دولت حاصل نہیں ہوتی۔ جب تک کہ تمام رکاوٹوں اور تعلقات کو قطع نہ کیا جائے۔ کیا آپ کو معلوم ہے۔ کہ رکاوٹوں اور تعلقات سے کیا مراد ہے؟

اے عزیز! میں خود ہی واضح طور پر بیان کرتا ہوں۔ ذرا غور سے سنیں۔ وہ یہ ہے کہ بلا اور مصیبت میں صبر کرنا چاہئے۔ اور اذیت اور اذاد اور ناجنس کی صحبت سے کنارہ کشی کرنی چاہئے۔ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی متابعت میں پہاڑ کی طرح مضبوط ہونا چاہئے۔ اور طلب اور کوشش کرنی چاہئے۔ اور گناہوں اور خطاؤں سے پرہیز۔ جب تک آپ مذکورہ بالا باتیں نہ بجالائیں گے۔ مطلب کا حاصل ہونا محال ہے۔ اور دوسرا طریقہ خبریہ ہے۔ اور یہ فیض الہی ہے۔ خبریہ کے معنی یہ ہیں۔ کہ جو چیزیں اللہ تعالیٰ کی یاد اور اس کی حضوری کی مانع ہوں وہ دل سے نکال دے۔ اگر حق سبحانہ تعالیٰ محض عنایت سے اپنی تمام محبت دل میں ظاہر کر دے۔ اور غیر سے متفرک کر دے تو زہے قسمت؟

اے عزیز! آپ اس بات کی کوشش کریں۔ کہ آپ کو یہ سعادت حاصل ہو جاوے۔ اور جب تک اس مرتبے کو نہ پہنچ جائیں۔ اپنے آپ میں غیر کو بھلائی کی کوشش کریں۔ جب آپ غیر سے خلاصی حاصل کر لیں گے۔ تو آپ کا مطلب حاصل ہو جائے گا۔ اسی واسطے بزرگوں نے فرمایا ہے۔ ”کہ دل کو دشمن سے ہٹانے۔ دوست طلب کرنے کی کیا حاجت ہے۔“

چوں نماں در دولت از اغیار نام  
چب تیرے دل میں غیروں کا نام تک  
پردہ از معشوق بر خیر و تمام  
باقی نہ رہیگا۔ تو معشوق سے پردہ اٹھ جائیگا؟  
اے عزیز! جب تک بال بھر بھی دنیا کی محبت آپ کے دل میں ہے تب تک جو سجدہ آپ کریں گے۔ وہ گویا اسی کو کریں گے۔

گر کنی یک آرزوئے خود تمام  
اگر تو اپنی ایک آرزو کو پورا کرے گا۔  
در تو صدابلیس زاید والسلام  
تو تجھ میں سو خواہشیں پیدا ہو جائیں  
گی والسلام؟

جب آپ کو یہ ابتدائی باتیں معلوم ہو چکیں۔ اب میں کچھ اور بیان کرتا ہوں۔ ذرا غور سے سنئے گا۔ وہ یہ ہے۔ کہ آپ اپنے پیارے وقت کو حق تعالیٰ کی یاد میں خرچ کریں۔ اور وقت کو ضائع نہ کریں۔ اور اس چند روزہ فرصت کو غنیمت خیال کریں۔ یہ فرصت ہمیشہ نہیں رہتی۔

زمانے خوش ولی دریا ب دریا ب تو کچھ مدت خوش ولی حاصل کرے۔ کیونکہ کہ دائم در صدف گوہر نباشد۔ سیپی میں موتی ہمیشہ نہیں رہتا۔  
نقل ہے۔ کہ ایک شخص نے کسی مروضہ کو خواب میں دیکھا۔ اور اس سے پوچھا۔ کہ اللہ تعالیٰ نے تجھ سے کیا سلوک کیا؟ اُس نے کہا۔ کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے بخش دیا۔ اس نے پوچھا کس سبب سے؟ اس نے کہا۔ کہ ان دو رکعت نماز کے بدلے جو میں رات کو ادا کیا کرتا تھا۔

اے عزیز! یقین جانئے گا۔ کہ وہ وقت مریدوں کے لئے فتوح ہے۔ اور طالبوں کے لئے سعادت حاصل کرنے کا وقت ہے۔ اور دعا کرنے والوں کے قبولیت کی وعدہ گاہ ہے۔ اور سائلوں کو عطا حاصل ہونیکا وقت ہے۔ اور طلب بخشش کرنے والوں کو معافی کا وقت ہے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ جل شانہ فرماتے ہیں۔ هل من داع و هل من سائل و هل من مستغفر (کیا کوئی بلائے والا یا سوالی یا بخشش طلب کرنے والا ہے)۔

اے عزیز! یہ توفیق اُس حاصل ہوتی ہے جو اللہ کی درگاہ کے لایق ہے۔ قطعہ  
در شب تار عاشقانِ خدا  
مے بتا بد چور روزِ خشنده  
انڈھیری رات میں اللہ تعالیٰ کے شوق  
روز روشن کی طرح چمکتے ہیں +

یہ سعادت بزور بازو نیست  
مانہ بخشد خدائے بخشندہ  
جتنک بخشنے والا خدا خود نہ بخشے +

اے دوست! ویسے ہر وقت کی دعا بہتر ہے۔ لیکن سحر کی دعا رو نہیں ہوتی۔  
سحر بباد مے گفتم حدیثِ آرزو مندی  
خطاب آمد کہ واثق شو بالطفِ خداوندی  
سحر کے وقت میں ہوا سے اپنی خواہشوں  
کا ذکر کر رہا تھا۔ کہ مجھے آواز آئی کہ اللہ تعالیٰ  
کی مہربانیوں پر پورا بھروسہ رکھ +

ن اور ص کے صدقے توفیق الہی آپ کی رفیق ہو +

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے آراستہ برخوردار میاں غلام سلمہ اللہ تعالیٰ وابقاہ +  
فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ کہ دوستی اور محبت کے سوا کوئی اور بات دل میں نہ رکھیں۔

از ہر چہ میری دوست خوش تر است دوست کی بات خواہ کوئی کرے عمدہ  
پیغام آشنا نفس روح پرور است معلوم ہوتی ہے۔ دوست کا پیغام روح  
کو پالنے والا دم ہے +

اے عزیز! چونکہ دوستی کا ذکر شروع ہوا ہے۔ اس لئے دوستان الہی کے چند حالات بیان کرتا ہوں۔ انہیں غور سے سنیں۔ چنانچہ حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں۔ کہ بعض متقی اور عارف لوگ جو عمل اور صلاحیت میں اولیاء اور سالک اور سچے یقین والے ہیں۔ اور جذبہ الہی اور عنایت خداوندی کی وجہ سے باطن کی اصلاح کے واسطے خفیہ عبادتوں اور اصلاحی عملوں اور باطنی اطاعت میں رسول صلح کی متابعت میں رہ کر عالم جبروت میں وصال کے وقت حال کا عالم انہیں حاصل ہو۔ اور جمال اور شہود میں خدا کی حضوری اور آگاہی رکھتے ہوں۔ ان کو عاقبت میں باز پرس نہ ہوگی۔ بلکہ قربت کے مکان اور مقام میں ہونگے اور عاقبت میں ان کا حساب بھی نہ ہوگا +

اے عزیز! عاشقان الہی ہمیشہ وصال کے وقت معاملہ خدا سے رکھتے ہیں اور بارگاہ الہی کے قرب کی نگہبانی میں رہتے ہیں۔ تم کو واضح رہے۔ کہ ولایت نبوت سے افضل ہے۔ اور نبی کی ولایت نبوت سے افضل ہے۔ یعنی نبی بارگاہ الہی میں مقام نبوت پر ہیں۔ اور اولیاء اور خلفاء کشف و کرامت میں ولایت کے

کمال درجے پر ہیں۔ ابیات

عشق و زیندین نہ کار بہر کس است  
عاشقی کارے بغایت مشکل است  
ایزد جہاں بزرگرفت است عنایت  
گر عشق نشد کفر کند کار کفایت

عشق اختیار کرنا ہر شخص کا کام نہیں۔  
عاشقی کا کام نہایت مشکل است \*  
اللہ تعالیٰ نے جہاں سے عنایت اٹھا  
نہیں لی۔ اگر عشق نہیں تو کفر ہی کام  
میں کفایت کرتا ہے \*

اے عزیز! جب وصال کے وقت شہود کی لذت جلوہ گر ہوتی ہے۔ تو

عاشق خوشی سے ناچتا ہوا عشق کے شراب خانہ کے دروازہ پر پہنچتا ہے۔ اور  
ساتھے وقت عشق کی شراب اس کو بہت سی پلا کر ہوش کی مستی سے بے ہوش کر دیتا  
ہے۔ اور اس بیہوشی میں حقیقی ہوش اسے حاصل ہو جاتی ہے۔ اور وہ اسی ہوش میں  
اپنے آپ کو اور نیز جہاں کو بھی بھول جاتا ہے۔ اور ہمیشہ کی زندگی حاصل کر لیتا ہے۔ اور  
خواب غفلت سے بیدار ہو کر اور وجود ہستی کی نبا کو پھاڑ کر اور ہمیشہ کی زندگی کی خلعت  
پہن کر اور حضوری اور آگاہی کی ٹوپی سر پر رکھ کر اور شوق کا کمر بند کمر پر باندھ کر اور  
صدق کا کام راہ میں رکھ کر اور شوق کا کمر بند کمر پر باندھ کر اور صدق کا قدم راہ  
میں رکھ کر اور وہم کا پردہ ہو کر علم الیقین حاصل ہو جاتا ہے۔ اور علم الیقین سے  
عین الیقین کا مرتبہ حاصل ہو جاتا ہے۔ اور دوست کی آواز جب اس کے کان  
میں پہنچتی ہے۔ تو آنکھ کھول کر جب پہلی مرتبہ اس کی نظر دوست کے جمال پر پڑتی  
ہے۔ تو ما را بیت شیدا کا اور ما را بیت اللہ قیدہ (نہیں دیکھی میں نے کوئی چیز  
لیکن دیکھا میں نے اس میں اللہ کو) کا مشاہدہ اپنے آپ میں کرتا ہے۔ اور اپنے  
تئیں اسے ہی پاتا ہے چنانچہ ایک صاحب فرماتے ہیں۔ ۵

چو عاشق شد فنا در وجہ معشوق      جب عاشق معشوق کے چہرے میں فنا  
ہمہ معشوق ماند تا بدانی      ہو گیا۔ تو پھر سب کچھ معشوق ہی معشوق  
دکھلائی دیتا ہے \*  
افسوس! میں کیا کہوں اور کیا لکھوں۔ یہاں پر عاشق عین معشوق ہے  
اس کو خود ہی بُود (ہستی) نہ تھی جو عاشق ہو سکتا۔ یہاں پر عشق۔ عاشق اور معشوق



تینوں ایک ہیں۔ جیسا کہ چیز کی ذات میں چیز کے سوا اور کوئی چیز نہیں ہوتی۔ اور نہ اس کے سوا چیز کی ذات میں اور کچھ ہوتا ہے۔ جس طرح آفتاب کے نور کو آفتاب کی طرف نسبت کرتے ہیں۔ اس طرح محبوب کی صورت کو محب کی صورت سے لگاؤ ہے۔ دراصل دوئی کوئی چیز نہیں۔ اور عاشق میں محبوب ہوتا ہے۔

تو درمیاں بیچ نہ ہرچہ ہست اوست  
تو درمیاں میں کچھ بھی نہیں جو کچھ ہے  
ہم خود است گوید وہم خود بلے کند  
وہی ہے۔ وہ خود ہی است برکلم کہتا ہے  
اور خود ہی بلارہاں کہتا ہے \*

اے عزیز! اگر تم چاہتے ہو۔ کہ اس دولت عظیم کو حاصل کرو۔ تو ہمت کی کمر مضبوط باندھ کر مستقل طور پر قدم رکھو۔ اس واسطے کہ عشق کے خنگل کی راہ میں نشیب و فراز بہت ہیں۔

گو کہ بادِ عشق راہ آسان است  
یہ نہ کہو کہ عشق کے خنگل کی راہ آسان ہے  
ہزار کوہِ بلارگیاں بیابان است  
بلکہ اس بیابان کی ریت ہی مصیبت کے  
ہزار پہاڑ کے برابر ہے \*

اے عزیز! اگرچہ یہ راہ ہزار در ہزار مشکل ہے۔ لیکن جب تم عشق کی سواری پر سوار ہو۔ تو بہت ہی آسان ہے۔ قطعہ  
سوارِ عشق شواہ راہ بیندیش  
تو عشق پر سوار ہو اور راہ کی بابت اندیشہ  
کہ اسپ عاشقان رہوار باشد  
نہ کر۔ کیونکہ عاشقوں کا گھوڑا بہت تیز و  
یہ ہوتا ہے \*

ترا یک لخطہ منزل سے رساند  
بجھے ایک لخطہ میں منزل پر پہنچا دیگا۔  
اگرچہ راہ ناہموار باشد  
خواہ راستہ کتنا ہی ناہموار کیوں نہ ہو۔  
اگرچہ عاشق سر پر کھیل جاتا ہے۔ لیکن لاکھوں سرفرازیوں کے برابر ہے۔  
اور اگرچہ یہ بے نوائی ہے۔ لیکن اس میں دولت سے آشنائی حاصل ہوتی ہے۔  
اور گو اس میں خون جگر پینا پڑتا ہے۔ لیکن حقیقت میں شربت پینے کے برابر ہے۔  
اور مقصود حاصل کرنے کے مساوی۔ اگرچہ آٹھ آٹھ آنسو رونا پڑتا ہے۔ لیکن بعد میں صہل کا شربت بھی حاصل ہوتا ہے۔ ابیات

جب میں کسی کو رولانا ہوں تو میری رحمت  
جوش میں آتی ہے۔ اور وہ شور کر نیوالا  
میری رحمت کو نوش کرتا ہے \*

میری رحمت اس زار زار رونے پر موقوف  
ہے۔ جب ہر روتا ہے تو رحمت کے دیبا میں  
لہر پیدا ہوتی ہے \*

اے عزیز! تمہیں معلوم ہے۔ کہ عاشق کس علامت کے سبب پہچانا جاتا ہے۔  
میں بیان کرتا ہوں۔ متوجہ ہو کر سنو۔ عاشق کی نشانی اس کے چہرے سے ظاہر  
ہوتی ہے۔ اس کے چہرے کا رنگ زرد اور آہ سرد اور آنکھوں سے آنسو ٹپکتے  
ہیں۔ اور دل سوختہ ہوتا ہے۔ نہ رات کو نیند نہ دن کو آرام۔ اور بدن و بلا پتلا  
ہوتا ہے۔

بدن کی لاغری اور رخسارے کی زردی  
سے نہ ڈرو۔ تو عشق میں قدم رکھ کیونکہ  
اس میں معشوق سے مدد پہنچتی ہے \*

از ضعف تن زردیے رخسارہ بیندیش  
در عشق قدم نہ کہ معشوق مدد ما است

کیا ہی اچھا کہا ہے جس نے کہا ہے۔ **نظم**  
عاشقے از فرط عشق آشفته بود  
روز و شب در بقراری خفته بود  
ایک عاشق عشق کی زیادتی کے سبب  
جھنجھلایا ہوا تھا۔ دن رات کی بقراری  
سے سویا ہوا تھا \*

معشوق نے اُس کو آکر دیکھا کہ خواب  
ناز میں لیٹا پڑا ہے اس کو سویا ہوا  
دیکھ کر واپس چلا گیا \*

آمد معشوق دیدش خواب ناز  
خفته اور اید از خود رفته باز

اُس کے حسب حال ایک قہ لکھا۔ اور اُسے  
عاشق کی آستین پر باندھا \*

جب اس کا عاشق خواب کے جاگا۔ تو اُس نے  
رقعہ کو پڑھا اور خون رونے لگا \*

رقعہ بنوشت حسب حال او  
بست آن بر آستین عاشق او  
عاشقش از خواب جوں بیدار شد  
رقعہ بر خواند و پرخوں بار شد

اس میں یہ لکھا تھا کہ اے خاموش مرد  
خیز گر بازار گانے سیم کوش  
کو شمش کر

اور اگر تو رات کو جاگنے والا زاہد مرد ہے  
تو اٹھ کر دن نکلتے تک بندے کی طرح  
بندگی میں مشغول رہ

وہ تو ہستی مرد عاشق شرم دار  
خواب را بادیدہ عاشق چہ کار  
مرد عاشق باد پیما یڈ بروز  
شب ہمہ متاب بنما ید بسوز  
اگر تو عاشق مرد ہے تو تجھے شرم چاہئے۔  
عاشق کی آنکھوں کو خواب سے کیا کام  
عاشق مرد دن کے وقت سرگرداں رہتا  
ہے۔ اور رات بھر جلن میں چاند کی طرح  
رہتا ہے

اے عزیز! جب اس راہ میں قدم رکھا ہے۔ تو محنت اور تکلیف کو اس وقت  
تک اپنے اوپر لازم سمجھو۔ کہ تکلیف آرام سے بدل جائے۔  
ہر بلا میں قوم راحق دادہ است  
زیر آں گنج کرم بنادہ است  
اس قوم کو اللہ تعالیٰ نے ہر مصیبت عطا  
کی ہے۔ اور اس مصیبت تلخ بخشش کا  
خزانہ رکھا ہے

اے میری جان! اللہ تعالیٰ کے دوستوں نے بہت سی تکلیفیں اور مصیبتیں  
برداشت کی ہیں۔ تب کہیں جا کر منزل مقصود پر پہنچے ہیں

نقل ہے۔ کہ سلطان ابراہیم ادھم رحمۃ اللہ علیہ چودہ سال سلوک کر کے کبھی  
پہنچے۔ آپ نے فرمایا۔ کہ دوسروں نے اس جنگل کو بندریجہ قدم طے کیا ہے۔ اور میں آنکھوں  
کے بل جاتا ہوں۔ آپ ہر قدم پر دو رکعت نماز ادا کرتے۔ جب مکہ میں پہنچے تو کیا  
دیکھتے ہیں۔ کہ خانہ کعبہ اپنی جگہ پر سے غائب ہے۔ آپ نے فرمایا۔ کہ یہ کیا حادثہ ہے۔  
شاید میری بینائی میں کچھ فرق آگیا ہے۔ غیب سے آواز آئی۔ کہ تیری بینائی میں فرق  
نہیں آیا۔ بلکہ ہم نے ہی کبھی کو ایک بڑھیا کے استقبال کے لئے بھیجا ہے۔ سلطان  
ابراہیم ادھم رحمۃ اللہ علیہ غیرت سے جل گئے۔ اور فرمایا۔ وہ بڑھیا کون ہے۔ اتنے

میں کیا دیکھتے ہیں۔ کہ بڑھیا اپنا عصا ٹیکتی ہوئی آن پہنچی۔ اور کعبہ پھر اپنی جگہ قائم ہو گیا۔ ابراہیمؑ نے کہا: "اے رابعہ یہ کیا شور اور کیا کام ہے۔ جو تو نے جہان میں برپا کر رکھا ہے۔" رابعہ بصری نے کہا: "شور تو تو نے برپا کر رکھا ہے۔ کہ چودہ سال دیر کر کے تو کبے پہنچا۔" ابراہیم نے جواب دیا: "ہاں میں نے چودہ سال نماز ادا کرتے ہوئے جنگل کو طے کیا۔" رابعہ بصری نے کہا: "ہاں تو نے نماز میں راہ طے کی اور میں نے نیاز میں۔" جو شخص قدموں چلکراتا ہے وہ کعبے کا طواف کرتا ہے۔ اور جو دل سے وہاں پہنچتا ہے کعبہ اس کا طواف کرتا ہے۔ پس رابعہ رضی اللہ عنہما نے حج کیا۔ اور زرارہ روئیں۔ اور جناب الہی میں عرض کی: "اے پروردگار تو نے ہی کعبے کے حج کا وعدہ دیا ہے۔ اور تو نے ہی مصیبت کے اجر کا۔ اب اگر حج قبول نہیں۔ تو اس سے بڑھکر مصیبت ہے۔ میری مصیبت کا ثواب کہاں ہے۔" پس بصرے میں آکر دوسرے سال تک آپ ہی فرمایا کرتیں۔ کہ کعبہ میرے استقبال کے لئے آیا تھا۔ اب میں کعبے کے استقبال کے لئے جاؤں گی شیخ بوعلی خارمدی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔ کہ جب وقت نزدیک آیا تو رابعہ بصری نے جنگل کی طرف رخ کیا۔ اور سات سال پہلو کے بل لیٹ کر عرفات تک پہنچیں غیب سے آواز آئی۔ اے مدعی! کونسی طلب نے تیرا دامن پکڑا ہے۔ اگر تو چاہتی ہے تو طلب کر۔ تاکہ میں ایک تجلی کروں۔ اور حال کو نہ چھوڑ۔ رابعہ نے عرض کی۔ "اے پروردگار میرے پاس اس کے لئے سرمایہ نہیں۔ لیکن میں فقر کا ایک نقطہ چاہتی ہوں۔" آواز آئی: "اے رابعہ! فقر ہمارے فقر کی خشک سالی ہے۔ جو ہم نے مردوں کی راہ میں رکھی ہوئی ہے۔ ایک بال کے سرے سے بھی زیادہ نہیں۔ جو درگاہ اور حال میں پہنچے۔ اگر ذرہ بھر بھی ان کے دل میں عبادت کا گمان یا اس کی مزدوری یا ثواب یا رنج و محنت سے خلاصی کا خیال آجائے تو فوراً کام بگڑ جائے۔ اور وصال فراق سے بدل جائے۔ اور ابھی تو بستر ہزار پردوں میں رہے۔ جب تک تو ان پردوں سے باہر نہ نکلے گی۔ ہماری راہ میں قدم نہ رکھ سکیگی لیکن آسمان کی طرف دیکھ۔" رابعہ نے آنکھ اٹھا کر دیکھا۔ تو معلوم ہوا۔ کہ آنکھوں کے خون کا دریا ہوا میں معلق ہے۔ غیب سے آواز آئی: "کہ یہ سب ان عاشقوں کے خون کا جگر ہے۔ جو ہماری طلب کے لئے آئے تھے۔ اور پہلی ہی منزل میں پہنچے

رہ گئے۔ اور ان کا نام و نشان دونوں جہان میں کسی مقام سے نہیں پایا جاتا۔ رابعہ نے "عرض کی"۔ اے رب العزت! کیا ہی اچھا ہو۔ کہ تو مجھے ان کی ایک صفت دکھائے فوراً عورتوں کا غدر نمودار ہوا۔ اور غیب سے آواز آئی۔ کہ ان کا پہلا مقام یہ ہے۔ کہ سات سال پہلو کے بل چلیں تاکہ راہ میں کسی ڈھیلے کی زیارت کریں۔ جب اس ڈھیلے کے نزدیک پہنچتے ہیں۔ تو ان کو بھی کسی سبب بند کر دیتا ہے۔ رابعہ نے بہت بیچ و تاب کھایا۔ اور عرض کی۔ اے بار خدایا مجھے تو نے اپنے گھر بلایا۔ اور اجازت نہیں دیتا۔ اور نہ ہی تو گھر میں رہنے دیتا ہے۔ یا مجھے بصرہ میں اپنے گھر میں رہنے دے۔ یا مکے میں مجھے اپنے گھر بلالے۔ جب میں تجھے چاہتی ہوں۔ میں گھر میں نہیں آؤں گی۔ اب میں اپنے تئیں اس لائق خیال نہیں کرتی۔ کہ تیرے گھر میں آسکوں۔ یہ کہہ کر واپس چلی گئی۔ اور مرتے دم تک اپنی کیٹیا میں معتکف رہی۔

تاخون کمنی دیدہ خود پنجاہ سال      جب تک تو پچاس سال تک اپنی آنکھوں  
ہرگز نہ ہند رہے تو از قال بحال      کا خون نہیں بہائیگا۔ تجھے ہرگز قال سے

حال کی راہ نہ دیں گے \*

اے عزیز! میں کہاں تک لکھوں۔ لکھنے اور کہنے سے کچھ فائدہ نہیں۔ مگر اس کا فضل و کرم ہی دستگیری کرے تو پڑا پار ہوتا ہے۔ خدا جسے ہدایت کرے وہی ہدایت پاتا ہے۔ اس کے بعد بات کرنے کی گنجائش ہی نہیں۔ جس نے چکھا نہیں اُسے معلوم بھی نہیں ہوا \*

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے آراستہ برادر زادہ شیخ حسین خداتمہیں ہمیشہ اپنے ذکر اور شکر اور عمدہ عبادت کی توفیق عنایت کرے \*

فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ کہ اگر کچھ غلطی ہو گئی ہو۔ تو اپنی مہربانی اور

توجہ سے اس کی اصلاح کر دیں۔ مجھے امید ہے۔ کہ بندہ کی بے ادبی کو آپ معاف فرمائیں گے۔ تو آپ کی مہربانی کے بھروسہ پر جرأت کر کے دوستوں اور سچے محرموں کے چند حالات لکھے گئے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی درگاہ سے مجھے امید ہے۔ کہ وہ آپ جیسے مقبول کی نظر میں قبول ہوئے ہوں گے۔ اگرچہ اس فقیر نے لکھ تو دیئے ہیں۔ لیکن یضیحت میں نے ان کو کی ہے۔ آپ کو لازم ہے۔ کہ عام مسلمانوں کو مسجدوں میں بانگ دینے اور نماز باجماعت ادا کرنے۔ اور خلقت کی صلاحیت میں کوشش کریں اس واسطے کہ مقبول نیک مردوں سے خدا اور رسول صلعم اس بات پر خوش ہوتے ہیں۔ کہ شریعت کی فرمانبرداری میں ہر شخص حصہ لے۔ کیونکہ دینی اور دنیاوی کاموں میں مشغول ہونا ایمان کی روشنی ہے۔ اور دوسری یہ بات ہے۔ کہ آپ نیک کاموں کی نصیحت کرنے اور اللہ تعالیٰ کی طرف تاکید کرنے کو دونوں جہان کی نیک نختی خیال کریں۔ جس کو حاصل ہے اُسے مبارک ہو۔ حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے۔ کہ سو دشواروں اور بے نمازوں کی شامت سے ایمان میں تاریکی آتی ہے اور آخرت کی زرد روئی۔ اللہ تعالیٰ محفوظ رکھے۔ اور دعا کا قبول ہونا اور مقبولیت صلاحیت میں ہے۔ اس واسطے کہ حق سبحانہ تعالیٰ رسول صلعم کی برکت سے سچے نیک مردوں کی دعا کو رد نہیں کرتا۔

اے عزیز اجیب آپ کو یہ ابتدائی بات معلوم ہو چکی۔ اب میں ذرا واضح طور پر بیان کرتا ہوں۔ غور سے سنئے گا۔ آپ کو یاد رہے۔ کہ حقیقی نماز کے یہ معنی ہیں۔ کہ انسان اللہ تعالیٰ کی یاد اور اطاعت اور فرمانبرداری میں رہے اور حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم کی متابعت کرے۔ اور کامل حضوری سے پاس انفاس کرے اور عبادت اور عبودیت کی پیروی کرے۔ اور ذکر کی ملازمت کے وسیلے بارگاہ الہی کا قرب حاصل کرے۔ اور جذبہ کی ترتیب اور مرشد کامل کی تلقین سے باطنی اصلاح کرے۔ اور سیر فی اللہ کی معرفت اور دل کی حضوری کی ملازمت میں رہے۔ یعنی دل میں اللہ تعالیٰ کی محبت کے سوا اور کچھ خیال نہ ہو۔

اگر در دل خدا واری نگر دی زو جدا ہرگز  
اگر تیرے دل میں خدا بتا ہے تو تو ہرگز اس سے  
اگر در دل ہو ادا واری بدوزخ میسری حقا  
جدا نہیں ہوگا۔ اور اگر تیرے دل میں جس صہوا

ہے تو تو بخدا و زرخ میں جائیگا \*  
 اسے عزیز بادہ نماز رہنمائی نہیں جو ہم لوگ رکوع و سجود میں حرکات مسکنت  
 کرتے ہیں۔ بلکہ ۵

نماز عاشقان ترکِ جود است عاشقوں کی نماز وجود کا ترک کر دیتا ہے  
 سہل باشد سجود پیشانی ماتھے کا سجدہ تو آسان ہے \*  
 اللہ تعالیٰ جل شانہ فرماتا ہے۔ الذین فی صلواتہم دائمون روہ لوگ  
 جو نماز میں ہمیشہ رہتے ہیں قطعہ

من مست خرابات نمازے کہ گذارم میں خرابات کا مست جو نماز ادا کرتا ہوں  
 دروے نہ قیامے نہ رکوعے نہ سجودے اس میں نہ قیام ہے نہ رکوع اور نہ سجود \*  
 در خلوت دل تا نکستی الفت توحید جب تک تو دل کی خلوت میں توحید کی  
 حق را شناسی تو بریں سجدہ سجودے محبت نہ کریگا۔ تو اس سجدہ سجود سے اللہ  
 تعالیٰ کو نہیں پہچان سکے گا \*  
 اسے عزیز اول اس کو کہتے ہیں۔ کہ جس وقت دل کی طرف نگاہ کرے۔ اسے  
 ملازم حق پائے۔ اور کسی وقت بھی غیر کا خطرہ دل میں جگہ نہ پائے۔ اور اگر جگہ پالیتا ہے  
 تو اس دل کو دل نہیں کہتے۔ ۵

دل یکے منظر لیت سب جانی دل ایک ہی منظر ہے۔ تو دیو کے گھر کو  
 خانہ دیو راجہ دل خوانی دل کیوں کہتا ہے \*  
 اے میری جان! آپ کوشش کریں۔ کہ صاحب دل بنیں۔ آپ کو واضح  
 رہے۔ کہ صاحب دل اس کو کہتے ہیں۔ جو توحید میں محو ہو۔ اور اس کی یہ کیفیت ہو  
 کہ اس کا بدن دنیا میں ہو اور دل آخرت میں۔ چنانچہ وہ مرغابی کی طرح ہوتا ہے۔  
 جس وقت چاہتا ہے غوطہ لگاتا ہے۔ اور پانی کا رنگ اختیار کر لیتا ہے۔ اور وجود کا  
 کوئی آثار باقی نہیں رہتا۔ اور کبھی سطح آب پر موجود ہو جاتا ہے۔ یہ کمالیت کا مرتبہ ہے  
 اور یہ عنایت الہی ہے۔ ہر شخص کو حاصل نہیں۔ ذالک فضل اللہ یوتیہ من  
 یشاء وہ اللہ تعالیٰ کا فضل ہے جس کو چاہتا ہے دیتا ہے نماز کے بارے میں  
 ذکر ہو رہا تھا۔ قطعہ

مرانماز بچانت ایما با دوست  
میں دوست کے ساتھ ہمیشہ جان سے نماز ادا  
نکر وہ توجہ دانی نماز مستان ا  
کرتا ہوں۔ جب تو نے ادا ہی نہیں کی تو تجھے  
مستوں کی نماز کی خبر ہی کیا ہے \*  
اگر تو ذات حق کا معائنہ کرنا چاہتا  
ہے۔ تو اس پریشان دل کو ایک دم  
قرار دہ \*  
قرار دہ \*  
اور جو لوگ کہ ظاہر میں نماز ادا کرتے ہیں۔ اور دل میں خرید و فروخت کا خیال  
ہوتا ہے۔ اور نفسانی اور شیطانی وسوسے دل میں گذرتے ہیں۔ وہ نماز دراصل حق  
پرستی نہیں۔ بلکہ شیطان پرستی ہے۔ اللہ تعالیٰ کے عاشق اس نفسانی نماز کو رحمانی  
نماز نہیں کہتے۔ سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے۔ لا یقبل اللہ صلوة  
الکاحضور القلب (اللہ تعالیٰ اس نماز کو قبول نہیں کرتا جو دل کی حضوری سے  
ادانہ کی جائے) آپ کو واضح رہے۔ کہ نماز تین طرح کی ہوتی ہے۔ اول اللہ سے عالم ناسوت  
میں۔ دوم اللہ کی طرف عالم ملکوت میں۔ سوم اللہ کے ساتھ جبروت میں۔ پس اللہ کی نماز حقیقی نما  
ہو عارفوں کے دلوں میں ہوتی ہے۔ نماز رحمانی کا بقایہ نہیں جو ظاہر میں سجدہ سجود  
کیا جائے۔ اور باطن پریشان رہے۔ اپنیات

نماز عاشقان عاشق بداند  
عاشقوں کی نماز کو عاشق ہی جانتے ہیں۔ وہ  
چہ داند آن کہ اشترے چراند  
شخص کیا جانے جو اونٹ چراتا ہے \*  
نماز عاشقان سرست پنہاں  
عاشقوں کی نماز ایک پوشیدہ بھید ہے۔  
کسے داند کہ دایم در نماز است  
اس کو وہی شخص جانتا ہے جو ہمیشہ نماز  
میں رہتا ہے \*  
میں رہتا ہے \*

اے عزیز! ربوبیت کے بھید سے واقف ہونا اور عبادت اور عبودیت میں  
مشغول ہونا ہر شخص کا کام نہیں۔ نہ اس کو ہر ایک عالم جانتا ہے۔ اور نہ ہر ایک عابد  
اس کو حاصل کر سکتا ہے۔ اگر کوئی شخص کہے بھی تو سننے والا کہاں۔ اگر سننے والا ہے  
تو کہنے والا کہاں۔ وہی جانتے ہیں۔ جن کو معلوم ہو چکا ہے۔ ہزاروں سالکوں میں  
سے کسی ایک کو معلوم ہے۔ اور بہت سے زاہدوں میں سے کوئی ہوگا جو اسے حاصل



کرتا ہو۔ سو بھی وہ جس نے مرشد کامل کی صحبت سے تربیت پائی ہو مرشد کامل کی رہنمائی بغیر ربوبیت کے بھید سے واقف ہونا از بس مشکل ہے۔ ۵

بے پیر مرو تو در خرابات اگرچہ تو زمانے کا سکندر ہے۔ تاہم پیر  
ہر چند سکندر زمانہ کے بغیر تو شراب خانے میں نہ جا۔

قطعہ

تا گذر بر تو نیتقد مرو را جب تجھے کوئی مرو خدا نہ ملے۔ تب تک  
کے توانی نالہ کردن درورا تو درد سے کب رو سکتا ہے؟  
کفر کا فراد میں دیندار را کفر کا فر کو سلامت رہے اور دین دیندار کو  
ذرہ دروت دل عطا را تیرے درد کا ذرہ عطار کے دل کو نصیب ہو۔

پھر عشق کا تذکرہ کرتا ہوں۔ اور ادھر ادھر کی باتیں نہیں کرتا۔ ۵  
ہر چند عقل بیش غم روزگار بیش جتنی عقل زیادہ اتنا ہی روزی کا فکر  
دیوانہ باش تا غم تو دیگران خورد زیادہ۔ تو دیوانہ بنا رہے تاکہ تیری غمخواری  
دوسرے لوگ کریں؟

اے عزیز! عشق کا کو تو ال جس منزل پر تو دو کرتا ہے۔ امیروں کو فقیر اور  
اور داناؤں کو بے عقل اور سبزی کو خشک کر دیتا ہے۔ اور خوبصورتوں کو بد صورت  
اور چہرے کی سرخی کو زردی سے تبدیل کر دیتا ہے۔ اور تندرستی کو بیماری سے  
بل دیتا ہے؟

اے عزیز! جو شخص دعوائے کرے کہ میں عاشق ہوں۔ اگر وہ عاشق ہو  
تو اس سے عاشقوں کی محفل میں دو عادل گواہ طلب کرتے ہیں۔ ایک زرد چہرہ  
دوم خشک لبیں؟

اے عزیز! محبت کے سمندر کے ملاحوں اور دوستی کی نہروں کے غوطہ خوروں  
نے فرمایا ہے۔ کہ عاشق اُس شخص کو کہتے ہیں۔ کہ وہ محبوب کے کوئی چیز ہٹانہ رکھے۔  
خواہ جان ہی کیوں نہ ہو۔ اس سے بلند ہمت نے کہا ہے۔ کہ نہیں یہ تو سہل ہے  
بلکہ عاشق وہ ہے۔ جو عین جان دینے کے وقت بھی خوشی سے ناچتا ہو۔ اور بڑی  
آرزو سے جان فدا کرے۔ اور دل و جان سے احسان مند ہو۔ ۵

گفتی کہ جاں فدا کن در عشق ماہ رویاں  
تو نے کہا ہے کہ معشوقوں کے عشق میں  
صد جاں فدائے ایشاں کجاں چہ بودہ باشد  
جان قربان کر دے۔ ایک جان کی کیا بات ہے  
ان پر سو جائیں قربان ہیں \*

اے عزیز! عقل وہ ہے۔ جو تجھے خدا کی طرف لائے۔ نہ یہ کہ دنیا کی طرف

مائل کرے۔

دنیا سفال بے وقراست عاقبت زرہست  
دنیا ناچیز سی مٹی ہے اور عاقبت سونے  
عقل زرا اختیار کند نے سفال را  
کی طرح ہے۔ دانا سونے کو پسند کرتا  
ہے نہ کہ مٹی کو \*

زر کو پھینکنا اور مٹی جمع کرنا یہ نابکار دنیا کے طالبوں کا کام ہے۔ نہ کہ مشتاق  
عاشقوں کا۔ کیا ہی اچھا کہا ہے جس نے کہا ہے۔ **نظم**

طلب عاشقان خوش رفتار  
خوش رفتار عاشقوں کی طلب۔ اور  
طرب شاہد ان شیریں کار  
شیریں کام معشوقوں کی خوشی \*  
در جہاں شاہدے و ما غافل  
تو جہاں میں ظاہر ہے اور ہم غافل ہیں۔  
در قرح جرعہ و ما ہوشیار  
پیالے میں گھونٹ پڑا ہوا ہے اور ہم  
ہوشیار ہیں \*

ہست دنیا مثال مردارے  
دنیا مردار کی طرح ہے۔ اس پر ہزاروں  
گرگساں اندر و ہزار ہزار  
گدھ گر پڑے ہیں \*  
آں مراں را ہے زند منقلب  
وہ اس کو پنچہ مارتا ہے۔ اور یہ اسے  
وایں مراں را ہے زند منقلا  
چونچ مارتا ہے \*

آخر الامر بر پرند ہمہ  
آخر کار سب اڑ جاتے ہیں۔ اور یہ مردار  
وز ہمہ بازماند این مردار  
سب پیچھے رہ جاتی ہے \*

خیز تا از روال بیفتانیم  
اٹھ تاکہ اس بے وفا ڈھیر کی مٹی کی گرد  
گرد این خاک تودہ نعدار  
کو اپنی جان سے جھاڑ ڈالیں \*

پس بجا روب لا فرور و بیم  
پھر لاکے جھاڑو سے پھر نیوالے گنبد  
کو کب از صحن گنبد دوار  
کے صحن سے ستاروں کو جھاڑ دیں \*

بشنوا از خودش نه از من و تو      تو اُس سے سن نہ کہ مجھ تجھ سے (خدا خود ہی  
 لمن املك واحد القبل      فرمانا ہے) کس کے لئے ملک ہے۔ ملک اسکو  
 لئے ہے جو واحد ہے اور قہار ہے \*

عاقبت بخیر ہو۔ اور وہ آپ کا مقصود بنا رہے \*

## مکتوب

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے  
 آراستہ شیخ ورویش سلمہ اللہ تعالیٰ وابقاہ \*

فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ کہ جو کچھ میں بیان کرتا ہوں۔ اس کو غور اور  
 توجہ اور دائمی شفقت سے سنو۔ چونکہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو اسم۔ جسم۔ رسم۔ خاموشی  
 خلق۔ توکل۔ تسلیم۔ تواضع۔ تحمل۔ اور کم آزاری اور رات کو جاگنے کی توفیق عطا کی ہوئی  
 ہے۔ اس کے لئے میں خدا کا مشکور ہوں۔ خدا کرے کہ دن بدن ترقی پر ہو \*

اے عزیز! آپ کو واضح رہے۔ کہ درویشی سے مراد عاجزی۔ تواضع۔ آزاد رہنا  
 اور تنہائی ہے۔ جب درویش کی یہ حالت ہوتی ہے۔ تو الف کی طرح جانوں میں  
 اس کی جگہ ہوتی ہے \*

اے عزیز! جب تک آپ سارے تعلقات کو قطع کر کے الف کی طرح مجرد نہ  
 بن جائیں گے۔ کبھی بھی دوست کے ساتھ بگاڑ نہ بنیں گے۔

مجردان طریقت بہ نیم جو نخرند      طریقت کے مجرد اطلس اور دیا کی اس  
 قبائے اطلس دیا کہ از ہنر عاریت      قبا کو جو ہنر سے خالی ہو آدھے جو کے  
 بدلے بھی نہیں خریدتے \*

لیکن راہ حق کے سالک کے لئے سلوک کی راہ میں تیس مقام ہیں۔ جس  
 شخص کو حق سبحانہ و تعالیٰ نے نیک نخت کیا ہے۔ اور توفیق کو اس کا رفیق بنایا  
 ہے۔ یہاں تک کہ کوشش اس کی سواری بن گئی ہے۔ اور ہدایت کو دلیل کیا ہے

اس کو ہدایت سے معرفت حاصل ہوتی ہے۔ معرفت سے علم اور علم سے تقویٰ اور تقویٰ سے تفویض اور تفویض سے تسلیم اور تسلیم سے زہد ظاہر ہوتا ہے۔ اور زہد سے قناعت اور قناعت سے پاکیزہ زندگی۔ اور پاکیزہ زندگی سے شکر اور شکر سے احسان اور احسان سے شوق کا نور اور شوق کے نور سے محبت کی آگ اور محبت کی آگ سے دل کی جلن اور دل کی جلن سے بے خوابی اور بے خوابی سے عشق اور عشق سے بدنی نقصان اور بدنی نقصان سے تریبی اور تریبی سے وقت اور وقت سے وجد اور وجد سے خوشی اور رضا اور خوشی اور رضا سے دیدار الہی اور نقصان اور رضا سے مشاہدہ اور مشاہدہ سے عاجزی اور عاجزی سے حیرانگی پیدا ہوتی ہے اور یہی آخری مقام ہے۔ سلطان العارفين رحمۃ اللہ علیہ فرمایا کرتے "الہی زدنی تحیداً" یعنی اے پروردگار تو میری حیرانی کو اور بھی زیادہ کر۔

اے عزیز! جب آپ کو یہ ابتدائی معلوم ہو چکی۔ تو آپ کو کام میں جلدی کرنی چاہئے۔ اس واسطے کہ بیکار رہنا دونوں جہان کی شرمندگی اٹھانا ہے۔ اس راہ میں کام کا بڑا اصول اہل سنت و جماعت کا اعتقاد ہے۔ اور عبادت کے ادا کئے بغیر عبودیت کی ہمیشگی جائز نہیں۔ اور وہ عبادت حق سبحانہ تعالیٰ کی بارگاہ میں عقل کی مزاحمت کے بغیر غیری وجود سے ہمیشہ کی آگاہی ہے۔ بلکہ اللہ تعالیٰ کے وجود کے سبب اس آگاہی کی صفت کو بھی بھول جانا ہے۔ یہ اعلیٰ نیک نختی جذبے کے تصرف کے بغیر جس سے مراد ذواقیہ محبت کا ظہور ہے۔ حاصل نہیں ہو سکتی اللہ تعالیٰ اس کو آسان کرے۔ اگر لوگ سوال کریں۔ کہ حضور کی کس طرح پہچانی جاتی ہے۔ اور اس کی علامت کیا ہے۔ تو اس کا جواب یہ ہے۔ کہ جس چیز یا بات میں اللہ اور اس کے رسول کی مرضی نہیں۔ وہ اس میں نہ پائی جاتی ہو۔ اور جو باتیں ایمان کا موجب ہیں وہ اس میں پائی جاتی ہوں۔ اور کوئی ایسی خبر اس سے ظاہر نہ ہو۔ جس میں شرعی امور کی مخالفت پائی جاتی ہو۔ بلکہ تمام مخالف اور مبائن باتیں اس کے ظاہر و باطن سے دور ہوں۔ اور اس معاملہ کی تحقیق اس طور پر ہے۔ کہ اس کا ظاہر و باطن ان باتوں سے موصوف ہو۔ جو اللہ تعالیٰ اور رسول مقبول نے فرمائی ہیں۔ وہی عمل اس سے پہچانا جاتا ہے۔ جو اس سے ظہور میں آتا ہے۔ اور جو نہی ہے

وہ اس سے ظاہر ہی نہیں ہوتی۔ یہاں تک کہ وہ شریعت اور طریقت میں پکا ہوتا ہے۔ اور دو کشتیوں میں راہ طے کرتا ہے۔ ایک ایسے درجے پر پہنچ جاتا ہے۔ کہ اس کو احسان کہتے ہیں۔ اور محسوس کی طرح سفر کے خاصہ سے منصف ہوتا ہے۔ کیونکہ ایمان کی حقیقت ہی احسان ہے۔ جو مومن اس پر اعتقاد رکھتا ہے۔ وہ یقین کی کمائیت کی وجہ سے ایسا ہو جاتا ہے۔ گویا کہ وہ جو اس ظاہری سے محسوس ہوتا ہے۔ چنانچہ اَلَا حَسَانَ اِنْ تَعْبُدُ اللّٰهَ كَانَتْ تَدْرِي رَاحِسَانَ اس کو کہتے ہیں۔ کہ تو اللہ تعالیٰ کی عبادت اس طرح کرے کہ گویا تو اسے دیکھ رہا ہے، انہیں معنوں کی تائید میں ہے۔ جب اس راہ میں کمال کے درجے کو پہنچ جاتا ہے۔ اور غیر حق کی محبت کا پردہ اٹھ جاتا ہے۔ اور محض عنایت الہی سے انسانی حقیقت کو بھول جاتا ہے۔ اور سوائے اللہ کے سب کو بھلا کر باقی رہنے والے چہرے کو دیکھتا ہے تو اس مرتبہ میں ہو سکتا ہے۔ کہ وہ ایسے مقام پر پہنچ جائے۔ کہ سوائے ایک ذات کے جو اپنے اوصاف اور کمال سے متجلی ہو۔ اور کسی کو نہ دیکھ سکے۔ یہاں پر یہ بھی ممکن ہے۔ کہ شاہدی اور مشہودی کا وصف بھی درمیان سے اٹھ جائے۔ اور کَلَا يَعْرِفُ اللّٰهَ اِلَّا اللّٰهَ (اللہ کو نہیں پہچانتا مگر اللہ) کا بھید ظاہر ہو جائے ایسی حالت میں خواہ کتنا ہی اپنے آپ کو ڈھونڈے وہ حق کو پاتا ہے اور سالک کا کمال بھی اسی میں ہے +

**نقل ہے۔** کہ ایک دفعہ سلطان بایزید بظامی رحمۃ اللہ علیہ مکاشفہ کے سمندر میں غرق تھے۔ ایک شخص نے آواز دی۔ تو آپ نے فرمایا۔ کہ تیس سال کے عرصے سے میں بایزید کو تلاش کرتا ہوں۔ لیکن مجھ کو نہیں ملتا۔ اور یہ بھی نہیں نے ہی فرمایا ہے۔ کہ تیس سال تک میں خدا کو ڈھونڈتا تو اپنے تئیں پاتا۔ اور اب تیس سال سے یہ کیفیت ہے۔ کہ میں اپنے تئیں ڈھونڈتا ہوں تو اسے ہی پاتا ہوں۔ دوستان الہی کے حالات کے وصف ان کے اعمال اور احوال سے یادہ ہیں۔ ان کی حالت یہ ہوتی ہے۔ کہ ہر حالت میں وہ باطنی اطاعت مثلاً سننے۔ کھانے۔ پینے میں دل و جان سے سفر و حضر اور دن رات اللہ کے ہمراہ قرب میں ہو کر یاد الہی میں مشغول رہتے ہیں۔ اور جس چیز کی طرف دیکھتے ہیں۔ اسی میں خدا کو

پاتے ہیں۔ خدا کے سوا کسی چیز کی طلب نہیں کرتے۔ اور نہ خدا کے سوا وہ سوتے ہیں۔ اور نہ اس کے سوا سنتے ہیں۔ اور نہ اس کے سوا کہتے ہیں۔ ہر حال میں وہ خدا کے ساتھ ہوتے ہیں۔ اور ہمیشہ اللہ تعالیٰ کو حاضر و ناظر سمجھتے ہیں۔ اور اپنی ہستی کو بھلا دیتے ہیں۔ ۵

درہرچہ بدیدیم ندیدیم بجز دوست  
معلوم چنیں شد کہ کسے نیست ہمہ اوست  
جس چیز میں ہم نے نگاہ کی دوست کے سوا  
کسی کو نہ دیکھا۔ ایسا معلوم ہوا کہ اور کچھ  
بھی نہیں صرف وہی ہے +

اے عزیز! کیا آپ کو معلوم ہے۔ کہ یہ حال کس کو مسلم ہے۔ آپ کو واضح ہے کہ یہ حال اُس شخص کو مناسب ہے۔ جس کا صدق کمال کو پہنچ گیا ہو۔ اگر آپ صدق کے کمال کو معلوم کرنا چاہتے ہیں۔ تو میں بیان کرتا ہوں۔ ذرا غور سے نہیں پڑھیں

نقل ہے۔ کہ حضرت شیخ خواجہ حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ اور خواجہ معروف کرخی اور خواجہ شقیق بلخی اور خواجہ ابراہیم اوہم رحمہم اللہ ایک جگہ بیٹھے ہوئے صدق اور اعتقاد کی معرفت کے بارے میں گفتگو کر رہے تھے۔ خواجہ حسن بصری نے فرمایا لیس بصادق فی دعواہ من لد یصبر علی ضرب مولیٰ (یعنی اعتقاد میں وہ شخص صادق ہیں جو مولا کی چوٹ پر صبر نہ کرے) خواجہ معروف کرخی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا۔ اس بات سے مستی کی بو آتی ہے۔ اپنے فرمایا۔ لیس بصادق فی دعواہ من لد یشکر علی ضرب مولیٰ (یعنی وہ شخص اپنے دعوے میں صادق نہیں جو دوست کے زخم کا شکر یہ نہ کرے) خواجہ شقیق بلخی نے فرمایا۔ لیس بصادق فی دعواہ من لد یحیظ علی ضرب مولیٰ (یعنی وہ شخص عشق اور محبت کو دعوے میں صادق نہیں۔ جو معشوق کی چوٹ سے لذت نہ اٹھائے) خواجہ ابراہیم اوہم نے فرمایا۔ لیس بصادق فی دعواہ من لد یسأ اللہ فی مشاہدۃ المولایٰ (یعنی وہ شخص عشق اور محبت کے دعوے میں صادق نہیں وہ محبوب کے قریبے مشاہدہ میں فراموش نہ کرے) +

رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں۔ من لیدررض بقضائی و

من لد لی شکر علی نعمائی فی طلب ربی سوائی فیخرج من تحت سمائی یعنی جو شخص میری قضا پر راضی نہیں ہوتا۔ اور میری نازل کی ہوئی مصیبت پر صبر نہیں کرتا۔ اور میری عطا کردہ نعمتوں کا شکر بجا نہیں لاتا۔ پس وہ میرے سوا کوئی اور پروہگا طلب کرے اور میرے آسمان تلے سے نکل جائے۔

اسے عزیز اچکھ مصر کی پردہ نشین عورتوں نے مہتر یوسف علیہ السلام کے مشاہدہ میں اپنے ہاتھوں کو کاٹ لیا۔ اور انہیں خبر تک نہ ہوئی۔ تو اللہ تعالیٰ کے مشاققوں کے لئے کب مناسب ہو سکتا ہے۔ کہ دوست کے عطا کردہ درد کو محسوس کریں۔ یہ کس کو نصیب ہے جس کو ہے مبارک ہو۔ اور جسے حاصل نہیں۔ اللہ تعالیٰ نون اور صا و کی برکت سے اسے عنایت کرے۔

## مکتوب

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے آراستہ میرے دینی بھائی اور یقینی دوست شیخو رضا آپ کو دونوں جہان میں عزت عطا فرماوے،

فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ کہ چونکہ اکثر اوقات آپ توجید کے بارے میں گفتگو کیا کرتے تھے۔ اور فرمایا کرتے تھے۔ کہ اگر ہمارے لئے توجید کے بارے میں چند باتیں لکھی جائیں۔ تو بہتر ہو۔ آپ کے کہنے کے مطابق دل میں خیال آیا کہ اس کا جواب دینا چاہئے۔ سوائے بھائی بات دراصل یہ ہے۔ کہ توجید کی باتیں زبان سے کہنے اور قلم سے لکھنے سے ٹھیک طور پر بیان نہیں ہو سکتیں۔ حال کی بات قال میں کب ٹھیک آسکتی ہے۔

اگر کام بات ہی سے آسان اور سہل  
گر بہ سخن کار بیسر شدے  
ہو جاتا۔ تو نظامی کا کام آسمان سے  
کار نظامی ز فلک بر شدے  
گذر جاتا۔

لیکن حقے المقدور جو کہیں سے دیکھا یا سنا ہے۔ وہ لکھا جاتا ہے۔ ورنہ کس کو  
یہ طاقت ہے۔ کہ توحید کا بیان کرے۔ اور اس کا دم مارے۔ اپنی بات  
کایں دعیاں در طلبش بے خبر اند  
کاں را کہ خبر شد خبرش باز نیامد  
یہ دعویٰ کرنے والے اس کی طلب  
میں بالکل بے خبر ہیں۔ جس کو خبر لگ گئی  
پھر اُس کا پتہ ہی نہیں ملا \*  
ہر کہ زد توحید بر جانش رقم  
جملہ گم گردا زوا و نیر ہم  
جس پر توحید نے اپنا اثر ڈالا۔ اس  
سے سب چیزیں گم ہو گئیں اور وہ  
خود بھی \*  
اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرمایا ہے۔ واذ کدر باث اذ انسیت  
۲۱ انسیت نفسک لرضی اپنے رب کو یاد کر جبکہ تو بھول جاوے سب چیزوں  
کو اپنی جان کو بھی قطعہ

تو او نشوی وے اگر جہد کنی  
جائے برسی کز تو توئی بر خیزو  
تو وہ تو نہیں بن جائیگا۔ لیکن اگر تو  
کوشش کریگا۔ تو ایسے مقام پر پہنچ  
جائیگا کہ تو اپنے آپ کا خیال چھوڑ دیگا \*  
چوں ہمہ یاد از تو مولے بود  
ہمچو مجنونت ہمہ ییلے بود  
جب تو سب کو چھوڑ کر صرف خدا کو ہی  
یاد کرے گا۔ تو مجھے مجنوں کی طرح سب  
کچھ ییلے ہی دکھائی دے گا \*  
اے عزیز! جس کسی نے اس راہ میں قدم رکھا۔ اور ہمت بلند کی۔ وہ  
مقصود کو پہنچ گیا۔ ۵

چنگ در حضرت خدا زوہ  
ہرچہ آن نیست پشت پا زوہ  
تو نے بارگاہ الہی میں پنچہ مارا ہے۔ جو کچھ  
وہ نہیں ہے اُس کو لات ماری ہے \*  
افسوس افسوس! اس گفتگو سے دل میں کیا خیال آیا۔ اور کیا سوچا۔ اور تو  
کہاں جائیگا۔ اور کیا سمجھے گا۔ بدن اور جان سے مراد ظاہر اور پوشیدہ سب کچھ خدا  
ہی ہے۔ ۷

چوں ہمہ دست خود کرا بیند  
جب سب کچھ وہی ہے تو وہ خود کس کو دیکھے \*  
چوں ہمہ دست خود کرا بیند



پس جان لے اور کہہ کہ کہاں کا بدن اور کہاں کی جان۔ جو کچھ ہے وہی اول  
وہی آخر وہی ظاہر وہی باطن ہے۔ قطعہ

اول و آخر خدا ظاہر و باطن خدا  
اول اور آخر بھی خدا ہے اور ظاہر باطن  
غائب و حاضر خدا سامع و ناظر خدا  
بھی خدا۔ غائب اور حاضر بھی خدا ہے اور  
سننے والا اور دیکھنے والا بھی خدا ہی ہے +

صورت و معنی خدا دینی و عقبے خدا  
صوت اور معنی بھی خدا ہے اور دین اور آخرت  
بندہ و مولے خدا اول و آخر خدا  
بھی خدا ہے۔ غلام اور آقا بھی خدا ہے اور اول و  
آخر بھی خدا ہی ہے +

اے عزیز ایقین جانو۔ کہ اللہ تعالیٰ کی ذات اور صفات کے سوا کسی چیز کا  
وجود نہیں۔ اور ہر موجودات اس کے ہی وجود سے موجود ہے۔

وربشر روپوش آمد آفتاب  
انسان میں آفتاب روپوش ہے۔ اس کو  
فہم کن واللہ اعلم بالصواب  
سمجھ ٹھیک بات کا بہتر جاننے والا  
اللہ ہی ہے +

پس یہاں سے قیاس کر لے۔ کہ وجود کچھ بھی نہیں اور اس کی کوئی ہستی نہیں  
اور یہ ایک بے اعتبار ہستی کی طرح ہے۔ جس طرح کہ تصویر آئینہ میں کسی چیز کا عکس  
ہوتی ہے۔ لیکن اس کا کوئی اعتبار نہیں ہوتا۔ کیونکہ وہ حقیقت میں کچھ بھی نہیں۔  
یعنی صرف بے ہستی نمود ہے۔ قطعہ

بودے کہ نمود نیست اورا  
وہ ہستی جس کو نمود نہیں۔ وہ فقط ذات  
ذات است و صفت بیان درباب  
اور صفت ہی ہے اس کو جان اور  
حاصل کر +

وآں را کہ نمود است بے بود  
اور وہ چیز جسے نمود بغیر ہستی کے ہے۔  
فعل اثر است بہین و ثناب  
وہ فعل اور اس کا اثر ہے اسے دیکھو او  
جلدی کر +

ذوالجلال کے کمال کی قسم ہے۔ کہ مجازی سے ایک لمحہ رہائی پا کر حقیقی  
مقصود کی طرف مشغول ہونا دونوں جہان کے حامل ہونے سے بہتر ہے۔ اور ان

نعمتوں کے حامل ہونے سے بھی جوان میں پائی جاتی ہیں۔ ابوشیبلی رحمۃ اللہ علیہ سے لوگوں نے پوچھا۔ کہ کس واسطے فائدہ رسائی کا دروازہ بند کر دیا۔ تو جواب میں آپ نے فرمایا۔ کہ اگر ایک لفظ میرا دل اللہ تعالیٰ کی طرف مشغول ہو۔ تو تمام اگلے پچھلے علوم سے بہتر ہے۔ رباعی

یک نفس با دوست بودن بہتر از ہر دو جہاں  
چیت قدر دو جہاں پیش جمال جاوداں

دوست کے ہمراہ ایک دم گزارنا دونوں جہان کے  
ملنے سے بہتر ہے۔ ہمیشہ کے جمال کے روبرو دونوں  
جہان کی کیا قدر و منزلت ہے۔

گرنخواہی از جمال بے نشاں یا بی نشاں  
بارک اللہ فیک ایل تن بیاز و جاں نشاں

اگر تو بے نشاں کے جمال کا نشان معلوم  
کرنا چاہتا ہے۔ تو خدا تجھے برکت دے  
لے دل! تو بدن کو خرچ اور جان قربان  
کر دے۔

اے عزیز! اگر آپ حضوری اور آگاہی کی دولت کو حاصل کرنا چاہتے ہیں۔ تو نیک مردوں کے ساتھ ہم نشینی اختیار کریں۔ اور اس آیت و حدیث پر عمل کریں کہ لونا مع الصادقین (صادقوں کے ہمراہ ہونا اہل اللہ کے ساتھ ملکر بیٹھنا اور ان سے میل جول اور محبت رکھنا ہی خود ایک بڑا مراقبہ ہے۔ جس میں بے حد فیصلتیں ہیں۔ اس واسطے کہ خدا تعالیٰ کی راہ اور حضوری کی دولت اور نفسانی وجود کا فنا ہونا انہی کی صحبت سے حاصل ہوتا ہے۔ اور نیک اخلاق نصیب ہوتے ہیں۔ اور نفس اور شیطان کے مکروں سے آگاہی ہو جاتی ہے۔ اور انہیں کے ارشاد سے ان دشمنوں اور ہلاک کرنے والے بدخواہوں کے مکروں سے خلاصی کی راہ ملتی ہے۔ اور انہیں کی مدد اور دستگیری سے اس راہ کے عذابوں سے نجات حاصل ہو سکتی ہے۔

گر در رہ حق پیشوائے برسی  
میداں کہ زور و بدوائے برسی  
اگر خدا کی راہ میں کسی پیشوا کے وسیلہ  
سے جائیگا۔ تو جان لے کہ درد کی دوا  
تک پہنچ جائیگا۔

یہی لوگ ہیں جو خدا اور بندے کے درمیان صلح کراتے ہیں۔ اور یہی فرقہ ہے جو وجود کے تاپنے کو سونا بناتا ہے۔ ان جوان مردوں کی عجب حالت ہے۔ کہ

ان کی مدد بغیر کوئی ان کے حال کو نہیں دیکھ سکتا۔

ان کے حال کی کمالیت سے آسمان بھی بخبر  
از کمال حال ایشان بے خبر باشد فلک  
رہتا ہے۔ ان کی گویائی کے طریق میں  
در سلوک نطق ایشان بے اثر باشد ملک

فرشتے کو بھی خبر نہیں ہوتی +

اللہ تعالیٰ نے ان کو اشرف المخلوقات پیدا کیا ہے۔ اور عالم غیب شہادۃ  
کا مجموعہ بنایا ہے۔ اس واسطے کہ جو کچھ دنیا اور آخرت میں ظاہر کیا۔ انسان کے  
وجود سے ظاہر کیا۔ اس کا جسم عالم شہادت یعنی دنیا کی طرح ہے۔ اور اس کی روحانیت  
عالم غیب یعنی آخرت کے طور پر ہے۔ اور جو چیز دنیا اور آخرت میں پیدا کی ہے۔ اس کی  
کوئی مناسب صفت انسانی وجود میں بھی رکھی ہے۔ قطعہ

اے قوم بچ رفتہ کجا بید کجا بید

اے وہ لوگو جو جج کے لئے گئے ہو کہاں

معشوق ہم اینجا است بیاید بیاید

ہو۔ آؤ آؤ معشوق تو اس جگہ بھی ہے +

معشوق تو ہمسایہ دیوار بدیوار

تیرا معشوق دیوار کے ہمسایہ ظاہر ہے۔

در باد یہ گشتہ شما در چہ ہو بید

کس خیال سے جنگل میں مارے مارے پھرتے ہو +

صد بار ازیں خانہ برآں بام برفیند

تم سو دفعہ اس گھر سے اس چھت پر گئے ہو

یکبار ازاں خانہ بریں بام بیاید

ایک مرتبہ اس گھر سے اس چھت پر تو آؤ +

اے عزیز! جب آپ کو یہ ابتدائی بات معلوم ہو چکی۔ اب میں کچھ اور واضح طور

پر بیان کرتا ہوں۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرمایا ہے۔

هو الظاهر هو الباطن روہی اول و آخر اور ظاہر و باطن ہے (پس جاننا چاہئے۔

کہ حقیقی نور ایک سے زیادہ نہیں۔ اور وہ نور خدا کا نور ہے۔ اور خدا کا نور پھیلا ہوا

اور نامحدود اور لامتناہی ہے۔ اور اعلیٰ تجلیات بھی خدا کے نور کی ہیں۔ جس نے اتنے

ہزار مختلف صورتوں میں ظہور کیا ہے۔ اور ان صورتوں میں اپنے آپ کو ظاہر

کیا ہے۔ فرد

گر تجلے ذات خواہی صوت انسان ہیں

اگر تو ذات حق کی تجلی چاہتا ہے تو انسان

ذات حق را آشکارا اندر و خداں ہیں

کی صوت دیکھ۔ اور اللہ تعالیٰ کی ذات کو

اس میں ظاہر ہنستا ہوا دیکھ +

## رباعی

در کون و مکان بغیر از یک نور  
ظاہر شدہ آل نور با انواع ظہور

دونوں جہان میں ایک نور کے سوا اور  
کچھ نہیں۔ وہی نور قسم قسم کے ظہورات  
میں ظاہر ہوا ہے \*

حق نور و تنوع ظہورش عالم  
توحید ہمین است گر وہم و غرور

اللہ تعالیٰ نو ہے اور اسکے ظہور کی  
مختلف قسمیں جہان ہے۔ توحید صرف یہی ہے  
باقی سب ہم اور غرور ہی ہے \*

اے عزیز! آپ نے کئی دفعہ یہ سنا ہو گا یا پڑھا ہو گا۔ کہ اللہ تعالیٰ اسمیع  
بصیر اور علیم ہے۔ یعنی سننے والا۔ دیکھنے والا اور جاننے والا ہے۔ پس آپ کو یاد ہے  
کہ اللہ تعالیٰ سنتا تو ہے۔ لیکن کانوں سے نہیں۔ اور دیکھتا تو ہے۔ لیکن  
آنکھوں سے نہیں۔ اور جانتا تو ہے۔ لیکن عقل سے نہیں۔ اگر آپ چاہیں۔ کہ  
اس بھید سے واقف ہوں تو یہ تصور کرو۔ کہ یہ میری سننے کی طاقت اللہ تعالیٰ  
کے سننے کی طاقت ہے۔ اور میری بینائی اللہ تعالیٰ کی بینائی ہے۔ اور میری  
رائے اللہ تعالیٰ کی رائے ہے۔ اور میں کچھ بھی نہیں۔ میں تو ہی ہوں۔ اور  
تمام جہان ایک وجود ہے۔ آئینہ میں کی تصویر پر کیا اختیار ہو سکتا ہے۔ اگرچہ  
نمایش اس کی ہے۔ لیکن اس میں ہستی نہیں۔ اسی طرح تمام خلقت کو جمال الہی کا  
آئینہ خیال کرو۔ اور وہی جمال ہے۔ جو ہر آئینے میں ظاہر ہے۔ قطعہ

آفتاب است و ہزاراں آئینہ تافتہ  
پس ہر رنگ ہر یکے تا بے عیاں انداختہ

آفتاب ایک ہے اور اس میں ہزاروں آئینے  
چمکتے ہیں۔ پس ہر ایک کے رنگ کے موافق  
اس میں چمکے مک ظاہر ہوتی ہے \*

جملہ یک نغراست لیکن رنگہائے مختلف  
اختلافے در میان این و آل انداختہ

نور تو سب میں ایک ہی ہے لیکن مختلف  
رنگوں نے اس و اس کے درمیان فراق  
ڈال دیا ہے \*

اے عزیز! جب ان معنوں کا یقین آجاتا ہے تو لیس فی جبتی سوا اللہ  
(میرے جبہ میں اللہ کے سوا اور کوئی نہیں) کا نعرہ خود بخود دل سے نکلتا ہے۔

بشنوا از خودش نہ از من و تو  
 لمن الملک و احد القہا  
 یہ بات کہ ملک اُس کا ہے جو احد اور  
 قہار ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمائی ہے نہ  
 میں نے اور نہ تو نے +

اے عزیز! اگر آپ چاہتے ہیں۔ کہ ظہور کی دولت حاصل کریں۔ تو آپ کو  
 مناسب ہے۔ کہ ایک لمحہ اور لحظہ بھی غافل نہ رہیں۔ اللہ یعلم بان اللہ یرسی  
 دیکھا وہ نہیں جانتا کہ اللہ تعالیٰ اسے دیکھتا ہے (پس مراقبہ کرنے والے کو یہ چاہئے  
 کہ اپنا خیال اس بات پر جمائے۔ کہ حق سبحانہ تعالیٰ حاضر ہے۔ اور ہمارے فعلوں  
 حالوں اور باتوں کو دیکھتا ہے۔ اسے مناسب ہے کہ دل و جان سے اس پاک  
 درگاہ کے سوا کسی طرف توجہ نہ کرے۔ تمام عبادتوں کا مطلب اصل میں اللہ  
 تعالیٰ کی حضوری ہے۔ نظم

از پئے آل گفت خود حق را بصیر  
 کہ بود رویت با و ہر دم نظیر  
 اللہ تعالیٰ نے اپنے آپ کو بصیر اس لئے  
 کہا ہے۔ کہ تیرا رخ ہر دم اُس کی طرف  
 دیکھتا رہے +

از پئے آل گفت خود را خود سمیع  
 تا بہ بندی لب ز گفتار شنیع  
 اس نے اپنے تئیں آپ سمیع (سننے والا)  
 اس لئے کہا ہے۔ کہ تو بری باتوں سے  
 اپنی زبان بند رکھے +

از پئے آل گفت حق خود را علیم  
 تا بندیشی فساد خود ز بیم  
 اللہ تعالیٰ نے اپنے تئیں علیم (جانتے والا)  
 اس واسطے کہا ہے۔ کہ تو مارے ڈر کے  
 اپنی بُرائی کا خیال کرے +

اے عزیز! یہ انصاف کی شرط نہیں۔ کہ تو اپنی نگاہ حبیب کے لقا اور جمال سے ہٹا کر  
 کسی اور پر جمائے۔ اور اس کی رضا کے طریقے کو چھوڑ کر کوئی دوسرا طریقہ اختیار کر کے باغی  
 آمد سحر آں دلبر خونیں جگراں  
 گفت اے ز تو بر خاطر من با جگراں  
 وہ خونیں جگر مشوق سحر کے وقت آیا۔ اور اُس نے  
 کہا کہ تجھ سے میرے دل پر پڑا بھاری نمی مجھ ہے +  
 تجھے شرم آنی چاہئے کہ میں تو تیری طرف  
 دیکھوں اور تو دوسروں پر نگاہ جمائے +  
 شرمت باوا کہ من بسویت نگراں  
 باشم تو نہی چشم بسوئے دگراں

۵ قح بردست ساقی ماچہ مخمور ہمارے ساقی کے ہاتھ میں کیسا نشیلا  
ہماں نزدیک لبروائے ما دور پیالہ ہے۔ وہ دلبر تو نزدیک ہے لیکن  
افسوس ہم ہی دور ہیں \*

اے عزیز! وہ لوگ جو اللہ تعالیٰ کا شوق اور محبت رکھتے ہیں۔ وہ دونوں  
جہان میں کسی کا فکر دل میں نہیں رکھتے۔ اور ادھر ادھر کی چیزوں کی پرواہ نہیں  
کرتے۔ انہیں کو صاحب ہمت کہتے ہیں۔ ۵

ہر کہ باہمت آمد مرد شد جس نے ہمت کی وہ مرد ہو گیا۔ اور  
ہمچو خورشید در بلندی فرود شد سورج کی طرح بلندی میں کیتا ہو گیا \*  
نون اور صا د کے صدقے توفیق آئی آپ کی رفیق ہو \*

## مکتوب

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے  
آراستہ مرزا باقی بیگ سلمہ اللہ تعالیٰ \*

فقیر عثمان کی طرف سے جو کہ از حد مشتاق اور حبیب اللہ کے نفا کو جان و دل  
سے محبت کرنے والا ہے واضح ہو کہ اے عزیز! آپ کو واضح رہے۔ کہ اللہ تعالیٰ  
کی دوستی بہت اعلیٰ مراتب میں سے ہے۔ اور دل سے بری صفات کا دور کرنا ایک  
بڑی مہم ہے۔ اور یہی محبت الہی کی مانع ہے۔ اور عمدہ اخلاق کو حاصل کرنا جو کہ اللہ تعالیٰ  
کی محبت اور شوق کا نتیجہ ہے۔ اور انسان کی کمالیت کا انجام ہے۔ واجب ہے یہاں تک  
کہ جب اللہ تعالیٰ کی دوستی اس کے دل پر غالب ہوگی۔ تو وہ سب کو سمیٹ لیگی  
اور اگر ایسا نہ ہو۔ تو یہ سمجھو کہ اللہ تعالیٰ کی دوستی باقی سب چیزوں سے اعلیٰ ہے \*

اے عزیز! تمام مسلمان اس بات پر متفق ہیں۔ کہ اللہ تعالیٰ کی دوستی  
سب پر فرض ہے۔ رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ کسی کا ایمان اس  
وقت تک درست نہیں ہوتا۔ جب تک وہ اللہ تعالیٰ کو باقی سب چیزوں سے زیادہ

محبت نہ کرے۔ اور مجاز اور حقیقت میں دوستی کی دلیل یہ ہے۔ کہ جو کچھ محبوب کو دل پسند ہو۔ وہ اس کا دوست بنا رہے۔ اور جس میں اس کی مرضی نہیں۔ اس سے بالکل کراہت کرے۔ اور جس حالت میں رکھے دل و جان سے قبول کرے۔ اسے چاہئے۔ کہ کوئی خواہش اس کے دل اور جان میں باقی نہ رہے۔ اگر رہے تو وہ اسی کی طرت سے ہو +

**نقل ہے۔** کہ ایک روز سلطان العارفین بایزید بسطامی علیہ الرحمۃ بارگاہِ الہی میں داخل ہوئے۔ تو جناب الہی سے حکم ہوا۔ کہ اے بایزید مانگ کیا مانگتا ہے۔ تاکہ میں وہ چیز تجھے عنایت کروں۔ آپ نے عرض کی۔ "اے پروردگار میں وہی چاہتا ہوں جو تو چاہتا ہے۔" حکم ہوا۔ کہ اے بایزید جس طرح تو میری ملکیت ہے۔ اسی طرح میں تیری ملکیت ہوں +

**نقل ہے۔** کہ ایک بزرگ نے ایک غلام خریدا۔ جب اُسے گھرا لیا۔ تو اُس سے پوچھا۔ کہ تو کیا کام کرے گا؟ اُس نے کہا جو کچھ آپ کا حکم ہوگا۔ پھر اس بزرگ نے پوچھا۔ کہ تو کیا کھائیگا؟ اس نے کہا جو کچھ آپ دینگے۔ پھر پوچھا کیا پہنیگا؟ اُس نے کہا جو آپ پہنائیں گے۔ پھر آقا نے پوچھا تجھے کس بات کی خواہش ہے؟ تو غلام نے عرض کی۔ کہ غلام کو آرزو اور خواہش سے کیا کام۔ خواجہ نے کہا۔ جائے میں نے آزاد کیا +

پس اے عزیز! اگر آزاد ہونا چاہتے ہو۔ تو حرص و ہوا کو چھوڑ دو۔ اور اگر حرص ہو اکو نہ چھوڑو گے تو بہت پشیمانی اٹھاؤ گے۔ اور نفس کی قید سے رہائی نہ پاؤ گے۔ **قطعہ**

صوتِ ابلیس از تبلیس تست	شیطان کی صوت تیرے مکر و فریب کے
در تو ہر ایک آرزو ابلیس تست	سب سے تجھ میں ہر ایک خواہش تیرے
	لئے بہتر لہ شیطان کے ہے +
گر کنی یک آرزوئے خود تمام	اگر تو اپنی ایک آرزو کو پورا کریگا۔ تو تجھ
در تو صد ابلیس ناید والسلام	میں سو شیطان اور بڑھ جائیں گے +
اے عزیز! جب آپ کو یہ ابتدائی بات معلوم ہو چکی۔ اب میں کچھ اور بیان	

کرتا ہوں۔ توجہ سے سنئے۔ اگر آپ چاہتے ہیں۔ کہ حرص و ہوا کی قید سے مائی پائیں  
تو آپ کو لا الہ الا اللہ اور اللہ کے اسم کی مداومت کرنی چاہئے۔ اور کسی وقت بھی  
خلوت اور مجلس یا سوتے جاگتے ہر حالت میں خواہ آپ تجارت میں یا کسب میں  
مشغول ہوں۔ اور ہر لمحہ اور لحظہ غافل نہ رہیں۔ یہاں تک کہ یہ حالت ہو جائے۔  
کہ اگر آپ ذکر سے الگ ہونا چاہیں تو نہ ہو سکیں۔ اور دل ذکر کے بغیر قرار نہ پکڑے  
اور یہی ذکر کا ہی اندیشہ دل میں رہے۔ جب یہ حالت ہو جائے گی۔ تو آپ ذاکروں  
کے زمرہ میں داخل ہوں گے۔ اور نیک سختی کی کمالیت بھی یہی ہے۔ کہ اللہ تعالیٰ  
اپنے بندہ کو اپنی طرف مشغول کرے۔ اس سے زیادہ اچھی اور کیا چیز ہو سکتی

ہے۔

تو در انگن خویش تم تو ز دوست  
خواہ ماتم باش خواہی سو باش  
تو اپنے تئیں گرا دے اور تیرا اٹھنا دوست  
سے ہونا چاہئے۔ خواہ تو ماتم بن اور  
خواہ جلن \*

اور جب ذکر کی حقیقت نے دل میں قرار پکڑ لیا۔ اور دل میں اگر ایک لازمی  
وصف بن گیا۔ تو اس کے بعد وہ دل کے جوہر سے ملکر ایک ہو جاتا ہے۔ اور غیر کا  
خیال اس میں نہیں رہتا۔ یہاں تک معشوق کے زیادہ ہونے کی وجہ سے معشوق کا  
نام بھی بھول جاتا ہے۔ اس مقام پر کل شیئ ہالک الا وجہ (ہر چیز ہلاک ہونے  
والی ہے مگر اس کا چہرہ) کا بھید ظاہر ہوتا ہے۔ اور لیس الملک اللہ الواحد القہا  
کا جمال اپنے چہرے سے پردہ اٹھا دیتا ہے۔ اور ذکر اور فکر کے سبب مذکور میں فانی  
ہو جاتا ہے۔

عشق و عاشق را قلم در کش تمام  
عشق اور عاشق دونوں کو بھلا دے۔  
تا ہماں معشوق ماند و السلام  
تاکہ باقی صرف وہی معشوق رہ جائے \*  
اگر اللہ تعالیٰ اس کو ایسا مستغرق کر دے کہ اپنے وجود کو جو کچھ ہے سوائے  
اللہ تعالیٰ کے سب فراموش کر دے۔ اور فنا اور نیستی کی حقیقت کو جو کہ اللہ کی  
طرف سیر کرنے کا انتہا ہے پہنچ جائے۔ تو پھر وہ دل سے توجید اور وحدانیت کے  
عالم کو دیکھ کر خاص دلالت کے درجوں کی دلہیز پر پہنچ جائیگا۔ ایہیات



آسمان کی شیرھی کیا ہے؟ یہی نیستی  
ہے۔ عاشقوں کا دین اور مذہب  
یہی نیستی ہے \*

جب کوئی فنا نہ ہو جائے۔ اسے بارگاہ  
الہی کا راستہ نہیں ملتا \*

تورہ فنا میں اپنا اعتبار چھوڑ۔  
پھر اپنے اختیار کا قصد اور ارادہ  
چھوڑ دے \*

وہاں تسلیم ہی کام دیتی ہے اس عالم محو  
میں۔ سب چیزوں کا خیال چھوڑ دے اور  
اپنے فکر و فکر کو چھوڑ \*

چیت معراج فلکسائیں نیستی  
عاشقانِ اندہب و دین نیستی

پہچکس رانا نگرود اد فنا  
نیت رہ در بارگاہ کبریا

در راہ فنا تو اعتبارت بگذار  
پس خاطر و قصد اختیارت بگذار

تسلیم شود آنجا کہ دراں عالم محو  
از جملہ کبیر و فکر کارت بگذار

### تشنومی

اللہ تعالیٰ نے دل کے وحی کے وسیلے  
موسے علیہ السلام کو کہا۔ کہ اے برگزیدہ  
میں تجھے دوست رکھتا ہوں \*

موسے علیہ السلام نے کہا اے صاحبِ زرگی  
وہ کونسا تیرا فضل ہے جس کے سبب  
میں جان پر کھیل جاؤں \*

اس نے کہا جس طرح لڑکا اپنی ماں کی  
ناراضگی کے وقت اسے ہی چمتا ہے \*

اسے اپنے پرائے کی تمیز نہیں ہوتی۔ اور اسی  
سے مست اور اسی سے مخمور ہوتا ہے \*

اس کی ماں اگر اسے مکا مارتی ہے۔ تو وہ  
اسی کے پاس آکر اسے ہی گھورتا ہے \*

گفت موسے را بوحی دل خدا  
کائے گزیدہ دوست میدارتم تا

گفت چه فضلت لودانے می الکرام  
موجب آن تا بپازم جاں تمام

گفت چون طفلے بہ پیش والدہ  
وقت قہریش دست ہم بر و کز وہ

خود نداند غیر او دیار ہست  
ہم از و مخمور و ہم ز وہت مست

مادرش گریلئے بروے زند  
ہم کا در آید و بروے تند

از کسے یاری نخواہد غیر او  
 اوست جمله شرر و ہم خیر او  
 گفت پیغمبر کہ جنت از الہ  
 گر ہمینخواہی ز کس چیزے مخواہ  
 اس کے سوا کسی سے طلب نہیں کرتا۔  
 وہی برائی ہے اور وہی نیکی +  
 پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر تو  
 اللہ تعالیٰ سے جنت یعنی چاہتا ہے تو کسی  
 سے کوئی چیز نہ مانگ +

در نخواہی ضامنم پس مرترا  
 جنت الفردوس و دیدار از خدا  
 اور اگر تو کسی سے کوئی چیز نہ مانگیگا تو میں تیرا  
 اس بات کیلئے ضامن ہونگا۔ کہ تجھے بہشت

بریں اور دیدار خدا نصیب ہو +  
 خبردار جو کچھ مانگو خدا سے مانگو نہ کہ اس کے  
 غیر سے۔ پانی اگر ڈھونڈنا ہے تو دریا میں  
 ڈھونڈو نہ کہ خشک ندی میں +

ور نہ خواہی ازدگر ہم اودہد  
 بر کف سیش سخا ہم اودہد  
 اور اگر تو غیر سے نہ طلب کریگا تو وہ خود تجھے  
 دے گا۔ اور مطلوبہ چیز وہی عنایت  
 کرے گا +

اے میرے دوست! محض گفتگو سے کچھ حاصل نہیں۔ جتنک کہ کچھ کام نہ کریں  
 کام کے انجام کی بابت سوچنا چاہئے۔ اور قبر اور قیامت کا غم کرنا چاہئے۔ اور عبادت  
 اور عبودیت کے کام میں لگے رہنا چاہئے۔ اور اپنے عملوں کی کمی کی وجہ سے حسرت اور  
 شرمندگی سے رونا چاہئے۔ اور جگر کا خون آنکھوں کی راہ بہانا چاہئے۔ اور ماتم زدوں  
 کی طرح زندگی بسر کرنی چاہئے۔ چنانچہ حدیث شریف میں ہے۔ کن فی الدنیا کانک  
 غریب او کعبہ بسبیل وعد نفست من اصحاب القبور (دنیا میں اس طرح رہ کہ  
 گویا تو مسافر یا رہگیر ہے۔ اور اپنے تنس مردوں سے شمار کر) غزل

ولاکن یاداں ساعت درون گور جب سود  
 عذاب سخت تر باشد کہ لوہو آنسووں روو  
 اے دل تو وہ وقت یاد کر جبکہ تو قبر میں  
 سوئے گا۔ اور اس وقت ایسا سخت عذاب  
 ہوگا کہ تو خون کے آنسو روئیگا +

نہ آنجا خویش نے اقرب ساتھی اپنے مائی  
 نہ اس جگہ کوئی اپنا اور قریبی ہوگا نہ ماں اور

نہ باپ ہی ہمراہی ہونگے۔ اور اس تاریکی اور  
تہائی میں شہ عورت اور نہ بال بچہ دست نیگا۔  
جب ملک الموت مجھے پالیگا تو اچانک جان  
لینے والا آجائیگا۔ اور

نہ زن فرزند کو پہلی در آن تاریک تہائی  
بیاید جاں ستاں ناگہ چو ملک الموت دریابت  
چوپیکا جیو کر سجا کند در یکنماں غارت

جن کے پاس لاکھوں روپے موجود تھے وہ اس  
دنیا سے خالی گئے۔ اپنے ساتھ وہ ایک ڈھری  
تک نہیں لیگئے اور خالی ہاتھ دنیا سے اٹھ گئے۔

نتی فتنہاں مردم جنہوں کر لاکھ تھے پلے  
نہ با خود بردیک قبیل وہ خالی ہاتھ اٹھ چلے

ہمیں دنیا کہ محبوبت کنی ہم سایہ کر کھائی  
نہاں ستم کہ آخر کار بھی بر جمل مکہ مکائی

مجھے خیال ہو کہ تجھے اس دنیا سے دو گز کاٹھا  
لیگا۔ اے مسافر جو کچھ نقد موجود ہو وہ خدا  
کی راہ خرچ کر دینا چاہئے۔  
اے جو چھوڑ کر جانا ہے تو بیشک اسے کھالینا  
چاہئے اور راہ خدا میں دیدینا چاہئے۔  
اے عزیز! صرف کہنے۔ لکھنے اور پڑھنے سے کام درست نہیں ہوتا۔

گماں دارم ازین دنیا دو گز کر پاس ازویابی  
مسافر نقد جو ہو تو صرف راہ او کیجیے  
اے جو چھوڑ کر جانا ہر آئینہ کھائے دیے لہجہ

اپنے تمیں سب کے سامنے عاجز کرنا  
بے حاصل ہے۔ اور اپنے تمیں حقیر اور  
لاچی بنانا ہے۔  
ہم نے تجھے مقصود کے خزانے کا پتہ  
بتا دیا ہے۔ اگر ہم وہاں تک نہیں  
پہنچے تو تو ہی پہنچ۔

اے عزیز! صرف کہنے۔ لکھنے اور پڑھنے سے کام درست نہیں ہوتا۔  
جب تک کہ اس پر عمل نہ کیا جائے۔ قطعہ  
باہمہ بے حاصلی و ہسچکسی  
در ماندہ بخود نمائی و بوالہوسی  
و ادیم نشاں ز گنج مقصود ترا  
گر مانر سیدیم نوبائے برسی

حق سبحانہ تعالیٰ سب کو اس چیز سے محفوظ رکھے۔ جو نامناسب اور

ناشایستہ ہے۔ آمین رب العالمین \*

## مکتوب

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے  
آراستہ میرے دینی بھائی اور یقینی دوست مرزا باقی بیگ خدا آپ کو  
سلامت رکھے اور ہر حال پر زندہ رکھے \*

فقیر عثمان کی طرف سے واضح ہو۔ کہ مجھے اپنا مشتاق ہی خیال کریں۔  
تو در دل منی و دل من بدست تست تو میرے دل میں بتا ہے اور میرا دل تیرے  
چوں آئینہ بدست من و من در آئینہ ہاتھ میں ہے۔ تو آئینہ کی طرح میرے ہاتھ

میں ہے اور میں آئینہ میں ہوں \*

اے عزیز آدمی کو لازم ہے۔ کہ بڑی کوشش کے ساتھ اس بات کا ارادہ  
کرے۔ اور اپنی ساری ہمت اس بات پر خرچ کر دے۔ کہ دل میں سوائے اللہ  
تعالیٰ کے اور کسی چیز کی خواہش باقی نہ رہے۔ اور جو چیز راہ حق کی مانع ہو۔ اسے  
لا الہ الا اللہ کے ذکر سے دل میں سے نکال دے۔ اور اس میں اس قدر کوشش  
کرے۔ کہ سوائے اللہ تعالیٰ کے خیال کے اور سب کچھ دشمن معلوم ہو۔ اور ہمیشہ  
اللہ تعالیٰ سے بڑے نیاز کے ساتھ اس بات کا خواہاں رہے۔ کہ خدا اپنے سوا  
کسی اور چیز سے تعلق پیدا نہ کرے۔ اور پاک طہارت کر کے خلوت میں نماز ادا کرے  
اور سر زمین پر رکھ کر اللہ تعالیٰ سے یہ دعا مانگے۔ کہ اے پروردگار جس طرح تو نے  
اپنے خاص بندوں کے دلوں میں گھر کیا ہے۔ اسی طرح میرے دل میں بھی کر۔  
جب اس کے دل میں اللہ تعالیٰ کی محبت اس طرح پر گھر کر جائے گی۔ کہ جس وقت  
جدھر نگاہ کرے گا۔ دل کو اللہ کی طرف رجوع پائے گا۔ اور دل میں محبت حق  
کے سوا کسی اور چیز کی گنجائش نہ رہے گی۔ اور دل خواہ مخواہ اللہ کی طرف لگا  
رہے گا۔ تو عالم ناسوت ہو بیت میں محو ہو جائے گا۔ اور دل کی آنکھوں میں سوائے

باقی رہنے والے چہرے کے اور کچھ دکھائی نہ دے گا۔ اور جس چیز کی طرف نگاہ کریگا۔ اسے اللہ ہی خیال کرے گا۔ اس وقت فاینا تو لو افشد وجہ اللہ پس جس طرف تم رخ کرو اسی طرف اللہ کا چہرہ ہے (ظاہر ہو جائے گا۔ اس حالت میں جس قدر اپنے تئیں ڈھونڈے گا۔ خدا کو پائے گا۔ اللہ یا باقی با اللہ ایسا بے پرواہ ہو جاتا ہے۔ کہ اگر دونوں جہان اس کے روبرو پیش کئے جائیں۔ تو آنکھ اٹھا کر بھی نہ دیکھے گا۔ اور خدا کے سوا آرام نہ پکڑے گا۔ اور خدا کے سوا کسی کو نہ پہچانے گا۔ اگر بات کہے گا تو بھی خدا سے اور اگر سنے گا تو بھی خدا سے۔ اور نہ اسے اپنے آپ کی خبر ہوگی اور نہ دوسرے کی۔

مستم چناں کن کہ ندانم ز بے خودی  
در عرصہ خیال کہ آمد کدام رفت  
مجھے ایسا مست بنا کہ میں بنجودی کے  
سبب۔ یہ خیال نہ کر سکوں کہ کون آیا ہے  
اور کون چلا گیا ہے +

اے عزیز! یہ باتیں جن کا ذکر ہو چکا ہے۔ یہ گفتگو سے ہی حاصل نہیں ہو جاتیں۔ بلکہ ان معنوں میں فکر کرنا راہ کو بند کر دیتا ہے۔ اور گمراہی کا سبب ہوتا ہے۔ ہم اپنے برے عملوں اور اپنے نفسوں کی شرارتوں اور اس مقصود کو حاصل کرنے کی راہ کے خطروں اور تفکرات سے پناہ مانگتے ہیں۔ اور اس طریقے کا حاصل کرنا سوائے صدق اور فقر اور عاجزی اور التجا کرنے اور دل کو ماسوے اللہ کے خیال سے خالی کرنے اور ذکر میں ہمیشہ مشغول رہنے کے نہیں ہو سکتا اگر اللہ تعالیٰ نے محض عتایت سے علوم نقلی اور عقلی کے حاصل کرنے کی توفیق جو انسانی حقیقت کی تکمیل کھلاتے ہیں عطا فرمائی ہے۔ تو اس نعمت عظمیٰ کا شکر یہ ہے۔ کہ اپنی تمام ہمت اس بات پر مصروف رکھے۔ کہ قوت ادراک جو انسانی وجود کا اصلی مقصود ہے۔ غیر حق کے اندیشہ سے نجات پائے۔ اور تن اللہ تعالیٰ کی طرف لگی رہے۔ جیسا کہ بغیر پانی کے پیاسا ہوتا ہے۔ کہ اس کی تمام ہمت پانی کے لئے ہوتی ہے۔ اسی طرح یہ بھی سالکوں کے ہمراہ ہو کر غیر حق کے دیکھنے اور جانتے سے آزاد ہو کر جو کچھ اللہ تعالیٰ کے سوا ہے اس کے شہود سے غائب ہو جائے۔ لی مع اللہ وقت لا یسعی فیہ مملک

مقرب و کاتبی مرسل اللہ کے ساتھ میرا ایک خاص وقت ہے۔ جس میں نہ  
میرے ساتھ کوئی مقرب فرشتہ اور نہ بنی مرسل دوڑ سکتا ہے) کا بھید اس موقع پر  
ظاہر ہوتا ہے۔ ۵

ازپئے این عیش و عشرت ساختن یہ عیش و عشرت کرنے کے لئے۔  
صد ہزاراں جاں بیا بد با ختن لاکھوں جانیں قربان کر دینی چاہئیں +  
اے عزیز! جب آپ نے یہ ابتدائی بات معلوم کر لی۔ اب میں کچھ اور  
بیان کرتا ہوں۔ ذرا غور سے سنیں۔ کیا آپ کو معلوم ہے۔ کہ غصوں کی نماز کیا  
ہوتی ہے۔ آپ کو اس سے واقف ہونا اور اسے عمل میں لانا چاہئے۔ بزرگوں نے  
فرمایا ہے۔ کہ روزہ مابقی سوا کا (اس کے سوا اور کوئی خیال باقی نہ رہے) اور نماز  
کانٹ قزی (گویا کہ تو اسے دیکھتا ہے) ہے۔ رباعی

تاروئے ترا بدیدم لے شمع طراز لے شمع کی زینت فالے جب میں نے  
نے کار کنم نہ روزہ دارم نہ نماز تیرا چہرہ دیکھا ہے۔ نہ میں کام کرتا ہوں۔ نہ

روزہ رکھتا ہوں اور نہ نماز ادا کرتا ہوں +

چوں با تو بوم مجاز من جملہ نماز جب میں تیرے ساتھ ہوں تو میرا مجاب بھی نماز

چوں بے تو بوم نماز من جملہ مجاز ہی ہے۔ اور جب میں تیرے بغیر ہوں تو

میری نماز بھی مجاز میں داخل ہے +

اور اس کا مطلب یہ ہے۔ کہ شہود کے حاصل ہونے اور مقصد کے پورا ہونے

کے بعد یہ معلوم ہو جائے۔ کہ وہ طاعت جو بارگاہ الہی کے لائق ہے۔ بجا نہیں لاسکتے

کہ ما قدر اللہ حق قدرہ (اللہ کی ایسی عظمت نہیں کی جیسا قدر کرنے کا حق تھا) یعنی

ما عظموا اللہ حق عظمتہ (یعنی اللہ کی ایسی عظمت نہیں کی گئی جیسا عظمت کرنیکا

حق تھا) یہ بزرگوں کی باتیں ہیں۔ اگر تو بے عیب یا رطلب کریگا تو بے یار رہیگا۔

اس بیت کو پڑھنا چاہئے۔ اور اس پر عمل کرنا چاہئے۔ ۵

بندہ حلقہ گبوش ار ننوازی برود اگر تو اپنے حلقہ گبوش غلام کی نوازش

لطف کن لطف کہ بیگانہ شو حلقہ گبوش نہ کریگا تو وہ چلا جائیگا۔ تو مہربانی اور نرمی

کرتا کہ بیگانہ بھی غلام بن جائے +

اے عزیز! اخلاص کی حقیقت فنا کے بعد حاصل ہوتی ہے۔ جب تک انسان میں کچھ حصہ بھی وجود اور بشریت کا باقی ہے۔ حاصل نہیں ہوتی۔ پس اس کی طلب ہمیشہ اللہ تعالیٰ سے کرنی چاہئے۔ اور یہ اشعار پڑھنے چاہئیں۔ رباعی

ساقی قدے کہ نیم مستیم	اے ساقی ہمیں ایک اور پیالہ دے
مخمور صبحے استیم	کہ ہم مست نہیں ہیں۔ ہم است کی شراب کے مخمور ہیں +
مارا تو ممال با کہ تا ما	تو ہمیں ہم پر ہی نہ چھوڑوے۔
خویش تنم تن پرستیم	کیونکہ ہم خود تن پرست نہیں +

## مکتوب

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لا الہ الا اللہ کے برگزیدہ اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی درگاہ کے آساتے میرے دینی بھائی اور یقینی دوست شیخ کبیر خد آپ کو سلامت رکھے۔ اور توبہ۔ زہد۔ توکل۔ قناعت۔ گوشہ نشینی۔ ذکر۔ توجہ۔ صبر۔ مراقبہ اور رضا کی توفیق عنایت کرے۔ یہ کلمات جن کا اوپر ذکر ہوا ہے۔ قادر مطلق آپ کو انکی توفیق آپ کی رفیق بنائے۔ جو شخص ان پر عمل کرتا ہے۔ اسکے دونوں جہان کے کام آسان ہو جاتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کے لطف قدیم کی توفیق سے اس کا مفصل بیان کیا جائیگا +

اے عزیز! میں واضح طور پر بیان کرتا ہوں۔ غور سے سنئے۔ پہلے توبہ۔ توبہ کے معنی ہیں گناہ سے باہر نکلنا۔ اور گناہ سے اسے کہتے ہیں جو خدا کی یاد سے غافل کر دے۔ پس ایمان کا کمال توڑنا اور جوڑنا ہے۔ یعنی خلقت کی طرف سے

ہٹا کر اللہ تعالیٰ کی طرف لگانا۔ اور محققوں کی رائے میں پہلے خلقت سے قطع  
تعلق کرنا لازم ہے۔ اور بعد میں اللہ تعالیٰ کی طرف لگانا۔ دوسرا زہد یعنی پرہیزگاری  
زہد کے معنی ہیں دنیاوی مال سے رغبت نہ کرنا۔ مقید کی رغبت سے دنیاوی  
اسباب کی قید میں پھنس جاتا ہے۔ پس زہد کا کمال نامراد می ہے۔ جو کہ مراد  
کے متصل ہے۔ ع

نامراد می تاگر وی بامرادے کے رسی جتک تو بے مراد نہ بن جائے تو بامراد  
کب ہو سکتا ہے ؟

مصرع۔ چوپوند یا بگسلی واصلی جیب تو سارے تعلقات قطع کر دیگا تو  
اصل حق ہو جائیگا ؟

تیسرا توکل (خدا پر بھروسہ کرنا) توکل کے معنی ہیں اسباب کو چھوڑ دینا۔  
اس کا کمال اسباب کے وجود کا ترک کرنا ہے۔ کہ اس کا حصول اللہ تعالیٰ کے شہود پر  
دلالت کرتا ہے۔ چوتھے قناعت۔ قناعت کے یہ معنی ہیں۔ کہ فضولیات کو چھوڑ دے  
اور جس قدر ضرورت ہو اسے ہی کافی سمجھے۔ اور کھانے پینے۔ پہننے اور رہنے کی جگہ  
میں فضول خرچی نہ کرے۔ اور اس کا کمال اس بات میں ہے۔ کہ صرف اللہ تعالیٰ کی  
ہستی پر اتکا کیا جائے۔ اور اس کی محبت میں آرام کیا جائے۔ پانچویں عزلت (گوشہ  
نشینی) عزلت کے یہ معنی ہیں۔ کہ خلقت کے میل جول کو چھوڑ دیا جائے۔ اور اس کا کمال  
یہ ہے۔ کہ خالق اور خلقت کے میل جول کو بالکل قطع کر دیا جائے۔ ۵

کجا غیر کو غیر کو نفس غیر کہاں کا غیر اور کون غیر اور کون غیر کا  
سوی اللہ واللہ لانی الوجود نفس۔ سوا اللہ کے ضرور کسی کا وجود نہیں  
چھٹے ذکر۔ ذکر کے یہ معنی ہیں۔ کہ اللہ تعالیٰ کے سوا باقی سب چیزوں کے  
ذکر کو چھوڑ دیا جائے۔ اور اس کا کمال یہ ہے کہ اپنے بھی ذکر کو بھٹا دے۔ ساتویں توجہ۔  
توجہ سے یہ مراد ہے۔ کہ تمام قسم کی دوستیوں کو چھوڑ کر ہمہ تن خدا کی طرف متوجہ ہو جائے۔ ۵  
ہر کس زور تو حاجتے مے خواہد ہر کوئی تیرے دروازے سے کوئی نہ  
من آدہ ام ز تو ترا میخوہم کوئی حاجت طلب کرتا ہے میں آیا ہوں  
اور تجھ سے تجھے ہی طلب کرتا ہوں ؟



آکھویں صبر۔ صبر کے یہ معنی ہیں۔ کہ نفس کی لذتوں کو ترک کیا جائے۔ اور الفت والی اور محبوبہ چیزوں سے رکے رہنا۔ اور سختی اور رنج میں رہنا۔ نویں مراقبہ مراقبہ کے یہ معنی ہیں۔ کہ اپنی طاقت اور فعل کو نہ دیکھے اور اپنے اوصاف اور احوال کو بھلا کر ایک خاص حالت میں اللہ تعالیٰ کی عنایتوں کا منتظر رہے۔ اور اسکے بچرہویت میں مستغرق رہے۔ دسویں رضا۔ رضا کے معنی ہیں۔ اپنے نفس کی رضا مندی کا ترک کرنا۔ اور رضائے الہی اختیار کرنا احکام ازلی کو ماننا۔ اور ابدیت کے سر کے حوالے کرنا۔ آئے عزیز آپ کو یاد رہے۔ کہ جب آپ شرائط مذکورہ بالا بجا لائیں گے۔ تو بازی جیت جائینگے۔ اسکے بعد آپ کو احسان کے مرتبہ سے واقف کیا جائیگا۔ کیا آپ کو معلوم ہے۔ کہ احسان کیا ہوتا ہے؟ احسان اسے کہتے ہیں۔ کہ اَلْاِحْسَانُ اَنْ تَعْبُدَ اللّٰهَ كَمَا نَكَ تَرَاهُ (احسان یہ ہے کہ تو اللہ تعالیٰ کی اس طرح عبادت کرے کہ گویا تو اسے دیکھ رہا ہے) حقیقت انسانی جو اللہ تعالیٰ کے شہود کا انتظار ہے۔ اس وقت مقصد کی تربیت تیری بصیرت اور بنیانی کی جمعیت پر منحصر ہے۔ اور وہ دنیا کی طرف سے روگردانی اور اللہ تعالیٰ کی طرف توجہ کرنے کے بغیر حاصل نہیں ہو سکتی۔ پس صاحب ہمت کے لائق یہ بات ہے کہ موجودہ زندگی میں مقصود کے سوا سب کو فراموش کر دے۔ اللہ تعالیٰ اپنے قول اَنَا لَانْضِيعُ اَجْرًا مِنْ اِحْسَانٍ عَمَلًا (تحقیق ہم اس شخص کا اجر ضائع نہیں کرتے جس نے نیک عمل کیا) کے موافق اور اتانی ہمیشی ایتہ (وہ میرے پاس چل کر آتا ہے میں اُسکے پاس چل کر جاتا ہوں) کے مطابق ان کو ازلی جذبے کی تاثیر سے اپنے غیر کی موافقت سے خلاصی عنایت فرما کر یہ دولت عظمیٰ جو کہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا خاصہ ہے اور آنحضرت کی اُمت کو آپ کی متابعت کی وجہ سے حاصل ہے مرحمت فرمائے۔ ذالک ہُوَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ لَيْسَ وِرَا اللّٰهَ الْمُنْتَهَى وَالْبِهِم اِنَّمَا يَمِشِي اِلَى مَنْ مَاعُوْدَانِ اِلَى رَبِّكَ الْمُنْتَهَى (انسان کی طاقت کی انتہا جیسی کہ بزرگوں نے بیان فرمائی یہیں تک ہے۔ اس سے زیادہ نہیں) اللہ تعالیٰ اسے نصیب کرے آمین رب العالمین و صلی اللہ علی خیر خلقہ محمد وآلہ واصحابہ اجمعین \*

# کتاب نعت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم

## نعت سلطان عرب المعروف بگلزار شریف اول

یعنی ہندستان کے تمام بالکالوں کی عجیب و دلکش مقبول عام نعتیں اردو، فارسی، عربی، پوربی زبان کی نہایت احتیاط و جمع کر کے اس حصہ میں شائع کی گئی ہیں۔ اور لطف یہ کہ بیٹے برسوں سے ترجیح بند محاسبات اور سلام وغیرہ بھی مختلف زبانوں کے درج کئے گئے ہیں۔ کتاب کی لکھائی اور کاغذ کی صفائی اور چھپائی قابل مہیا ہے۔ جو نعتیں خزینہ نعت گنجینہ نعت سفینہ میں درج ہیں وہ ان میں ایک بھی نہیں، قیمت .. .. .

## نعت سلطان عرب المعروف بہار شریف حصہ دوم

اس حصہ میں بھی نوکھی دلکش اور جدید لہجائیوالی نثر زبان کی نعتیں مختلف شعرا کی انتخاب کے چھپائی گئی ہیں اور قابل دید ہیں۔ جو نعتیں پہلے حصوں میں آچکی ہیں اس میں ایک بھی نہیں ہے۔ گویا ہر ایک حصہ میں نئے نئے قسم کی نعتیں ہیں۔ نہایت ہی خوبصورت چھپائی، قیمت .. .. .

## نعت سلطان عرب المعروف بہار شریف حصہ سوم

اس حصہ میں بھی عجیب تاثیر اور دلوں کو ہلا دینے والی نعتیں نثر زبان اور موقع کی درج ہیں مثلاً معراج شریف کی۔ مولود شریف کی۔ وفات شریف کی۔ واقع کر بلا کی۔ وح و توصیف کی عاشقان رسول اکرم کے دل کی آتش کا نمونہ ہیں۔ عاشقان سرکار دینہ انہیں سچھیں اور ہمیں غامے خیر سے یاد کریں۔ نہایت عمدہ کاغذ پر چھپی ہے، قیمت .. .. .

## خزینہ نعت

یعنی ہندستان کے تمام بالکالوں کی نعتوں کو یکجا جمع کر دیا گیا ہے جس میں اردو، فارسی، عربی، پوربی زبان کی نہایت عمدہ نعتیں موجود ہیں اور مولود کے وقت جو سلام پڑھے جاتے ہیں پانچ حصہ درج ہیں اور ساتھ ہی نقشہ روضہ قدس و عالم صلے اللہ علیہ وسلم بھی ہے، قیمت .. .. .

## گنجینہ نعت یعنی حصہ دوم خزینہ نعت

اس کتاب میں بھی ہندستان کے تمام اہل کمال شاعروں کی نعتیں ردیف وار درج ہیں۔ اس کتاب کے عمدہ آج تک کی کتاب مولود خوانوں کیلئے اچھی ذچھی نہایت عمدہ مزہ یہ کہ جو نعتیں خزینہ نعت میں ہیں اس میں نہیں، قیمت .. .. .

## سفینہ نعت یعنی حصہ سوم خزینہ نعت

اس کتاب میں بھی نہایت عمدہ نعتیں جو اکثر مولود شریف میں پڑھی جاتی ہیں ردیف وار مع محاسبات و تفسیر و ترجیح بند و سلام و مناجات وغیرہ کے درج ہیں اور نہایت خوشخط چھپی ہے اس میں تمام نئی نئی پرورد اور دلوں کو ہلا دینے والی نعتیں درج ہیں۔ ان چھ حصوں کے خرید لینے سے مولود خوانوں کو کسی دوسری کتاب کی ضرورت نہیں رہتی، قیمت .. .. .

## از دو ترجمہ رسالہ نقشبندیہ

اس رسالہ میں نقشبندیہ طریقہ کے ذکر اور لطائف قلبی مراقبہ وغیرہ کا بیان ہے اور اس کے ساتھ طریق مراقبہ بھی بتایا گیا ہے اور دل کا نقشہ دکھلا کر ہر ایک لطیفہ و مقام دکھلایا گیا ہے۔ قیمت - - - - - ۱۲

## از دو ترجمہ مع اصل کتاب ہشت شرائط خواجگان نقشبندیہ

از تصنیف لطیف ملا حسین صاحب خیاں رحمۃ اللہ علیہ یعنی بزرگان سرکار نقشبندیہ کے ہشت شرائط قابل دید نسخہ ہے۔ قیمت - - ۲

## از دو ترجمہ مجمع الاسرار

جناب حضرت پیر بہادر شاہ رحمۃ اللہ علیہ نے اس میں طریقہ قادریہ کے اذکار اور اوراد کو نہایت تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے۔ کتاب قابل دید ہے۔ قیمت دس آنے۔ - - - - - ۱۰

## از دو ترجمہ ہدیۃ القلوب تحفۃ الارواح

یہ کتاب بھی تصوف میں ایک بیش بہا جوہر ہے۔ خدا سے رابطہ و اتحاد کرنے والوں کو اس کتاب کا مطالعہ نہایت ضروری ہے۔ کوئی مسئلہ ایسا نہیں جس کا ذکر اس میں نہ آیا ہو۔ کتاب قابل دید ہے۔ قیمت - - - - - ۸

## از دو ترجمہ چہل حدیث

یہ کتاب چہل حدیث مطبوعہ مدد کا اردو ترجمہ ہے۔ مؤلف علیہ الرحمۃ نے ہر ایک حدیث کا نہایت وضاحت کے ساتھ ذکر کیا ہے۔ اور اس کے ساتھ بزرگان عظام و اصحاب کبار جناب رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر اس خوبی سے کیا ہے کہ پڑھ کر رقت طاری ہو جاتی ہے۔ اگر ہمارا یہ کہنا غلط نکلے تو ہم حلف پر داپس لینے کے ذمہ دار ہیں۔ دل درد مندوں کے لئے تو گویا کسیر ہے۔ قیمت - - - - - ۸

## از دو ترجمہ چہل مکتوب

یعنی جناب احمد عثمان جالندھری رحمۃ اللہ علیہ کے چالیس مکتوبات کا اردو ترجمہ۔ خواجہ رحمۃ اللہ علیہ نے مسائل توحید معرفت کو جس عمق سے ان مکتوبات میں ادا کیا ہے واقعی انہیں کا حصہ ہے۔ طالبان مولا سے ضرور پڑھیں۔ بلکہ اس کو حرز جاں بنائیں۔ اور اس عمدہ عمدہ سبق حاصل کریں۔ نہایت سلیس با محاورہ اردو ترجمہ۔ قیمت ایک روپیہ۔ - - - - - ۸

## مثنوی تحفۃ العاشقین مع تحفۃ العارفین

یہ دونوں کتابیں سالک حق پرست مست باوہ اُست مقبول بارگاہ احد حضرت شاہ عبدالقصد قدس سرہ نقشبندی مجددی کی تصنیف لطیف ہیں۔ ہے۔ اردو زبان میں سراپا برکت اور رحمت ہیں۔ چنانچہ مشہور ہے کہ حضرت مصطفیٰ کو ان کتب کی تصنیف کے لئے خواب میں جناب رکائت صلی اللہ علیہ وسلم سے ارشاد ہوا تھا۔ اور یہی وجہ ان کے مقبول عام اور فائدہ مند ہونے کی ہے۔ یہ دونوں کتابیں نہایت خوشخط اعلیٰ درجہ کے کاغذ پر بہت صحت سے چھاپی گئی ہیں۔ قیمت - - - - - ۱۲

## تحفہ قادریہ زبان ازو

اس بابرکت کتاب میں حضرت شاہ ابوالعالی رحمۃ اللہ علیہ لاہوری نے جو عاشق جناب سید عبدالقادر جیلانی کے ہیں۔ جناب غوث پاک کے مناقب و کرامات کو نہایت معتبر روایات سے عجیب و دلکش اور پُر اثر طریق سے قلمبند فرمایا ہے اور تحریر عبارت میں جناب علیہ الرحمۃ نے اپنے سچے عشق اور بیتابی کا نہایت پُر درد الفاظ میں ثبوت دیا ہے۔ جس کے مطالعہ سے انسان پر فوری اثر نمودار ہوتا ہے۔ اس کتاب کو طالبان مولا کی خاطر نہایت عام فہم اردو میں ترجمہ کیا گیا ہے۔ اور بہت بڑی کوشش سے چھاپا گیا ہے۔ قیمت - - - - - ۸

## عین الفقر

یہ کتاب لطیف پراز اسرار الہی عاشقوں کی جان صادقوں کا ایمان حضرت سلطان باہو قادری قدس سرہ العزیز کی اعلیٰ تصنیفات میں سے ہے۔ مصنف علیہ الرحمۃ نے نہایت شرح و بسط کے ساتھ مسائل تصوف کو بیان فرما کر طالبان مولیٰ پر احسان عظیم فرمایا ہے۔ علم تصوف کے شائقینوں کا فرض ہے کہ اسے درجے بہا کو خرید فرما کر حرجاں بنائیں۔ خوشخط لکھائی اعلیٰ درجہ کی چھپائی۔ غرضکہ قابل دید کتاب ہے۔ اور ترجمہ قیمت .. ۲۰

## مجاہدۃ النبی

یہ رسالہ بھی حضرت سلطان باہو قدس سرہ العزیز کی تصنیف لطیف ہے جس کا نہایت سلیس اور ترجمہ کیا گیا ہے۔ اس میں بھی حضرت نے نہایت عمدگی سے بعض مسائل تصوف کو نہایت خوبی سے بیان فرما کر طالبان خدا اور عاشقان محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے ایک احسان عظیم فرمایا ہے۔ قیمت دو آنے .. .. .

## گنج الاسرار

یہ رسالہ بھی حضرت سلطان باہو قدس سرہ العزیز کی تصنیف لطیف ہے۔ طالبان مولیٰ کی خاطر اس کا ترجمہ بھی سلیس یا محاورہ اردو میں کیا گیا ہے۔ بس دیکھنے سے تعلق رکھتا ہے۔ قیمت دو آنے .. .. .

## محبت الاسرار

یہ رسالہ بھی حضرت سلطان باہو قدس سرہ العزیز کی تصنیف لطیف ہے جس کا نہایت عمدہ سلیس اور ترجمہ یا محاورہ طالبان مولیٰ کے لئے کیا گیا ہے۔ نہایت اعلیٰ درجہ کی قابل قدر کتاب ہے۔ قیمت .. .. .

## کلید التوحید

یہ رسالہ سراپا برکت از تصنیف لطیف حضرت سلطان باہو قدس سرہ العزیز سے ہے مصنف علیہ الرحمۃ نے اس رسالہ کی نسبت و بناچہ میں دعویٰ کیا ہے کہ اگر کوئی شخص اس سراپا حمت رسالہ کو بغور پڑھے اور اس پر عمل کرے۔ اگر بے علم ہو تو عالم یا مفہم ہو گا۔ اگر ناقص ہو تو پیر طہیقت بنے اگر فقیر ہو تو غنی بنے مصنف علیہ الرحمۃ نے یہ بھی فرمایا ہے کہ یہ گنجینہ اسرار الہی حکم خدا (الہام) اور منظورئے جناب و کائنات لکھا گیا ہے۔ اور اسی وجہ سے اس کا نام کلید التوحید رکھا گیا۔ طالبان سراط مستقیم کیلئے واقعی کلید توحید ہے۔ قیمت .. ۲۰

## حیات جاوانی یعنی مناقب و حالات حضرت محبوب جانی شیخ عبدالقادر گیلانی رحمۃ اللہ علیہ زبان اردو

یہ کتاب نیا بیاج حضرت غوث صمدانی قطب بانی میراں محی الدین سید عبدالقادر گیلانی کے حالات و کرامات میں جامع ہے۔ عربی کتاب

## قللہ الجواہر فی مناقب شیخ عبدالقادر

مطبوعہ مصر کا نہایت سلیس یا محاورہ اردو ترجمہ ہے۔ اس کتاب میں حضرت موصوف کی بچپن سے لیکر اخیر تک کے کل حالات مع کرامات عالیہ نہایت تفصیل کے ساتھ درج ہیں۔ آپ کے علم و فضل کے حالات۔ آپ کے مدرسہ کی کیفیت آپ کے یاران صحبت کے سوانح اور ان بزرگوں کے حالات جو آپ کے زمانہ میں اولیائے کرام میں سے تھے۔ نیز آپ کے شاگردوں کے حالات اور ان کا ذکر جن کو جناب عالی مقام سے فیض باطنی نصیب ہوا ہے۔ آپ کے فرزند ان عالی مقام کے حالات اور شجرہ نسب اس کے علاوہ دیا گیا ہے۔ اس سے پہلے آج تک اردو زبان میں کوئی جامع کتاب نہیں چھپی۔ قیمت .. .. .

مشاہد  
ملک چین و ملک تاج الدین خلف ملک فضل الدین گزنی تاجران کتب قومی کوچہ ککے زنبیاں لاہور  
بازار کٹھمیری